

811.164.2'373.7(08)

С77

СТАРОСВѢТСКІЙ
БАНДУРИСТА.

КНИГА ТРЕТІЯ.

С Л О В А Р Ъ
МАЛОРОССІЙСКИХЪ ИДИОМОВЪ.

СОСТАВИЛЪ

Николай Вакревскій.

Дѣйствительный Членъ Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ при Императорскомъ
Московскомъ Университетѣ.

Велика Русьска мати. Украйна — ненька
рѣдненька; ёй мова — не полова.

(Пословицы).

МОСКВА.

ВЪ УНИВЕРСИТЕТСКОЙ ТИПОГРАФІИ.

1861.



000000149904

Бібліотека Київського університету ім. Б. Грінченка

ПЕЧАТАТЬ ПОЗВОЛЯЕТСЯ

съ тѣмъ, чтобы по отпечатаніи представлено было въ Ценсурный Комитетъ узаконенное число экземпляровъ. Москва, Іюля 15 дня 1864 г.

Ценсоръ П. Росковшенко.

ВВЕДЕНИЕ.

50560
§ 1. (О Малороссійскомъ нарѣчїи вообще.) *Малороссїяне*, или *Украинцы* въ Россїи, также *Русины*, и *Карпаторуссы*, обитающіе въ Австрійской Галиціи (Подгорїи, *Галичане*), имѣютъ, при небольшихъ отгѣнкахъ, одно общее нарѣчїе, извѣстное въ Россїи *теперь* подъ именемъ *Малороссїйскаго*, а въ Австрїи подъ Нѣмецкимъ названіемъ *der Ruthenischen oder Klein-Russischen Sprache*. Въ XII вѣкѣ вся эта Южная Русь у лѣтописцевъ была извѣстна подъ именемъ *Украины*. Въ Ипатіевской Лѣтоп. подь 1187 г. читаемъ: *О немъ же, т. е. Владимірѣ Глѣбовичѣ, Князѣ Переяславскомъ, Украина много постопа.* (Полн. Собран. Русск. Лѣт. II. 134).

Примѣч. Неправильно Русскіе, въ томъ числѣ Карамзинъ (Ист. III. 82) и издатели Ипатіевск. Лѣтописи въ словѣ *Украина*, надъ буквою *и* ставятъ краткій знакъ; въ слѣдствіе чего буква *а*, стоящая передъ *и* получаетъ удареніе. Напротивъ, всѣ коренные жители Малороссїи и Западные Славяне произносятъ въ этомъ словѣ букву *и* съ удареніемъ. И такъ *не Україна*, но *Україна*. Кому же въ этомъ случаѣ должно слѣдовать?

§ 2. (Области Малорос. нарѣчїя.) Большая часть Малороссїянъ обитаетъ въ Имперїи Россїйской; другая, меньшая — въ Австрійской. Руководствуясь Шафарикомъ (Славянское народописаніе) бросимъ бѣглый взглядъ на области, въ коихъ заключается Малороссїйское, или Южно-Русское нарѣчїе. Въ Россїи эти области суть слѣдующія: Губерніи Подольская, Волынская, Кіевская, Черниговская, Полтавская, Харьковская, Екатеринославская, Херсонская, части губерній Воронежской, Курской и Таврической, Земля Черноморскихъ Козаковъ и часть Бессарабіи. Въ царствѣ Польскомъ, бывш. воеводст. Подляхїя и Любельскъ. Въ Австрїи округи: *Перемышлевскій*,

КИЇВСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ БОРИСА ГРИНЧЕНКА
Ідентифікаційний код 02136554
БІБЛІОТЕКА

Львовскій, Жолковскій, Злочовскій, Тарнопольскій, Березаньскій, Самборскій, Сяпоцкій, Стрыйскій, Станиславскій, Коломыйскій, Чортковскій, и части Решовскаго, Ясельскаго, Ново-Сяндецкаго и Черновицкаго, или Буковины, и наконецъ въ Венгрии части округовъ Берагскаго, Угварскаго, Угоцкаго и Мармарошскаго. Кратко: Южно-Русскимъ нарѣчіемъ говорятъ въ Черноморіи, Старой и Новой Украинѣ, на Волынѣ, Подоліи и въ Галиціи.

§ 3. (Областныя названія). Областныя особенныя названія Южно-Руссовъ суть въ Россіи: Малороссіяне, Украинцы; въ Польшѣ, Польшаницы. Въ Австріи: Бойки, Галычане, Гривняки, Гуцулы, Доле, Крайняки, Куты, Лемки, Ополе, Подгорцы, Руссины, Русняки, Чеваки. Каждое названіе объяснено въ словарѣ.

§ 4. (Число Южно-Руссовъ.) Число настоящихъ Малоруссовъ простирается до 13,144,000 душъ. Изъ нихъ 10,370,000 принадлежитъ Россіи, а 2,774,000 Австріи, то есть, 2,149,000 въ Галиціи, и 625,000 въ Угрии (Венгрии). — Изъ этого числа 10,154,000 Христіано-Восточнаго, или Греческаго вѣроисповѣданія, и 2,990,000 того же самаго, только соединеннаго съ Римскою Церковью, отчего они называются Унітами, или по Славянски Уніятами, именно въ Австріи 2,774,000 и 216,000 въ царствѣ Польскомъ.

§ 5. (Происхожденіе Малорос. нарѣчія.) Слѣды Украинскаго (Малорусскаго) нарѣчія встрѣчаются въ древнѣйшихъ памятникахъ Славянской письменности. Такъ въ Остромировомъ Евангеліи 1057 г. обоихъ Сборникахъ, писанныхъ черноризцемъ Іоанномъ 1073 и 1076 г. и Несторовой Лѣтописи, въ житіяхъ Св. Феодосія, Бориса и Глѣба, въ Крылоскомъ Евангеліи 1143 г. Общникѣ XII столѣтія, хранящемся въ Вѣнѣ, въ сочиненіяхъ Кирилла Туровскаго, Данила Заточника, въ путешествіи Игумена Данила, въ Словѣ о полку Игоря, Ипатіевской Лѣтописи и во многихъ другихъ письменныхъ памятникахъ отъ XI до XIII столѣтія наблюдательный и опытный глазъ находитъ много Малорусскихъ формъ, число коихъ видимо возрастаетъ въ рукописяхъ позднѣйшаго времени, какъ то: въ рукописи Ефрема Сирина 1370 г., особенно же въ грамотахъ Князей Володимирскихъ и Галицкихъ XIV вѣка. Признаки эти состоятъ во множествѣ теперь употребляемыхъ въ Малороссіи словъ, въ одинаковости окончаній при склоненіяхъ и даже въ самомъ ихъ составѣ. И такъ несправедливо нѣкоторые думаютъ, будто Малорусское нарѣчіе обязано происхож-

деніемъ своимъ единственно вліянію языка Польскаго; хотя нельзя отрицать и того, что сосѣдство съ Литвою и Польшею, а потомъ долговременное господство сей державы надъ Малороссією имѣло ощутительное, болѣе вредное, нежели полезное, вліяніе на Малорусское нарѣчіе; которое, имѣя главнымъ основаніемъ языкъ Славянскій и Древле-Русскій, содержитъ въ себѣ великую примѣсь словъ Польскихъ, и особеннымъ произношеніемъ нѣкоторыхъ словъ и буквъ отличается отъ прочихъ Славянскихъ нарѣчій. Съ другой стороны нѣкоторые новѣйшіе и притомъ безусловные читатели Малорусскаго слова выставили совсѣмъ противное, впрочемъ едва ли справедливое, мнѣніе, по коему Поляки обиліемъ своей рѣчи обязаны исключительно Малороссіянамъ.

Примѣч. Вотъ нѣсколько реченій Древле-Славянскихъ, одинаковыхъ съ Малороссійскими: *Багатство, глумитися, наймитъ, паробокъ, полошити, сметіе, съ, то съ ми боуди* (Лавр. 94) *тозаръ, треба, треска, тряса, тымъ, зкупль, чужи, яка на небеси*, или въ окончаніи именъ косвенныхъ и звательн. падеж. *сыну Давидовъ, по пасць*, какъ бы именительн. *паска*; *объ отци*, въ единой *руци*. Не *рачима* того пріяти. — Не *рачитъ* видѣти кого. — Великій же Антоній *казаше* (Жит. Св. Θεодосія). *Чѣто ꙗе тебѣ? Чѣто ꙗе нама и тебѣ?* (Остромир. 209. 53. 65) Г. Н. Куцый въ сборникѣ своемъ *Ужинокъ* пишетъ: *Тымъ же часомъ* (т. е. въ XVI вѣкѣ) *Ляшки добре живились коло насъ достотнею нашою мовою,.... перетяли зъ неи до себе багато словъ и наши одяжний посполудній спорядъ и наши пѣсни.* (стр 22.)

§ 6. (Подраздѣленія нарѣчія.) Малорусское, или по древнему, Украинское нарѣчіе, отличающееся отъ Великорусскаго выговоромъ, многими словами и особенно уменьшительными, имѣетъ въ нѣкоторыхъ мѣстахъ различное произношеніе, какъ то:

а) *Полтавское* (Переясловско-Чигиринское) въ южной части Кіевской, въ Полтавской губерніи, во всей Запорожской и Черноморской землѣ. Оно мягче другихъ, чище, отъ того пріятнѣе для слуха и занимаетъ средину между всѣми прочими вѣтвями общаго нарѣчія.

б) *Слободское* въ Харьковской губерніи или въ теперешней Украинѣ. Это произношеніе относится къ Полтавскому также, какъ Тверское и Владимірское къ Московскому. Замѣчательно, что нарѣчіе Новгород-

ское имѣть во многомъ удивительное сходство съ Малороссійскимъ, что должно отыскивать въ древней исторіи Руси. Главные признаки *Слободскаго* выговора состоятъ въ полномъ и усиленномъ произношеніи гласныхъ буквъ, особенно *и* вмѣсто *о* и *ы* вмѣсто *и*, и проч.

в) *Волыно-Подольское* приближается къ Полтавскому, но изобилуетъ въ большей степени Польскими словами.

г) *Галицкое* и *Карпаторусское*. Кромѣ нѣкоторыхъ особенныхъ словъ, какъ то: *берагъ, когутъ, ный, посагъ, рабовати, шуваръ* и пр. это нарѣчіе *Русинѣвъ* совершенно одинаково съ Малороссійскимъ, но различается отъ послѣдняго великимъ числомъ Польскихъ словъ и цѣлыхъ фразъ, на пр.

Галицкое.

Тяжко мѣнѣ ся зъ тобою розстати.

Кому я завинила?

Чи ты мене одступила?

Породила 'сь (т. е. еси) мене мати, дала 'сь сердце.

Хочь я жию, завше буду памятати. якъ ты теразь жиєшь.

Будьте литостивы.

Ахъ позвольте, бы 'мъ (т. е. бы естемъ) на свѣтѣ зъ тымъ щасливе жила, кого жъ бо я надъ све жита, надъ душу злюбила.

Несчастлива 'мъ (т. е. естемъ) ся вродила.

И въ церковъ 'емъ (т. е. естемъ) тя носила, Богу ся молила.

и проч.

Малороссійское.

Тяжко мѣнѣ зъ тобою розстатися.

Передь кѣмъ я завинилася?

Чи ты вѣдъ мене вѣдступилася?

Породила мене мати, дала еерце.

Хочь я живу, а все буду поминати, якъ ты теперь живєшь.

Будьте милостивы.

Ой дозвольте, щобъ на свѣтѣ зъ тымъ щасливо жила, що кого я бѣльше жизни, бѣльшь души любила.

Я уродилася нещасливою.

Я тебе до церкви посила и молилася Богу.

и проч.

д) Наконецъ, такъ называемое *Бѣлорусское*. Здѣсь должно замѣтить, что *Бѣлоруссы*, т. е. жители Витебской, Могилевской и отчасти Минской губерній имѣютъ свое особенное нарѣчіе, кievлянами именуемое *Литвинскимъ*. Оно очевидно было нѣкогда Великорусскимъ, но находясь долгое время подъ вліяніемъ Польши, утратило свою прежнюю чистоту, получило много искаженныхъ словъ и особенно отличается

произношеніемъ буквъ *ДЗ*, вмѣсто чистаго *Д*; *Ц* вмѣсто *Т* и *Ч*. на пр. *А гдз жъ ты бувъ, та куды жъ ты ходзвѣ, такъ гаваривѣ Лицвинѣ, та и павалацвѣся.* Для образца предлагаемъ отрывки изъ народныхъ Бѣлорусскихъ или Литвинскихъ пѣсень:

- | | |
|---|---|
| <p>1) Гарѣлица, гарѣлица, да ты висялуха,
 Брала мяне церизь усю ноцку сукуруха.
 Ци ліохка жъ миѣ было цяриѣць церезь усю ноцку:
 Видзвѣ сабѣ я у ва спѣ парозную боцку! и проч.</p> <p>2) Якъ душа съ цѣломъ разставалася,
 А раставшися душухна ня пращалася.
 Спахваццалася душа, у канѣць поля прайшла,
 Спахваццвшися душа, звараццалася. и пр.</p> <p>3) Дзяцька сядзиць, пипку курить,
 Пьецъ гарѣлку, воць жмуриць,
 А дзядзина ня вважайць,
 Цалкомъ царацку глатаиць,
 Пилимонъ зъ Бариса шклѣиць,
 Пьецъ гарѣлку, пирогъ мѣлиць.
 и проч. </p> | <p>4) Лида дули, лида ду!
 Дамоюхны ня дайду!
 Упилася на мяду
 Лида дули, лида ду!
 Юсь у мене маладзецъ
 Дамоюхны давядзецъ.
 и проч.</p> |
|---|---|

§ 7. (Что такое Бѣлорусскій языкъ?) Угнѣтая Бѣлорусскую область почти четыреста лѣтъ (1386 — 1772 г.), Поляки своею политикою и преслѣдованіями совершенно изуродовали Русскій языкъ сей страны, ввели Унію и почти искоренили Православіе. Слѣдовательно жители нынѣшней Витебской, Могилевской и отчасти Минской губерній, во время владычества Польскаго, понесли самыя чувствительныя потери, то есть, искаженіе языка и Православія, главнѣйшихъ опоръ народности. Хотя и Малороссія, въ теченіи двухъ съ половиною столѣтій (1386 — 1654) много страдала отъ Польскаго начальства и езуитовъ, однако, не смотря на ужасныя гоненія, Полякамъ не удалось обезобразить ни языка, ни вѣры. Языкъ книжный Украинцевъ много потерпѣлъ отъ вліянія языка Польскаго, но народный остался почти неприкосновеннымъ, а чистоту вѣры своей Малороссіяне защищали отважно съ саблею въ рукѣ, и наконецъ подъ державою Царя Русскаго остались навсегда при своей Вѣрѣ и Народности. Изъ сего сравненія видно, что какъ народное нарѣчіе Бѣлорусцевъ, такъ и самая исторія сей области совершенно отличны отъ Малороссійскихъ. Слѣдовательно народнаго нарѣчія Украинцевъ не можно и

не должно смѣшивать съ народнымъ же нарѣчіемъ жителей Бѣлоруссіи. Последнее совершенно чуждо и крайне неприятно для слуха Малороссіянина. И сіе-го народное нарѣчіе жителей Витебской, Могилевской и отчасти Минской губерній должно называть Бѣлорусскимъ. Но Московскіе грамотѣи, дьяки, поддьячіе и судьи еще при Царѣ Алексѣѣ Михайловичѣ, и повѣйшіе писатели на пр. Сониковъ, Устряловъ, Гречъ, Булгаринъ и проч. стали совсѣмъ неправильно именовать *Бѣлорусскимъ* нарѣчіемъ то, на которомъ Малороссіяне отъ начала XV-го до половины XVIII-го вѣка писали свои грамоты, универсалы, привилегіи, словомъ акты, также лѣтописи, проповѣди, духовныя трактаты и проч. кратко, имѣли свой книжный, или приказный языкъ, съ извѣстной грамоты Ягайла отъ 1410, почти до 1764 года, или до послѣдняго Гетмана. Этотъ *Литовско-Украинскій книжный языкъ* называли современники въ Литвѣ, Малороссіи и Галиціи, *письмомъ Русскимъ*. (*Уписуючи до книгъ письмомъ Русскимъ*. Чинъ Львовскаго Братства. 1668 г.) Это есть неприятная смѣсь Славянскаго, Польскаго и народнаго Малороссійскаго языковъ. Такъ писали тогда всѣ чиновники гражданскіе и военные, ученые и духовные, словомъ, весь Украинско-Литовскій образованный міръ. Но все же этотъ письменный языкъ никогда не былъ истинно народнымъ языкомъ ни въ Бѣлоруссіи, ни на Волынѣ, ни въ Украинѣ, какъ нѣкоторые пишутъ. (Гречъ. Опыт. Ист. Лит. § 28); очевиднымъ доказательствомъ сему служить то, что при перемѣнѣ политическихъ обстоятельствъ этотъ, такъ называемый, Бѣлорусскій языкъ совершенно исчезъ, сталъ мертвымъ и находится только въ рукописяхъ и книгахъ, между тѣмъ, какъ народъ Малороссійскій живетъ, а съ нимъ и его нарѣчіе. Стоитъ только сравнить нынѣшнія нарѣчія Бѣлоруссовъ и Малоруссовъ съ бывшимъ нѣкогда приказнымъ, а теперь мертвымъ языкомъ, что бы увидѣть великую разность этихъ трехъ нарѣчій и всю нелѣпость даннаго названія. — Бывшій *книжный языкъ*, уродливое порожденіе насильственной политики Поляковъ, не касается области народнаго Южно-Русскаго нарѣчія. Для *полноты* въ этомъ словарѣ помѣщены слова и изъ книжнаго, или приказнаго *Литовско-Украинскаго* языка: однако главная цѣль наша есть *народное* Малороссійское или Украинское нарѣчіе, т. е. то, которое находится въ устахъ народа Южно-Русскаго, а не въ тлѣнныхъ хартіяхъ онаго.

§ 8. (Различіе Русскихъ нарѣчій, но не языка.) Великороссіяне и Малороссіяне суть двѣ вѣтви одного великаго Славянорусскаго пле-

мени, связанные существенными узами, а именно одинаковостію религіи и языка. Религія, не взирая на разные историческіе перевороты, осталась у обѣихъ отраслей неприкосновенною; но въ языкѣ Малороссіянь, въ слѣдствіе политическихъ обстоятельствъ, явились въ теченіи времени иные обороты и даже чуждыя выраженія для языка Русскаго. Не смотря однакожь на это различіе, языкъ обѣихъ отраслей остался въ сущности одинаковымъ, потому что какъ Велико-россіянинъ, такъ и Украинецъ безъ труда другъ друга понимаютъ, чего не было бы возможно безъ одинаковости языка. А потому намъ кажется, что выраженіе: «такая-то книга написана на Малороссійскомъ языкѣ» едва ли есть справедливо, и что въ подобномъ случаѣ гораздо было бы приличнѣе и правильнѣе ставить слово *нарѣчіе*, выражающее собою только отрасль одного и того же языка.

§ 9. (Матеріалы для сочиненія.) При составленіи сего словаря служили пособіемъ нѣкоторыя собранія словъ, находящіяся при сочиненіяхъ на Малороссійскомъ нарѣчій; собранія эти вообще недостаточны; а потому, кромѣ словарей, служили источниками и самыя упоминаемыя сочиненія, и притомъ почти всѣ, кои напечатаны въ Россіи и нѣсколько сочиненій Галицкаго нарѣчія, изданныхъ въ Австріи. Сверхъ того нѣкоторыя сочиненія въ рукописяхъ; притомъ же и собственное знаніе моего природнаго нарѣчія — все это доставило мнѣ матеріалы для этого сочиненія.

§ 10. (Составъ.) Въ составъ словаря вошли только тѣ Украинскія (Малороссійскія) слова, кои *отличны* отъ Русскихъ и составляютъ идіомы; и такъ.

1) Собственно *Малороссійскія*, или *Галицкія*; на прим. брышкати, бубнявити, ганчирка, доба, драбина, жмыкрутъ, жовтяныця, захистъ, иклы, китыця, клацати, корхъ, крыга, лабзюковати, ладки, лихова-нець, манатьте, молозыво, мѣрошникъ, наймытъ, недогарокъ, окраецъ, повѣтка, приголовачъ, реготатися, сволокъ, тымушь, худоба, хутко, хуторъ, чупрына, швидко, *также*: берагъ, когутъ, нѣй, перекрой, посагъ, рабовати, шуваръ и проч.

2) *Польскія*, *Нѣмецкія*, *Латинскія*, получившія, такъ сказать, право гражданства въ нарѣчій Южно-Русскомъ, какъ: гудзь, добродѣй, жарты, злодій, капиця, коваль, латвий, моцный, муръ, панъ, певный,

псовати, руйновати, рымарь, скарбъ, скрыня, станя, турбовати, тыждень, хустка, цуберь, шкатулка, и проч. Также помѣщены многія Польскія слова, кои хотя и не употребляются въ разговорномъ языкѣ Малороссіянь, но во время гетманщины были введены въ приказномъ слогѣ, какъ то въ универсалахъ, записяхъ и проч.

3) *Русскія*, но употребляемыя или въ другомъ значеніи, или въ другой формѣ, какъ то: багатый, бервено, брезговати, воювати, глыбокій, дѣрка, докучити, дужій, жаловати, игрушки, ключьче, корець, кривый, крюкъ, мясо, обманювати, одкарабковатися, плысти, позорный, поперекъ, поступовати, прохворостити, степь, швиргати, шкитильгати, и проч. — Посему исключено великое число словъ, равно употребляемыхъ Русскими и Малороссіянами, на пр. день, братъ, сестра, калина, гнутья, поминать, добро, вошь, корень и проч.

Въ заключеніе могу сказать, что этотъ опытъ, хотя далеко не удовлетворяетъ ученой критикѣ, однако полнѣе всѣхъ предшествовавшихъ; и не думаю, чтобы былъ излишнимъ въ области филологіи, особенно при изслѣдованіи Славянскаго языка и другихъ нарѣчій, отъ него происходящихъ. И историку Русскому подобный словарь можетъ служить для соображенія при чтеніи древнихъ лѣтописей и грамотъ; потому что нарѣчіе Украинцевъ также близко къ Славянскому, какъ и Русское.

Николай Закревскій.

Ревель.

Іюня, 9-го дня,
1859 года.

С Л О В А Р Ъ

МАЛОРОССИЙСКИХЪ ИДИОМОВЪ,

И Л И

СОБРАНІЕ

СЛОВЪ ПЕСХОДНЫХЪ СЪ РУССКИМИ.

А.

А, даже, или, но.

Абѣтка (Чигирин.) П. Abecad-
ю, азбука. *Абетний*, азбучный.
Абò, П. устарѣл. Аво, вмѣсто Albo,
или, либо. *Абоцо*, Что ли, что
иное.

Абовѣмъ, П. Albowiem, Abowiem,
(приказн. сл.) ибо, потому что,
по причинѣ. [Абовѣмъ ни въ
чемъ не есть подеизрена. (Ис.
Копинскій). Абовѣмъ и Крыму
завоеваньемъ не звоуются всѣ
орды]. (Самуйловичъ).

Абы, *Абыбъ*, *Абы-то*, что бы,
только бы, лишь бы. *Абыкомы*,
когда нибудь, *Абыкто*, кто ни-
будь, *Абыцо*, что нибудь, *Абы-
якій*, кто нибудь, какой нибудь.
Абыякъ, какъ нибудь. [Вòнъ же
таки чоловѣкъ не абыякій].
(Квитка).

Абысьмо, (приказн. сл.), дабы.

Авшпурской (Авгсбургской) ро-
боты тарѣлка. (Марковичъ).

Авжежъ, вотъ уже; но ужъ; да.

Агрусъ, (читай Agrus), П. Agrest,
крыжовникъ. Ribes grossularia.

Агу, ау.

Адвѣрсоръ, (Лат., въ приказн.
слог.) противникъ. [Хочто мо-
вятъ мало намъ жичливыи адвѣр-
соры наши, же...] (Ис. Копин-
скій).

Адже, *Аджежъ*, вѣдь, однако, но.

Ажè, а какъ, же, притомъ.

Ажежъ, безсомнѣнія, именно, по-
длинно.

Ажъ, Поль, Богем. Азъ, даже, по-
ка. *Ажъ до села*, до самого се-
ла. [Одъ ранку ажъ до вечера.
Ажъ страхъ напавъ].

Азàжъ, *Азали*, *Зали*, *Залижъ*;
Aza, Azali, Izali, Zali. Устарѣлыя
Польск., вмѣсто Czyli, Albo; (при-
казн. сл.) развѣ, такъ ли, или,
въ простонародіи *хиби*. [Азали
не великую славу мѣлъ ксенже
Острожское? Азажъ не былъ
утѣхою и подпорою всѣхъ пра-
вовѣрныхъ?] (Ис. Копинскій.)

- Актыкованье, П. Aktykowanie, (приказн. сл.) приобщить къ актамъ. [Подаль къ актыкованю до книгъ Кгородскихъ Пинскихъ].
- Але, П. Ale, но; и чтожь; какъ бы не такъ. Въ Чигиринск. уѣздѣ прибавляютъ букву Т. *Тале*, *Талежь*, собственно *та*, — союзъ *и*; *та але*, *та але жь*.
- Альбо, или; *Альбовѣмъ*, и такъ, ибо, развѣ; *Альборацей* скорѣе, справедливѣе; *Альботежь*, или и то. Слова Польск. употреблявшіяся въ приказн. слогѣ. [Альбовѣмъ, якъ тое можетъ статися?] (Мазена.) П. Albo, albowiem, albo raczey, albo też и пр. См. *Рачити*.
- Анахтемъ, анаѳема, отверженный. [Анахтемъ вѣчный Турнь пропавъ. (Енеида. V.). Анахтемскій.]
- Ангеляне, (ны), *Ангелянци*, *Англяны*, П. Angielczyk, Англичане. См. *Волощина*.
- Андрій, *Андрійко*, *Андрусъ*, Андрей.
- А нй — а ни, Галиц. съ Польск. ни — ни. *А ни до рады*, *а ни до звады*. *Ani do rady*, *ani do zwady*.
- Анѣмушъ, П. съ Лат. animus, духъ.
- Анѣчогисѣнько, рѣшительно ничего. [А я ввѣйшла въ хату, такъ пустою пахло; анѣчогисѣнько не було] (Кулѣшъ.)
- Анталь, П. Antał, Венгерск. мѣра вина. [Венгерське продавалось (1755 г.) анталь по 20 р.] (Марковичъ.)
- Арѣндовое, П. Arendowny, отланное въ аренду. См. *Стація*.
- Аркушъ, П. Arkusz, листъ писчей бумаги. *Александрійскій аркушъ*, самый большій и лучшій.
- Арма́та, *Гармата*, П. Armata, пушка. [А оныхъ гарматъ большихъ 200 штукъ узяли.... И арматы построили; на нихъ спижъ четвертую часть зъ звонѣвъ со всего паньства Московского зъ церквей збирано]. (Лѣтоп. Самов. 90, 91.)
- Армованье, вооруженіе.
- Асауль, см. Есауль.
- Ассистѣнція (Лат. въ приказн. сл.) помощь, спутникъ, свита. [Во всею своею ассистенціею рушивши (Гетманъ) прибылъ...] (Ханенко.)
- Атаманъ, *Отаманъ*. а) *Генеральный*: Артиллеріи. б) *Атаманъ Городовой*, Полиціеймейстеръ. в) *Сотенный*, первый человекъ полка сотника. г) *Полковый*, смотрѣвшій въ полку за пушками. д) *Жолдатской* бывшей роты. е) *Сельскій* надъ козаками въ селѣ, тоже что *Выборный*. ж) *Атаманъ курѣнный*, начальникъ одной части Запорожской сѣчи. з) *Атаманъ Кошевой*. См. *Кошевой*.
- Афектовати, *афектую*, П. съ Л. Effectus (приказн. сл.) уважать.
- Ачей, авось, можетъ быть.
- Ачь кольвекъ, П. Acz, aczkolwiek, (приказн. сл.) хотя, нѣсколько. [Ачь кольвекъ хорый на тѣлѣ, але добре здоровый на умыслѣ]. (Торскій.)

Б.

- Баба, *Бабуся*, П. *Baba*, 1) бабка. бабушка. 2) родъ пирожнаго. См. *Цапійка*.
- Баба́къ, *Байбакъ*, Сурокъ.
- Ба́биниць, П. *Babiniec* паперть притворъ церковный.
- Ба́витися, *бавляся*, П. *Bawić się*, *Баритися*, забавляться, проводить время въ чемъ, медлить, мѣшкать; См. *Забавитися*.
- Ба́вольна, *Бавуна*, П. *Bawelna*, хлопчатая бумага.
- Бавуня́ный, *Бавольняный*, П. *Bawelniany*, бумажный [Бавольна хустка].
- Бага́го, *багацько*, *багатенько*, много, многонько.
- Бага́тый вечеръ, см. *Святый вечеръ*.
- Бага́тырь, богачъ. [Ёго багатыремъ славлять].
- Бага́тыть, *Багатье*, огонь. [Велѣвъ багатьтя розводити, щобъ Троянскій флотъ спалити]. (Енеид. V.)
- Бага́чь, *Багатьтя*, богачъ, богатый человекъ; въ переносномъ смыслѣ огонь, горящія уголья.
- Баглаи, лѣнь. [Баглаи напали, Байдаки бити] лѣниться.
- Багно́. Турецк. Фр. П. *Bagno*. *Тристя*, тюрьма, топкая лужа, болото, грязь, тина.
- Баговѣ́ньнѣ (?) [Рыбалка несе на сорочку баговѣньня зеленого]. (Т. Шевченко.)
- Багновѣ́ця, болотное мѣсто.
- Багня́ный, болотный. См. *Болотяный*.
- Бады́льля, П. *Badyl*, негодная трава. См. *Бурьянъ*, *Куколь*.
- Баё́вый, П. *Bajowy*, байковый, изъ байки.
- Бажаніе, *Бажань*, страстное, сильное желаніе.
- Бажáти, *бажаяю*; *Прагнути*, *прагну*, очель желать, вожделѣть, прихотничать; оттого *Забажати*.
- Базаринка, *Хабари*, взятки, П. *Basarunek*, съ Нѣм. пеня, штрафъ за причиненное увѣчые, раны (*Mrongowius*). Пустяки, пустой подарокъ, игрушка.
- Базáръ (Татарск.) рынокъ.
- Базѣ́кати, *базикаю*. *Патякати*, *патьякаю*, болтать, переливать изъ пустаго въ порожнее.
- Базувáти, *базую*, калякать, болтать. См. *Слебезувати*.
- Байба́къ, См. *Бабакъ*.
- Байбарáкъ, уменьш. *Байбарокъ*, крытый тулупъ; нагольный же называется *Кожухъ*. [Давъ байбарокъ съ покрытіемъ киндяковымъ] (Марковичъ.)
- Байдáкъ, барка, судно. *Байдаки бити*, битъ баклуши, зѣвать, глазѣять, наслаждаться праздностью, сладкимъ бездѣйствіемъ. Въ Кіевѣ говорятъ: *Байки бити*. Выраженіе это означаетъ то же, что у Турокъ *Кейфъ дѣлатъ*, у Итальянцевъ *il dolce far niente*, т. е. ничего не дѣлатъ. [Року

- 1688, войску казано готовитися на Запорѣже пѣдъ городки (Турецкіе крѣпости) Осламъ и Кизикермень, и липы и байдаки на бѣрошно за порѣги (Днѣпровскіе) провадити]. (Лѣт. Самов. 80). См. *Дубъ, Луна, Чайка, Чо-венъ*.
- Байдѹ же, П. Baydurže, нуждынѣтъ, все равно. См. *Силькисл, Иносы*.
- Байка, П. Bayka, *Казка. Р. Бяты*, сказка, вымысль, ложь, баснь. См. *Приказка*.
- Байракъ, уменьш. *байрачокъ*, 1) буеракъ, удолие, лѣсокъ въ долинѣ. 2) кустарникъ. [Байрачокъ хорошенькій бувъ, потімъ запустили. Хиба хто не хотівъ, то не рубавъ, або не пасъ.... Хазяинъ потімъ байрачокъ гарнѣнько вычистивъ, насадивъ ще дерева и обкопавъ ровомъ. — Дѣдъ Мина иде зъ лісу зъ лозѣю, мовъ байрачокъ.... Півень, скільки есть духу до ёго и на той байрачокъ, на саму верхню гільку!] (Номисъ. Хата, стр. 198, 204.) См. *Бараецъ, Балка*.
- Байструкъ, *Байстря, Байстюкъ*. Славян. *Прелюбодѣйчище*, сынъ любви, незаконнорожденный. Синонимъ: *Прескурвий сынъ*.
- Бакалея, *Баклія*, Греч. Латин. *Baccalia*, овощи, какъ то: финики, миндали, орѣхи, изюмъ и прочіе сладкіе плоды.
- Бакалійщикъ, *Бакалійщиця* продавцы овощей.
- Бакаляръ, Лат. *Baccalaureus*, П. *Bakalarz*, учитель, педантъ, Малор.
- бранное слово, дрянные школяры, школьники, педанты.
- Баки, ротъ (въ насмѣшку.) [Вѣнъ ёму нѣ въ чѣмъ не повѣритъ и баки ёму забье] (Квитка.) П. Вака. — *Baki komu swiecić*, услуживать, льстить кому.
- Бакирь, П. *Bakier*; употребляетъ только: *На бакирѣ* — на бекрень, на бокъ. [Надѣвъ шапку на бакирь], *Czapkę mieć na bakier*. *Wszystko idzie na bakier*, криво, дурно идетъ. См. *Навспакъ*.
- Бакша, 1) гряда на огородѣ, 2) негодная трава. [Бакшѹ полоти]. См. *Левда. Бакша зъ огѹрками* — огородъ. [На Бакшѣ сами луччи дыни и огѹрки поѣли свинѣ и картошки зрили] (Александр.)
- Бакшта, П. *Basztla*, башня. [Уѣздная бакшта великая (т. е. проѣздная, врага) и бакшта другая зъ горницею згорѣла. (Лѣт. Густын.) Збудовали бакшту и дзвоницю, и повыливали дзвоны. (Тамъ же). См. *Башта, Вежа, Вежа*.
- Бакъ, частиц. соотвѣтв. Русск. и такъ, моль, де. [Це (Се) жѣ ты бакъ до нашої Гѣрпины налагодивъ].
- Балабухи, галушки зъ чеснокомъ. *Блабушка*, малая здобная булка.
- Балакати, *балакаю*, П. *Balakać*, калякать, болтать, бесѣдовать. См. *Блягузкати, Патякати*.
- Балакливый, балагурный.
- Балия, Галицк. съ П. *Valia*, корыто для мытья, вмѣстилище для мельничнаго камня. См. *Ночы*.

- Балка** (въ степныхъ губерніяхъ, т. е. Екатеринославской, Херсонск. Тавричesk.) долина, яръ, образованный теченіемъ рѣчки. *Во балкахъ*, названіе пѣсни. См. *Байракъ*.
- Баяндрасы**, тары-бары, болтовня. *Забаяндрасити*.
- Баласы**, Русск. П. Balas, перила; болтовня. *Баласы точити*, болтать вздоръ; *Баласы подпускати*, обманывать.
- Бандура**, музыкальный инструментъ, родъ гитары съ 9, иногда 20 и болѣе струнами.
- Бандуриста**, рапсодъ, народный пѣвецъ, поэтъ, Малороссійскій Трубадуръ. — Нищіе, особенно слѣпцы, аккомпанируя на бандурѣ и понынѣ поютъ на ярмаркахъ и другихъ сходбищахъ пѣсни, особенно историческія думы и баллады. См. *Кобза*.
- Банелюкъ**, (Галицк. съ П. Banaluka, Banialuka), пустая книга, исторія, вздорный вымысль, глупая рѣчь, нескладный романъ. — *Плете банелюки*, городить чепуху.
- Баницыйный**, П Banucia, Banitowac. Съ Нѣм. Wann, Wannen, изгнанный, отчужденный, преданный анаѳемѣ, проклятію, безчестію. [Что всегда въ уничиженіи баницыйномъ вѣчномъ пребываютъ]. (Пасквиль на Мазену 1691 г.).
- Банний**, *банно*, (Галицк.) страшный, страшно. П. Banisya, изгнаніе. [А Парасцѣ, ёго женѣ та стало се банно]. (Пѣсн.)
- Бантина**, Р. Bantowanie, поперечный брусъ, (легель) въ нѣкоторомъ возвышеніи связывающій два стропила (*крѣквы*) на кровлѣ.
- Банькатый**, у кого глаза на выкатѣ.
- Банька**, мыльный пузырь; стекляной пузырекъ.
- Баньки**, глазища. *Баньки пѣлишишь, дмешъ*, выпучилъ глаза.
- Баня** (съ Пол.) куполь, глава на церкви; а баня, гдѣ моются, знач. *Лазня*.
- Бараецъ**, зват. *барайче*, долина, долине, буеракъ. Часто въ пѣсняхъ для рифмы: [Ой не шумы луже, зеленый барайче, (или байраче.) Чогожъ бо ты плачешъ, молодой козаче?—У глыбокому барайцѣ.] См. *Байракъ*.
- Бараболя** (Галицк.) П. Kartoffel, картофель, раст. и плодъ. *Solanum tuberosum*. Чигиринск.: *Барболя*. Полтавск.: *Гартѣхли, Картѣли, Картошка*. [Ѣхавъ Ляшокъ морквяный, а кѣнь бураковый..... пистолята зъ качана, кулі зъ бараболі.] (Пѣсн.) См. *Бакша*.
- Баранчя**, барашекъ. (Овця) *Баранчя зарьжуть*.
- Барболя** (Чигиринск.) См. *Бараболя*.
- Барвѣнокъ**, *Барвинокъ, П. Barwinek, трава, Нѣм. Immergügn, Лат. Vinca perivinea. Растеніе сіе, коему Малороссіяне присвоили названіе *хрещатаго*, по звѣздистому расположенію стеблей, и *зеленаго*, по причинѣ неувядаемости, стелется по землѣ во*

- всѣ стороны, отличается густою зеленью своихъ листьевъ и служить въ пѣсняхъ символомъ брака. [Де-сь ты мене, мати, въ барвинку купала] пѣсн.) Въ Русск. *Бървенюкъ*, *Vinea minor*. См. *Крпачастый*.
- Бáрда**, *Брага*. П. *Braha*, 1) заторъ, растворъ хлѣба съ водою на винокуренныхъ заводахъ для выгонки водки; 2) остатокъ отъ перегонки; 3) какъ питье для скота. 4) Также родъ питья изъ ячменной или житней муки для бѣдныхъ людей.
- Бáрзо**, *Бардзо*, *Дуже*, очень. *Тымъ Бардзей* (Поль., въ приказн слог.) тѣмъ болѣе, тѣмъ паче.
- Бáрзѣ**, *Бардзѣй*, болѣе, особенно [А барзѣ своёго здоровья не можешь певень быти.] (Мазена). П. *Bardziey*.
- Барíло**, *Барилочко*, *Барилце*, Сербс. П. *Baruła*, *Barułka*, Франц. le *baril*, бочка, боченокъ.
- Барíтися**, *барюся*. Слав. *варяти*. *Бавитися*, медлить, мѣшкать, промедлить. *Забаритися*, *Побаритися*, *Гаятися*. *Незабаромъ*, вскорѣ.
- Баркáнъ**, *Парканъ*, заборъ деревянный. См. *Парканъ*, *Тынъ*.
- Бáрма** 1) Славян. *Бармы*, одежда, оплечье. 2) Малор. *Барма*, жалованье подчиненнымъ, состоящее въ деньгахъ и вещахъ. [Барма дана Алексѣйцу карунъ и 15 золотыхъ, Тарасу карунъ и 10 зол., сукно, ... габи. . . и пр.] (Марковичъ, Т. I. 66, 254, Т. II. 300 и пр.) 3) П. *Barma ryba*. (*Bandtke*).
- Барышовáти**, *барышиую*. (П. *Wogysz*, барышъ) продавать съ избыткомъ, барышемъ, барышничать.
- Баскáлитися**, *баскалюся*; *Баскалчитися*, рваться, метаться.
- Бáскій**, *Баскій*, ретивый. [Прутко одинъ противъ другого кони баскїи погнали] (Галка.)
- Басòваны** кони, галопирующїя лошади.
- Басовáти**, *басую*, лошадь станвится на дыбы; гордо выступать, надуто вести себя. [Будка проѣхала, ... конї басували и лакїзка ззаду кунявъ]. (Номисъ)
- Батáва** — Экзерциция въ войскѣ козацкомъ оставалась старинная съ поправкою, и обыкновенный маршъ колонный назывался идти *Сакмою*. Для марша въ опасности строились въ треугольникъ, а изъ него построить фронтъ, значило становиться въ *Лаву*; но для атаки, а паче для обороны, устроена вновь сильная изъ трехъ ширингъ *Батова*, похожая во всемъ на древнюю Греческую, а потомъ Римскую Фалангу, которая во всей Европѣ введена подъ именемъ батальона де каре. *Кошей*, при построении въ войскѣ, значить, нынѣшній взводъ, или plutonъ. (Истор. Руссовъ Кониск 16, 20).
- Батáлія** (Франц.) сраженіе. [Искра пострадалъ мало незагодъ до Полтавскои баталїи] (Котляревскій).
- Батòгъ**. Поль. Русск. кнутъ. *Батожокъ*, кнутикъ.

- Бато́гъ *Петровъ*, *Батигъ Петривъ*,
См. *Петровъ*.
- Батовати, *батуо*, также *Брусова-ти*. Оба сии глаголы упоминаются при свадебной церемонии и означаютъ. (?)
- Ба́тько, *Тата*, *Батенько*, *Батечко*, отецъ, батюшка. [За батькомъ не вѣрѣвку, на шляхъ, на шибенницу], убирайся къ чорту.
- Батьковати, *Батькувати*, *батькую*. *Матеревати*, *Матерювати*, *матерюю*. Быть на свадьбѣ посаженнымъ отцомъ, посаженою матерью. [Наймичка—сирота за-мѣжду одъ насъ выходить, то треба татусеві и матусі батькувати и матерювати.] (Номисъ. Хата).
- Батькѳвскій, батюшкинъ, отеческій, родительскій.
- Ба́тькѳщина, П. *Oycowizna*, *Oyczyste*, отеческое достояніе; имѣніе, достигшее отъ отца. Подобное: *Материзна*, *Братовизна*.
- Батра́къ, (Славян.) работникъ.
- Бахуровати, *бахурую*, волочиться, бродить; также волочиться за женщинами.
- Ба́хуръ, *Волоцюга*, волокита. Польш. *Bachur*, молодой парень, Жидѣнокъ.
- Бачѣнье. П. *Baczenie*, въ прикази. слогъ, вниманіе. [Въ превысокое Монаршое полецаемъ баченъе и прирѣніе (Самуйловичъ 1686 г.) См. *Увага*.
- Ба́чити, *Бачу*. П. *Baczyć*, *bacze*, видѣть, примѣтить, обдумать. *Выбачити*, *добачити*, *забачити*, *обачити*, *побачити*, *пробачити*, *вба-*
- чити*, или *убачити*; (Слав. *обаче*.) [Теперь самъ здоровъ бачишь. Отъ - сее, бачите, ще вилами писано;] это еще неизвѣстно.— *Бачити*, *обачити*, т. е. обѣ-очити? какъ въ Нѣмецк. *Veäugeln* (*Mongowius*). См. *Выбачити*.
- Ба́читься (чит. бачитьця), *Бачеться*, *Здається*, кажется. [Бачитися, *Здаватися*. — Ты, кажется, бачиться, здається, межънами лишній] (Котляревск.)
- Ба́чность, Гал. П. *Baczność*, благо-разуміе, предусмотрѣніе.
- Бачъ, смотри. [Якъ бачъ, якъ бачишь,] какъ видишь.
- Ба́шта (Польш.) башня, городскія ворота. См. *Бакшта Вежа*, *Вежа*.
- Башта́нный дѣдъ, чучело, выставленное на огородахъ, чтобы отвадить воробьевъ и другихъ птицъ.
- Башта́нъ, большой огородъ для арбузовъ, огурцовъ, дынь и проч.
- Баю́ра, бугоръ. [Хтожь заснувь тутъ сиротою подъ баурою сырою?] (Щоголевъ) П. *Wajog*, болото.
- Ба́ти, *бгаю*, напихать. *Зобгати*, *набгати*, *побгати*, *подобгати*, *убгати* и проч. [Коровай бгати,] мѣсить, лѣпить.
- Бджола́. П. *Pszczoła*, пчела.
- Бджоло́ве очко́ве, подать съ ульевъ. (Марковичъ.)
- Бджоляникъ, садъ, гдѣ разводять пчель. См. *Паська*, *Пчельникъ*
- Ба́бехи, П. *Weweszy*, подздохи, сила, внутренности, кишки. Бе-

- бехи насадити*, отбить, отвалить бока. [А Хома знай ёго бѣбехами годуе.] См. *Ратици*, *Хляки*.
- Бедренѣць** (и въ Русск.) родъ травы. *Pimpinella saxifraga*; также: *Бедрець*.
- Безголовье**, бѣда, мука, несчастье.
- Безѣцный**, П. *Bezespny*; (приказн. сл.), безчестный, подлый.
- Безкѣда**, *Скелл*, пустое мѣсто, пропасть, яръ. [Блукати по скелямъ и по безкедамъ.] См. *Бескетъ*.
- Безнаганный**, непорочный; отъ Польс. *Nagana*, *Ганьба*, хула, порокъ *Наганими* *Naganiac*, порочить.
- Безневинный**, невинный.
- Безправье**, П. *Bezprawie* (приказн. сл.) беззаконіе, правосудіе, несправедливость. [Великое безправье.. . дѣется] (Справа 1605.)
- Безсчастный**, несчастный. [Головонько моя безсчастлива!]
- Безталанье**, несчастная участь. См. *Таланъ*.
- Бекѣша**, П. *Bekiesza*, родъ кафтана, или сертука, венгерка.
- Бѣльбахи**, [Бѣбехи повѣдбивати] отвалить бока.
- Бѣлькотати**, *бѣлькочу*, П. *Belkotać*, бормотать, шумѣть, заикаться, ругать, говорить на непонятномъ (иностраннымъ) языкѣ.
- Бенкель**, родъ сукна. [Купивъ штуку бенкелю за 8 р.] (Марковичъ).
- Бѣндыгъ** См. *Биндюги*.
- Бенкетарь**, *Бѣнкетарь*, гуляка, сластолюбець. [Вони поробились домонтарями и бенкетарями.] (Кулѣшь)
- Бѣнкетовати**, *бѣнкетую*. П. *Benkietować*, пировать, праздновать.
- Бѣнкѣтъ**, Француз. *la banquet*, пиръ, балъ, пирушка.
- Бервенò**, бревно.
- Бердò**, Русск и П. *Verdo*, гребень въ машинѣ ткачей. [Тобѣ, мати, нити й бердечко, мѣнѣ давай полотенечко.] (Шѣсна).
- Бѣрега** пуститися, изнемогать, потерять надежду.
- Берѣзка** 1) уменьш. отъ *Береза*, дерево. 2) Названіе травы П. *Brzezusa*. Л. *Litorella*.
- Берестѣна**, сдѣланное что изъ березы. *Береза*, *Betula alba*. См. *Вязина*, *Горобина*, *Горышина*, *Грабина*, *Дубина*, *Клеина*, *Лещина*, *Осычина*, *Сокорина*, *Соснина*, *Яворина*, *Ялина*. [Щобъ нарубать дали сосины, клинкòвъ, дубкòвъ, и берестины; на кроквы годныхъ осычокъ.] (Енеид. VI.).
- Беркѣць**, (междум) упасть. [Табержиць ёй у ноги.]
- Берлѣнъ**, Нѣм. Фран. П. *Berlin*, карета. См. *Каруца*.
- Берло**, П. *Berło*, 1) иго, тяжесть. 2) скипетръ, держава.
- Бескетъ**, пропасть, пустое мѣсто. [То по бескетамъ, то горами]. (Макаровск.) См. *Безкеда*.
- Бѣчѣвка**, *Бечовка*, бичевка, бичева, веревка.
- Бѣшѣха**, рожа, кожная болѣзнь.
- Бѣшкетъ**, страхъ, перетруска, передряга, насмѣшка. [Задати доброго бѣшкету.]

- Бжолà, См. *Бджола*, и всё производн.
- Бздѣти, *Бздѣти, бжджу*. П. *Bździeć, bźdźę*, вонять, смердѣть. *Бздо*, вонь.
- Бздюхà, П. *Bździucha, Bźducha*, Дождевикъ, *Fungus Lycoperdon Bovista*. Шарообразный грибокъ, внутри наполненный пылью.
- Бибѹла, П. *Vibula*, макулятурная, заверточная бумага.
- Бѣгъ-ме, Бѣгъ-ме, ей-Богу! см. *Дѣлби, Про Богъ*.
- Бѣгъ, Бѣгъ, Богъ.
- Бѣдло, см. *Быдло*.
- Бѣкусъ, П. *Bigos*, кушанье изъ мелко изрубленнаго мяса съ соусомъ, солянка. *Ragout. Бикусъ гультяйскій*.
- Бѣкъ, Бѣкъ, бокъ, сторона.
- Бѣля, возлѣ, подлѣ. *Побиля*, подобно, какъ. [Не такъ якъ люди, а хочъ побиля людей]. Въ П. *Byle*, лишь бы. *Byle się strawa włokła*, [абы толькѣ хлѣбъ бувъ]. См. *Край, Попличь, Поручь, Упоручь, Поузбѣчь*
- Бѣльше, Бѣльше, больше, болѣе.
- Бинаймѣй (испорч. съ Поль). ни мало; тѣмъ менѣе, покрайней мѣрѣ, меньшей мѣрѣ.
- Биндюгѣ, *Беньдюгѣ*, роспуски, родъ повозки ломовыхъ извозчиковъ въ Петербургѣ и Москвѣ.
- Биржанѣкъ, находящійся на биржѣ, т. е. извозчикъ городской. *Збиржа*, дрожки. [Наняти збиржу]. См. *Хуричикъ, Звозчикъ*.
- Бѣрка, П. *Bierka*, Турецкая овца. См. *Вивця, Вѣвця*.
- Бирка-Шапка, Татарская шапка смушковая, или овчинная; она съ дырою сверху, оттого и выраженіе: Вѣтромъ пѣдбита. (Дума).
- Бѣсъ, См. *Бѣсъ*.
- Бѣсъ-дерево, *Бижъ-дерево*, Божье дерево. *Artemisia abrotanum*.
- Бичовати, *бичую* (и въ Русск.) П. *Biczować*, бить бичемъ.
- Блаватный. П. *Bławat, bławatny*, шелковая матерія, особенно голубаго цвѣта, и даже разноцвѣтная. [А мяса тые покрыты были червоною блаватною матерією.] (Ханенко.) См. *Едвабный*.
- Благати, *благію*. П. *Błagać*, угождать, ублажать, молить. — [При зычливости нашей про Васъ все-сильнаго Бога маестать благати винны застоемо.] (Источн. Малоросс Ист. I. 232).
- Благословѣньство. П. *Błogosławienstwo*: (приказн. сло.) благословеніе.
- Блазень. П. *Błazen* Слав. *Блазнь*, баловень, баловникъ, глупецъ.
- Блакѣтный, П. *Błękityny*, голубой.
- Блейвасъ, Нѣм. *Bleiweis*, бѣлила.
- Блѣкнути, увядать, поблѣкнуть. *Блѣкмый*, увядшій.
- Блѣкота, П. *Blekot*, Белена, растеніе. *Hyoscyamus niger*.
- Блѣзна, П. *Blizna, Szram*, рубецъ; слѣды раны. [И близны отъ стрѣль бусурманскихъ.] (Кочубей).
- Блѣмати очима, глазами мигать. См. *Лупати очима*; подобно въ Русск.: хлопать ушами. См. *Блѣмати*.

6250

- Блинець, *Млинець*. П. и Русск. Blin, блинь.
- Бліскавка, *Блісковиця*. Нѣм Blitz, П. Blyskawka, молнія *Блискою*, сверкаю.
- Блищати, *блищу*, блистать.
- Блощиця, П. Pluska, клопъ.
- Блудити, *блужу*. (Славян.) блуждать, плутать. *Заблудивъ*, заблудился.
- Блудяжка, блудница, блуждающая. [Косы рѣзали блудяжкамъ; други у кона стояли.] (Макар.).
- Блукати-ся, *блукаю-ся*, П. Wakać, слоняться, блуждать, бродить безъ цѣли. См. *Тынятися*.
- Блымати, *блымаю*. Мигать глазами [Однимъ окомъ блыма.] (Шевченко). См. *Блымати*.
- Блѣдѣй, *Блѣдѣй*, *блѣда*, *блѣдѣ*, блѣдный, блѣдная, блѣдное
- Блягузкати, — *каю*, врать, болтать. [Велику дуже нїсенїтницю вонь блягузкае.] См. *Балакати*, *патякати*.
- Блякавзъ. Н. Blockhaus, блокгаузъ. [Козаки Турецкій блякавзъ подкопали.] (Лѣт. Самов 85)
- Бляха, (Нѣм. Blech) металлическая досечка, бляха.
- Бляхованый, чеканенный, покрытый жестью.
- Бо (Славян Польш.) ибо [Иди бо до дому. Не взявъ; бо не треба]
- Бобъ, читай Бйбъ (и въ Р.) бобъ, растение Phaeolus. См. *Хвасоля*.
- Бованити, *бованію*, Буванити, казаться въ видѣ призрака. [Якъ чорне бованило море]. См. *Маячити*, *Манячити*, *Мрїти*, *Мрїяти*.
- Бовдуръ, болванъ.
- Бовкнути, *бóвкну*, ударить въ звонъ, въ набатъ.
- Бовкунъ, *Бугай*, одинъ быкъ въ упряжѣ.
- Бовѣмъ, П. Bowiem. (приказн. сл.) ибо, потому что. См. *Альо*.
- Бовтатися, *бовтаюся*, въ водѣ полоскаться, болтаться, *забова-тися*.
- Богатїтися, *богачуся*. П. Bogace się, обогащаться. См. *Скарбъ*.
- Богъ-ме, Бйгъ-ме, ей-Богу, ей — ей, право, Богъ миѣ т е. свидѣтель. См. *Далибй*. *Про Богъ*.
- Богомазъ, плохой живописецъ. [Поки Бога змаюе, а чорта зѣсть]
- Бодай, *Бо-дай*. П. Boday, Bogday, Bogdayże, то есть. Богъ дай, да будетъ, пусть; вообще желаніе, да сдѣлается что либо — [Бодай тобѣ Ивго зъ твоею правдою.] (Квитка.)
- Бодня, кадка съ замкомъ, въ которой хранятся лучшія вещи. [Олеся у комору, та хутиѣ до боднї.] (Шишацк).
- Бодянь, растение Бодянь, Stern-Anis. Pimpinella Anisum.
- Божникъ, кивотъ для образовъ.
- Божовольный, *Божовильный*, полумный, рѣзвый, шальной. *Обожеволити*.
- Божокъ, малый идолъ.
- Бойка, Галицк. отъ Славян. П. Воу, драка, ссора. [Вони почали бойку.] См. *Устрахнутися*.
- Бойки. — Областные особенныя названія Южно-Руссовъ суть: 1)

- въ РОССІИ. *Малороссіане*: въ губ. Черниговской, Кіевской, Волынской, Каменецъ - Подольской. *Украинцы*: въ Полтавской, Харьковской и Черноморскихъ областяхъ; въ Польшѣ *Постольницы* въ Полѣсьи, на лѣвомъ берегу Буга. 2) въ АВСТРИИ: *Бойки* въ Зидачевской и Галицкой землѣ, называемой Подгоріемъ, Стрыйскаго округа съ городомъ Галичемъ. *Галичане*, вообще жители южныхъ округовъ Галиціи. *Гривняки*, живущіе въ округахъ Перемышльскомъ и Ярославскомъ, бывшей Подгоріи. *Гуцулы*, въ области, называемой Покутіемъ съ городами Куты, Коломыя. *Долы*, это другое названіе Гривняковъ. *Крайняки*, они же и Бойки. *Куты*, они же Гуцулы. *Лемки*, обитатели округа Саноцкаго въ горахъ. *Ополы*, въ округѣ Львовскомъ, съ городомъ Львовомъ (Lemberg). *Подгорцы*, они же Крайняки или Бойки. *Русины* есть названіе жителей большей части (южной) Галиціи, исповѣдующихъ вѣру Греческую и часть Уніатовъ. *Русняки*, обитающіе въ Венгріи, на вѣтвяхъ горъ Карпатскихъ, близъ городовъ Мункасъ, Унгваръ, Эперіесъ; около полумилліона, всѣ Уніаты. *Чеваки*, живущіе въ Буковинѣ, гористомъ округѣ Черновичскомъ, вдоль рѣки Сереть (Тересва). См. *Подгоріе*.
- Бокатка** (Галицк.) ведро, ушатъ. [Въ кожній хатцѣ по бокатцѣ]. (Послов.)
- Боклагъ**, боклага, въ которой сбитень носятъ.
- Бокъ**, 1) бокъ, сторона, 2) особа. [Писанъ листь о выгодной господѣ для особъ, при Панскомъ боку обрѣтающихся] (Ханенко), то есть, для лицъ, при особѣ гетмана находящихся.
- Болвохвальцѣй**, П. *Balwochwalca*, идолопоклонники. [Колмыки, людъ отважный, а на взглядъ чорный, пѣкчѣмный, страшный, чарами баваются, болвохвальцѣй.] (Лѣт. Самовидца, 46.)
- Болѣсный**, П. *Bolesny*, болѣзненный. **Болѣсть**. П. *Bolesć*, болѣзнь; въ Русск. простонародн. *Болѣсть*.
- Болонà** (и въ Русск.) выросшее дерево, брусъ. [Прибѣжи, коню, до двору, та вдарь копытомъ въ болону.] (Шѣн. Укр. Максим. I 153).
- Болотяный**, болотный, [Воды калюжи болотяныи.] (Шѣн.) см. *Багняный*.
- Болячка**, (и въ Русск.) чирей, золотуха, струпь. См. *Пистрячка*, *Чирякъ*.
- Боль**. (Русск.) боль.
- Бондаръ**, П. *Bednarz*, обручникъ, бочаръ.
- Бора** (Чигиринск.) буря. (Куцый.)
- Борва** (Чигиринск.) сильная буря, ураганъ
- Боргъ**, П. *Borg*, *Borgowanie*, съ Нѣм. *Borg*, *Borgen*, боръ, ссуда, отланіе, или взятіе займы. [Боргъ умеръ, Зачекай не жіе.] (Послов.)

- Боржѣй, отъ Слав. *борзо*, скорѣе, [Даждь боржѣй покиньте.]
- Борода 1) борода, 2) при уборкѣ хлѣба оставляють горсть (*жме-ню*) жита, что и называется *борода*. (Метлинск. Пѣсн. 327.)
- Борзо (Славян.) скоро; сравнит. степень: *боржѣй*. [А я кинусь боржѣй обѣдати готовить.] См. *Мерщій*, *хутчѣй*.
- Борозѣнный, дѣлающій борозды, т. е. воль. [Попавъ, якъ въ ярмо борозѣнный.] (Послов.).
- Борона, оборона. — *Борона*, одно изъ земледѣльческихъ орудій.
- Боронецъ, защитникъ, оборонител.
- Боронити, *бороню*. П. *Bronić*, защищать, препятствовать. Отъ Славян. бранити, возбраняти, бороненье. Збороніти, збороняти.
- Борошно. П. *Zboże*, мука, всякаго рода, отъ Славян. *Брашно* кушанье; въ Сербск. брашно знач. мука. *Пашня*, *Збѣзжа*, всякій хлѣбъ въ зернахъ.
- Борсатися, *борсаюся*, скакать, метаться въ разныя стороны. Ср. *Пручатися*.
- Бортяникъ, П. *Bartnik*, Р. Бортникъ, смотрящій за лѣсными пчелами. См. *Пасльчникъ*.
- Борше (Галицк.) (?) [Хто борше насыпле, той борше змеле]
- Борщъ, обыкновенное Малороссійское, любимое кушанье, родъ щей. [Борщъ Собіескаго, Скоропадскаго, Рыбный борщъ (Кіево) Печерскій. — Я зъ тобою жити бѣ стала, хочъ бы борщикъ бувъ безъ сала.] (Пѣсн.)
- Боръ (и въ Русск.) боръ, лѣсъ.
- Боръ, употребляется только *на-боръ* въ долгъ. [На-борънаберемо.] См. *Боргъ*.
- Босоножъ, на босую ногу. [Бѣгали босоножъ.]
- Босорка, низшая степень вѣдьмы.
- Бохонецъ, Галицкое. См. *Буханъ*.
- Бочалка, отъ сл. бочка; бывш. мѣра. [Бочалка меду по 2 р. 15 к. ведерко.] (Марковичъ.)
- Бояре 1) *на весѣлы*, *на весілы*, бояре на сватьбѣ. 2) въ прошломъ столѣтїи назывались *боярами*, П. *Bojar putny*, тѣ козаки, кои опредѣлялись для разсылки. (Марковичъ.)
- Брага (и въ Рус.) напитокъ, родъ квасу, дѣлаемый изъ преса. См. *Барда*. [Брага для волѣвъ.]
- Брама, П. *Brama*, крѣпостныя городскія, или монастырскія ворота.
- Брамуртъ, красная краска. (Марковичъ.)
- Бранка, П. *Branka*, плѣнница, раба [Дѣвка бранка косу чеше.] (Пѣсн.).
- Братѣрство, П. *Braterstwo*, братство. См. *Побратимство*.
- Братѣрскій, П. *Braterski*, братскій, дружескій.
- Братися, *бруся*, синонимъ, *дружитися*, одружѣтися, женѣтися. [На що мѣнѣ женитися, на що мѣнѣ братись?] (Шевченко.) См. *Пароватися*.
- Братовая, П. *Bratowa*, братнина жена.
- Братовѣзна, П. *Bratowizna*, наследіе, доставшееся по смерти

- брата. См. *Батькóвщина*, Матерізна.
- Братъ, *Браціка*, Брагечко, Брагчикъ, братъ, братецъ.
- Братішекъ, (съ презрѣніемъ) братъ. См. *Истиговати*.
- Брѣднѣ, П. *Brednia*, пустяки, вздоръ мелочъ. [Не що дня — брѣдня.] См. *Брыдни*.
- Брезговати, *брезую*, брезгать, пренебрегать, См. *Хавтуровати*.
- Брѣнькати, *бренькаю*; Брѣнькнути, брѣнькну. (Галицк.) бречать, звучать. П. *Brzęczec, brzęczę*. См. *Брякати*.
- Брехати, *брешу*, П. *Brzechać*, лгать, лаять. Въ Русск: собака лаетъ, [Чоловѣкъ бреше] лжетъ; [Собака бреше, гавкае.] Въ словѣ о Полку Игоря: лисицы брешуть. — *Збрехати*, *Набрехати*, *Пóдбрехати*, *Вóдбрѣхуватись*.
- Брѣхатися, *брѣхаюся*, барахтаться, пробираться. [Пóйшовъ чавкати и брѣхатця осóками та очеретáми до лóзъ и до лѣсóвъ.] (Номись.)
- Брѣхнути, *брѣхну*, бросать, кинуть. [Брѣхнувъ оберемокъ обь землю.] (Номись.)
- Брехачка, *Брехунъ*, лгунъ, лгунья, лгунице. Также: *Злбрѣха*. Въ П. *Brzechun* — домовая собака.
- Брехнѣ, ложь. *Брехунъ*, *Брехуха*, лгунъ, лгунья.
- Брехунóвка, *Брехунівка*, имя вымышленной деревни, въ которой живутъ одни только лгуны. [А що, люди добры, чи не зъ Брехунóвки вы?] (Квитка).
- Брѣдити, *Брѣднути*, *брѣдну* П. *Brzydzić, brzydże*, гнушаться, опротивѣть. См. *Брыднути*, *Набрѣднути*, *Обрѣднути*, *Огіннути* [Скóлько Польша нѣ набрѣдла сосѣднимъ державамъ.] (Конискій. 122.) Въ П. *Brzedzić, brzedże*, врать, вздоръ говорить, болтать, въ Русск.: бредить во снѣ, въ безпамятствѣ.
- Бридикій, П. *Brzydki*, скучной, гадкій, отвратительный.
- Брикати, *брикаю*. П. *Brykać, brykam*, лягать, легать, говорится о лошадяхъ.
- Брикливость, *Брикливый*. П. *Brykliwość, Brykliwy*, Ляганіе, біеніе задними ногами; въ переносномъ смыслѣ: капризъ, капризный, причудливый, несносный.
- Брѣль, шляпа, иногда картузъ.
- Брѣндзя, Галиц. съ П. *Bryndza, Będza*, Венгерскій сыръ, особымъ способомъ приготовленный. [Біи брѣдзювъ дѣравудѣжку.] (Посл.) См. *Брында*.
- Бринѣти, *брилю*, созрѣвать; собственно темнѣть. См. *Половѣти*.
- Броварня, П. *Browarnia*, съ Нѣм, *Brauwererі*, пивоварня.
- Броварникъ, *Брваръ*, *Пивникъ* (Польск.) пивоваръ.
- Бровкò, Кудлò, Лапкò, Рябкò, Сѣркò, самыя употребительныя названія собакъ. См. *Кудло*.
- Бродъ (и въ Русск).
- Бростатися, — *áюсл* (Чигиринск.) развѣтвяться, разрастаться.
- Брòстокъ (Чигирин.) отпрыскъ, отростокъ. (Куций.)

- Брудà, П. Brud, гуща, нечистота.
 Бру́дный, нечистый, замаранный.
 Брусни́ца, *Брусни́ца*, брусника, ягода. *Vaccinium Vitis idaeae*. См. *Журавлина*.
 Брусовáти, брусу́ю (?) См. *Батовати*, *бату́ю*, свадебныя слова.
 Брусь, *Брусóкъ*, отрубóкъ дерева; также точильный камень.
 Бруштинъ, *Бруштинóвый*, см. *Бруштинъ*.
 Брыдкíй, П. *Brzydki*, мерзкíй, отвратительный. [Ой на, тобѣ, стыдка, брыдка, на станъ полотенця.] (Пѣсня). См. *тыдкíй*.
 Брѣ́днути, *бры́дну*; *обры́днути*. П. *Brzydnać*, надо́сть, опосты́ть.
 Бры́дня, *Бредня*, *Брѣ́дня*, уменьш. *Бридѣнька*, побасенка, вздоръ, бредни, вранье, вымыселъ. См. *Бредня*.
 Брызъ, межд. отъ *Брызкати*, бризгать.
 Брыкáти, См. *Брикати*.
 Брыль, См. *Бриль*.
 Брынза (Екатер. Херсонск губ.) творогъ изъ овечьяго молока. См. *Бриндзя*.
 Брѣ́шкати, *брѣ́шкаю*, чваниться, величаться.
 Брѣ́зкальце, гремушка, дѣтская игрушка съ колокольчиками.
 Брѣ́зкати, *брызкаю*; *Брызчати*, брызчѣ. П. *Brzęczeć*, звѣнѣть, бряцать, шумѣть. — *Забрызчати*, *Брѣнькати*. *Брызкотати*, *брызкочу*; *Брызкотѣти*, *Забрызкотѣти* бряцать, брякать.
 Брызкотѣло. См. *Брызкальце*, погремушка.
- Бубень, горохъ. [Якъ бубень сinya стала вся.] (Енеида Ш.)
 Бублѣ́йныця, продающая бублики, торговка.
 Бубликъ, круглый крендель, баранки.
 Бубня́вни, *бубилвю*, бухнуть какъ горохъ.
 Бубо́нь, Галиц. бубны, Турецкíй барабанъ. [А сипички, бубо́внички, въ бубо́нь выбиваютъ.] (Пѣсн.)
 Буванѣ́ти, См. *Бованѣти*.
 Бува́ти, *буваю*, бывать.
 Бугай, П. *Buhaj*, *Bujak*, *Buk*, быкъ. Также *Выль* птица. См. *Бовкунъ*. [Запряжу я бугая, куды люди, туды й я.] (Пѣсн.).
 Бударъ, телѣга, тарантасъ.
 Буде, будетъ, полно, довольно.
 Будѣ́нный, будни́шный:
 Будле́нь, *буднй*, рабочíй день, будень.
 Буджени́ця, Галицк.; въ Русск. простонар. *Буженина*, *Бужанина*, П. *Wędzonka*, копченое мясо соленая свинина и пр.
 Будѣ́нокъ, *будѣ́нки*, П. *Budynek*. *хорóмина*, зданіе, домъ, господскíй домъ. Нѣмецк. *Bude*, хижина, лавка, и въ Русск. *будка*.
 Буда́ка, крытая телѣга.
 Будова́нья, П. *Budowanie*, постройка, зданіе.
 Будова́ти, *будую*; *будова́тися*, П. *Budowac*, *budują*, Нѣм. *Bauen*, строить, сооружать, строиться.
 Будучíй, существующíй, находящíйся. См. глаголъ *бути*.
 Будя́къ, 1) П. *Bodzian*. Бадлакъ, однолѣтн раст. порода *Carduus*.

- Н. Distel [Мовъ той будякъ, що рѣпнувъ и пухъ розлѣтається.] (Номисъ.) 2) вообще всякая негодная трава, *Бурьянъ*.
- Бужанна, *Буженина* (Русск.). Свирина. См. *Буджениця*.
- Будыгарня, читай: *buzdigarnia*, пустая, неопрятная комната. См. *Пустка*.
- Будокъ, сирень, растение. *Syringa vulgaris*.
- Бузувѣръ, *Бузувѣркъ*, невѣрный, невѣрная, нехристь, еретикъ.
- Бузько, Галицк. П. *Wosian*, Аистъ, журавль, цапля. [На одной сѣножатѣ и волъ пасется и бузько жабы ливить.] (Послов.)
- Бѹзю, (Польск. и въ Галици) поцѣлуй.
- Бѹйность, Р. П. *Wuyność*, буйство, дерзость, наглость, свобода, плодовитость.
- Бѹки, въ Славян. *Боуки*, вмѣсто *буквы*, *азбуки*, *письменъ*; употребляется въ шутку. [Чого прозьба не докаже, то докажутъ буки.] (Послов.)
- Бѹки-барабанъ - башта, вздоръ, нелѣпость, ложь. (Поговорка.)
- Буковый, изъ бука сдѣланный, т. е. изъ буковаго дерева.
- Булдымка, родъ ружья. Гаркебузь Гвинтовка, Мушкетъ, Оружжина, Ружже, Ружница, Рушница, Самопаль, Флинта, Фузья, Яничарка. Все это ружья разнагорода (Котл. Енеида IV.)
- Бѹлка, бѣлый хлѣбъ; также мячъ, См. *Опука*.
- Бѹльбаха, *бульбашка*, водяной пузырь. Въ Галици *Булька*. П. *Wulka*, *Wulka*, [Дѣти бульбахи дмутъ,] пускаютъ мыльные пузыри.
- Булькотати, *булькочу*, забулькотати, булькотѣти, П. *Belkotać*, *belgocę*, вода клокочетъ, когда пьютъ изъ боченка, бутылки и проч. [Ажъ бульбашки забулькотѣли. Пѣе горѣлочку зъ барильця; горилочка буль, буль, а такому-то сѣмъ дуль.] П. *Belkotanie*.
- Бундючный. *бундючкый*, бундючный, роскошный, надутый.
- Бундючтися, *бундючуся*, чванитися, гордитися, дутися *Бундючный*, чванный, роскошный, блестящій. [Вонъ таке бундючѣ весѣлье уджигнѣ, щону.] (Котляревскій) См. *Бучный*.
- Бунтовникъ, П. *Buntownik*, бунтовщикъ, заговорщикъ.
- Бунтовничій, *бунтовничая*, — чое *Buntowniczy*, бунтующій, *Бунтовати—ся*, *бунтую—ся*. П. *Buntować—się*, возбуждать къ неповиновенію. [Бунтовничое соборище.]
- Бунчужный, П. *Bunczuczny*, а) *Генеральный*, блюститель бунчука бывшихъ Гетмановъ, в) знаменосецъ.
- Бунчукóвый товарищъ, чиновникъ при Гетманскомъ штандартѣ.
- Бургомистръ (Нѣмецк. въ Магдебургскомъ правѣ *Bürgermeister*, П. *Burmistrz*) правитель города, Совѣтникъ Войта.
- Бурдюгъ, пастушья котомка.

- Бурка, П. *Buga, Bugka*, эпанча валеная изъ шерсти, отъ дожди.
- Бурковати, *Raxováti*, разсуждать, (въ думахъ) П. *Burknać*, бранить,
- Бурковина, бурка, плащъ, поношенная бурка.
- Буркунъ, ворчунъ; также трава Донникъ. *Melilotus officin.*, а по Куцому, *Carduus*.
- Буркуйти, *буркочу* (Чигирин.) бурчать, ворчать, ворковать [Голубы буркойти.]
- Бурлака, странствующій работникъ; также: бродяга, забіяка.
- Бурлаковати, *бурлакую*, ходить въ какую либо страну на заработки.
- Бурсакъ-Спудея, см. *Спудея*.
- Буртъ, П. *Burt*, огорода, край чего либо, костеръ. [Изъ групповъ буртынасыпае.] (Енеида VI.)
- Бурулька, 1) малый горшокъ, 2) сосулька изъ льду. [Изъ льду бурульки, що знай кругомъ бряжчали.] (Гребенка).
- Бурунъ, большая морская волна.
- Бурхати, *бургаю*, сильно бросать, порывисто вѣять. [И вѣтры зачали бурхати.—Бурхнуты.] (Котл.) См. *Розбурхотатися*.
- Бурхливый, вторгающійся, врывающійся, бурный. [Надъ рѣчкою бурхливою стоявъ Козакъ зъ дѣвчиною.] (Шѣн.)
- Бурчати, *бурчу*, П. *Burczyc*, ворчать.
- Бурштинъ, *Бурштиновый*, П. *Burisztyn, Bursztynowy*, испорч. съ Н. *Bernstein* янтарь, янтарный [Четки бруштиновы.] (Марковичъ). См. *Бруштинъ*.
- Бурьянъ, Будякъ, Бадьяльля, Коровьякъ, Свирѣпа т. е. на пустыряхъ репейникъ и другія большія травы; вообще всякая негодная трава, растущая на запущенныхъ мѣстахъ.
- Бурякъ, свекла; [Бурякова краска] См. *Морквяный*.
- Бусурманскій, нехристианскій.
- Бусурманъ, иновѣрецъ, безбожникъ, нехристь.
- Буська, бусель, аистъ (птица); въ Галиціи *Бузько*.
- Бути, быть; оттого: *забувъ*, забыть; *добувъ*, добыль, досталь, приобрѣль. *Буде*, довольно; *буде балакати*, пора замолчать. *Збути*, сбыть; *добути*, роздобути, достать; *отбути* или *вѣдбути*, выполнить, *будучий*, существующій, находящійся. [Подданное войско Запорозское на Кошъ будучое.] (Сорочинскій. 1707.)
- Бутный, (Берында.) П. *Butliwy, Butny Хелпливый*, гордый, надутый, высокомерный, высокоумный.
- Буханъ, ум. *Буханецъ, Буханчикъ*, ситникъ пшеничный; булка, также небольшой ржаной хлѣбъ. Въ Шкловѣ говорятъ: *Бохонъ хлѣба*, въ Галиціи *Бохонецъ*.
- Бухати, П. *Buchać*, ѣсть съ жадностію, жрать. Употреб. съ предлог. *набухатися*.
- Бухинка, булочка, См. *Буханецъ*; также большой ломоть хлѣба. См. *Окраецъ*.
- Буцики, хлѣбное кушанье, на подобіе *галушокъ* со сметаною и масломъ.

- Бѹцимъ, будьто; бы. См. *Нѹбы, Нѹбы, Нѹбы-то.*
- Буцькати, *буцькаю.* (Галицк.) бодать, бить, колоть рогами. [Ходить, якъ овечка; а буцькае якъ баранъ.] (Послов.)
- Бѹча, неустройство, бѣдствіе, драка [Наготовили крѳавыхъ бучъ на довги роки.] (Кулішъ) П. *Buczeć, buczęje,* гнить, гинуть.
- Бѹчный, *Бучно,* П. *Buczny, buczno,* пышный, надутый, хвостовскій, великолѣпный, [Весѣлья бучнее утяти.] (Бодянский.) См. *Бундючный.*
- Бучокъ, (Галицк) палка. [Въ мене бучокъ деревной.] (Левицкій, 168) также *Бучокъ* (Гал.), уменьшенное отъ слова *Букъ,* дерево.
- Буяръ, большая лодка. [Для гулянья по рѣцѣ (Невѣ) въ буяръ до себе беручи, милостиво трактоваль.] (Марковичъ.)
- Бѹдло, П. *Budło, Статокъ, Товарица,* рогатый скоть.
- Бѹкусъ, родъ соуса; искрошенное и въ квасу вареное мясо.
- Былинонька, былинка. *Былинка* (Карпаторусск.) былъ, произшествіе.
- Бынаймнѣй, П. *Buнайmnieу,* (приказ. сл.) нисколько, рѣшительно, ничего.
- Бымъ, П. *bym=by iestem,* условная частица бы. [Раднѣйшій бымъ былъ передъ симъ умерти. Хотѣлъ бымъ зпытатися.] (Кочуб.)
- Бѹчня, загонъ, хлѣвъ.
- Бѹгунка, П. *Biegunka, Biegaczka, Дрисля, Срачка,* поносъ. [Войска большую трудность мѣли отъ хоробъ великихъ а наибольше отъ бѹгунки.] (Лѣт. Самов. 74.)
- Бѹдкати, *бѹдкаюся; бѹдковати-ся,* бидкуюся, П. *Biadać, Biadować-się,* бѣдствовать, нуждаться. [А я бѹдкаюся, дебъ мѣнѣ молотка взяти.]
- Бѹдолашный (Полтав.) бѹднякъ, горемыка. *Бѹдолага,* тоже. — [Знадобилась вона теперъ бѹдолашнѣй Химѣ.] (М. Вовчокъ). См. *Горюха, Неборакъ, Недоллика, Сердега, Сьрома, Сьромаха.*
- Бѹлогорѳщина, Татарская сторона между Днѣпромъ и Днѣстромъ. См. *Волощина.*
- Бѹлокѳ блакѣтный. Матерія. (Марковичъ).
- Бѹль, нитки изъ бѹлой хлопчатой бумаги. [Бѹль сукае вона]. См. *Сукати цѣвки.*
- Бѹлявый, *блявенькій,* П. *Wią-wu, Bałasy,* бѹлый лицомъ, русый, blond; [Вѳнъ бачивъ бѹляву Галочку.]
- Бѹсика пускати, соблазнять, куры строить.
- Бѹсѣ, (ивъ Русск.) чит. *Еисѣ; П. Bis.*

В.

- Ва́бити, *ва́бло*, (Славянск. и П. Wabić, wabię) звать, манить, привлекать, льстивымъ образомъ. Употреблялось въ приказномъ слогѣ [До обозовъ своихъ вабили.] (Мазена.)
- Ва́га, П. Waga, *Повага*, вниманіе, значеніе, достоинство, цѣна, почтеніе. [Зѣло естемъ подлій и ваги такой, якои есть песь здохлый.] (Кочубей.) — Я низокъ и заслуживаю вниманіе, равное съ издохшею собакою (!) *Повагу маючи. Вагу мѣли.*
- Вага́, тяжесть. (П. Waga и всѣ производныя), также вѣсъ.
- Вага́дло, П. Wahadło, маятникъ въ часахъ, *Дзыгары вагадлови*, стѣнные часы.
- Вага́нъ, *ваганы, ваганокъ*, корытца, изъ которыхъ ѣдять козаки.
- Ваги́, вѣсы; отъ *Вага́* вѣсъ, *Терезы*, коромысло на большихъ вѣсахъ, *Шалки́*, маленькіе вѣсы, отъ Нѣмецк. Die Schaafe, чашка.
- Ваго́вый, продаваемый на вѣсъ, *Смѣлы вагови.*
- Вагомъ дати, отвѣсить; дать известное количество вѣсомъ; дать на вѣсъ.
- Ва́дити, П. Wadzić, зава́дило (Глаголь недостаточный), тошнить-ся. См. *Нудити, Занудити.*
- Ва́дко, тошно
- Ва́дливый, вредный, дурной.
- Ва́жити, *ва́жу*, вѣсить, уважать, считать. Ва́житися (Нѣмецк. Wiegen, Wägen.) *Порозважовати, Розважовати*, взвѣшивать. [Не важачи тое нужды.] (Самуѣлов.)
- Ва́житися, *важуся*, отваживаться, смѣть, дерзать. [Безъ вѣдомости связаннаго разрѣшати, абы не важился.] (Ис. Копинск.)
- Ва́жкій, тяжелый; *ва́жко*, тяжело. [Охъ мѣнѣ тяжко, охъ мѣнѣ важко.] (Пѣсн.)
- Ва́жниця, 1) больш. вѣсы для вѣшанія соли. 2) Инстр. для поднятія тяжелаго воза. См. *Дрюкъ.*
- Ва́жня, мѣсто въ городахъ на площади торговой, гдѣ находятся Магистратскіе вѣсы.
- Вака́нці́ый лишній, вака́нтный.
- Вака́нція (П. съ Латин. Vacatio) освобожденіе отъ чего; свободное время.
- Вако́ваный, П. Glansowany, Woskowany, Нѣмецк.: Wichse отъ Wachs, вычищенный ваксою. [И остроги побилани и чоботы ваксовані.] (Вербунокъ)
- Ва́ландатися, *валандасюся*, барахтаться, коверкаться, протягиваться, бродить.
- Ва́ласатися, *валасаюся*, (Полтав. въ шутку), странствовать. См. *Поббольшати, Пѣщуга.*
- Ва́лечный, П. Waleczny, Waleczność, (приказн. сл.) Славный, храбрый, воинственный. [Такъ и народъ валечный, стародавній Ко-

зацкій... Отчины правъ и вольностей стародавнихъ оброну влечнаго Гетмана славнои памяти Богдана Хмельницкого.] (Орликъ.)

Валь, П. Wał płotna 1) грубыя нитки, пряжа; несученныя нитки, спряденныя изъ охлокковъ, шнурокъ, 2) валь, возвышеніе, бастіонъ, 3) скошенное сѣно, первоначально лежащее въ *валахъ*, собираемое послѣ въ копны, *копиці*.

Валка, приваль, отдыхъ, [Пришовъ до чумаковъ, до валки.]

Вальковати, Валькувати *валькую*, П. Walkować, walkuię съ Нѣм. Walken, 1) катать, выкатывать, 2) бить, колотить, 3) смазывать, вымазывать. [Вона глину тамъ мѣситъ, хату валькувати.] (Номисъ.)

Валкъ (въ Екатериносл. и Херсонск. губерни.) обозъ изъ 30—40 телѣгъ, запряженныхъ волами. *Отъ ѣдутъ валки*. Вотъ ѣдетъ обозъ. Извозчики *Чумаки*, вмѣсто часовъ и барометра берутъ съ собою пѣтуха, который всегда помѣщается на первомъ возѣ. (Kohl's Reisen in Süd-Russland.)

Валовый, П. Wałowy, шнурокъ изъ грубыхъ нитокъ.

Валькою нестись, очень скоро ѣхать, во весь опоръ.

Вальный, П. Walny, главный общій. [Посылали Депутатовъ въ Варшаву на сеймъ вальный.] (Кониск. 39).

Валѣнный, пряденый.

Вапна, П. Wapno, известъ. Славянс. *Вапы*, краски; *повапленный*, окрашенный, оштукатуренный.

Варѣники, родъ Малороссійскихъ макаронъ; на прѣсномъ тѣстѣ вареные съ творогомъ пирожки, подаются съ масломъ и сметаною. Также *Вареники зъ ягодами*.

Варенуха, *Варѣна*, водка или наливка съ сухими плодами, медомъ, прянымъ кореньемъ и проч. поставленная въ горшкѣ на цѣлую ночь въ горячую печь. [Наварили доброи варенои; якъ то вона выпьетъся (Послов.) Горшокъ зъ вареною розбила]. (Котляревскій.)

Варенѣцѣ, вареные лепешки. См. *Варяныця*.

Вариво. П. Warzywo, *вариво*, *потрава*, (Берында) пища сваренная. [Сѣгодня варѣва нема, толькô печене.]

Варѣстый, предметъ для варенья и мѣсто гдѣ варять. [Затошили пѣчь варисту.]

Варноване, Польск. съ Нѣмецк. Warnen (приказ. сл.) предостереженіе.

Варнякати, *варнякаю*, *гуторити*, болтать, разглагольствовать.

Варовати, *варую*, П. Warować się, (приказ. сл.), остерегаться, условливаться, предупреждать, просить, [Напродъ то варую, абы не заведены (не обижены бы) были ремесники въ своихъ работахъ.] (Ил. Торек.) См. *Обваровати*.

Вароватися, *варуюся*, Гал. съ П.

- Wagować się, дожидаться, Слав.: *варяти*. Также беречься, остерегаться медлить. [Козаченьку! сватай, не варуйся. (Метлинск. пѣс. 329.) Варовався кія, та палкою доставъ.] (Посл.)
- Варта, П. Warta съ Нѣм. Warte. сторожка, сторожевая башня, гауптвахе, стороженіе, смотрѣніе, часы, часовой. [Стоить вѣнъ, мовъ и справді Москаль на вартѣ.]
- Вартовати, *вартую*, Чигирин. съ П. Wartować-tuіę беречь, хранить, стеречь.
- Вартóвый, отъ Wartować, очередной въ службѣ.
- Вартъ, П. Wart, съ Нѣм. Werth, стоять. [Кѣнь вартъ сто талербѣвъ.] См. *Невартъ*.
- Варяныця, [Пшенійшна варяныця.] См. *Варяныці*.
- Васильки, трава, цвѣтокъ Centaurea Cyanus.
- Вастокрѣтно, (съ Польск. въ приказ слогѣ), стократно. [Вастокрѣтне люде убогіи воплять и ускаржаються.] (Орликъ.)
- Ватага, шайка, *Ватага овецъ*, стадо овецъ.
- Ватажка пастухъ стада, начальникъ, предводитель.
- Ватажѣкъ, приводець, начальникъ, старшина. Ср. *Привѣдця*.
- Вахлѣй, болванъ, въ П. Wachel, опахало, коимъ въ кухнѣ раздувають огонь. [Съ такими вахляями и на вовка шкода полювати.] (Кулішъ).
- Ваше-цѣ-прѣше; *Ваше-цѣ*, *Ваше* — *цѣ*; П. Waszeć, Wać, ваша честь, мой почтенный. Слова эти выражаютъ надутость, высокомеріе; почитая себя лучшимъ и высшимъ другихъ.
- Вбагну́ти, *вбагну́*, понять, разрѣшить.
- Вба́чити, см. *Уба́чити*.
- Вбива́тися, *убиватися*, заботиться, пещись.
- Вбѣ́тки, бить яйца о Святой. [Хлопци на вбѣтки бьютця крашанками.]
- Вблажа́ти, П. Ubłagać, умиловичь, примирить, молить.
- Вважа́ти, уважать, считать важнымъ.
- Ввилньу́ти, *Увилньути*, уйти. См. *Веляти*.
- Ввѣчливый, учтивый, милый [Моя пані любязна, ввѣчлива.] (Кулішъ). См. *учливый*, *звычайный*.
- Вво́лити, *вво́лю*, исполнить волю. Славянск. Сербск. *во́лити*, очень желать, по Малороссійски: *Бажа́ти* [Цыганочко, та Волошечко, вволи мою волю.] (Пѣсн.).
- Ввѣлюва́ти, см. *Увилёвати*.
- Вгавати, *вгаваю*, съ П. Namować, отдыхать, уставать, [Мы робимо, руки й ноги не вгавають.] (Анна Барвѣнокъ.)
- Вгавъ, съ П. Namowanie, воздержаніе, усталость, покой, задержаніе. [И таньцямъ вгаву не було. Не мати вгаву]; не имѣть покоя. См. *Вгамовати*.
- Вгадати, *вгадаю*. П. Ugadnąć, угадать. См. *Гадати*.
- Вгамовати́ся, *Угамоватися*, П. Namować, hamuję, утихнуть, успо-

- коитсья, перестать, удерживать; задержать. [Вгамуйтесь трохи, не гальбте. (Ен. III.) Да угамуйся!] Да перестань-же. См. *Гамовати*.
- Вглядѣти, высмотрѣть, увидѣть. [Вѣньвгледивъ вѣдтѣля] (Гребен.)
- Вгѣдье, *Вгиддя*, Угодіе. [Отъ тутъ сади капустку, отъ тутъ картопельку, а отъ тутъ для тютюну вгиддя.] (Номись.)
- Вгонѣбити, *вгонюблю* (Славянск.) угобзить, сдѣлать что хорошо, устроить.
- Вдаватися ввѣ що, предаваться чему либо; удаваться.
- Вдѣля (Чигирин.) разстояніе, отдаленіе.
- Вдѣнѣ (Чигирин.) стеченіе обстоятельство, стать, поводъ, причина.
- Вдѣвати-ся, См. *Удавати-ся*.
- Вдѣха, удавшійся, способный-ая-ое.
- Вдѣча. См. *Удача*.
- Вдвѣрье, *Вдвѣрье*, подворье, дворъ передъ домоу.
- Вдивовѣжа, удивленіе; *На вдивовѣжу*, на удивленіе. *Не вдивовѣжу*, не удивительно, не диковина.
- Вдирѣтисья, *вдираюся*, вмѣшиваться, неправильно овладѣвать, втѣсняться. [Вдираючись до угодеѣ нашихъ.] (Мазепа.)
- Вдовиця, *удова*, вдова.
- Вдовжѣ, вдоль.
- Вдовольнѣтисья, *вдовольнюся*, удовольствоваться, удовлетвориться.
- Вдрѣге, въ другой разъ.
- Вдѣка, См. *Вдѣчность*.
- Вдѣчне, съ благодарностію, признательно.
- Вдѣчность, *Вдѣка*, П. *Wdzięczność*, благодарность, благодареніе, *вдѣчный*, благодарный, *невдѣчный*, неблагодарный. См. *Дѣковати*.
- Ведеркѣвый, мѣряемый ведромъ. *Ведеркѣве*, пошлина отъ ведра.
- Вѣдлугъ, П. *Wedlug*, *wedle*, по силѣ, въ силу, по. См. *Пѣдлугъ*.
- Ведмѣдъ, *Вѣдъмедь*, *Ведмидь*, См. *Медвѣдь*.
- Вегѣря, родъ танца. Также: *Вегѣря* (*Wegerja*) [Скаче Вегѣрѣ.]
- Вѣжа, *Вѣза*, башня, тюрьма. См. *Бѣжита*, *Бѣшта*.
- Везѣне См. *Вѣзень*.
- Вѣлетень, герой, геній, великій человекъ.
- Вѣлетъ, (Берында) великанъ.
- Велѣтъ, рукава въ жупанахъ, пришитые къ спинѣ См. *Кунтушъ*.
- Великодній, Свѣтло - праздничный [Великодній Святкі.]
- Великонный, *Величѣнькій*, весьма великій. [Отъ великонна повѣдь буде (Квѣтка). Превеликонный]. См. *Повѣдь*.
- Великдень (Славянск.) Свѣтлое Христово Воскресеніе. Польск. *Wielkanos*.
- Вельми, *дуже*, *сильне*, (Польск.) весьма, очень.
- Велькій, — ка, — ке, Галицк. съ П. *Wielki*, великій. [Зо пшеницѣ ажъ до проса, а тамъ была велька роса.] (Шѣн)
- Вѣльце, П. *Wielce*. весьма [Вѣльце жадамъ.]
- Вѣльчѣра, см. *Вѣльчѣра*.
- Вѣляти, *веляю*, *Вѣльовати*, *вѣльюю*, *Ухильятисья*, высматривать, вы-

- ждать, устраняться. *Мовъ цуцикъ веляе*, какъ собака ожидаетъ, надѣется; не уходитъ прочь. Оттого *увилкнути увилѣвати*, Русск. простонар. *Вилянiе, Вилять*, знач. послаблять, лукавствовать, кривить душою, обманывать. П. *Wybieg, Wymowka Wykręć, Uchyłać się.*
- Вербá, Славянск., П. *Wierzba*; *saliх Viminalis*, ветла, ива. [Де не повернется, то золотá верба росте.—Вѣвъ говорить на вербѣ груши.]
- Вербúнокъ, П. *Werbunek*, Русск. съ Нѣмецк. *Werbung, Werben*, собираніе солдатъ, исканіе, завербованіе, приманка, Вербунка. [Пристань, пристань до вербунку.] (Шѣсн.) См. *Довбешка, вербовати, завербовати, завербоватися.*
- Вередлѣвый, капризный.
- Вередовáти, *вередую*, капризничать, прихотничать, пренебрегать. *Звередовати, розвередоватися, мудровати.* [Вередовавъ, якъ въ греблѣ бѣсъ. (Котлярев.) Оксана вередуе челоукомъ.]
- Веремія, 1) вздоръ, колобродъ. 2) дождь, вихоръ, буря.
- Вѣрескъ, *Розрухъ, Волане*, (Берында) грохотъ, шумъ, крикъ. См. *Гáласъ.*
- Верещáти, *заверещати, верещу*, разкричатся, разсердятся.
- Верзѣться, грѣзится. (Глаголь недостаточн.)
- Верзтѣ, *верзу*, бредить, вздоръ говорить. [Верзѣ, що въ ротъ попадѣ.] См. *Коверзати.*
- Верзúнь, Малороссійская обувь, родъ кожаннаго лаптя съ кожанными ремнями, или *Волѣксми*. Совершенно подобныя лапти носятъ Чухонцы, называя *Passel*. См. *Кожанци, Постолы, Ходаки*. П. *Wergnac*, врѣзать.
- Верлáнь см. *Горлáнь.*
- Верьмья́ный, тоже что *румяный*, краснощокій.
- Вернúти — ну, возвратить, воротить, отдать повернуть
- Вернѣкати, *вернякаю*, болтать. *Навернякати*, наговорить вздору.
- Верствá, верста. [Келебердѣнская верства.] (Енеид. V.)
- Вертáтися, *вертаюся*, возвращаться.
- Вертѣпъ, Славянск. П. *Wertepa, Werteba*, 1) пещера, уединенное мѣсто, пуца, пустыня, 2) кукольная комедія.
- Верть, междометіе отъ *вертьть* [Круть, верть, въ черепочку смерть] (Загадка.)
- Вѣрхи, верхомъ. [Поѣхали верхи.]
- Верховодити, *верховѣжу*, начальствовать, командовать (въ насмѣшку).
- Верховѣтъя, верхнія вѣтви.
- Верца́дло, П. *Wierciadlo*, см. *Зверца́дло.*
- Верчъ, малая булка съ шишкою.
- Вѣрша, родъ сѣти рыболовъ.
- Весѣлка, *Осѣлка*, радуга, оселокъ, точильный брусокъ. [Якъ у Днѣпрѣ веселочка воду позычае.] (Шевченко.)
- Весѣлье, *Весѣлля*, П. *Wesle.*

- Swadźba, Сербск., сватьба *Весельный*, свадебный.
- Веснянки, весеннія пѣсни, которыя поютъ дѣвушки, собираясь по вечерамъ, начиная съ марта до Троицина дня. См. *Гайвка*, *Танокъ*.
- Веснякъ, П. Wiesniak, Wies, поселянинъ, мужикъ. Отъ Славянск. *Весь*, деревня, село.
- Весполочный, (Чигиринск.) П. wspólny, общій, соединенный, дружный.
- Весполь, П. wesoł, pospołu, wspólny (приказ. сл.) вмѣстѣ, обще. [Радячися весполь.] См. *сполне*, *посполу*.
- Вѣтха деньми, почтенная старушка.
- Ветъ. [Ветъ за ветъ]. Съ Польск. wet, несклоняемое, wet za wet oddawać, Воздать тѣмъ же самимъ. [Ветъ за ветъ оддячили.]
- Вечѣра, *Вечѣрошка*. Славян. П. Wieczerga (Сербск.) ужинь.
- Вечѣрати, *вечѣраю*, ужинать. *Добрывечоръ*, добрый вечеръ Сербск. *добаръ вече*; *Вече*, вечеръ.
- Вечѣрковати, *вечѣркую*, *пѣдвечерковати*, полдничать *Полудновати*.
- Вечерниці, посидѣлки. П. Wieczernica, вечерняя зоря.
- Вечорѣти, *вечорѣ*, (гл. недост.) вечерѣть. [Вже на дворѣ вечорѣ.]
- Вѣштанья, шаганіе. *Вѣштатися*, *вѣштаюся*, шататься, шляться. *Завѣштатися*, часто ходить взадь и впередъ. [Всюды вештаетесь, а нічого не розузнаете.]
- Вжѣ, уже.
- Вживати, *уживати*, П. Użyć, użyje używam. Używanie, употреблять, пользоваться, наслаждаться.
- Вжинокъ, *Ужйнокъ*, прибыль жатты, получаемой сверхъ посѣва.
- Взаводы; употреб.: *На взаводахъ*, во всѣ повода, во весь опоръ, сколько мочи.
- Взамѣтъ, П. Zamieć, сплошь, рядомъ, безъ разбору. [Взамѣтъ частуе всѣхъ.]
- Взваръ, см. *Узваръ*.
- Взглядомъ, П. Względem. [Сѣгожъ числа былъ самъ Ясневельможный у Графа Головкина взглядомъ (по поводу) присланного вчера листа о Полковнику Лубенскому. (Ханенко). Не бѣйтеся взглядомъ Шведовъ.] (Мазепа), т. е. въ отношеніи Шведовъ будте покойны. См. *Респектомъ*.
- Взгоржати, *взгоржаю*, П. Wzgardzić szum, презирать. См. *Лакоты*.
- Вздогоньці; употреб.: *На vzdogonіці*, догоняя.
- Вздрѣти, см. *Уздрѣти*.
- Вздрячка, сказать или сдѣлать что либо въ глаза. [Та й то за очи, а не вздрячку вѣнь сказавъ.] (Александр.)
- Взмѣнковати, *взмѣнкую*, *взмѣнкую* П. Wzmiankować, wzmiankuję, намекать, поминать.
- Взмѣнка, *взмѣнка*, П. Wzmianka, упоминаніе, припоминаніе. [О томъ зась трупъ Золоторѣнка *взмѣнку* положу, що ся стало на погрѣбѣ онаго. (Лѣт. Самов.)

- И о Мазепѣ була взмѣнка.] (Ханенко.) См. *Помінокъ*.
- Взнакъ, См. *Навзнакъ*, *На вспакъ*.
- Взходъ, *взхйдъ*, восходъ, востокъ.
- Взявся водою, сдѣлался, сталь, покрылся водою.
- Взѣти, *узяти*, *возьму*, взять Часто употребляется, какъ плеоназмъ. [Поставили глечики, а сами узавши, тай поприсѣдали — Мовчить да й мовчить Иродчукъ, хиріе собѣ мовчки.... а дали взявъ да и вмерь мовчки. (Кулішъ). Узавъ, заплакавъ та й поїшовъ.] (Шѣн.)
- Вѣвдя, *Овдюшка*, *Евдоха*, Евдокія, Авдотья.
- Вѣвця, *Бирка*, овечка, овца.
- Вѣдбрѣховатися, *вѣдбрѣхуюся*, *Брехати*, вывертываться, отговариваться ложно, отолгаться.
- Вѣддячити, см. *Оддячити*.
- Видѣлки, П. *Widelki*, *Wielec*; pl. *wielce*, вилки. См. *Вѣла*.
- Видимусь, съ Лат. П. *Widymus*, *Vidimus*, *Widymusz*, (приказн. сл.) 1) позволеніе судейское, цензорская подпись. 2) засвидѣтельств. копія, списокъ, противень. [Видимусь съ книгъ кгородскихъ Замку Господарскаго, Повету Пинского. (Чинъ Львовск. Бр. 1668.) Съ котораго записанный и сей Видимусь подъ печатю земскою Воеводства Менского, сторонѣ потребующой, есть выданъ.] (Репротестъ на Тышкевича 1619 г.)
- Вѣдки, *вѣдкі*, *вѣдкіль* см. *Вѣдкѣль* *вѣдкѣля*, откуда, отколь?
- Вѣдко, видно; отъ страд. причастія *видкій*, *видка*, *видке*, видный, [Ой не видко того села, тѣлько видко хресты.] (Шѣн.)
- Видлѣга, отъ глагола отложить, отлагать; родъ капюшона, См. *Кобенякъ*.
- Вѣдокъ, П. *Widok*, (приказ. сл.) видъ, предлогъ, проспектъ, мнѣніе. [Хочъ не для потужное войны, але такъ для самого видоку.] (Самуїловичъ. 1686).
- Видсѣль, см. *Водсѣль*.
- Видтѣ, см. *Вѣдтѣль*.
- Вѣдтинати, см. *Вѣдтинати*, *одтинати*.
- Вѣдчиніти, *одчинити*, отворить.
- Вѣдъ, *вѣдъ*, отъ.
- Вѣдъма, П. *Widma*, *wiedma*, вѣдьма.
- Вѣжки, *Вѣжки*, возжи.
- Вѣко, П. *Wieko*, вообще всякая крышка на деревянной посудинѣ, на пр. *на дѣжъ*, въ которой хлѣбъ ставятъ, замѣсиваютъ. [А сажаютъ коровай въ пѣчь изъ вѣка.] (Метлин. Шѣс 160).
- Вѣко трѣнне. П. *Wieko trumny*, гробовая крышка. См. *Доловина*, *труна*, *мары*.
- Вѣла. П. *Widły*, *Вилки*. — *Виделки*, столовые вилки.
- Вѣлки, *Рогачъ*, ухватъ.
- Вѣльце, *Вилецъ*, ум. *Вилечко*, *Ель*, *Елка*, *Ельце* *Елечко*. Во время сватьбы въ домѣ невѣсты выставляютъ на столъ большую вѣтьвь отъ яблони, груши или черемухи, а зимою отъ сосны, украшенную различными цвѣтами и пестрыми бумажками. (Мет-

- линск. Южнорусск. пѣсни стр. 132) См. *Вѣта*, *Вѣтка*, *Гѣлка*, *Гѣлья*. Въ П. Wiles, *L. Convolvulus purpureus*, растеніе огородное, колокольчики. [Нехай Марусъ вильце вьють. Кликали дѣвокъ вилечко, (вилецъ) вिति.] (Шѣс.).
- Вѣльчѹра, *Вѣлчура*, П. Wilezura, волчья шуба. [Покроили мѣнѣ вильчуру лямпертовую и шляпрокъ зѣ блакитнаго штофу.] (Марковичъ).
- Вѣляти, *веляю*, См. *веляти*.
- Вѣнникъ, винокуръ. П. Winnik. Винный камень, *Tartarus vini*.
- Вѣнный, П. Winny, прежде и въ Русскомъ; виновный, обязанный; отсего въ Русск. Невинный: См. *Блгати*.
- Вѣнница, винокурня. П. Winnica, виноградникъ.
- Вѣно, *Вѣно* (Славянск.) приданое за невѣстою.
- Вѣнъ, *Вѣнъ*, *вѣнѣ*, *вѣнѣ*, *вѣнѣ*, онъ, она, оно.
- Вѣншовати, *виншую*, Вѣншовати. П. Winszować (приказ. сл.) пожелать кому щастія, поздравить съ чѣмъ. [Енеральныя особы вѣншовали Пану Гетману.]
- Вѣрва, *Вывва*, П. Wugwa [Въ три вирвы выгнали у шію, (въ три шея, въ шею). Братъ невѣсты здумавъ вырвы домогаться], сорвать, вырвать, взять силою.
- Вѣрѣнный (Чигиринск?) истинный, подлинный. (Куцый.)
- Вѣрій, См. *Прій*.
- Вѣрша, П. Wiersz, стихи, особен-
- но поздравительные.
- Вѣршний, - на, - не; писанный стихами. [Вѣршна книжка.] (Величко.)
- Вѣршовати, *виршую*, говорить поздравительные стихи.
- Вѣсектовый, Лат. Bissexlus, високосный. [Лѣто было висектовое.] (Величко.)
- Вѣтати, *витаю*, П. Witać, witać, привѣтствовать. Въ Славянск. *витами*, житьствовать (Лук. 9; 12. Мат. 13; 32.) [Лѣвою рукою старосту вѣтае.] (Шѣсн)
- Вѣтъ, см. *Вѣтъ*.
- Вицерекъ, П. Wice-Rex, вицекороль. [Теды Вицерекъ, Примасъ зобравши раду.] (Величко.)
- Вѣчи. См. *Око*.
- Вишнѣвка, вишневка, наливка.
- Вишнѣна, Вишневое дерево. См. *Черешня*.
- Ви що? вочто? [А въ ви що положить?] куда положить, т. е. куда? во что?
- Вѣщовати, *вѣшую*, *Вѣщовати*, предвѣщать.
- Вѣй, воображаемый чародѣй, начальникъ Гномовъ, у котораго вѣки на глазахъ простираются до ногъ. Къ сказочнымъ именамъ принадлежитъ и *Телешикъ*. (Гоголь).
- Вѣйско, войско.
- Вѣйсте, См. *Выйсте*.
- Вѣйя, ободъ у колесъ. См. *Вые*.
- Вкѣнутися, *вкѣнуся*, нечаянно напасть. [Орда если бы мѣла вкѣнутися.] (Скоропадскій.)
- Вкročати, *вкročаю*, П. Wkrocząć, wkroczyć, отъ сл. Krok, (прик.

- сл.) вступать, входить. [Не можетъ уже въ его державу безпечне вкочати.] (Величко.)
- Вкрутіти, *вкручу*, закрутить, укоротить. [Вкрутивъ хвоста.] Сбилъ спесь у него. См. *Хвостъ*.
- Вкúпу, въ одно мѣсто. *Купа* (П. Кура) куча, *въ купу* въ кучу, *въ купль* въ кучѣ, *Купами* кучами.
- Владга, *Владза*, П. *Władza*, (приказ. сл.) власть, сила. [Теды владгою своею искоренити. (Орликъ.) Подъ которого звѣрхностью и владою... естемъ.] (Справа о Грековичѣ. 1605.) См. *Повага*.
- Владнути, П. *Władac*, *władam*, *władne* (приказ. сл.) владѣть. [Каждый... своими границами владнути повинны суть.] (Справ. 1605.)
- Власне, П. *Własnie*, *власно*. Собственно, именно, какъ бы. [А власно для того, же бы Мазепа былъ самовластцемъ.] (Скоропадскій.)
- Власный, собственный, вольный, настоящій. См. *Покуса*.
- Влучати, *влучаю*. (Слав. *Улучати*, *Улучити*) попадать, находить. [Якъ пье, то не проливае; якъ бье, то добре влучае.] (Посл.)
- Влучіти, *Улучіти*, *влучу*, попасть въ цѣль; улучшить время.
- Вліати, *вляю*, Галицк. съ П. *wład*, *wleie*, налить, влить.
- Вмирати, *Вмѣрати*, умирать. *Вмирущій*, умирающій.
- Вмлѣвый, *Вмлѣвый*, *Умлѣвый*, могущій, умѣющій. См. *Лучитися*.
- Вовкулака, упырь, оборотень; челоуѣкъ, обращенный въ волка.
- Вѳвкѣ, *вѳвкѣ*, волкѣ.
- Вовна, овечья шерсть.
- Вовся, совершенно, вовсе.
- Вовторокѣ, вторникѣ.
- Вовтузатися, *Вовтузитися*, *востужуся*, барахтаться, показывать видъ сопротивленія, [Вовтузилась надъ скрѣпнею. Вовтузяться, иначе не хотятъ.]
- Вѳвця, *Вѳвця*, *Овечка*, *Бирка*, *Вѳвци*, *Вѳвци*, Овечка.
- Вѳвчарикѣ, *Вѳвчарикѣ*, См. *Овчарикѣ*.
- Вѳдбúти, *Вѳдбуди*, *Отбуди*, исполнить, совершить. [Жменею прядева не вѳдбудешъ.] См. *Бути*.
- Вѳдволодати, *вѳдволодáю*, снасти, привести въ чувство.
- Вѳддати, *Вѳддати*, *виддámъ*, отдать.
- Вѳддѣчити, *виддѣчу*, отблагодарить; См. *Дяковати*.
- Вѳдказувати, *Вѳдказувати*, *вѳдказую*, отвѣчать, отъ: *казати*.
- Водковати, *водкúю*, пить водку, завтракать; быть на водкѣ, на закускѣ. (Марковичъ.)
- Вѳдкѳль, *Вѳдкѳль*, *вѳдкѳля*, откуда.
- Вѳдомкнúти, *Вѳдомкнути*, *видомкнú*, отпереть, отомкнуть. См. *Вѳдчикити*.
- Вѳдповѣдьє, П. *Odpowiedz*, отвѣтъ, отпоръ. См. *Зусіме*.
- Вѳдпустити, *Вѳдпустити*, *видпуцú*, отпустить.
- Водохрѣще, Крещеніе Господне, Освященіе воды.

- Вѣдсвятѣти**, *вѣдсвятѣу*, освятить.
- Вѣдсель**, *Вѣдсѣль*, *вѣдсѣля*, *одсюль*, отсюда.
- Вѣдступатися**, *вѣдступаюся*, отступаться, отрекаться. См. *Цурайтися*.
- Вѣдтинати**, *вѣдтинаю*, см. *Одтинати*, *тяти*.
- Вѣдтѣль**, *вѣдтѣль*, сокр. *вѣдтѣ*, *вѣдтѣля*, оттоль, оттуда. [Ой не вѣдтѣ мѣсяць свѣтитъ, вѣдкѣль ясны зорки.] (Пѣсн.)
- Вѣдцуратися**. *вѣдцуратюся*, отрекаться.
- Вѣдчинѣти**, *вѣдчиню*, *Видомкнути*, отпереть, *Видчиняти*.
- Водяникъ**, **Водяничикъ**, сосудъ съ водою, сосудъ для воды.
- Воеводство Руське**, **Руське**, См. *Подгоріе*.
- Вѣза доклати**, доказать дружбу.
- Воздѣбный**, П. *Ozdobny*, красивый, удалой. [Кѣнь пѣдъ нимъ воздѣбный.] (Дума).
- Вѣзный**, П. *Wozny*, чиновникъ при Земскомъ Судѣ; онъ былъ обязанъ вручать позывы къ суду; вводитъ во владѣніе имѣніемъ, свидѣтельствовать насиліе, убытки и мертвыя тѣла
- Возница** (Славян.) кучеръ погонщикъ. [А Деркачъ возница, отъ то своя птиця.] (Гал. пѣсн.) См. *Поганяйло*.
- Возовѣця**, перевозка чего либо. Подобно слов. *Косовиця*, *Гребовиця*.
- Вѣзокъ**, **Вѣзѣкъ**, малый возъ; также родъ игры въ карты.
- Вѣзъ**, **Вѣзъ**, возъ и названіе созвѣздія, Большой Медвѣдицы.
- Войтъ**, съ П. *Woyt*, Нѣм. *Voigt*, предсѣдатель въ Магистратѣ, глава купцовъ и мѣщанъ; избирался изъ среды ихъ пожизненно.
- Вѣкнѣ**, **Вѣкнѣ**, **Вѣкѣнѣце**, окно, окошечко.
- Волати**, *волатю*, П. *Wolac*, взывать, сильно просить, требовать, кричать, отъ того *Поволывати*.
- Волѣти**, *волю*, желать. [Волили бы есмо и мы, платити, що належить.] (Стат. 1654).
- Вѣло**, зобъ.
- Воловѣкъ**, возъ, запряженный волами.
- Воложити**, *воложу*, 1) когда собаки, или волки на кого кругомъ нападаютъ. 2) Утомить, шалить, издѣваться надъ кѣмъ. [Вовкиволожили гуртомъ. — А що воложили собаки.] (Алексаид.) См. *Выволожити*. [Выволсжить тебе добре].
- Волоки**, *Оборы*, обязанности малороссійск. обуви; завязки на постолахъ. См. *Верзунъ*, *Постолы*.
- Волокѣта**, судебная проволочка.
- Вѣлокъ**, неводъ, бредень.
- Волоскій горѣхъ**, *Горѣшина*. (П. *Wlosky orzech*, съ Нѣм. *Wallnuss*, или *Welscher nuss*, Итальянскій) въ Русск. Грецкой орѣхъ. *Iuglans regia*; красивое, плодovitое дерево, листья коего имѣютъ пріятный запахъ. Ср. *Берестіна*.
- Волосожаръ**, созвѣздіе Плеяды.
- Вѣлосъ**, *Вѣлосѣся*, въ переносномъ смыслѣ ногти. *Вѣлосъ вымвѣти*, припаркою ноготѣду лѣчить.

- Волохатый, П. Włochaty, косматый, обросший волосами, мохнатый.
- Волухъ (Чигиринск.?) баранъ. (Кучый.)
- Волоцюга, П. Włoczęga, волоки-та, бродяга, волочага. См. *Бáхуръ*.
- Волошка, Волóшечка, съ П. Wołoszka, женщина, родомъ изъ Валахїи, также трава и цвѣтокъ Василекъ, Волошки, Синюха, Лоскутница ржаная, Centaurea Cyanus. Kornblume. [Блакитна волошка, цвѣте, розцвѣтае.]
- Волóщина, Валахїя и Молдавія. Малороссїяне называли земли и народы своеобразно, такъ: Ангеляне, Бѣлогородщина, Волощина, Доньщина, Дуньчики, Жиды, Жидова, Инфлянты, Лядчина, Московщина, Мультиянщина, Нѣмещина, Поди́прянщина, Татарва, Татарщина, Турещина, Україна, Шведчина, Цесáрчики, и пр.]
- Воль, *Вѣль*, воль.
- Вóля, Вóлонька. [По Бóжои вóлонцѣ буде.]
- Вóмпити, *вóмплю*, П. Waṕpie, уступать, струсить, сомнѣваться. *Звомпити*.
- Вонка, Галиц. нарѣч.: вонъ [Пусти мя вонка.]
- Вóнтпити, П. Waṕpić, waṕpie, думать, усомниться, нерѣшиться. См. *Звонтпити*.
- Вонтплівость, П. Waṕpliwość, (приказ. сл.) сомнѣніе, уныніе. [Мы однакъ до конца не вонтпимо (не сомнѣваемся) о мудромъ и розсудномъ и уважномъ баченю вашей милости.] (Ис. Копинск.)
- Вѣнъ, *вѣнъ*, онъ.
- Ворганъ, органъ.
- Вороговати, *ворогую*, неприятельствовать.
- Вѣрогъ, П. Wrog, врагъ, ворогъ; срав. *Пѣрохъ*, *Сѣрогъ*. Уменьш. во множ. чис.: *Вороженьки*.
- Ворѣжка, Ворѣженька, Знáхоръ, Знахорка, Ворожїти, П. Wgóżka, wgóżyć, ворожея, гадальщица.
- Воронѣць, вороной. [Ой дайте мѣнѣ коня воронця] (Пѣсн. Колядка.).
- Ворохнѣтися, повернутися.
- Вѣрохъ (и въ Русск.) куча, стогъ, состоящїй изъ молоченаго хлѣба. [Пшеницѣ ворохъ бувъ не вкрѣтый.] (Александровъ.)
- Вѣрочокъ, мѣшечекъ для сыра, пшена.
- Ворушїти, *ворушѣ*, Ворушитися, П. Ruszać, двигать, шевелить, воротить. *Не ворущи*, не тронъ. См. *Рѣшити*, *Зворохнѣтися*.
- Воротѣть, возвращеніе.
- Ворѣга, небольшой воръ, вороватый человѣкъ, плутъ.
- Ворѣкъ, П. Wog., Wogek., мѣхъ, мѣшокъ, въ которой насыпають для лошадей овесъ, хрептухъ, рептухъ.
- Воскъ, (читай: *Вѣскъ*), воскъ.
- Воспа, Вѣспа, оспа, дѣтская болѣзнь.
- Воспѣть, Славян. *Вспѣть*, П. Wszak, Na wstecz, (приказ. сл.) [Туда и воспѣть.]

- Вось, *Wiś*, ось въ колесѣ.
- Востатку, П. *Wostatku*, наконецъ.
- Востокрѣтне П. *Wostokrotnie*, сторично.
- Вѣтнати, Вѣтнати, *wѣтниму*, отнать, отобрать.
- Вѣхкѣй, *wѣхко*, влажный, влажно. [Якъ тамъ вохко на сѣдыкъ стѣпахъ.] (Галка.)
- Вочи, *Wiчи*, очи.
- Вошь, вошь.
- Вощаный, П. *Woskowy*, *Woszczynie*, 1) восковой, сдѣланный изъ воску, 2) блестящій, лакированный. [Герцикъ, Жидъ, окуповалъ лисицѣ, тхорѣ, воцанѣ и иншіе подліе рѣчи.] (Кочубей.)
- Воювати, воевать. [Съ многими неприятелями крѣпко воюючи ся оборонивъ.] (Брюховецкѣй.)
- Воѣкъ, (съ П. *Wojak*, Галицкое) воинъ, козакъ. [Лежить воѣкъ на купинѣ.] (Пѣсн.)
- Впадати, Упадати, Припадати, съ П. *Paдаcь*, *Upadacь*, *Przypadacь*, и проч. падать, также, приходиться, быть приличнымъ. [А жить тутъ не впада мѣнѣ.]
- Впадѣ, съ П. *Upad*, упадокъ, паденіе. См. *Упадѣ*.
- Впаки, противъ, напротивъ. [Навпаки сонця] Сравни.: Вспакъ, навспакъ, навзнакъ, сторчака, шкереберть.
- Впамятку мѣнѣ, памятно, помниться.
- Впановатися, см. *Упановатися*.
- Впершу, вначалѣ, въ первый разъ.
- Впиватися, *Упиватися*, напиваться до пьяна.
- Впинъ, сопротивление, остереженіе, удержаніе. [Нема впину вдовиному сыну.] См. *Зопинити*, спинити, упинити. П. *Wstrzymanie*, изпиняти, упиняти, пинити.
- Вплынь, вплавъ, по теченію воды.
- Впровадити, *впроваджу*, П. *Wprowadzić*, *Prowadzić*, *wprowadzę*, (приказ. сл.) ввести, склонить, привести, втерепить. [Старатися, абы жадное иновѣрье въ отчизну нашу нѣ отъ кого не было впроважено.] (Орликъ.) См. *Выврковати*.
- Впродовжъ, *Упродовжъ* (Чигиринск.) въ продолженіи чего либо. [??] (Куцый).
- Вражѣный, вражескѣй, [вражѣный хмѣль], вражеское, дьявольское пьянство. [Замышляючи зъ вражѣной своей хитрости.] (Мазена.)
- Враицѣ, *Ураицѣ*, *Раинокъ*, рано, утромъ; по утру.
- Врачитися, *вращуся* П. *Wracać-sie*, Галицкое отъ Славянск. *вращатися*, воротиться.
- Вродливый, См. *Уродливый*.
- Врознь (Славян.) порознь, врозь, См. *Перхнути*.
- Врѣстичъ, въ разсыпную. См. *Порѣснути*.
- Врубати, *врубаю*, нѣсколько парубить. [Грицко, врубай дровъ].
- Вседѣйма, *Уседѣйма*, по изобрѣтенію Н. Куцаго, въ его сборникѣ *Ужинокъ*, должно означать *Исторію*, какъ будто она сама все дѣлаетъ, а не описываетъ. Между тѣмъ старики уже давно

- употребляли отчетливыя слова *Дьепись, Льтопись, Гисторія, Хроника.*
- Всилу, на силу, едва.
- Всказовати, *всказую* П. *Wskażać, wskazać.* Посредствомъ одного лица говорить съ другимъ. [Чому Ханъ не чинить отвѣта на мои слова, которыя я черезъ тебе до его всказоваль.] (Мазепа.)
- Вскубнѹти, *Ускубнути*, уципнуть, потянуть за волоса. См. *Скубти.*
- Всурати, *вскураю*. П. *Wskórać, wskórać*, успѣть въ чемъ [Але тамъ ничего не вскуравши, назадъ повернулъ]. (Лѣт. Самов.)
- Вспакъ, навспакъ, П. *Wspak, Nawspak*; (въ Галици) назадъ, на выворотъ, задомъ, противъ, [Все йде вспакъ, пошло на пей.] (Послов.) См.: Впакъ, на вспакъ, на взпакъ, старочака, шкереберть.
- Вспалати *вспалаю*, воспламениться; См. *Палати.*
- Вспинити, остановить [На вспинячки], немедленно, скоро.
- Вспокойный, спокойный [Вспокойнаго помѣшканя желаемъ.] (Скоропадскій.)
- Вспражки, истинно, дѣйствительно. [Чи ты жаргомъ, чи на спражки такъ говоришь?] (Котляревскій.)
- Встрентъ, П. *Wstręt*, (приказ. сл.) отпоръ. Встрентъ учинити. (Величко.)
- Встромити, *Устромити*, вонзить.
- Встрявати, - *ваю*, вмѣшиваться.
- Вступоватися, *вступуюся*. П. *Wstępować, wstepuję* (приказ. сл.) взойти, ввійти, вмѣшиваться. [И одинъ въ другого парафію вступоватися не маеть.] (Справа о Грековичѣ. 1605 г.)
- Вступъ, П. *Wstęp*. (приказ. сл.) вступленіе, входъ, вліяніе, причина ко вмѣшательству. [Маючи тоєю статьею до Запорожья вступъ, свои указы засылаеть.] (Самойловичъ. 1686.)
- Встыдъ, стыдъ. [Всему свѣту давно уже звѣстно, же брехуны на лживыхъ тыхъ вѣмыслахъ увесь стыдъ стрáвили.] (Мазепа.)
- Всчиняти, *всчиняю*, причинять. [Не смѣлъ всчиняти своевольства и преступства.] (Сорочинскій. 1707 г.) См. *Чинити, Вчати.*
- Всѣбати, [всыплю воды, борщу,] влить воды, щей.
- Всѣсти, *всяду*, сѣсть. См. *Пѣрхнути.*
- Втарчка, П. *Wtarczka*, нападеніе, впаденіе, вторженіе въ чужую область. [Бо втарчки Татарскіе, на селахъ и на полѣвыхъ работахъ, уставичне Малороссіянъ рвали.] (Самойловичъ. Источ. Малор. Истор. I. 292.)
- Втѣкати, *втѣкати, утѣкати*. П. *Uciekać, ubiegать.*
- Втискъ, *Утискъ, Втиски*. П. *Ucisk*, притѣсненіе, нужда, тѣснота.
- Втихати, утихать.
- Втихомірити, См. *Утихомирити.*
- Второкъ, *вторікъ, вторичный*, прошлый годъ, прошлогодній, См. *Торокъ, торікъ.*
- Второпати, *второпаю*, понять.

Втруча́рный, втискиваю́щійся, вторгаю́щійся

Втруча́тися, *втручаюся*, П. *Wtrącać się* (приказ сл.) вмѣшиваться. [Жебы ни во що не втручались. (Лѣт. Самов.) Въ тья ихъ sprawy не мають втручати-ся.] (Скоропадскій.)

Втѣти утяти, *втнѹ; Утнути*, съумѣть. [А вѣнъ и не втне. — Кочубеевѣ и Искрѣ, року 1708, шій втѣго.] (Лѣтоп. Марковичъ.) См. Тѣти. П. *Weciąć*, врубить, врѣзать.

Вугѣльля, *Вугѣльля*, уголье.

Вудвудъ, (Галицк.) П. *Dudek*. Удоль, птица. [Красне пѣрья на вудвудѣ, але самъ смердить.] (Посл.)

Вулиця, Юлиця, улица. [Снуе уподовшъ вулицѣй.] (Квитка.)

Вхѣкаться, *вхекаюся*, см. *Ухекати*.

Вхѣбити, пропустить. См. *Ухѣбляти*. [Вони повернулися, вхѣбивши своей ёму пріязни.] (Величко.)

Вхопѣти, см. *Ухопити*.

Вцале. П. *Wcale*, (приказ сл.) вполнѣ, совсѣмъ.

Вча́ти, *вчнѹ; Вчинати, вчиняю*, П. *Wszcząć, Wszcząć, -nąć*, Начинать. Въ Лѣтоп. Самов., у Величка, Марковича и друг. стоить *вщати*, [Моръ на коней вщался. Зъ Турками великій бой вщинали. Вщавшій. Зъ якихъ причинъ она вщалася.] См. *Почати*, *Вщати*.
Вчення, ученіе. [Кончили по́сля обѣда вчення.]

Вчепова́тися, *вчепуюся*; отъ глаг.

Чепля́тися. П. *Czerpić, czerpieć*, (прик. сл.) вмѣшаться, задѣвать. [Абы въ чужее не вчѣповали.]

Вчеса́ти, *Учеса́ти* (въ шутку) сдѣлать что нескладно.

Вчеси́ть, П. *Wczesny*, см. *Завча́су*.

Вчинати, *Вщинати*. П. *Wszczy-паć*, [Учинаю, вчинаю, вщинаю,] начинать. [Жебы вщинати не важился.] См. *Вча́ти*.

Вчинѣти, Учинѣти, *вчиню́*, сдѣлать, поступить, причинить.

Вчѣнки, Проступки, грѣхи. *Чинѣти*, дѣлать. П. *Uczynki*, проступки.

Вчиняти дѣжѹ, замѣсить дѣжу, подбить.

Вчѣвпати, [Учѣвпати, вчѣвпаю,] понять, уразумѣть, разобрать.

Вчѣра, П. *Wczoray*, вчера, вчѣръ.

Вшелѣкій, П. *Wszelaki*, всякій.

Вшесте, *Вшестя*. (подобн. П. *Przyuscie*, прибытіе). Праздникъ Сошествія Св. Духа. [Не буде сѣго, якъ Вшестя въ середу.] (Посл.)

Вшетечни́ца посполита. П. *Wszetecznicza*, публичная женщина. Берында.)

Вшетѣ́чность, П. *Wszeteczność*, [Юрность, Пещѣга, Роспуста, Преквѣнтоване.] (Берында), разсвирѣпѣніе, своеволие, развратъ.

Вшетѣ́чный. П. *Wszeteczny* (приказ сл.) безчестный, постыдный, подлый. [Оповѣдали на того Грековича о томъ его шетечный збытокъ съ жѣнкою.] (Справа 1605 г.) См. *Збытокъ*, *Учѣнокъ*.

Вшиковати, *вшикую*, П. Uszykować, uszykuie, поставить въ боевой порядокъ, устроить. [Выговскій, войско вшиковавши Козацкое, рúшилъ.] (Лѣт. Самов.) См. *Ушиковати*.

Вшпигнути. См. *Шпиговати*.

Вшукати, *вшукаю*. [Чигиринск.] найти, открыть.

Вщати, см. *Вчати*.

Вщатися. П. Wszcząć, wszcznę; Wszczynać, wszczynam, начинаться. [Кеды мѣли вщатися черезъ Сѣрка смятенія.] (Кочубей.)

Вщинати, См. *Вчинати*.

Въ, *У, въ*, Предлогъ. [Листъ, писанный въ тые слова. (Справа 1605.) Пій, Кирило, въ мое имя.]

Въ Голѣ, (составлено по подобію. П. Zgoła,) всѣмъ, совсѣмъ, вообще, однимъ словомъ. [Всѣмъ въ голѣ симъ Универсаломъ нашимъ увѣщаемъ.] (Мазепа.) См. *Згола*.

Въ плынь, вплавъ.

Въ спакъ, См. *Вспакъ*.

Въ часу, См. *Зачасу*.

Въ четверти рубати, четвертовать. См. *Чверть*.

Въязы, шея, затылокъ. [Трохи въязы не звихнувъ. — Що и въязы позвертали.]

Выбадане, П. Wybadanie, wybadywanie, изысканіе, изслѣдованіе.

Выбадатися, - *юся*, П. Wybadać, wybadam, (приказ. сл.) доискаться, узнать. [Не моглемъ того дойти и выбадатися. — Абы Поляки черезъ своихъ шпеговъ не выбрадалися.] (Величко.)

Выбачати, Выбачити, П. Wybaczyc, извинять, смотрѣть сквозь пальцы, не досматривать. [Выбачайте у сѣмъ словѣ,] съ позволенія сказать. См. *бачити*, *пробачити*.

Выбѣйкатися, *выбѣйкуюся*, вылѣзть, выкарабкаться. См. *Твань*.

Выблюнути, (Славян.) выbleвать, выплюнуть.

Выборный, сельскій атаманъ, реестровый Козакъ. См. *Козакъ*.

Выбриковати, *выбрикую*, брикать, бить задними ногами. См. *Брикливость*.

Выбрудокъ, (Чигиринск.) грязный осадокъ.

Выбухнути, - *бухну*. П. Wybuchnąć, wybuchnę, 1) взойти, распухнуть, 2) открыться, явиться, разразиться. [Огонь крѣтеться, але якъ разомъ выбухнетъ.] (Мазепа.)

Вывертатися, изворачиваться.

Выволожити, *выволожу*, см. *Воложити*.

Вывчити, выучить, научить.

Вывѣдачъ. См. *Шпегъ*.

Выгадати, *выгадаю*, выдумать. П. Wygadać, wygadam, проболтаться.

Выгадовати, *выгадую*, выдумывать, рассказать. См. *Гадати*.

Выгадка, вымысль, содержащій въ себѣ повѣсть, шутку и проч.

Выглядати, *выглядая* П. Wyglądać, высматривать.

Выговоръ, П. Warunek, какое либо условіе, изъятіе, постановленное, выговоренное въ договорѣ. См. *Помстъ*.

- Вы́ годовати, *выгодую* П. Wyhodować, воскормить, воспитать. См.: [Годовати, Годованець, Выховати. Выгодоватися.]
- Выгóйковати, Выгóйкувати, *выгóйкую*, (Галицк.) гукать, пѣть громко. См. *Невѣста*, *Постогнувати*.
- Выгортáтись, *выгортаюся*, освобождаться, разрывать.
- Выгравáти, *выгравáю*, выигривать что, наигривать на чѣмъ, гарцовать на конѣ. [По городамъ музыки выгравали. — Та у сурмы выгравали. — Вонъ сивымъ конемъ выгравает.] (Думы.)
- Выгромáдити, *выгромáжу*, выгрестъ, собирать въ кучу. См. *Громáдити*.
- Вы́ дряпати, П. Wydrapać, выцарапать; см. *Дряпати*.
- Выдумовáне, (Галицк.) вымысль, выдумка.
- Выдúрювати, *выдурюю*, выманивать, одурачивать.
- Вы́ дыбати; *выдыбаю*, выходить, восходить. [Мѣсяць выдыбае.] См. *Дыбати*.
- Вы́е, умен. *Выечко*. *Віе*, *Віечко*, передняя часть сѣдла (?) ободъ у колеса. См. *Війя*, *Вья*. [Ѣхавъ Сотникъ черезъ Уланикъ, на выечко похилився.] (Пѣсня о Харькѣ. Укр. народ. пѣс. Макс.)
- Вы́ жей, П. Wyżeу, (приказ. сл.) [Выжей писаное и нижей реченое.]
- Выживлéне, П. Wyżuwienie, содержание, прокормление. [Дати грошей на выживлэне.]
- Вы́ жлуктити, *вы́жлукчу*, съ жадностію выпить. См. *Жлуктити*.
- Вы́ жмокъ (Чигирин.) выжимки.
- Вызволённый, П. Wyzwolony, освобожденный, отпущенный, свободный [Цвѣченѣ въ наукахъ вызволёныхъ,] обучаться свободнымъ наукамъ.
- Вы́ зволити, *вызволю*, П. Wyzwolić, освободить, спасти.
- Вы́ звѣздити, *вызвѣзджу*, выговаривать, укорять, бранить.
- Выздáтка, (Чигиринск.) предположение, произведение.
- Вызирáти, *вызираю* П. Ozięrać, Obejrzeć, высматривать, осматривать. См. *Засмотриватися*.
- Вы́ знавки вѣры (Куцый.) догматы вѣры, исповѣданіе (??)
- Вызначáтись, - *чаюся*, обнаруживаться, показываться.
- Вызутися, *вызуюся*, П. Wyzić się, wuzię się. 1) снять обувь, сапоги, 2) освободиться отъ чего, отдѣлаться. [То Король... цалезъ тоей ему Государевѣ (Руск.) обѣщанной элекціи вызутися можетъ] (Величко.)
- Выйсте, *Війстьє*, П. Wyу́ście, Wyі́сце, Wyу́ść, 1) выходъ, удаленіе. [По Війстью зась съ церкви отѣхалъ.] (Ханенко). 2) Происхождение. См. *Озиркъ*.
- Вы́ канючили, *вы́канючу*, выжить, хитростію заставить что сдѣлать; поставить на своемъ.
- Вы́ кидка (Чигиринск.) шутка, фарсъ, шарлатанство.
- Выкликáти, *выкликáю*, вызывать, кликать.

- Вы́конати, вы́конаю, П.** Wykonać, wykopam, сдѣлать, исполнить, вытребовать, окончить.
- Вы́корпати, - паю, Выковырять.** См. *Корпати*.
- Вы́кохати, вы́кохаю, хорошо воспитать, выкормить.** [Теля выкохане, таке повнобоке.] См. *Кохати*.
- Выкрутасомъ танцѣвати, плясать, дѣлая трудныя или разныя тѣлодвиженія.**
- Вылѣтъ, прорѣзные, откидные рукава у кунтуша.**
- Выливати переполохъ.** См. *Переполохъ*.
- Вылизнутися (Галицк.) ускользнуть.**
- Вылучати, вылучаю, (приказ. сл.) отлучать, исключать.** [Ваша Милость только одинъ мѣлъ бы быти вылученымъ.] (Ис. Копинскій.)
- Вылущити, очистить отъ шелухи.** См. *Лущити*.
- Вымагати, вымагаю, П.** Wymagać, -tagam, домогаться, вынуждать, требовать. См. *Намагати*.
- Вымазати, вымажу, П.** Wymazać, wymaże, 1) вымазать, окрасить, 2) истребить, изгладить. [Не вымазано то снать съ памяти.] См. *Ижъ, Снать*.
- Вымова, П.** Wymowa, 1) ограниченіе, условіе, 2) произношеніе, говоръ, См. *Мова*.
- Вымовка, П.** Wymowka, (приказ. сл.) предлогъ, отговорка. [Кромѣ всякой вымовки и противности.] (Чин. Львов. Бр. 1668.)
- Вымовляти, вымовляю, П.** Wymowić, -mowię, выговаривать, упрекать, извинять, уговариваться.
- Вы́мя, Русск. П.** Wymię.
- Вынайдовати, вынайду́ю. П.** Wypaýdownać, отыскать, найти.
- Вынайтіся, найгись.** (Величко.)
- Вынищити, Знищити. П.** Wypniszczyć. См. *Нищити*.
- Выпередки, взапуски [Бѣгати на выпередки,] бѣгать взапуски.**
- Выперти, [выпру, выперь, -ла, ло;—Выперати, выпераю, выперавъ, -рало, ло;] П.** Wypierać, -gam, -рге, изгонять, выжимать. См. *Повыперати*.
- Выпись [Запись, Надпись, Одпись, Опись, Подпись, Попись, Упись] П.** Wypis, Zapis, Napis, Odpis, Opis, Podpis, Popis. (Веѣ муж. рода.)
- Выплодокъ (Чигирин.) отродокъ, дурной плодъ. [Унія,—Езуицкіи выплодокъ.]**
- Выповѣсть, выповѣдаю, П.** Wypowiedzić, wypowieć, повѣствовать.
- Выпоротокъ, мерзавецъ, чело-вѣкъ презрѣннаго происхожденія.**
- Выправити, выправлю, П.** Wyprawić, wyprawię, 1) выправить, сдѣлать прямымъ; 2) отправить, отослать [До города Москвы выправили.] (Мазепа.) 3) выговорить, рассказать, описать, подстрекать [Якимись лжами и клеветами выправлений.] (Мазепа, 1708 г. Фев. 24.) 4) возвратить свое, выхлопотать. [Выправили позовъ.]
- Выпровадити, -важу. П.** Wyprowadzić, wyprowadzę; 1) произвестъ,

- 2) избавить [Зъ подь тяжкого на тотъ часть панования Польского выпровадивъ.] (Орликъ) Выпучити, тоже, что *Вырячати*, пучить глаза.
- Выпытати, *выпытāju*. См. *Пытати*.
- Выпытовати, *выпытую*. П. *Wypuścić*, *wypuścić*, выпрашивать.
- Выражавати (съ Польск. испорч.) оказывать.
- Выразный, П. *Wyróżny*, *Wyróżliwy*, (приказн. сл.) явственный, выразительный.
- Выраховати, П. *Wyrachować*, вычислить, высчитать, вычестъ, исключить. [Умерлыхъ изъ реестру выраховати треба.]
- Вырва. См. *Вирва*.
- Вырий, теплыя страны, куда улетаютъ птицы на зимовье. Слав. *Ирь* или *Ирий*. (Духовная Мономаха.)
- Вырлоокій, пучеглазый.
- Выродокъ, П. *Wyrodek*, чудакъ, уродъ. [Въ семьѣ не безъ выродка.] (Посл.)
- Вырокъ, П. *Wyrok*, (приказ. сл.) изреченіе, приговоръ, опредѣленіе. [Понеже той есть неизмѣнный судьбъ Божіихъ вырокъ.] (Духов. Скоропадскаго.)
- Выростокъ, П. *Wyrstek*, парень. Въ Русск.: выдѣланная телячья кожа.
- Выруговати, Вырукговати, *вырукую*, П. *Wyrugować*, *Rugować*, *rugować*, (приказ. сл.) вытѣснять, истреблять, изгонять, исключить. [Абы вѣра Римская, зъ Швециіи выругованная, знову была принята и впроважена. (Величко) Да той же Бальцеръ вырукговаль пана Асаула, зъ двора ёго.] (Ханенко.)
- Вырынати, *вырынаю*, П. *Wypuścić*, *wypuścić*, *wypuścić*, вынырять. См. *Пурынати*.
- Вырячати, *вырячу*, [выпучити, вытрищити,] выпучить, вытарачить. (Вырячивъ очи на народъ.)
- Высвѣдчити, засвидѣтельствовать. См. *Свѣдчити*.
- Высвободѣне. П. *Oswobodzenie*, освобожденіе.
- Высыкака, выскочка, бойкій, дерзкій.
- Выскалити зубы, скалить.
- Выслобонѣти, освободить. См. *Слобонѣти*.
- Выслухачъ, см. *Слухачъ*, слушатель.
- Высмоктати, *высмокчу*, высосать. См. *Смоктати*.
- Высмыкати, - *каю*, выдергивать, см. *Смыкати*.
- Высокодумный, гордый. (Величко.)
- Высолопити, *высолоплю*, выказать языкъ. См. *Солопити*.
- Выспа, П. *Wyspa*, островъ. [Переплынувши море, достигнули выспи.] (Величко.)
- Выспѣвувати, *выспѣвую*, распѣвать. См. *Спѣвати*.
- Выстачати, - *чаю*, П. *Wystarczać*, поставлять, вознаграждать, доставлять, производить, отдываться. *Выстачецъ*, лиферантъ, издатель.

- Выстачене, поставка, доставка, издание книги.
- Выстинати, вырубать, истребить, избить. См. *Тяти*.
- Вытратити, *вытрачу*, истребить.
- Выстрѣбовати, выскакивать, скакать. См. *Стрѣбати*.
- Выстрѣбъ, скачокъ. [Пойдутъ выстрѣбомъ по всѣмъ усюдамъ.]
- Выстрочити, *выстрочу*, вышивать, вышить; [Комиръ заполочью выстроченый] въ П. Strocza, полоса разноцвѣтная.
- Выстрихнути, вытряхнуть.
- Выступный (приказ. сл.) П. Występnу, виновный, преступный, порочный. [Судити Его Милость о то, и выступного карати маеть.] (Справа объ Антон. Грековичѣ. 1605 г.)
- Выступокъ, (приказ. сл.) П. Występek, проступокъ, вина, порокъ, преступленіе. [Водлугъ выступку карати.]
- Выступца, П. Wystęca, (приказ. сл.) преступникъ.
- Выступци, туфли; [попросити на выступци,] показать кому двери [Пойшовъ выступцемъ съ повѣгою,] вышелъ съ важностію.
- Высфороватися, *высфоруюся*, П. Wysforować — się, sforgić (приказ. сл.) соединиться, совокупиться, связаться (въ насмѣшку.) [Але Виговскій зъ Поляками и Татарами высфоровался противъ войскъ Русскихъ.] (Величко.) См. *Сфоровати*.
- Высылати, *высылаю*, посылать, послать.
- Высѣвки, (и въ Русск.) отруби. Мниха высѣвокъ заколотила, лушпаекъ въ подсітокъ. Гарпеньке було хозяйствечко.] (Номисъ.)
- Высякаться, П. Siąknać, siąknę, Sięknać, высморкать носъ. См. *Сякати*.
- Вытворяти, -ряю, [Вытворювати, вытворюю], причинять, дѣлать. [Тымъ вони и вытворяють (вытворюють) таке; бо страху не мають.]
- Вытинати, *вытинаю*, П. Wycinać, истребить, снять головы. См. *Позтинати*, *Тяти*.
- Вытинка (Чигиринск.? Куцый.) произношеніе. (?)
- Вытратити, истребить, издержать, Выребеньки, выдумки, забавоны, закуски.
- Вытрѣвати, *вытрѣваю*, выдержать, выждать.
- Вытрикушъ, П. Wytrykus, wytrykusz, гасильщикъ, пономарь, староста. [А тая скарбница загорѣлась съ неосторожности вытрикуша, же тамъ свѣчи клялъ на полицѣ, не загасивши добре.] (Лѣт. Самов.) См. *Паламаръ*, *Свличикъ*.
- Вытримати, *вытримаю*, П. Wyttrzymać, удержаться, вытерпѣть.
- Вытришки продавати, зѣвать, ротозѣять.
- Вытрищати, *вытрищаю*, высовывать, выказывать, выпучить.
- Вытрусити, *вытрушу*, отыскать, открыть. [Вытрусили у Жидовъ горѣлку.] См. *Трусити*.

- Вытручати, *вытручаю*, отрицать, вычитать. [Жадныхъ ему пожитковъ не вымовляючи и не вытручаючи, увесь накладъ ёго гинути не маеть.] (Густынс. Л.) См. *Тручати*.
- Вытуцѣвати, *вытуцую*, топать ногами. См. *Тупати*, *Дрыгулька*.
- Вытхнутися, *вытхнуся*, протухнуть и въ Русск. затхлость.
- Вытѣвати [вытѣваю, Вытѣваю], затѣвать. Вытѣвки, затѣи.
- Выхати, *выхаю*, П. *Wachać*, колыхать, качать, колебать. [Ивась копье выхае]. См. *Гойдати*, *Хитати*.
- Выхвачоватися, *выхвачуюся*, выхватиться.
- Выхилясомъ, *Выкрутасомъ*, танцовать съ напряженіемъ, съ манерами, увиваясь, увертываясь.
- Выхилятися, *-ляюся*, жеманиться. [Выкрутасомъ, выхилясомъ.]
- Выхлюпати, [выхлюпаю; выхлюпощу,] выплескать, вырызгать. См. *Хлюпати*, *Дочапатися*.
- Выховати, *выховаю*, П. *Wychować*, воспитать, вскормить. См. *Ховати*, *Выгодовати*.
- Выхопити, *выхоплю*, П. *Chapać*, выхватить. См. *Хапати*.
- Выхтовецъ, (Чигирин.) ученикъ, воспитанникъ. (Куций.)
- Выхрити, *выхрю*, бить крѣпко.
- Выцвѣчене, *Выцвѣчоный*, П. *Wyćwiczenie*, *Wyćwiczony*, (приказн. сл.) 1) наказаніе, наказанный, упражняемый 2) обученіе, обученный, образованный. См. *Свѣчитися*, *цвѣчити*.
- Вы́цупити, *вы́цуплю*, вытянуть. См. *Цупити*.
- Вы́чванка, хвостовство. См. *Чванитися*.
- Вы́чепенець (Чигирин.) отставшій, оторвавшійся, отступникъ. См. *Чепляти*.
- Вычѣтувати, *вычѣтую*, прочитывать, выговаривать, укорять, упрекать. [Якъ бы ёй отъ се почавъ вычитувати, якъ вона знущалася надъ нами.]
- Вы́чуняти, *вы́чуняю*, *Очуняти*, очнуться, отдохнуть.
- Вы́шкварки, П. *Szkwarka*, *Szkwarczka*, *Skrzeczka*, остатокъ послѣ вытопленнаго жиру. См. *Шкварчати*.
- Вышкрѣбати, [вышкрѣбаю, вышкрѣбано,] выскоблить, подчистить, См. *Шкрѣбати*.
- Вышменѣтый, П. *Wyśmienity*, (приказ. сл.) отличный. [Янычарка, Булава, Сабля вышменита и дорога. Трѣхъ коней вышменитыхъ Турецкихъ] (Величко.)
- Вышметнѣй (Чигиринск.) величайшій, высшей степени.
- Вы́штуркати, пырять. Ср. *Штыркати*.
- Вы́шчѣй, высшій.
- Выщати, *выщю*, вызжать.
- Выщѣрити, [выщѣру, Выщирити,] П. *Wyszczerać* *oczy*, *język*, *zęby*. (Галицк.) оскалиться, [Выщѣривши зубы,] выказывать, открывать.
- Вы́я, дышло въ мужицкой повозкѣ, въ которую запрягаютъ воловь. См. *Віе*, *Вые*, *Війя*.

- Вьюнъ, См. *Меніокъ*.
- Вѣдьма, *Видьма*, Р. и П. *Wiedma*, *Wiedzma*. *Widma*, вѣдьма, колдунья. Низшая степень: *Босорка*.
- Вѣдьмакъ, *Вовкулака*, оборотень, который въ особенности гоняетъ овецъ
- Вѣжки, [вѣтки, вѣтки,] извѣстie, намѣкъ. [Вѣвцю скубуть, а козамъ навѣтки даютъ.] (Посл.)
- Вѣжливый, вѣдущій, знающій.
- Вѣко, П. *Wieko*, крышка, [на дѣжѣ, на скрынѣ, на домовинѣ,] на квашнѣ, сундукъ, гробъ крышка.
- Вѣковати, *вѣкую*, П. *Wiekować*, *wiekuie*, жить; вѣчно жить. *Wiekowanie* См. *Довѣковати*.
- Вѣкопомный, П. *Wiekopomny*, (приказ. сл.) вѣчный незабвенный, достойный вѣчной памяти. [Нехай станеться на вѣкопомную памятку.] (Орликъ.)
- Вѣкуистый, П. *Wiekniasty*, (приказ. сл.) вѣчный. [Слава вѣкуистая. — На вѣкуистую память.] (Скоропадскій, 1722 г.)
- Вѣно, приданое.
- Вѣншовати. См. *Вѣншовати*.
- Вѣнца, (отъ слова вѣнецъ,) края у чашки, у горшка, вообще сосуда.
- Вѣра, исповѣданіе, вѣра, клятва, присяга, [Вѣру учинити]. Приказ. сл. присягать, принести клятвенное обѣщаніе (Актъ 1663 г.) [На вѣру дати,] повѣрить, дать въ долгъ. См. *Гораментъ*. *На*.
- Вѣрнѣ и радительнѣ служить (по образцу Польской конструкции.)
- Вѣры не няти, не вѣрить.
- Вѣршопіство, П. *Wierszopistwo*, писаніе стиховъ; описаніе въ стихахъ. См. *Овѣршописати*.
- Вѣсьта, (Галицк.) кричать на лошадь, что бы она поворотила на лѣво.
- Вѣтрякъ, вѣтряная мельница, а водяная *Млинъ*, *Млынъ*. — Поставити вѣтряка. (Квитка) выстроить мельницу.
- Вѣть, Вѣть, П. *Wita*, *witeczka*, вѣтьвь, отростокъ. [И калина прійнялася, вѣти роспустила... Широкая сокорина вѣти росп.] (Т. Шевченко.) См. *Гѣлка*, *Пѣростокъ*.
- Вѣха, П. *Wiecha*. *Wicha*. См. *Щогла*.
- Вѣхоть, Вѣхоть, (Слав.) Хвощь (Истор. Карамзина. т. IV прим. стр. 109.) мочалка.
- Вѣчистый, П. *Wieczysty*, (приказ. сл.) вѣчный, наследственный, прародительскій. [Вѣчисте добро] наследственное имущество.
- Вѣшалка, [Гѣйдалка, Орѣля, Колыска,] веревочная качель. П. *Chustawka*.
- Вѣщовати, *вѣщую*, Р. П. *Wieszczyc* *wieszczę*, предсказывать, предвѣщать.
- Вѣщунъ, предвѣстникъ, пророкъ, предвѣщатель.
- Вѣднути, вѣдну, П. *Wiednać*, *wiedne*, *wiadne*, (приказ. сл.) [Нехай не вяднетъ вѣнецъ, зготованный таковымъ душамъ] (П. Могила 1640).

Вязень (Русск. устарѣл.) колодникъ, узникъ, плѣнникъ. [А якъ въ вязняхъ былъ у Дорошенка. Впошу причину за посылаемыми вязнями.] (Величко)

Вязѣння, [Вязѣне, Везѣнѣ.] П. Wiązanie, 1) связываніе, связи, 2) плѣнъ, темница [Абы тебе до

вязеня не сажали.] (Справа 1605.) Вязъ, (Вязіна), П. Wiąz, Восьма красивое дерево Илемъ. *Ulmus campestris. Ulme.* См. *Берестіна.*

Вялторнестъ, Валторнисть; играющій на валторнѣ. (Waldhorn.) [Пѣхотою шли вялторнисты, го- боисты и штартысты.] (Ханенко.)

Г.

Габа, такъ называлось XVIII столѣтіи грубое сукно бѣлаго цвѣта. (Польск. устарѣл., съ Француз. *Habit, Hibus.* По Соколова Церковн Словарю: Турецкое: эпанча) родъ платья Ср. *Габякъ*

Габати, *габаю*, (Берында. П. *Gabas.* Устарѣл.) пакостить, дразнить См. *Нагабати*, Пренагаб.

Габякъ, суконный кафтанъ, своего покроя. *Габякъ* отъ слова *Габа*. [Всѣмъ въ габяки Козацкимъ строемъ зъ рогами устроенными.] (Ханенко. См. *Кобенякъ*.)

Гава, галка, зѣвака.

Гавкати, *гавкаю*, лаять по собачему. [Собака гавкае.] См. *брехати*, [загавкати, дзавкати]

Гавръ. См. *Гайворонъ*.

Гадати, *гадаю*, Славян. и П. *Gadać*, думать, загадывать, болтать. Съ сложными. [Вгадати, Выгадати, Выгадовати, Догадатися, Загадати, Згадати, Згадовати, Нагадати, Нагадовати, Одгадати, Одгадовати, Погадати, Розгадати, Спогадати, Угадати, Угадовати.]

Гади на, *Гадъ*. Славян и Польск. *Gad*, всякое пресмыкающееся животное; змѣя.

Гадка, П. *Gadka*, думка, мысль, дума, забота, загадка. [Гадки не мае,] и не думаетъ, и въ усъ не дуесть, не беспокоится.

Гадюка, змѣя, гадина. П. *Wąż, Ужъ; Роюз.*

Гадючій, П. *Wężowy*, змѣиный, ужовый.

Гаёкъ, П. *Gay, May*, верхушка, вѣтвь растенія. [Гойдается денебудъ поверхъ очерету гаёкъ.]

Газда. (Галицк.) хозяинъ, господинъ [Тяжко тамъ украсти де газда злодѣй.] (Послов.)

Газдати, *газдаю*, (Галиц.) хозяйничать, распоряжаться. [Газда цѣлою губою.]

Газета, См. *Газета*.

Гай, гай! жаль! междометіе удивленія, сожалѣнія.

Гай [Славян. Польск. *Gay*, Сербск. Богемск; Нѣмец. *Hain.*] роцца, березовый лѣсъ. Въ Русск. симъ словомъ выражается крикъ галокъ.

Гайвка, П. Gaik, Hailka, Gajuwka, хороводная игра въ Подольск. губ. въ недѣлю пасхи. (Шейковскій.) См. *Танокъ*, *Весилка*.

Гайворонъ, П. Gawron, воронъ, грачь, *Coryvus frugileus*. См. *Гавръ*, *Гемоньскій*.

Гайдѣ! Татарск., Польск. ступай, пошелъ!

Гайдамѣка, *Розбѣшака*, разбойникъ. *Гайдамѣкъ* П. Haidamak. Козакъ, Запорожець, Сѣчевикъ, Бродяга. См. *Колѣвщина*.

Гайдѣкъ, [Гайдука садѣти,] танцовать въ присядку.

Гайдукъ, П. съ Венгерск. Haiduk. 1) великорослый служитель. 2) танецъ.

Гайно (Русск.) свиной берлогъ; опустошеніе; [Гайновѣти, гайнѣю,] быть повѣсою, мотомъ. П. Haino. (нарѣч.) сюда.

Гайстеръ, Ястеръ, П. Iaster gawęda, Gwiazdeczki, однолѣтнее растеніе со звѣздообразными цвѣтками. *Aster amellus* [Увьвявъ мѣй гайстеръ!] (Котляревскій.)

Гакивніця, П. Hakiwnica, мортара.

Гакъ, Нѣм. Hacken. Польск. Нак. крюкъ. [А иншихъ на гакахъ вѣшали].

Галѣнці, *Галѣшки*, узкія панталоны.

Галасѣти, [Галасовѣти, галасѣю, Галясовати,] П. Hłasowac, hłasnie, голосить, вопіять, кричать, буйнить, бѣситься. [Зъ шпагами солдаты галясовали.]

Галасъ, П. Hłas, вполь, шумъ,

крикъ, споръ, преставленіе свѣта, смятеніе. [Сей галасъ и репетованія.] См. *Верескъ*.

Галѣвати, *галѣю*, П. Hłaswac, hłasnie, holowac, тащить что либо, (судна). [Галѣвали лѣто цѣле по полю.] (Вольинск. пѣси). См. *Галыти*.

Галичъ, 1) городъ въ Галиціи; въ Костромск. губ. 2) Галки, вороны и подобныя птицы. [Не галичъ чорна поле вкрыла.] (Енеида. IV).

Галка, П. Gałka, всякое круглое тѣло: шарикъ, пуговица, орѣхъ, набалдашникъ; *Muszkatołowa G* мускатный орѣхъ. [Бунчукъ зъ позлоцистою галкою, зѣло майстерно здѣланный.] (Величко.)

Галочка, [Галонька, Галка] Р.—П. Kawka, миленькая, голубочка; собственно птица галка; множ. [галки, гавы, галичъ.] См. *Гава*. П. Galka, шарикъ.

Галѣзъ [Галузка, Голузь.] Галиц. съ П. Gałaz, Gałazka, Gałezie, вѣгвь. [На медвѣдя галузь впаде. Убогого и галузье тягне. (Илькевичъ. 95) А тамъ въ лѣсѣ на голузѣ сорока скрегоче.] (Пѣсня) См. *Гѣлка*, *Гилка*.

Галѣнъ, П. Hłasun, квасцы, Alaun.

Галѣшка, П. Galuszka, кліоцка.

Галѣти, *галѣю*, торопить кого. См. *Вгамовѣтися*.

Галѣтися, *галѣюся*, торопиться. См. *Гадѣвати*.

Галычъ, галки

Гальмовѣти, *гальмѣю* тормошить, торопиться, навязывать себѣ

- что, приобрѣтать. См. *Загальмовати. Погальмовати.*
- Галя, [Галька, Ганна] Анна.
- Галясовати, См. *Галасовати.*
- Гамазея, магазинъ. (Скоропад).
- Гамаликоватый, Гамаликуватый, [съ Библейск: Геваль и Аммонъ и Амаликъ, и иноплеменицы съ живущими въ Тирѣ. Цв. 82. с. 8]. смуглый. [Народъ по тихъ хуторохъ гарный, одягный, гамаликуватый.] (Кулѣшь). См. Геваль.
- Гамаликъ, задняя часть шеи.
- Гаманъ, Гаманецъ, кожанная сумка для табаку, огнива и пр.
- Гамкати, *гамкаю*, готовится съѣсть [И гамка ѣсти далеко.] (Енеида. VI.)
- Гамовати, *Погамовати*, П. *Hamować, Rohamować*, останавливать. [Угамоватися. Вгамоватися.]
- Гамъ, (и въ Русск.) крикъ, шумъ. См. *Пѣднєвѣдити.*
- Ганна, [Галя, Ганнѣлька, Ганнуся, Ганнуська, Гандзя,] Анна, Аннушка.
- Гандель купецкій (Нѣмец.) торговля.
- Ганѣбность, [Ганьба, Догана, Гана,] Галицк. съ П. *Найба, Найбиєнє, Нанєбносє*, оужденіе.
- Ганити, *ганю*, П. *Найбє, ганбє, Корєнити*, порицать, злословить, оуждать. *Заганити, Зганити.*
- Ганки, [читай *Ganki*, П. *Ganek*. съ Нѣм. *Gang*,] крыльцо, галлерей, перила, навѣсъ передъ дверью.
- Ганусъ, Анисъ, растеніе. *Pimpinella Anisum.*
- Ганчѣрка, тряпка.
- Ганъ (Чигиринск. съ П. *Найба*) поношеніе, безславіе, позоръ.
- Ганьба, *Ганѣбность*. П. *Найба*, надмѣнность, укоризна, порицаніе, брань. См. *Зганьбѣти, Поганьбѣти.*
- Ганѣти, *ганяю*, гнать, гонять, бѣгать.
- Гапка, [Гапа, Гапуся] Агафія.
- Гаплыкъ, крючокъ у платья. [Утѣти до гаплькѣвъ,] весьма глупо что сказать, слѣлать.
- Гаптѣрка, П. *Haftarka*, золотошвей.
- Гаптаръ, П. *Haftarz*, вышивающій золотомъ.
- Гаптѣванный, П. *Haftowany*, вышитый золотомъ, серебромъ, шелками.
- Гаптовати, *гаптѣю*, П. *Haftować, haftuje*, вышивать золотомъ, серебромъ, шелками и проч. См. *Шемерѣванный, Гафтарка* и проч.
- Гарѣздъ (съ Русск.) хорошо, благополучно.
- Гарѣпникъ, П. *Haгарпѣк*, кнутъ охотничья шель, арапникъ. [Гарѣпникъ тройчатый.] (Артемовскій.) Гарѣпникъ у табунщиковъ длиною въ три сажени.
- Гарапъ, П. *Haгар*, (прик сл.) грабительство, разбой; собственно истребленіе дичи собаками. *Już po haгаріє!* уже поздно! Но уже по гарапѣ! (Величко.)
- Гарба, большая повозка у Крымскихъ Татаръ. [Прѣхавъ, якъ Арменъ гарбѣю]. (Макаровск.)
- Гарбати, *гарбаю*, хватать. См. [Загарбати, Haгарбати] Въ П.

- Нарбіс, дѣлать горбатымъ, старымъ.
- Гарбу́зъ, П. Arbuz, тыква, *Каву́нъ*, П. Kawon, арбузъ. [Гарбуза̀ поднести, или ѣсти печенаго гарбуза.] отказать въ сватовствѣ. См. *Каву́нъ*.
- Гардо́вати, *гардую́*, гулять, (П. Hardy, гордый).
- Гардъ, въ Запорожьи и нѣкоторыхъ мѣстахъ Украйны значило Рыбный заводъ, или притонъ рыболововъ, такъ есть на Бугѣ Гардъ и проч. (Поѣздка по Запорожск. урочищамъ Скальковскаго. Журн. Мин. Внутр. Дѣлъ 1846. № 1.) См. *Городо́къ*.
- Га́рель, *Га́рель*, пылинка, частичка, вообще ничтожная вещь. *Ни гареля*, ни пылинки. Берында переводить: мѣдница, drobный пѣнязь, лепта, сикель. Марк. 12 См. *Гичь*.
- Гаркебу́зъ, Фр. L'arquebuse, родъ ружья. См. *Булдымка*.
- Гарку́ша, извѣстный Малороссійскій разбойникъ.
- Гарма́та, П. Armata, пушка, [Спичковый. Желѣзнякъ. См. Армата.]
- Гарма́шь. артиллеристъ.
- Гарми́деръ, П. Armider, Hamder, шумъ, тревога.
- Га́рный, [гарнѣнкій, гарнѣсенкій,] хороший, пригожій, красивый.
- Га́рно, [гарнѣнько, гарнѣсенко,] хорошо, пригожо.
- Гарто́хли, картофель См. *Барабля*.
- Гарцюва́ти, *гарцюю́*, П. Harecować, рыскать на конѣ.
- Гарцо́вникъ, [Гарцо́вныця,] шутникъ, потѣшный.
- Гарча́ти, *гарчу́*, ворчать, говорится о собакахъ.
- Гаря́чій, збитень.
- Гаса́ти, *гасаю́*, П. Hasać, hasan), бѣгать, метаться, скакать.
- Га́сло, П. Haslo, набать. [Гуде въ Латїи дзвонъ вѣщовой, и гасло всѣмъ къ войнѣ дае.] (Котляр.) Въ запискахъ Як. Марковича имѣетъ смыслъ лозунга и пароля. [Сѣгодня гасло: Марїя.]
- Га́спидъ, *гаспидскій* (съ Греческ.) аспидъ, бѣсъ, бѣсовскій, ядовитый змѣй. [Та йди, гаспиде проклятый!]
- Гасъ, читай Gas, П. Gaz, гасъ, галунъ, позументъ.
- Гати́ти греблю, *гачу́*, дѣлать плотину; укорять. Иносказат. [Зъ муцира гатили.]
- Га́тка, *Гать*, (и въ Р) гать плотина. См. *Гребля*.
- Гафтáрка. [Гафтаръ, Гафтованый, Гафтова́ти. См. Гаптарка, Гаптаръ, Гаптованый, Гаптова́ти.]
- Га́яти — ся, га́ю — ся; *Загалятися*, медлить, задерживать. См. *Баритися*.
- Гвалть, П. Gwalt, съ Нѣмецк. Gewalt, сила, тревога, насиліе; [Калавурь! На гвалть дзвонити. Згвалтовати. Огвалтова́ти.]
- Гварáнція, испорченное съ Франц. Le Garantie, ручательство.
- Гварни́зонъ, гарнизонъ. (Скоропадскій.)
- Гвинто́вка, ружье См. *Булдымка*.

- Гвозди́ки, [Гвозди́чки,] растение и цвѣтокъ; Шапки, Гвоздика. Caryophyllaceae. *Diantus caryophyllus*.
- Гдирáти, Галиц. съ П. *Gdiraś*, *Gderaś*, болтать, бранить, выговаривать, укорять, ворчать.
- Гдúля, Галицк. П. *Gdula*, *Pigwa*, продолговатая груша. *Malum Cydonium*.
- Гéваль [съ библейск. Пс. 82. 8.] *Mugírǔ*, самый простой мужикъ. *Гевальный*, грубой, необтесанный, необразованный См. *Гамаликоватый*.
- Гевъ, Галицк. тутъ, здѣсь.
- Гегу, гегу, Галицк. чит. *gegu*, *gegu*, межд., означ. подражаніе звукамъ гусей. [Заслуживъ я гуса. Тото гуся, гегу, гегу.] (Пѣсн.)
- Гédзатися, [гédзаюся, Згédзатися,] метаться въ изступленіи по землѣ, капризничать, отказываться.
- Гéйкати, -каю, погонять воловъ извѣстнымъ реченіемъ: гей, гей. [И мовъ що-сь гейкае.]
- Гéмоньскій, (произошло отъ библейск. сл. *Игемонъ*) проклятый, чертовскій. [Гéмоньске гайворонье понасѣда на дубъ.] (Кульшъ).
- Гéпнути, *гéпну*, упасть съ ногъ.
- Герега, (Галицк. читай *Gerega*) досчатое колесо для игры дѣтей.
- Герець, жеребець. [Где на коню, пódъ часъ потрібы, Золоторénка на гэрцу пострéлено у но́гу зъ мушкэта.] (Лѣт. Сам.) См. Огеръ, Огиръ, Румаць.
- Герць, арена, ристалище, попріще. (Куцьий.)
- Гетманічъ, Гетмановичъ, сынъ гетмана. [О смерти Вельможного его Милости пана Симеона гетманича.] (Величко.)
- Гетманóва, жена гетмана.
- Гетманóвна, дочь гетмана.
- Гетмановáти, -нюю, подобно Королёвати, Царёвати.
- Гетманщина, Украина, во время управленія Гетманами.
- Гетманъ, Гетьманъ, главный вождь, верховный судья и военачальникъ Украйны, подтверждаемый вначалѣ отъ Польскихъ Королей, а потомъ отъ Царей Русскихъ. Наказный Гетманъ былъ назначаемъ въ Украйну на время отлучки Гетмана изъ резиденціи своей; а въ случаѣ отсутствія съ поля битвы, власть его принималъ Напóльный Гетманъ.
- Геть, П. *Het*, прочь, геть-геть, тамъ, далеко. [Уже було геть тамъ,] становилось поздно. [Геть посполу,] вообще. [Лети собѣ геть!]
- Герцьыръ, *Шырмьръ*, (Берында) страдалецъ, мученикъ, борець.
- Гзійтися, (Галицк. читай *Gzitisia*, П. *Gzić*, *gze-się*) болтать, возбуждать, гнать, бѣситься. См. *Гдирати*.
- Ги, Галицк. какъ, подобно.
- Гидкій, *Гидшій*, гадкій, гаже.
- Гідный, годный.
- Гидъ (Галицк. съ устар. П. *Hid*) мерзавецъ, негодай, подлець.

- [Не зачѣпай гйда; бо буде обида.]
(Посл.) См. Гицель, Огида.
- Гѣлѣти, *гѣлю*, подбрасывать мячъ для битья *гѣлкою*.
- Гѣлка, палка, кою въ игрѣ бьютъ по мячу. [Грати у гилки.]
- Гиль (междумет.) этимъ крикомъ прогоняютъ птиць.
- Гѣлька, Гѣлка, *гѣлочка*, множ. Гилья, Вѣта, Вѣльце, Вѣтка, вѣтвь. Гильце, шишки на короваѣ; отъ слова *Гѣлка*, вѣтвь. [Дѣвчата вместилися противъ Гѣльця.] (Александровъ)
- Гинѣць, *Гѣнѣць*, верховой, курьеръ, гонецъ.
- Гѣнути, [Загѣнути, Згѣнути,] П. *Ginać, Zginać, gineć*, погибать, исчезнуть.
- Гѣрко, *Гѣрько*, горко, досадно, *гѣрше*, пуще, хуже.
- Гирло, *гѣрло*, П. *Gardlo*, водоворотъ, устье рѣчки. [Гирло Стамбульское,] одно изъ устій Дуная. См. *Устня*, Джерелѣ.
- Гѣря, *Гѣря*, стрига, остриженная голова.
- Гѣрявый, низкоостриженный, дрянной, презрѣнный.
- Гѣцель (и въ Бѣлорусси. П. *Huseł*,) прахвость; человѣкъ назначенный отъ начальства убивать по городамъ собакъ, если они размножились. Мерзавецъ.
- Гичь, *Ни гичь*, ничего. [Ни гичь, ни гарѣля пылинки; все було чисто, якъ зоря.] (Котляревск.) См. *Гарѣль*.
- Гладкѣй, съ П. *Gładki*, гладкѣй, толстый, жирный. См. *Глустьѣй*.
- Гладущикъ, Галицк. съ П. *Gładysz*, прѣятный, вкрадчивый, льстивый человѣкъ; жирный, гладкѣй.
- Глевтѣякъ, мякишь невыпеченаго хлѣба.
- Глекъ, *Глѣчикъ*, кувшинъ. [Вѣзьме хлѣба, глекъ зъ водою, серпы по пѣдъ паху.] (Шпигоцкѣй.)
- Глѣва, См. *Глѣва*.
- Глѣдъ, *Глѣдъ*, Боярышникъ, дерево, *Crathaegus oxyacantha*.
- Глина, глина. [Вона якъ глина стала,] поблѣднѣла, испугалась.
- Глинястый, П. *Gliniasty*, глиняный, цвѣта подобнаго глини. [Мѣй глинястый голубе!]
- Глиця, *Глиця*, поперечная жердь между стойками стѣнъ въ плетеныхъ избахъ. [Гей тамъ рѣчка, черезъ рѣчку глиця; не по одномъ Ляху zostалась вдовиця.] (Укр. Нар. Пѣсн. Максимов.)
- Глобчѣстый, отъ П. *Holobla*, оглобельный, съ оглоблями. [Вѣзкѣвъ глобчѣстыхъ] (Марковичъ.)
- Глуздѣвно, глуздлѣво, насмѣшливо.
- Глуздъ, разсудокъ, умъ, смыслъ. *Глуздъ одбити*, лишить кого ума. *Прѣйти въ глуздъ*, образумиться. См. *Памороки*. *Обезглуздѣти*.
- Глузовати, *глузую*, [Знуцѣтися,] издѣваться, насмѣхаться. [Люде добры, не глузуйте зъ мене, що я вамъ подѣяла?] (Розумиха).
- Глумѣти, [глумлю, Глумовати,] Наглумлятися. Бо тамъ зъ тебе будутъ глумовати.] (Метлинск.)

- Глумъ, Глуменіе. [Славянск.] шумѣть, кричать, издѣваться, насмѣхаться; шумъ, крикъ, насмѣшка.
- Глу́на нѣчь, полночь.
- Глу́пство, П. *Glupstwo*, глупость, безуміе. [Его медіація была груба, недишкретна и глупства полная.] (Величко.)
- Глыбъ, глубъ, глубина.
- Глы́ва, Русск. Глива, баргамота, груша, дерево. *Citrus Bergamia*.
- Глыта́ти, глотать.
- Гляга́ный [чит.: *Gljaganu*] сыръ, изъ свѣжаго молока; но кажется должно быть Гляго́вый (*Gliagowy*).
- Гми́нь, П. *Gmin*, общество, толпа, чернь. [Челядь превеликимъ гминомъ.... иде ослѣпъ подь стѣны.] (Величко)
- Гми́ряти, *гмиряю*, Галицк. съ П. *Gmierać*, - *gam*; рыться, копаться. [Шеснайцать лѣтъ въ письмѣ (книгахъ) гмиравъ, все по Латынѣ збѣравъ.] (Шѣсн.)
- Гнатъ, Игнатъ.
- Гни́да, Русск. зародышь вши.
- Гни́й, Гни́й, навозъ, гной.
- Гно́ть, (чит.: *Gnot*. П. *Knot*) свѣильня. [Купивъ двѣсти вальныхъ гнотовъ.]
- Гнузда́, ум. *Гнуздѣчка* П. *Uzda*, узда. [Взяла коня за гнуздечку. См. Загнуздити.]
- Гнучкѣй (и въ Галиц.) гибкѣй.
- Гни́пецъ, (*Gnyrec*) короткѣй ножъ у сапожниковъ. П. *Gnip*, *gnur*, кривой, садовничѣй ножъ. Пѣм. *Nippe*.
- Гни́вѣтися, *гниѣлюся*, гни́ваться.
- Гни́въ Божій; такъ называютъ иногда Малороссіяне саранчу, имѣя повѣрье, что будто эти слова Еврейскими буквами написаны у ней на крыльяхъ. (Опис. Украйны, Боплана. Пер. Устрялова. ст. 89. Величко, III. 87 и 90.)
- Говѣ́ркѣй, краснобай. [Говѣ́рка, зирка, моторна.] (Макаровскѣй.)
- Говорушки, уменьш. отъ *Говоренье*. [А въ роточокъ говорушки.] (Колыбельн. Пѣсня.)
- Гоготѣ́ти, *гогочу́*, производить шумъ. [Степъ кругомъ горить, та гоготить.—Пѣчку такъ затопили, що ажъ гоготыть.] См. *Гуготѣ́ти*.
- Годѣ́й, См. *Годль*.
- Годи́на, Славянск. П. *Godzina*, время, часъ, обстоятельства, счастье, судьба. [Нещаслива-жъ моя годинопька.]
- Годъ, (Славян.) время. Уряды годы; по временамъ, иногда. Отъ трѣшки зъ годомъ; вотъ не много погоды. [Хоть на годинопьку, хоть на часинопьку. Хоть зъ годъ мѣсяца тамъ поживу.] См. *Часъ*.
- Годи́ти, *гожу́*, П. *Godzić*, угождать, угодить. [Годить, якъ боляцѣ.]
- Годѣ́ванець, [годѣ́ванокъ,] вскормленникъ, воспитанникъ, нахлѣбникъ. См. *Прѣймьшь*.
- Годѣ́вати, [году́вати, году́ю,] П. *Hodować*, *hoduje*, кормить, воспитать. [Нагодѣ́вати, погодѣ́вати, вѣ́годѣ́вати. — Годѣ́ватися, году́юся, (ѣсть, кушать.) Году́й-

- тесъ, кушайте доволій.] П. Godować, goduje роскошничать, давать пиры.
- Годовыкъ, однолѣтній, по одному году.
- Годѣ, *gódú*, Славян. *годъ, пора*, довольно, полно. Отъ того *гожій, непогожій*.
- Годъ, Славянск. и Русск.
- Гожій, гóже П. Nożу, годящійся, хорошій; годится, хорошо.
- Гойдалка, [Вѣшалка, Ореля,] колыска. П. Chustaczka, Chustawka, Wujawka, веревочная качель.
- Гойдарювати, *гойдарюю*, (въ шутку) имѣть дѣло съ кѣмъ.
- Гойдати—ся, *гойдаю—ся*, П. Chustać—się, качаться, колыхаться. См. [Колыхати, Хитати, Выхати.]
- Гойность, *Гойный*, П. Hoупоś, hoупу. (приказ. сл.) Достатокъ, щедрота, изобильный. [Гойного благословенства зычимъ] (П. Могила 1640 г.)
- Гойти, *гою*, [Загóбитися,] лѣчить; залѣчиться; но *лчйити*, считать.
- Голдовати, *голдую*, П. Hołdować, hołduje, служить, дань давать, присягать, быть вѣрнымъ.
- Голдовникъ, П. Hołdownik. Васалъ, Vasall; платящій подать, зависимый.
- Голёвый кунтушъ (?) (Марковичъ П. 267.)
- Голённый, Голйнный, сравн. ст. Гольчѣйшій, быстрый, удалой, охотный, или жадный до чего. [А Пархимъ тежъ парубокъ голйнный хочъ куды.] (Квитка).
- Голіти, —ся, *голюся*, П. Golić, gole, Пóдгóлюватися, бриться.
- Голка, [Гóлка, Гóлюка, Гóляка, Гйлка] Въ Галиц. *Гóлузъ*, вѣтвь, П. Gałaz. *Голькъ*, сухая вѣтка. См. [Вѣть, Паростокъ.]
- Голка, П. Iгла, иголка, игла.
- Голобли, Галицк. П. Hołoble, оглобли. [Не може по коняхъ, то по голобляхъ.] (Посл.)
- Голова, Головонька, (Русск.). Головатый, у кого великая голова; въ переносн. смыслѣ: разумный.
- Головизна, Галицк. съ П. Głowizna, свѣжая копченая свиная голова. См. *Пóльть*.
- Головный, П. Główny, (приказ. сл.) 1] главный. [Зъ головнымъ войскомъ.] (Скоропадск.) 2] уголовный. [Передъ судьями головными точилася справа криминальна.] (Вильно. 1605 г.)
- Головня, головешка.
- Головяній, головной.
- Голодна кутя, [Голодный вечеръ,] сочельникъ или канунъ Крещенія, 6-го января. См. *Кутя*.
- Голодовати, *голодую* терпѣть голодь. [Розжилася голо́та коло болота.] (Посл.)
- Голодрабець, [Голодрапецъ, Голодрәнець,] оборванный, нищій, бѣднякъ, бобыль.
- Голомóзый, плѣшивый, безволосый.
- Голопúціокъ, неоперившаяся птичка. См. [Пóтя, Пóтятко, Голопúпя,] птенець. (Берында.)
- Голосіти, *голошу́*, рыдать; въ П.

- Głosić, glosze, повѣствовать, извѣщать, [Оголосити, Розголосити; Поголоска.]
- Гóлосно, громко, въ слухъ.
- Голосный, голосистый, громкій
- Голось, голосъ и плачь; [Микита сѣвъ на долѣвцѣ та й давай у голось,] сталь плакать.
- Голóта, П. Hołota, Gołota, бѣдные люди, голь, чернь, сволочь, голодь, голыдьба
- Голощóкъ, П. Goledez, гололедица.
- Голтѣй, Гултѣй, П. Hultay, волокита, бездѣльникъ, бродяга.
- Голубинець, растеніе. П. Małpia jagoda, Wagnowka, Łochinia. Л. Empetrum. Р. Голубель, Голубика, Голубица.
- Голубити, *голублю*, приголубивать, вѣжить.
- Гóлузь, (Галицк.) вѣтвь. См. *Гóлка*.
- Голыкъ, П. Golyz, голый, обнаженный, бѣднякъ, (въ насмѣш.) въ Русск. старый вѣникъ. См. *Лакмай*.
- Гольнѣйшій, сравнит. степ. отъ Голѣнный, способнѣйшій, избранный, лучшій. [Придавши ему зо всѣхъ полковъ людей гольнѣйшихъ.] (Лѣтоп. Самов).
- Гольтяпáкъ, таскающійся.
- Гольтѣпа, Гольтѣпа, сволочь.
- Голѣ, см. [въ голѣ, згола]
- Голякъ, бѣднякъ. [Не помагай симъ ланцямъ, голякамъ, прочанамъ.]
- Гомѣлка, ладышка.
- Гомонѣти, *гомоню*, кричать, шумѣть, звучать. Русск. неугомонный. [Загомонѣти.]
- Гóмонь, *Гóминь*, Русск. и П. Gomon, шумъ, крикъ, ссора, Въ Русск. превратилось въ *гамъ*; подобно: комошь въ конь.
- Гонѣць, *Гинѣць*, П. Goniec, гонецъ, курьеръ.
- Гóноръ, П. съ Латин. Honor, спесь, честь, амбиція.
- Гонтарь, Гонтарске дѣло, П. Gontarz, Gońciarz, Gontarstwo, дѣланіе гонта, драницъ, для покрытія кровли домовъ. [Грамота першая о гонтарахъ, жебы нѣсколько оныхъ зъ Малої Россіи выслать къ Москвѣ, для наученія того гонтарскаго дѣла Русскихъ людей.] (Ханенко.)
- Гонтъ, Гонтина, П. Gont, Szkudła, Schindel, кровля изъ малыхъ досокъ, подобно черепицамъ.
- Гончáрство, Р. горшечное искусство.
- Гончарь, П. Garncaz, Gargaz, горшечникъ *Гнчарѣха*, жена его, *Гончарѣнко*, сынъ, *Гончарѣвна*, дочь его.
- Гонщикъ, *Погонщикъ*, (Екатеринослав. г.) погоняющій стадо воловъ. См. *Погонѣць*.
- Гонъ, гоны, 1) разстояніе на 120 сажень [Прогнали Козакѣвъ отъ обозу своего якъ на полторы гоны.] 2) Гонъ, Выгонъ, Угодье. [Роспытати въ земляхъ и водахъ, въ гонахъ старыи признаки и границѣ.] (Величко II. 83. 118.)
- Гонакъ, [Гоцáкъ, Тропáкъ,] Малоросс. танецъ.

- Гопцѣвати, *gopцюю*, танцовать гопакъ. П. *hupac*, *hupam*.
- Горá, гóронька, Сл. Рус. и П. *Góga*, въ Галиціи *nódz*, 1] гора, верхъ чего нибудь, чердакъ, 2] преимущество, излишекъ. [Бо южъ не тылько Унія у Литвѣ, на Вольнѣ; але на Украинѣ почала гору брати. (Лѣт. Самовид.) Дымъ безъ рукъ и безъ ногъ, а на гору (*nódz*) вылѣзе. — Же Грековичъ съ того мешканя своѣго горою зышедши, скрѣзь дахъ презъ муръ спустился и утекъ.] (Справа 1605 г.) *Trzy niedziele z goro w arezsacie bydz musial.* (Brodowicz.)
- Горамѣнтъ, (испорч. Латинск. *Ligamentum*) клятва, присяга. [Обо-вязокъ чинимъ и вѣрою, гораментомъ, подтверженою, высвѣдчаемъ. (Ракоцій 1656 г.) Написанный гораментъ.] (Тамже.) См. *Впра*.
- Горбъ, П. *Garb*, горбъ, курганъ. [Та й посѣдали собѣ на горбику. Дѣдъ зъ горбомъ; баба горбата]. П. *Garbata*. См. *Кучугуръ*, бугоръ.
- Гордунъ, гордецъ.
- Гордѣти, *горжѹ*, П. *Gardzić*, (приказ. сл.) Погордѣти. См. *Згоржати*, презирать, пренебрегать.
- Гордованье, городость, презрѣніе. [Буде тобѣ городованье все передъ тобою!] (Шѣсп.)
- Гордовати, *гордѹю* кѣмъ, гордиться предъ кѣмъ. Гордовнѣця, гордая. Гордунъ, гордый.
- Гордостный, гордый. [И гордостною яросгію воспаляемымъ.] (Хмельницкій. Кониск. 72.)
- Горзѣна (?) Горзину да дряницю клали черезъ Бѣлу-рѣчку. (Дума, Наливайко)
- Горѣлка. См. *Горьлка*, водка. Горѣлчаный, водочный. [Шьянці на куфахъ горѣлчаныхъ засѣли.] (Величко.)
- Горѣцвѣтъ, желтый цвѣтокъ
- Горѣще, чердакъ [Усе знаходитъ Денись по горѣщамъ.] (Переко-типоле. Квитка.)
- Горы-чѣрава. Говортся [До горы черева лежати,] лежать на спинѣ.
- Горлань-верлань, причиняющій много шуму.
- Горлаха, яма для храненія хлѣба въ зернѣ.
- Горливость, П. *Gorliwosc*, любовь, приверженность, ревность. [Горливість ку отчизнѣ.]
- Горлиця. Пѣсня и танецъ. Горлица, П. *Orlica*, орлица, самка орлиная.
- Горло, Русск. П. *Gardlo*, жизнь, горло, смертная казнь. Здати на горло, казнить. [Водлугъ артикулу...здавши, за тотъ учинокъ его (Грековича) вшетечный, на горло] и проч. (Справа 1605 г.) т. е. по силѣ артикула осудивъ его на смертную казнь. [Горломъ, На горло карати.] См. *Гирло*.
- Горловый, П. *Gardlowy* (приказ. сл.) уголовный, смертный. Горлова справа, *Gardlowa sprawa*, уголовное дѣло. Горлове каране, *Gardlowe karanie*, уголовное наказаніе.
- Горнецъ, Галицк. съ П. *Garnek*,

- Garnieś, Garczак. [Корчага, Горщикъ, Горщокъ,] Горшокъ. См. *Полива*. [Зогрѣю я горнецъ воды.] (Шѣсн.)
- Горнѹти, П. Garnaś, garne, собирать, склонять, обнимать. [Горнутися, Пригорнутися,] прижаться, льнуть.
- Горня, (Галицк) малый горшокъ, Горнякъ, (Галицк.) П. Górnik, горскій житель.
- Горобѣць, Сл. Врѣбій, П. Wrobel, Воробей, птица. *Fringilla domestica*.
- Горобіна нѣчь, бурная ночь съ проливнымъ дождемъ, громомъ и молніею.
- Горобіна, дерево рябина. *Sorbus aucuparia*. Pihlbeerbaum. См. *Берестина*.
- Городнїчїй отправлялъ полицейскую должность въ полковыхъ городахъ и сотенныхъ мѣстечкахъ; имѣлъ надзоръ за колодниками, за вѣрностію вѣсовъ и мѣръ.
- Городѡкъ, небольшое укрѣпленіе. [Войску кѣзано готовится на Запороже пѡдъ городки (Турецкіе крѣпости) Осламъ и Кизикермень] (Лѣт. Самов.) Крѣпость въ Запорожской Сѣчи называлась Польскимъ словомъ Gard. Во многихъ шѣсняхъ встрѣчается слово *Гардъ*, Gard [Ты-бъ не ходивъ та до гарду церковъ руйновати.] Въ Славянск. *Градъ* значило *крѣпость*. Подъ 1037 г. *Заложї Ярославъ градъ Кїевъ великій*. (Лаврент. 37, 45, 65.) Подъ 1219 г. Филя созда въ Галичѣ градъ на церкви. Подъ 1240 г. Постави же Баты пороки (машины) къ городу (Кїеву); гражани же создаша пакы другїй градъ около святое Богородицѣ церкви Десятинной. (Ипатїевск. 162, 178). См. *Фртеца Гардъ*.
- Городянка, горожанка
- Горѡдъ, огородъ, а Русское *городъ* знач. Мѣсце, П. См. *Мѣсто*.
- Горопáсь, (Полтавск) бѣднякъ, горемыка. См. Бѣдолáшный, Небракъ, Сѣрома.
- Горпїна, [Горпїночка.] Агрицина, Аграфена.
- Гѡру брати, верхъ брать. См. *Горá*.
- Гѡрщикъ, [уменьш. Горщá, Горщя, Горщятко] горшокъ, П Garnek, Garnieś, Garczак.
- Горѣлка, *Горїлка*, П. Gorzałka, умен. *Горьлонька*, въ Гал. *Горьлиця*, горячее, хлѣбное вино, водка. См. *Мокруха*.
- Горѣлочный, Горѣлчаный, водочный. [Бжола не любитъ горѣлчаного духу.] (Номисъ.) См. *Люштикъ*.
- Горѣшина, *Горїшина*, орѣховое дерево. См. Волоскїй горѣхъ и Берестина.
- Горѣхъ, П. Ogrech, орѣхъ, орѣховый кустарникъ, дерево. *Corylus avellanta*. *Juglans regia*.
- Горюванье, печаль. См. *Збáгнути*.
- Горювати, горевать.
- Горюдубъ, хороводная игра.
- Госпѡда, П. Gospoda, домъ, жилье, квартира, квартированіе, гощеніе. *До господы*, домой.

- Господáрство, хозяйство. *Господаровати*, хозяйничать.
- Господáръ, *Сподаръ*, П. Gospodarz, Хозяинъ, господинъ, сударь. [Господарскій набытокъ]
- Господы́ня, *Господынюшка*, хозяйка, ключница, хозяйшка.
- Гостéць, Ревматическая, простудная боль, Костоломъ. [Мнеть, якъ гостецъ бабу.] (Посл.) Слово Гостецъ, *Hosteć*, *Goscieć* очень мало извѣстно Полякамъ. (*Mronговius.*)
- Госты́на, Галицк. съ П. *Gościna*, посѣщеніе, или проживание у кого, какъ гость; въ Русск. *гостить* [Бо я тудою йтиму до батенька у гостину.] (Метлинск. пѣсни 279. Величко. П. 379.)
- Госты́нецъ, Р. и П. *Goscinieć*, 1) подарокъ. 2) большая дорога. [Вельвъ пословъ на гостинцу постинати.] (Величко.)
- Гóстрый, *Гострэнькій*, П. *Ostry*, острый. [Голый якъ кóстка, а гóстрый якъ бры́тва.] (Посл.)
- Гость. Сл. П. *Gosć*, Нѣм *Gast*.
- Готóвати, *готую*, П. *Gotować*, *gotuje*, варить, стряпать, готовить. [Татаре вечерю готують. — Заслалъ ординанць Козакамъ готоватися въ походъ.] (Величко.)
- Гоцáкъ, [Гопáкъ, Тропáкъ,] родъ Малорос. Танцовъ.
- Грабарскій, *Грабарство*, П. *Grabarstwo*, Работа, состоящая въ копани каналовъ, гатей, могилъ, гробовъ и проч. [Што потреба до гребли возити, кромѣ сыпани грабарскаго.] (Ис. Копинск.)
- Грабаръ, П. *Grabarz*, работникъ, занимающійся копаниемъ каналовъ, гатей, могилъ, гробовъ и т. п. Грабарка, П. *Grabarka*, работница того же занятія, или жена гробокопателя.
- Грабы́на, грабовое дерево. *Carpinus betulus*. См. *Берестына*.
- Граблища, Грабли больше [Вила, граблища, штили—усетреба.]
- Гра́бля, П. *Hrabia*, графъ. [Мы Юрій Ракоцій, Кн. Седмиградскій, Искейскій грабля.] (1656 г.)
- Грады́на, чит. *Gradina*, большой конецъ селенія. На полъ огородъ.
- Граковáти, гарцовать. [Чатами коло Вилиѣ граковали.] (Лѣт. Самовидца.)
- Грама́тка, азбука. [Грама́тка Кіевска.]
- Грасовáти, *грасую*, П. *Grassować* *grassuje*, съ Нѣмец. *Grasieren*, (Фр. *Grasse*, грація,) 1) шумѣть по ночамъ; танцовать, топтать, нестись бѣдою. Ловко ѣздить на конѣ. [Кони копытами землю грасовали.] 2.) Въ Нѣм. *Pest grasirt*, язва свирѣпствуетъ [Зграсовáти, Зграсовáнный.—Повѣтрые моровое значно грасовало.] (Величко.)
- Гра́ти, *граю* П. *Grac*, *gram*, играть. Заграти. Языкомъ грати, льстить, пресмыкаться. См. *Потакачь*.
- Грачь, П. *Grasz* отъ глагола *гра́ти*, виртуозъ, игрокъ.
- Гребéць, Гребовы́ця, гребущій, — щая сѣно. Согребаніе. См. *Косовы́ця*, *Возовиця*.
- Грѣбля, П. *Grobła*, плотина. Га-

- лицк. *Zagátъ*, Гатка, Гать.
- Грезетóвый очíпокъ, парчевый, шелковый чепецъ. См. *Гризётъ*.
- Грёмати, *грёмаю*, бранить, ворчать, гремѣть изъ оружія.
- Грёмѣти, *грёмлю*, гремѣть. Выгрёмляти, прогремѣть. [Въ семипядни пищали грёмали. До Чигирина громомъ выгрёмляе. То не хмары выгрёмляютъ.] (Думы.)
- Грёна, Гряна, такъ около Стародуба называется *Зеленая* недѣля, или Троицынъ день; а пѣсни Гренúхами, или Гренúшками [На гряній недѣли русалки сидѣли, сорочокъ просили.] (Пѣси.)
- Грѣцкій, П. *Gręcki*, Греческій, См. *Релія*.
- Гречáники, Гречáныи стовпцѣи, Пампúшки. Грѣчневики; разнаго вида хлѣбъ изъ грѣчневой муки. Гречáный, П. *Gręczany*, грѣчевый. Гречáна мука.
- Грѣчка, П. *Gręczka*, Грыка, грѣчиха, грѣча, *Polygonum fagopyrum* Въ грѣчку скакáти, стать не вѣрною. [По весѣльяхъ жѣнокъ пускали, щобъ часто въ приданкахъ були, и до пѣвночи тамъ гуляли, и въ грѣчку де колы скакали.] (Котляревскій.) См. *Приданка*, *Журавель*.
- Грѣкосѣй, сѣющій грѣчиху и вообще хлѣбъ, пахарь, мужикъ; домосѣдъ. См. *Домоптарь*.
- Грѣчный, П. *Gręczny*, *Gręczność*, добрый, учтивый, доброхотный. Морозъ грѣчный, сильный. Слово не грѣчне, не учливое. Не грѣчи, неучливо.
- Грѣбъ, т. е. *гробъ* см. Домовина; впрочемъ такое произношеніе неправильно и неупотребительно, не смотря на то, что и Котляревскій однажды такъ произнесъ. Енеида кн. V. [Убьють тебе, вона (мать) въ грѣбъ ляже.]
- Гривняки, часть обитателей Галиціи. См. *Бойки*.
- Гризётъ, Франц. *Etouffe grisâtre*, матерія миньеная, т. е. сотканная изъ нитокъ двухъ различныхъ цвѣтовъ, двуличная или двуцвѣтная. См. *Едамáшка*.
- Грѣзи, Грижи.
- Грѣмкій, грѣмкій, грѣмкій.
- Грѣмъ, громъ, погромъ, брань.
- Грѣмати, *грѣмаю*, П. *Gręmic*, *gręmic*, кричать, шумѣть, бранить.
- Грѣмнути, *грѣмну*, загремѣть, погрозиться, разсердчать.
- Грѣнки, родъ кушанья. [Просольне зъ ушками, зъ грѣнками, и юшка съ хляками, съ кишками.] (Котляревскій.)
- Грѣнку убѣти, выиграть. [Дидону мавъ вѣнъ мовъ за жѣнку, убивши добру въ неи грѣнку.] (Котляревскій.)
- Грѣць, [Грѣцькó, Грѣцькь,] Григорій.
- Грѣще, П. *Grę*, игрище, игра. [Зъ другими дѣтьми вѣнъ не знавсь, и въ грища зъ ѣми не вязавсь.] (Бодянскій.)
- Гробáкъ, П. *Robak*, червь, червякъ. [Гробаки ажъ кишáтъ,] черви копошатся. Въ Галиціи *Хробáкъ* червь.

- Гробовище**, П. Grobowisko, *Гробки*, могилки, кладбище, могила, гробъ. [Книши тулити на гробки. Одвезти въ Дмитрову Суботу мыску на гробки.] (Номись.) См. *Цвинтаръ*, Кладовище.
- Гродзь**, ум. Гродечекъ, П. Grodz, загородъ, мѣсто, обнесенное заборомъ. [Хлопецъ съ гродечка стрелявши запаливъ хату.] (Марковичъ. Въ изд. ошибка: *Кродьчка*, долж. *Кродечка*.)
- Громада**, П. Gromada, собраніе, общество, мірская сходка, куча, отдѣлъ. [Що бабѣ, то й громадѣ.] (Послов.)
- Громадити**, *громажу*, П. Gromadzić, сгрести что въ кучу, собрать, составлять. [Выгромадити, Заграмадити. — Выгромадила на припѣчокъ угольѣ.]
- Громадилка**, конные грабли для сребанія сѣна.
- Громадській**, принадл. громадѣ, общественный. [Не то громадського, и своего дѣла головою не подужаю.] (Кулішъ.)
- Громакъ**, родъ игры. [Або громакъ, або санчата, зѣмою гряджола тащимъ.] (Бодянский.)
- Громныйцѣ**, П. Gromnice, Gromnica, Najswiętsza Panna Gromniczna, праздникъ Срѣтенія Господня. Слово сіе означаетъ собственно восковую свѣчу, освященную; которую зажигали при молитвѣ во время грома. (Акты Запад. Росс. Т. I, 27. Mrgonovius и Bandke Słowniki.)
- Гро́на**, чит. Grona, П. Grono, виноградная кисть, гроздь.
- Гро́ши**, П. Grosz, Groszy, деньги. Шагъ, грошъ. [Абы гроши, усе буде. Зъ грошмы хочъ куды! Грошинята, грошинятка,] денежки, деньжонки. См. *Пѣнязи*.
- Грошóвый**, П. Groszowy, Грошный, денежный. [А дати тóлько на затыги войскъ грошое вспоможеніе. (Самойловичъ 1686 г.) Другимъ штрафъ знатный грошній до скарбу платити. (Скоропадск. 1721.) Дякуемъ, за гостинець грошевый.] (Величко.)
- Гру́ба**, печь которую топять изъ сѣней.
- Гру́бникъ**, источникъ. См. *Кожухъ*.
- Груготѣти**, *гругочу*, [Чигириш.] См. Гуркотѣти. (Куций.)
- Гру́да**, [Грудка, Кавáлокъ Шмагъ, Шматóкъ,] съ П. Gruda, (и въ Р. Груда,) Grudka, Kawał, Kawalek, Szmat, Szmatek, куча, комокъ. [Груда сиѣгу. — Пуръ дурня, та масла грудка. (Квитка.) Дававъ по кавалку мяса. Шматокъ хлѣба вóдрѣзати.]
- Грудни́на**, Грудныця, грудь, грудная часть. Розхры́стала грудны́ну, выставила грудь.
- Грузкій**, грузной, топкій. Грузкость, тина. См. *Твань*.
- Грунтóвый**, П. Gruntowy, крестьянинъ, получившій отъ кого либо мѣсто, для обрабатыванія земли. См. *Сусьдъ*.
- Грунтъ**, Кгрунтъ, съ Нѣм. чит. Grunt, мѣсто, основаніе, поле, и проч.
- Грынджóла**, читат. Grindzola,

- Грынджóлы, Грынджóлята, малыя, простыя, дѣтскія санки.
- Грѣхъ, оттого уменьш. нарѣчје грѣшка, или грѣшка, грѣшно.
- Грюкнути, — *кну*, загрѣмѣть См. *Швиргати*.
- Грязю́ка, большая грязь. [Ходить по полю правѣ въ грязюцѣ.] (Номисъ.) См. *Пѣщюзя*.
- Грякотѣти, *грякочу*, производить шумъ. [По улицяхъ грякотить.] (Метлин.)
- Губа́, губа и родъ грибовъ. Губы, грибы всякаго рода. [А хто любить губы, а я печерицѣ.] (Пѣсня.) П. *Hubka*. Л. *Boletus*.
- Губѣрнѣя, такъ поселяне называютъ городъ губернской. [Вона пошла у саму губѣрнѣю.]
- Губѣти, *гублю*, Славян. П. *Gubić*, терять. [Згубѣвъ, Загубѣвъ.]
- Губка́, П. *Gubka*, *Hubka*, 1) тругъ. 2) Губка, Гуска, Ступка соли, различныя формы въ продажѣ поваренной соли.
- Гуготѣты, *гугочу*, шумѣть, бурчать, издавать звукъ, гудѣть, ревѣть. [А въ животѣ знай гуготѣть] (Вовкулака Александрова.) См. *Гоготѣти*.
- Гудзикъ, чит. *Gudzik*, Гудзь. П. *Guz*, *Guzik*, пуговица. [Срѣбнымъ гудзькомъ ручницу набити.] (Пѣс. о Нечаѣ.)
- Гудина́, а изрѣдка Огудина, Огудь, огуречныя, дынныя и арбузныя растенія, и самое для нихъ мѣсто.
- Гудыти, Гудити, *гуджу*, П. *Ganić*, охуждать; [Огудыти, Розгудыти.]
- Гузно́, П. *Huzia*, *Guzica*, Русск.
- Огузокъ, задница, задняя или филейная часть тѣла у людей и звѣрей. [Пришлось узломъ къ гузну.] (Посл.)
- Гукати́, Загукати, *гукáю*, кричать, аукать. Славян. отъ слова *Гукъ*, крикъ, голосъ. *Гукни́*, позови. Польск. *Hukać*, *Huczeć*, тоже Богемское и Сербское.
- Гукну́ки, *гукну*, кликнуть, откликаться, позвать. См. *Тиснява*. Въ Галиціи, *гучити*.
- Гулити, *гулю*, потчивать, ухаживать за кѣмъ.
- Гульвѣса, Гульвѣса, Гультя́й, повѣса, гуляка, забѣяка, лѣбитяй, негодая, тунеядецъ, бездѣльникъ. [Укрѣпился (Булавинъ) окопомъ и прибралъ къ себѣ гультяйство.] (Сволочь) 1704. Юля 14.
- Гулькѣ! Зѣркѣ! междумет., означающее нечаянность. [Ажъ гулькѣ, а вѣнъ и тутечка. Зѣркѣ въ оконце.]
- Гульта́й, П. *Hultay*, См. *Гульвѣса*.
- Гу́ля, чит. *Gulja*, Ку́ля, П. *Kula*, шаръ, пуля, шишка, опухоль отъ удара. [Водъ ёго цыбуха набѣгла гуля за вухомъ.]
- Гуля́щій, гуляющій, незанятой, пустой, праздный. [На потѣху гулящимъ людямъ.] (Кульшъ.)
- Гумѣнный, (отъ слова *гумно*,) молотильщикъ
- Гунѣти, *гуню* гудѣть. [Ни грѣмъ, ни буря не гуне.]
- Гу́нка, [Кожушникъ, Кожаръ, Шубникъ.] (Берында.)
- Гу́пство, (съ Нѣмец. *Hundspfote*) собачья лапа.

- Гунсвенска душа, собачья душа.
 Гунѹти, кинуться. [Гунемь огуломь на врага.]
 Гѹра, куча. Съ П. Góga.
 Гѹркало, родъ игры.
 Гуркóта, ворчаніе, П. Mruczenie, Szemganie.
 Гуркотѹти, *гуркочу*, ворчатъ, гремѣть. [Загуркотѹти, Стукотѹти.]
 Гуркотнѹя, шумъ, громъ. См. *Стукотня*.
 Гуртóвый, П. Hurtowy, оптовый, все разомъ, оптомъ, [И дѣти гуртовѹ.] незаконно рожденные.
 Гуртъ, П. Hurt, Гуртомъ. До гѹрту, вмѣстѣ, шайкою, всѣ во едино. [Купивъ гуртомъ отсюю капусту.]
 Гусáкъ, гусь самецъ, Гѹска, гусыня. [Не ѣсть панъ дякъ гусей.] (Посл.)
 Гусáрка, родъ горнишной. [Гусарку родителька подарила жень мой.] (Марковичъ.)
 Гусаръ, [Куцюрубъ, Материнка, Ой ненько,] названіе разныхъ танцовъ.
- Гуска, 1) гусыня. См. *Гусакъ*. 2) [Гуска, Губка, Ступка соли.] См. *Губка*.
 Гѹствина, густота лѣса. [Въ густвинѣ лѣсной скитавшійся.] (Величко.)
 Гѹта, П. Huta, [съ Нѣм. Hütte], стеклянный заводъ. Гутарскій. П. hutarski, заводскій.
 Гутóрити. (и въ Русск.) Варнѹкати. Гуторъ, Гутѹръ, шумъ, болтовня. [Завелася всяка гутóръ, що хто мавъ, калякавъ.] (Наталя Макаровскаго.)
 Гуфъ, *Гуфець*. П. Huf, Hufiec, съ Нѣм. Hufen, 1) куча, 2) колона, рота солдатъ въ боевомъ порядкѣ. [Противъ Шведовъ, ломаючи ихъ гуфи подъ Ересферомъ.] (Кочубей.)
 Гуцѹлы, часть обитателей Галиціи. См. *Бойки*.
 Гѹчити, *гучу*, Галицк, съ П. Huczeć, hucze, тоже, что *гукати*, гудѣть, издавать звукъ.
 Гѹря, См. *Гиря*.

Д.

- Давецъ, (Галиц. съ П. Dawca) дающій, дарящій. [Водъ злого давця, берги и капця.] (Посл.)
 Давнѹна, (Полтавск.) что либо давно бывшее. См. *Наче*.
 Дакъ (союзъ) то. [Не ты мѣнѣ скажѣшь, дакъ мати.] (Пѣсн.)
 Далиби, П. Dali-Bóg, ей, право, истинно, ей-Богу. См. Бóгъ-ме, Про-Бóгъ, Prze Bóg.
 Дáма, въ шашкахъ довѣдь. *Дамки*, шашки, *Дамныця*, шашечница.
 Данѹло, Данилко, Даниль.
 Данокъ, (Чигиринск.) даяніе, ниспосланіе.
 Дарá, антидоръ.

- Дарма. П. Darmo, ничего, безденежно. *Недарма, Недурно*, не напрасно. [Дарма, що вона на ладанъ дыше, а ще буде жити.]
- Дармоѣдъ, П. Darmojad, туняедець.
- Даровізна, П. Darowizna, (прик. сл.) подарокъ, даръ. (Величко.)
- Даромъ, безденежно.
- Дата, (съ Латинск. datum, приказ. сл.) число, день [До пана К. писалъ листъ подъ датою того 9-го іюня.]
- Датися въ знаки, доказать дружбу.
- Датка, П. Datek, лихоимство, взятка. [Накупень дае датки, коррупціи.] (Орликъ.) См. Уводитися.
- Даховый, съ Нѣмец. П. Dachowy (приказ. сл.) квартирныя деньги.
- Дахъ, П. съ Нѣмец Dach (приказ. сл.) кровля, крыша на домѣ См. Гора.
- Дбати, *дбаю*, П. Dbać, dbam, приобрѣтать, обращать вниманіе, радѣть. [Придбати, Занедбати, Напридбати. Надбавъ худобы. Недбаючи станъ духовный.] (Справа 1605).
- Двайцять, (Галиц.) двадцать.
- Дванайцять, (Гал.) двѣнадцать.
- Двѣръ, дворъ.
- Двѣчи, См. *Двочи*.
- Двѣило... (?) часть, принадлежащая къ повозкѣ.
- Двойга, П. Dwoy, устарѣлое Dwoyga, (приказн. сл.) два. [Зъ двойга злыхъ — меньшее обра-ти.] (Посл.) См. Обойга.
- Двокротъ, П. Dwokrotny, дважды двукратно.
- Дворакъ, П. Dwogak. (прик. сл.) 1) придворный; 2) развязный, хитрый, лукавый. [Мазена былъ дворакъ и бѣглець во всякихъ рѣчахъ.] (Величко.)
- Двѣчи, Двѣчи, два раза, дважды.
- Де, гдѣ, *Деде, Деколы*, иногда, *Де-небудъ, Деинде*, гдѣнибудь, *Десь*, гдѣ-то, развѣ, *Децо*, кое-что *Дехто*, кто-нибудь, кое-кто, *Деякій*, кой-кто, ипой, *Деяке*, нѣ-что, что-то. [Посадили его, де козамъ роги правлять,] въ тюрьму.
- Дѣгтярь, продающій деготь.
- Дей, частица соотвѣт. Русс. *де*, (приказ. сл.) [Имъ о то усправедливити, на што дей и листъ есь твой на себе даль. — Признала, што дей описано и доложено есть.] (Справа 1605.)
- Дейнеки, [Пушкарь, собралъ собѣ зъ винникѣвъ, броварникѣвъ, пастухѣвъ и наймитѣвъ полкъ пѣхотный, наименовавши Дейнеками.] (Величко.)
- Демень, П. Ster, Drygawka, корма на суднѣ. [Ой сидитъ Козакъ да на демень, вонъ деменомъ повертае.] (Максим. Укр. Нар. Пѣсн. 81.)
- Демешекъ, П. Demeszek, стальное остріе. [Отъ козацкихъ копій и демешокъ.] (Величко.)
- Денісь, Дениско, Діонисій.
- Денцѣ, дѣнушко.
- Дѣрга, П. Derha, покрывало, платокъ большой шейный. [Хватавсь за дергу и туливсь]. (Енеида III.)

- Деревина, всякаго рода дерево. [Однимъ концемъ привязавъ за дуба, а другимъ до другої якої деревини.] (Кулішъ.)
- Деренівка, водка, настоящая на тернъ, или кизиль.
- Держава, П. Dzierzawa, помѣстье. [И державы добръ духовныхъ и мірскихъ людей.] (Хмельн. 1654)
- Державець, П. Dzierzawca, помѣщикъ, владѣтель. [Що відъчи панове державці Украинскіе, мусіли утѣкати. (Лѣтон. Само-вид.) А мужикѡвъ свободныхъ и державскихъ (помѣщичьихъ.) 10,000 ходіли робіти линѣи.] (Тамъ же, стр. 10, 101.)
- Деркачъ, 1) голикъ, старый вѣникъ. 2) Птица Дергунъ, или Дергачъ, П. Derkacz, Rallus cгex. 3) Родъ игры въ жгута. См. *Возница*.
- Деррина, въ Херсон. и Екатеринослав. г. степное выраженіе для означенія кустарниковъ, состоящихъ изъ терновника, боярышника, шиповника и ежевика. (Kohl's Reisen II. 103.)
- Десь, гдѣ-то, вѣроятно, знать, конечно. [Десь вѡнъ у шкѡлы ходывъ, що все зна.]
- Десь-бѡчъ, [Чигиринск.] правая сторона. *Десь-бѡчний*, правосторонный. [Живе по десь-бѡчъ Днѣпра. См. Шуй-бѡчъ. Сѣго-Того-бѡчний.]
- Десятинный медъ. Подать: десятая часть съ продаваемого меду.
- Детина. См. *Дитина*.
- Дешперовати, *дешперую*, (съ пр. *З, ПО*,) съ Лат. П. Desperowac, desperuie, (прик. сл.) отчаяться. [Черезъ увесь день оппоновались, однакъ здешперовавши, роздвоилися]. (Величко.)
- Джгутъ, линіокъ, въ видѣ плати, туго свернутый платокъ, коимъ бьютъ въ игрѣ извѣстнаго рода. Также Джгутъ изъ соломы, волосъ и проч.
- Джерегѣли, коса на головѣ дѣвухи, сложенная вѣнкомъ.
- Джерелѡ, Жерелѡ, Чигирин. Джорелѡ, ручей, источникъ. [Твоя мова якъ джорельце.] (Пѣсня) Русск. *Жерло*, отверстие. См. *Устня*, *Гірло*.
- Джеркотѣти, *джеркочу*, (въ шутку), П. Szwargotać издавать звукъ, говорить непонятно. [Всѣ тямлють, джеркотять, якъ гуси по-Нѣмецьки.] (Гребѣнка).
- Джеръ, П. Żer, Żug, Галицк. Пойло, собств. кормъ. [Бла сыръ и джеръ пила.] (Пѣсня 37.)
- Джура, См. *Чура*.
- Джыгунъ, Джыгунѣць, шалунъ.
- Джюнджюристый, бравый. [Якажъ джюнджюриста!]
- Дзвѣнъ, Дзвѡнъ, П. Dzwon, колоколь Дзвѣнникъ, П. Dzwonarz, колокольный мастеръ. Дзвѣнница, Дзвонница, Звонница, П. Dzwonnica, колокольная. [А если бы братъ брата наганьбилъ, маеть быти каранъ сидѣньемъ. Казнь всѣмъ посполитая па звонницѣ сидѣти.] (Чинъ Львов. Брат. 1668.)
- Дзвонѣти, Передзвонѣти, зво-

- пить, прозвонить. Дзвонь по-
выливали, лили колокола. [Десь
дзвонь великій лили и пустили
таку поголоску, щобъ голос-
нѣйшій бувъ.] (Поговорка.)
- Дзѣбати, *дзюбаю*, Славян. и Сер.
Зобати, клевать. *Дзюбати*.
- Дзѣркало, См. *Зверцадло*.
- Дзигары, чит. *Dzigary*, умень.
Дзигарокъ, П. *Zegar*, часы.
- Дзигармистръ, П. *Zegarmistrz*,
часовой мастеръ.
- Дзигликъ, стуль, табуретъ.
- Дзизчати, *дзизчу*, говоритьсь о
звукѣ пчель, такъ же стрѣль
летающихъ, и проч.
- Дзиндзѣверъ, растение (?)
- Дзиндзѣверъ-зухъ, хватъ, ли-
хачъ.
- Дзуски, Зась, говорится: А дзус-
ки, или А зась, вотъ тебѣ кукишь.
- Дзыга, Дзыкга, чит. *Dziga*. П
Suga, *WartoŃka*, Вақ, Воѣка, Вол-
чокъ, кубарь для игры мальчи-
ковъ. [Якъ дзыкга свѣтъ мѣнѣ
крутивсь.] (Александровъ.)
- Дзыгары, см. *Дзигары*.
- Дзюба, дѣвушка, рябая отъ ос-
пы. (Галиц.)
- Дзюбаный, Дзюбатый, Таранко-
ватый, П. *Dziobaty*, *Gradowaty*,
рябый, рябой отъ оспы.
- Дзюбаты, См. *Дзѣбати*, Дзюбъ,
П. *Dziob*, *Dziobać*, зобъ, птичій
клювъ.
- Дзюра, П. *Dziuga*, ум. Дзюрка,
дыра, отверстие. См. *Цюра*, *Цюр-
ка*, *Цюрочка*.
- Дзюркотати, Дзюркотити, *дзюр-
кочу*, течь. [Вода зъ крыници
тихесенько дзюркотала.]
- Дзюрчати, *дзюрчу*, течь тонкою
струею См. *Цыбинити*.
- Дзѣвкати, -*екаю*, Дзѣволиты, -*во-
лю*, лаять, говоря о собакахъ.
См. *Гавкати*, *Цуцькь*.
- Диацезія, См. *Дієцезія*.
- Дибрѣва, Дибровонька, Дѣброва,
дубрава.
- Дѣвень, хлѣбъ въ видѣ калача
во время сватъбы употребля-
ющійся.
- Дѣверъ, Дѣверъ, мужнинъ братъ.
См. Рѣдня.
- Дивина, Дывина 1) П. *Dziewan-
na*. Л. *Verbascum thapsus*. расте-
нїе, Царскій скипетръ. 2) П.
Dziwo, удивленіе, странность.
[Що то за дывина?] См. *Диво-
вижа*.
- Дивитися, *дивлюся*, смотрѣть,
глядѣть.
- Дѣво, П. *Dziw*, чудо, непонятное
явленіе.
- Дивоватися, *дивуюся*, Славян.
П. *Dziwować się*, удивляться.
[И сему чуду дивуемся... И се-
му ся подивуемъ.] (Духовн. Мо-
номаха.)
- Дивовѣжа, удивленіе, рѣдкость,
чудо, диво. [Не въ диво-вижу.]
- Дивовѣсько, П. *Dziwowski*, удив-
леніе, рѣдкость чудо, диво.
- Дѣвомъ дивовати, весьма уди-
вляться. (Думы.)
- Дигнитарство, П. съ Лат. *Dig-
nitas*, (прик. сл.) публичн. дол-
жность. (Величко.)
- Дѣдъ, Дѣдусь, дѣдъ, дѣдушка.
Дѣдько, См. *Дѣдько*, домової.

Дѣжа, Дѣжка. См. *Дѣжа*.

Дилъ, долъ, помость.

Димъ, домъ.

Дѣрка, дыра, отверстіе.

Дитѣна, дѣтина, умень. дитинка, дитинонька, дитиночка, дитя, ребенокъ [Дитинячій, дитячій,] дѣтскій. [Выховавъ дитину въ добрую годину.] (Посл.)

Дишкрѣтъ, Дишкретный, Дишкрѣце, Лат. discret, П. Dyskretny, учтиво, милостиво, почтительно. [Абы тая цедула дишкрѣце уважена.] (Лѣт. Густын.) См. *Глупство*.

Дишкурováти, *дишкурую*, П. Dyskurować съ Фран. Discourir, (приказ. сл.) разглагольствовать.

Диаментъ, Диаментовый. Славян. Диамантъ, П. Dyament, Dyamentowy, брилліатовый. [Золотыхъ перснѣвъ, опрочъ деоментового одного.] (Кочубей.)

Диаріушъ, П. съ Лат. Diarium, (пр. сл.) журналъ, дневникъ, дневная записка. [Диаріушъ Канцеляристы Пана Ханенка.]

Диѣцѣзія, Диацезія, П. Dyeseza, Dyeseza, (приказн. сл.) епархія, парохія. [Вызываючи на Синодъ мѣй диацезыяльный.] (епархіяльный. Петръ Могила.)

Дѣйво, Дѣйво. (?) [А вже що въ хатнѣму дѣлѣ, коло дѣйва тамъ, коло печи, коло тѣста, коло варива....] (Номисъ.)

Дмитрѣ, Дмѣтрикъ, Дмитрѣсъ, Дмѣтриій.

Дмухну́ти, *дмухну*, дунуть.

Днище, родъ доски, съ одного

конца съ дырою, въ которую втыкають гребень съ *Мычкою*. Прядущая женщина обыкновенно кладетъ *днище* на лавку и садится на немъ.

Днѣпрáньскій, Понаднѣпрáньскій. [Чигирин.] Днѣпрóвскій. Днѣпронизóвый Запорожець. (Величко.)

До, къ, до, въ конецъ. [Не буду до суда, до вѣку. Унію въ землѣ Русской до хундаменту касуемъ и нѣвичимъ, яко смутившую народы. (Хмельницк. Конискій. 94.) Повиненъ каждый братъ въ четири недѣли полгроша дати до скрынки Братской.] (Чин. Львов. Брат. 1668). См. *Ласка*.

Добà П. Doba, время, пора.

Добачáти, Добáчити, *добачу*, хорошо видѣть, замѣтить. *Недочати*, имѣть слабое зрѣніе, не узнавать. См. *Бачити*.

Добранѣчъ, прощай, спокойной ночи.

Дѣбре, хорошо.

Добродѣй, Добродѣйка, П. Dobrodzieu, благодѣтель, благотворитель. *Пане добродѣю*, милостивый государь.

Добротлѣвость, П. Dobrotliwosc, доброта.

Добры́день, П. Dzien dobry, добрый день, здравствуйте. *На добрыдень*, съ добрымъ утромъ.

Добу́ты, Добу́тыся, *добуду*, добываться, *добуваюся*, добыть, добыться, промышлять, достигнуть, стучаться въ дверь, въ окно; достать.

- Добыва́тися, (прик. сл.) Добу-
ватися, промышлять. [А добы-
ватися на рыбѣ, на соли, на
звѣрю въ рѣцѣ Днѣпрѣ въ Бо-
гу и во всѣхъ рѣкахъ безъ жад-
ного датку вольно.] (Петрикъ.
1692)
- Довба́ти, *довбаю*, Довбѣти, *довблю*;
колупать, ковырять, долбить.
Довбати очи, колупать глаза,
попрекать. *Роздовбти*, раздол-
бить, разтолковать.
- Довбе́шка, Довбня, колотушка.
[Пристань, пристань до вер-
бу́нку, Будешъ ѣсти зъ мас-
ломъ курку, Будешъ ѣсти, бу-
дешъ пити, Довбешкою воши би-
ти.] (Пѣсня.)
- Довби́шъ, Доубышъ, П. *Dobosz*
do kotłow, литавщикъ; также
изъ значущихъ чиновниковъ въ
Запорожской Сѣчи. Во время соб-
ранія онѣдавалъ повѣстку народу.
- Довбня, колотушка.
- Довгоно́сикъ, носатикъ, насѣ-
комое.
- Дови́шній, вѣрный, непремѣнный,
настоящій. [А третяя пригодонь-
ка, довишня отрута.] (Пѣсня.
Метлинск. 89.)
- Довле учинити; удовлетворить.
(Величко.)
- Дово́лй, довольно, вволю.
- Дово́льнитися; *довольняюся*; Удо-
вольнитися, довольствоваться.
- Довѣ́пъ, Довтѣпъ, Довтѣпъ,
П. *Dowcip*, острога; умъ, спо-
собность. [Немаючи такого дов-
ѣпну войско справовати.] См.
Дотепный, Цѣкавый.
- Довѣ́датися, - *даюся*, П. *Dowia-*
dować, - *duię*, узнать. [О томъ
не моглемя доведатися.] (Велич-
ко.) См. Выбадатися.
- До вѣ́дома подати, объявить.
- До́вѣдь, доведываніе, освѣдомле-
ніе.
- Довѣ́ковати, *довѣкую*, докончить
жизнь. [Не доведкуешъ ты такъ
вѣку.] (Анна Барвѣнокъ.) См.
Вьковати.
- Догада́тися, *догадаюся*, догадаться,
смѣкнуть. См. *Гадати*. П.
Dogadać się, договориться.
- Дога́на (Галиц.) оужденіе. До-
ганъ (Чигиринское) горькій
упрекъ. См. *Ганебность*.
- Доглядати, присматривать.
- Догово́рювати, *договорюю*, дого-
ворить.
- До-горы́, наверху, вверхъ. [До-
горы ногами. До-горы черева.
Навзничъ,] лежать на спинѣ.
- Додава́ти, *додаю*, придать, при-
ложить, увеличить. [Хмѣль буде
моему сердцю смѣлости додавати.]
(Дума, Коновченко.)
- Додержати, ненарушимо содер-
жать.
- До-до́лу, внизъ.
- Додля́тися, *додляюся*, промед-
лить, дотянуть.
- Дождѣ́вный, П. *Deszczowy*, дож-
девой. [Зъ облака темного и
дождевного.] (Величко.) См. Дож-
чистый.
- Дожи́вотне, П. *Dożywotnie*, по-
жизненно. [Доживотне насъ
представляемъ.]
- Дожи́тися, *доживуся*, дожитья,

- дожить, дожждаться.
- Дождчѣстый, Дещистый, П. Deszczysty, Dżdżysty, дождливый. [Того-жъ року лѣто было дождчистое.] (Величко.) См. Дождевный.
- Дозвѣлля, Дозвѣлье, досугъ, праздное время. [На дозвѣльї добре спали,] на гулянкахъ.
- Дозирати, дозираю, П. Dozierać, dozieram, 1) надсматривать, смотрѣть за чѣмъ, 2) исполнять. [Что воли нашої не дозирають.] (Мазепа.) См. Заирати, Назирати, Обзирати, Озиратися.
- Дозорца, П. Dozorca, Смотритель, Надзиратель, Намѣстникъ, Досмотрщикъ.
- Дойда, охотничья собака.
- Доистный, съ П. Istota, Istny, do istny, въ Галиц., настоящий, истинный.
- Дока, испорч. Латин. doctus, хитрый, умный, искусный, способный, ловкій. [Вонъ дока.]
- Доказувати, доказую, досказывать.
- До-ки? доколѣ? пока? до какихъ поръ? [Та доки сѣго буде?] См. Недоки.
- Докладати, прикладывать, дразнить прозвищемъ.
- Докоръ, укоризна. См. Коръ.
- Докосѣтися, докошуся, добратся.
- Докуды, пока.
- Докѣка, Русс. и П. Dokuka, отягощеніе, неотступность. [Зъ прикростю и докукою людемъ жилымъ.] (Самойловичъ 1686.)
- Докупы, въ одно мѣсто. [Войско докупы у громаду скликають.]
- Долегати, долегаю, Галицк. съ П. Dolegać, досаждать, сильно болѣть. [Тышкевичъ... долегаеть, хотячи... уживане релїи забронити.] (Репротестъ 1619.)
- Долегливость, П. Dolegliwość, Doległość, домогательство, притязаніе, оскорбленіе, обида. [Освобождается отъ всѣхъ долегливостей Польскихъ.] (Хмельницк. Кониискій, 94.)
- Долѣ, Славян. долъ, на полу, внизу, долу, на землѣ.
- Долѣвка, полъ. На долѣвци, на полу [Скорѣшъ долѣвку подметае.]
- Доложитися, доложуся, испорч. съ Русск. доложить, докладывать, довести до свѣдѣнія, въ П. Dołożyć, напомнить, докласть, дополнить. [Доложившися Гетмана,] (вмѣсто) Гетману.
- Долобя, Славянск. Длань, ладонь, ладоша, ладошка. См. Ладки, Ладусеньки.
- Долы, часть обитателей Галиціи. См. Бойки.
- Доля, Н. Dola, Таланъ, доля, судьба, участь, счастье, жребій.
- Домацатися, - цаюся, П. Domacam—się, дощупаться, добратся. [Трудно было домацатися совершеннаго о всемъ вѣдѣнія.] (Величко.) См. Мацати.
- Домѣвка, Домѣвка, Домѣвця, домъ, жилище.
- Домна, ум. Домаха, Домася, Домникія. [Домна Тимошиха.] (Величко.)

- Домовати, *домую*, П. Domować, жить домомъ, осѣдло, быть хозяиномъ.
- Домовая своеволя, домашнее, внутреннее своеволие, междоусобіе. [Домовое замѣшане.] П. Domowy, домашній.
- Домовство, домъ, домоводство, хозяйство. [Домовство управлять.]
- Домовыкъ, Дѣдько, Дѣдько, домовой.
- Домовина, Труна, гробъ, домовище, См. *Вико*, Мары.
- Домовина, домашнее условіе.
- Домовитися, *домовлюся* договориться, условиться. См. *Мовити*.
- Домовляти, договаривать, упрекать, грубо, говорить.
- Домовникъ, П. Domownik, домо-чадецъ, домашній. [И предъ власными ближними и домовниками моими.] (Кочубей.)
- Домонтаръ, (въ шутку) домо-сѣдь. См. *Гречкосый*, *Бенкетарь*.
- Доньщина, Земля Донскихъ Козаковъ. См. *Волощина*.
- Донья, Дѣнька, дочь, дочка, дочечка.
- Донасти коня, сѣсть въ поны-хахъ на конь.
- Допевнѣтися, *допевняюся*, домо-гаться, удостовѣриться, обезопасить, обезпечить себя. См. Певный.
- Допѣкати, *допѣкаю*, Допѣкати, допечь, досадить.
- Допинати, -аю, П. Dopinać, -ам. 1) натягивать, 2) стремиться. [Допинаючи своихъ желаній.] (Ве-
личко.)
- Допрѣшуватися, *допрешуюся*, П. Dopyrosić sie, упрашивать, умолять.
- Допытатися, *допытуюся*, допро-ситься. См. Пытати.
- Дорватися, -*реуся*, добратися. [Дорвавшись до куцубы.] (Пѣс.)
- Доробѣти, См. Робити, сдѣлать, окончить.
- Дорожнѣта, П. Drogieta, дорого-визна. [Тая саранча... великую дорожнѣту учинила.] (Лѣтоп. Самовидца, 13.)
- Дорозумѣуватися, *дорозумову-юся*, догадаться, понять, пред-полагать.
- Досвѣтки, посидѣлки по утрямъ; работа утрѣмъ, при огнѣ.
- Досвѣтокъ, разсвѣтъ; также родъ посидѣлокъ, отправляемыхъ вмѣ-сто вечера; рано утрѣмъ.
- Досвѣдчене, П. Doswiadczenie, опытность, (и въ Галиціи.) См. Освѣдчати.
- Досѣ, Досѣ, по сю пору, до сихъ поръ, доселѣ.
- Досить, Досыть, Съ П. Dositć, (прикази. сл.) довольно, доста-точно, удовлетворительно. [Ма-ешъ, Ваша Милость, въ маетно-стяхъ своихъ духовныхъ особъ досить, не треба шукати где инде. (Исаія Копинскій.) Чиня-чи досить союзу своему.] (Ве-личко.)
- Досконалость; Досконалый. П. Doskonalość, (прик. сл.) совер-шенство, совершенный. [Доско-налостю запасовъ гараздъ укрѣ-пити.] (Самойловичъ, 1686 г.)

- Дослух́атись, Слу́хати, вслушиваться.
- Достану́лий, достато́чный. (Величко)
- Достатэ́чне, П. Dostateczny, на, не. (прик. сл.) достаточно, удовлетворительно.
- Достáтокъ, корысть, имущество.
- Достóту, [Чигиринск.] какъ слѣдуетъ, какъ должно.
- Досягати, П. Dościegam, достигать. [Брагиня досягнувшись.] (Величко.)
- Дотэ́ца, П. Dowcip;-ny, способность
- Дотэ́пный, Дотй́пный, Стй́пный, способный, старательный, расторопный. См. Довцѣ́пъ.
- Дотклі́вость, П. Dotkliwość, (прик. сл.) 1) чувство, 2) смута, притѣсненіе. [Яко бысмы конечно мѣли и могли успокоены быти въ нашихъ великихъ доткливостяхъ.] (Кіевлянинъ 1840. стр. 165.)
- Дотклі́вый, П. Dotkliwy, (прик. сл.) 1) чувствительный, 2) колкій, обидный. [Речи доткливыи, уципливыи и весьма досадныи.] (Рубанъ. 1693.)
- Дотовп́итися, *дотовплюся*, дотолпиться. См. Товпитися.
- Дотыкати, П. Dotykać Dotknać, (приказн. сл.) касаться, относиться, хватать, прикасаться.
- Доховати, П. Dochować, сохранять, соблюдать. [Такое наказаніе доховуемъ безъ жадного преткновенія.] (Рубанъ. 1693.) См. Ховати.
- Доходити добръ, завести тяжбу.
- Доча́патися, *дочапаюся*, П. Dozparać, -ram, добратся, ухватить. [Ось хлопятко, ходити ще не вмѣе, а до помойницѣ якъ дочапається, дакъ такъ и выхлопоще всю.] (Анна Барвѣнокъ.)
- Доча́сный, П. Doczesny, (прик. сл.) временной. Дочасно, временно, между тѣмъ. [Дорошенко! Не заболѣло его сердце такого безчестія за-для своѣго несчастливого дочасного гетманства.] (Лѣтоп. Самовидца.)
- Дóчка, Дóня, Дóнечка, Дóнька, дочь.
- До-чмыгы, См. Дошмыги.
- До чо́го воно до́йдетьця? къ чему-то оно приведетъ?!
- Дочумаковати́ся, *-куюся*, стать ничѣмъ, известись, пропасть.
- Дочу́тися, *дочуюся*, дослушаться.
- Дочувати́ся. См. Чути. [Дочувшиися сихъ речей.]
- Дошкúлити, *дошкулю*, донять, причинить чувствительную боль, раздраженіе. [Рѣзка дошкулила.] въ Галиціи: Доскулити.
- Дошцѣ́тный, учтивый; Нй́шпетный, неприличный; См. Шпетн.
- До-шмыгы, съ толкомъ, кстати. См. Шмыга.
- До щенту, П. Do szęntu, совершенно, окончательно, совсѣмъ, вконецъ. [Полтаву до щенту Виговскій спустошилъ. — До щенту знесенно войско Турецке. (Лѣтоп. Самовид.) Згорѣла тая церковь до щенту.] См. Щентъ.
- Дощъ, П. Deszcz, дождь.
- Драб́ина, 1) П. Drabina, лѣстни-

- ца; 2) грядка, облочокъ, бока въ повозкѣ, телѣгѣ.
- Драбѣнастый вѣзъ, обыкновенный мужичій, какъ и у Чухонцовъ.
- Драгли (?) что-то съѣстное. [Нѣжки зъ часнѣкомъ, драглями вареніи на славу.] (Наталя Макаровскаго.)
- Дражнѣти, -ся, *дражню, -ся*, П. *Drażnić, -żnić*, дразнить.
- Драла дати, уйти шибко, тайкомъ.
- Драница, Дрань, иногда Драница, П. *Dranica, Dran*, въ Русск. небольшія, тонкія доски, добываемыя не посредствомъ пиленія, но раскальванія, для покрытія кровлей.
- Драпачъ, Галицк съ П. *Drapacz*, растеніе Осетъ, *L. Spinus*. [Ой е въ лѣсѣ драпачище, зчешу собѣловище.] (Пѣсн.)
- Драпѣка, Дряпѣка, П. *Drapieżca, Drapieżnik, Drapacz*, взяточникъ, грабитель.
- Драпѣжный, П. *Drapieżny*, хищный, разбойничій. См. Одпужати.
- Драпѣзство, Шарпанина, Лупѣжство, П. *Drapieżstwo, Drapanica*, хищеніе, обдираніе.
- Драта, притѣсненіе, поборъ; отъ слова *драть*.
- Дратва, П. *Tratwa*, сапожныя нитки.
- Дратовати, *дратую*, дразнить, подстрѣкать, терзати, мучить.
- Драхва, Дудакъ, степная птица Херсонск. Тавричск. губери.
- Драча, драка, См. Тѣснява.
- Дрѣмка, Дрѣмка, уменьш. отъ Дрѣмота. См. Сонька.
- Дрѣбно, Дрѣбно, Дрѣбнѣнько, Дрѣбнѣсенъко, подробно.
- Дрѣбный, П и Р См. Дрѣбный.
- Дрѣбѣшка, Дрѣбушка, Дробушечка, мелко заплетенная коса на головѣ. [Заплели косоньку въ дрѣбушки.] (Метлин 205.)
- Дрѣвѣтня, Дрѣвѣтня, дровяной сарай.
- Дрѣгѣта, Дрѣгѣта, дрожь. Дрѣжакѣ, Дрѣжаки, дрожаніе
- Дрѣжати, *дрижу*, Дрѣжати, дрожати [Дрѣжаки проняли,] дрожь мучить.
- Дрѣджи, Дрѣджи, дрожди, дрожжи [Росте, якъ на дрѣждяхъ.]
- Дрѣсля, Бѣгѣнка, Срачка, поносъ [Его дрѣсля напала.]
- Дрѣстати, *дришу*, страдать поносомъ.
- Дробѣна, П. *Drobina, Odrobina*, дробь, мелкая вещь.
- Дрѣбноголовый, пустоголовый. [Дрѣбноголове паньство кепкуе зъ рѣдной мовы.] (Кулішъ.)
- Дрѣбный, П. *Drobny*, уменьш. Дрѣбнѣнькій, мелкій, дробный [Дрѣбный дощикъ иде.] (Пѣсн.) См. Здрѣбненька.
- Дрѣбокъ, Дрѣбокъ, небольшой кусокъ [Дрѣбокъ соли.] См. Дрѣбушки.
- Дрѣботѣти, *дрѣбочу*, болтати, молоть вздоръ. [Вѣнь тобѣ й дрѣботѣти; бо дрѣботунъ бувъ старый.] (Номисъ.)
- Дрѣбязокъ, П. *Drobiazg*, всякая

- мелочь; лохмотья, (въ насмѣш-
ку) дѣти. [А дѣвора, все такій
дрѣбязокъ, такъ и обступили.]
- Дровеняка, дубина.
- Дрѣжати, см. Дрѣжати.
- Дрокъ, П. Jęnowieć, раст. Genista
tinctoria. [Та закладавъ товче-
нымъ дрокомъ.] (Котляревскій.)
- Дропакъ, Тропака дати, 1) на-
правитъ лыжи, уйти; 2) родъ
танца.
- Дротъ, П. Drot, Нѣмец. Draht,
провода.
- Дрочити, *дрочу*, дразнить, раз-
дражать. Пѣдрѣчувати.
- Дрочитися, *дрочуся*, Задрочити-
тися, Роздрочитися, вертѣться,
кружиться, капризничать, бѣ-
ситься.
- Дружитися, сдѣлаться другомъ.
См. Одружитися.
- Дружкѣ и Бояре, приближенные
жениха на свадьбѣ.
- Друкарня, П. съ Н. Druckerei,
типографія, См. Книгарня.
- Друкарщикъ, П. Drukarz, Ти-
пографъ.
- Друковати, *друкую*, П. Drukować
Надруковати, печатать книги.
[Грамота друкованая.]
- Друкъ, П. съ Нѣм. Druck, печа-
таніе, печать книжная. Также
дубина, дрючокъ.
- Дрыгати, *дрыгаю*, П. Drgać, но-
гами двигать, болтать.
- Дрыгнути, *дрыгну*, П. Drgać, со-
дрогнуться. См. Дрѣжати, Дрѣ-
жати.
- Дрыгѣлька, чит. Drgulka, дрожа-
ніе, болтаніе ногами. [Выгунцѣ-
- вуетъ дрыгульками, нѣбы танцюе.]
(Номисъ.)
- Дрызь, междомет. означ. ударъ.
- Дрюкъ, Дрючина, дрючокъ, ду-
бина. [Противъ дрюки йважницѣ
и зъ дѣгтемъ мажницѣ.] (Пѣсн.)
- Дрянѣца, см. Драница.
- Дряпати, П. Dparać, dparić, Вы-
дряпати, Подряпати, царапать.
- Дряпѣка, Дряпѣчка, взяточ-
никъ. См. Дряпѣка.
- Дрясовати, *-сую*, П. Drgczyć, drg-
sze, мучить. [Кули вертала, кѣньми
дрысовала.] (Пѣсн. о Почаевѣ.)
- Дуба давъ, умеръ, околѣлъ. Оду-
бѣити [Бувъ пьяный, да пѣдъ
тыномъ дуба давъ.]
- Дубѣць, П. Rozga, Pręt, Wić, ло-
зовый пруть, розга. [Дубцѣмъ
ѣго, колы не слухае.]
- Дубѣвка, Дубѣвка, родъ Дыни.
- Дубѣна, Дубына, Дубовое де-
рево, дубъ. Дубнякъ, Дубни-
чокъ, П. Dębnik, дубовый кус-
тарникъ, лѣсокъ
- Дубленый, хладный, (въ шутку).
- Дубрѣвонька, малая роца.
- Дубрѣва, Славян. *Дубрава*, дубо-
вая роца.
- Дубъ, дерево, Quercus robur, и
родъ лодки, сдѣланной изъ дуба.
См. Байдакъ, Липа, Чайка, Чо-
вешъ, Берестина.
- Дуванити, Подуванити, Роздува-
нити, 1) воспользоваться, 2) раз-
дѣлать военную добычу. [Велѣвъ
дуванитъ господарь.] (Гарасько,
Макаровскаго. — Величко.)
- Дуванць, часть по раздѣлу, пай,
жребій. [Же на каждый курѣнь

- товариству, по 6 бочекъ борошна, дувану стаеть] (Рубанъ. 1693.)
- Дударъ, уменьш. Дударчикъ, (Галиц.) мастеръ, дѣлающій дудки, флейты. [Дударчикъ ѣде. вѣзь дудокъ везе: батьковій дуду, матери другу, а дѣтятамъ по дудчинятамъ.] (Пѣсн.).
- Дудка, Дуда, [П. Duda, Dudka, Русск. простонарод.] сопѣль, свирѣль. См. Сопѣлка. У Гуцуловъ *Бѣла дудка*, Австрійск. монета въ три крейцера. См. Левъ.
- Дудочка, названіе танца, родъ пляски. [Та дудочки щобъ завтра втнувъ.]
- Дужатися, *дужаюся*. (Съ П. Duzość, Галицк.) мѣряться силами. См. Нездужати.
- Дуже, очень, сильно, крѣпко. Що надужчь, со всѣхъ силъ.
- Дужій, П. Duzy, сильный и въ Русск. дюжій.
- Дука, (Съ Л. Dux, вождь,) богачъ, знатный человекъ.
- Дукать, съ Италіан. Нѣмец. Dukaten, П. Dukat, дукать, червонецъ и большая медаль, которую женщины на шеѣ носятъ.
- Дукачь, см. Дукать. [На Катрѣ спѣдница шовкова, намисто зъ дукачами.] (Кулішъ.)
- Дулѣвка, Русск. Дулевка, настойка съ грушами, дулями. Наливка.
- Дулѣты, Франц. Une étoffe de soie est douilleté, женское платье изъ мягкой шелковой матеріи.
- Дуля, родъ продолговатой груши; въ переносномъ смыслѣ: шишъ, кукишъ. [Дуля пѣдъ нѣсь.]
- Дума, П. Dumа, мысль, мѣнїе, эпическая пѣсня.
- Думка, Гадка, дума, мысль, романъ, намѣреніе, раздумье, забота, родъ пѣсни [Тобѣ що-сь на думку спало.] П. Dumka jest żalobny Ukrainŝy spiew. (Mrongowius.) См. Спѣвъ.
- Дундукъ, говорится о суровыхъ, упрямыхъ мужчинахъ.
- Дуньскій, Дуньчикъ, П. Duńsky, Duńczyk, Датскій, Датчанинъ.
- Дупнѣстый, Дупнѣстый. Дупленатый, Галицк. Дупленавый, П. Dupniasty, дупловатый. [Пѣдъ дубомъ дупленавымъ.] (Г. Пѣсн.)
- Дурбасъ, Дурень, Дурный, П. Dureń, дуракъ, глупецъ. [Ты думаешъ, дурню, що я тебе люблю. А я такихъ дурнѣвъ зъ роду не любила; я такими дурнями тыны городила.] (Пѣсн.)
- Дурисвѣтъ, обманщикъ, мошенникъ. См. Пройдисвѣтъ.
- Дурити, чит. Дурити, Обдурити, Одурити, П. Durzyć, Дурачить, обманывать; глаголь дѣйствительный, отличается отъ средняго: *Дурьти, дурью*, стать дуракомъ, сумашедшимъ.
- Дурманъ, Белена, раст. Datura stramonium.
- Дурнина, Галицк. См. Дурныця. [Не кланяйся дурнинѣ.] (Гал. пѣсн.)
- Дурныця, уменьш. Дурнычка, вздоръ, пустяки. П. Durnica, глупая.
- Дурныцею, даромъ, за ничто.

Дурно, Дурнійсенько, напрасно, даромъ. [Утѣкъ паничъ, выкормивши кони дурнійсенько.] (Кульшъ.)

Дурѣти, Дурѣти, Дурнѣти, -нлю.

П. Durnieć, сойти съ ума. [Читы подурѣла, чи показылася?]

Дутеля изѣсти, умереть. (въ насмѣшку.)

Дуфати, *дуфаю*, П. Dufać dufat, (приказ. сл.) вѣрить, надѣяться, полагаться. [Силамъ своимъ дуфаючи, хотѣлъ.—Поляки въ зичливости не вельми дуфали.] (Величко.) См. Уфати.

Дучка, углубленіе, въ которое дѣти, во время игры, загоняють палкою мячъ. [Хто до пацѣвъ, хто до цурокъ, хто булку въ дучечку ганяе, хто у крагли, хто у лозу, хто въ трояна, хто у мегу, хто въ хрещикъ зъ дѣвоньками грае..] (Бодянской.)

Душевѣсный, духовный, душевный. (Будто бы Чигиринское? Куцый.)

Душка, душенька, въ Галиціи Душейка. [Мандзейко, душейко, дай же ми губцѣ.] (Пѣсн.)

Душно, жарко.

Дхнути, *дхну*, П. Tchnęć, tchnę, дыхать,дохнуть. [Не дала Орда Полякамъ и дхнути.] (Величко.)

Дыбати, *дыбаю*; Надыбати, П. Dубаć, подниматься на ноги, хромать, подкрадываться, найти. Здыбатися, сойтись. Выдыбати

Дыбы, ходули.

Дымаръ (Харьковск.) печная тру-

ба. [Изъ почорнѣлого дымара стовпомъ валивъ дымъ.] (Мордовцовъ.) См. Комень.

Дымчанка, вѣтрянница; легкая какъ дымъ.

Дырчати, *дырчу*, издавать звукъ стекломъ, или чѣмъ тонкимъ, барабанить, жужжать. [Коли слуха, що-сь дырчить за спиною.]

Дышкретъ, См. Дишкретъ.

Дѣверъ, мужнинъ братъ. См. Родня.

Дѣвичъ-вечеръ, дѣвичій вечеръ у невѣсты.

Дѣвка, множ. дѣвки, дѣвчата, дѣвица.

Дѣвованье, умен. Дѣвованьечко. Дѣвство; лѣта дѣвичьи.

Дѣвовати, *дѣвую*, остаться навсегда въ дѣвкахъ. См. Парубковати, быть неженатымъ. [И я навчуся по сѣмій дитинѣ дѣвовати (Дѣвочити. Г. Посл.)] См. Надѣвоватися

Дѣвоцтво, дѣвство

Дѣвоцькій, Дѣвоцьій, дѣвичій. [Закричавъ по дѣвоцки.]

Дѣвоцити, Галиц. тоже, что Дѣвовати.

Дѣвча, уменьш. отъ Дѣвчина. П. Dziewczę. [Така дѣвча—кусочокъ ласый. (Котляревскій.) Та воно було невелике дѣвча.] (Квитка.)

Дѣвчина, П. Dziewczyna дѣвушка, Дѣвчата, дѣвушки.

Дѣдуга, Дѣдюга, старикъ, старичокъ, старичишка.

Дѣдчиця, Звядця (Берында) клеветница.

Дѣдько лысый, Дѣдько, До

- мовы́къ, П. Мага, домово́й, де-
монъ, дяво́ль, стары́й чортъ.
Дѣпись, Історія, П. Dzieiopismo,
(приказ. сл.) Історія. (Апокри-
зисъ 1597 г.). См. *Всѣдѣла*.
Дѣжа́, П. Dzieża, квашня, квашен-
ка. Дѣжу мѣсити, подбити, за-
мѣсить, квашню творить.
Дѣжка, кадушка, кадка.
Дѣлованье, деревянный заборъ.
Дѣтворà, дѣти (говоря съ презрѣ-
ніемъ) см. Дрѣбязокъ.
Дѣти, дѣту; Дѣтися, П. Dzieć,
дѣваться.
Дѣтинный, П. Dziecinny, дѣтскій
[Въ молодыхъ дѣтинныхъ лѣ-
тахъ.]
Дѣяти, дѣю, [Славян.] Подѣяти,
дѣять, дѣлать, совершить.
Дяво́ль, П. Djabel, дяво́ль. [Ко-
торыи зъ дябелъ мають грошей.]
(Кочубей.)
Дяволеный, дяво́льскій.
Дягиль, растение, П. Dziegiel ogo-
godny. Л. Angelica sylvestris.
Дя́глыця, Яглыця, Дягиль, ра-
стеніе, Дягильникъ.
Дя́дина, жена дяди. (?)
Дядько, дядя, дялюшка.
Дяка, П. Dzieka, благодарность.
Дя́ковати, дякую, П. Dziekować,
благодарить. См. Зяковатися,
Подяковати, Роздяковати-
ся, Дяка, Вдя́чность, Вдяч-
ный, Во́ддячити, Одыачити.
Дяко́нѣха, жена или вдова дя-
кона.
Дякъ, П. Diak, Dziak, дякъ, дя-
чокъ.
Дячи́ха, жена, или вдова дячка.

Е.

- Е, есть, 3 лице глагола *бути*, быть;
во 2 лицѣ *еси*; въ первомъ лицѣ
не употребляется [У ёго е ху-
доба.]
Евѣ́ктъ, Эвектъ, П. Ewekt, Wy-
woz. вывозъ товаровъ. См. Ин-
дуктаръ.
Еврáшекъ, см. Сусликъ.
Евту́хъ, Евтихій.
Едама́шка, П. Adamaszek, Дамас-
ская матерія, весьма плотная, съ
узорами того же цвѣта; въ ста-
рину бывшая въ великомъ ува-
женіи. [Принцъ Владиславъ....
прислалъ.... Гетману Сагайдач-
ному. . палатку свою кармази-
новую, зеленою адамашкою Ве-
нецкою по́дшитую.] (Величко.)
Изъ матерій, въ прошломъ вѣкѣ
употребляемыхъ въ Малороссіи,
были извѣстны: Полутабенокъ,
Маре, Гризеть, Кафа или Кон-
ва, Кармазинъ, Сіета, Парча, осо-
бенно Сутая, Люстрина, Дульеть,
Мусульбесъ.
Едама́шковый, П. Adamaszkowy.
Едвáбный, Едвабъ, П. Jedwab-
ny, Jedwab, шелковый, *шовковый*,
Шелкъ. См. Блаватъ.
Еднакъ, П. Jednak, (приказ. сл.)
однако, но.
Еднáти, еднаю, П. Jednać, согла-

- шать, сговорить, склонить на свою сторону. Еднатися, согласиться, договориться, сторговаться. [Еднати пона Уніата.] (Посл. Кониск. 39.)
- Едностайне, Одностайне, П. Jednostaynie, единодушно, единогласно, соединенно, равно.
- Ежіна. П. Ieżyna, Malina, Л. Rubus. Ежевика. Brombeere.
- Езуїта, езуить. [Зъ езуитою розмова.] (Величко.)
- Екзакція, Экзакція, П. Ехаксуа, Robog, сборъ пошлинь. См. Индукторъ
- Ексуза, см. Эксуза.
- Ексорбитанція, П. съ Л. Exsorbeo, поглощать, преодолевать. [До прекладаня ексорбитанцій нашихъ до супликованія.] (Пет. Могила 1640).
- Еле, (Славян.) едва.
- Елѣкція, Элекція, П. Съ Латинск (приказ. сл.) избраніе.
- Еломокъ, Яломокъ, шапка.
- Ерепудъ, малорослый, но тяжелый человекъ,
- Еретыкъ, Еретычный, бранныя слова.
- Ерѳа, Ерофей.
- Ерроръ, см. Эррата.
- Есаульцѣ, Стойчики, были козаки при канцеляріяхъ для посылокъ.
- Есауль, Асауль, чиновникъ, смотрѣвшій за исправностію: а) Генеральный въ полкахъ козацкихъ; б) Полковый—въ одномъ полку; в) Компанейскій,—въ конницѣ; г) Сотенный — младшій офицеръ въ сотнѣ.

Ж

- Жаба, П. Zaba, лягушка.
- Жабурѣнья, гнѣздо жабы, лягушки.
- Жага, [Чигиринск.] сильное влеченіе, желаніе.
- Жаданьнѣ, Сл. П. Zadanie, желаніе, требованіе.
- Жадати, жадаю, П. Zadać, желать. Русск. жадный. Пожадати, Прагнути.
- Жадный, Жодный, П. Zaden, никакой, никто; употреб. какъ Латинск. nullus. [Безъ жадной причины;] безъ всякой.
- Жадоба, (Чернигов. губ.) охота. [Не силуйте спивати; жадобы не мае.] (Шпшацкій.)
- Жадость, П. Żadość, Żadać, żadam, Żądanie, (прик. сл.) сильное желаніе.
- Жайворошокъ, жаворонокъ степной, Alauda arvensis. [Жайворонки щебечуть пѣль небесами.] (Гребѣнка.)
- Жаковати, Пожаковати, Плондровати, Рабовати, разорять, грабить, опустошать. [Во оного пожаковано.] (Лѣт. Самов.) См. Нажаклый. П. Żakowstwo, педанство, жеманство.

- Жалоба**, П. *Zaloba*, печаль, трауръ, погребальная процессія. [И балдахинъ жалобою оббитый.] (Ханенко.) См. Киръ, Кировый.
- Жаловати**, *жалую*, П. *Zalować*, любить, беречь, жалѣть, жаловать, сострадать. (И въ Слав. См. Ипатіевск. Лѣтоп.)
- Жалостный**, **Жалостне**, П. *Żalospny*, печальный, трогательный, сострадательный. [Жалостнымъ на тое уболѣваючи сердцемъ. (Величко.) На инструментахъ всѣ жалостне грали.] (Ханенко.)
- Жаль**, П. *Żal*, печаль, сожалѣніе, скорбь. Слово мужеск. рода; родительн. П. жалю.
- Жалковати**, *жалкуюся*, П. *Żalować*, *Skarżycь*, жаловаться, жалѣть, сожалѣть, обвинять. [Жалкуется Лиманъ морю.] (Пѣсн.)
Пожалковатися.
- Жалованіе**, милость, жалость.
- Жарлокъ**, **Жерлокъ**, П. *Żarlok*, (прик. сл.) ненасытный, жадный, объѣдало.
- Жарнивка**, жемчужина, перлъ. [Зубоньки якъ жарнивки.]
- Жартливый**, П. *Żartobliwy*, шуточный, игривый.
- Жартовати**, *жартую*, П. *Żartować* *żartuie*, шутить, играть. [Жартуе, пустоуе, не дае спати.] (Пѣсн.)
- Жартъ**, **жарты**, П. *Zart*, шутка, игра, насмѣшка, острога.
- Жатный** козакъ, помѣщикъ.
- Жахати**, *жахаюся*, П. *Bać się*, *obawiać się*, ужасаться, удаляться, отдѣлываться.
- Жахливый**, П. *Straszliwy*, боязливый. *Жахъ*, П. *Bojaźń*, *Obawa*, *Strach*, ужасъ, страхъ. *Жахно*, страшно. См. Лякати, Полохати.
- Жахти**, *жахтию*, бояться. [Ажъ жахти.]
- Жбанъ**, **Жбанокъ**, **Джбанъ**, Русск. **Жбанъ**, Галиц. **Збанокъ**, Славян. **Чванецъ**. (З Царствъ 17; 14.) Польск. *Dzban*, *Dzbanek*, сосудъ деревянный или глиняный въ родѣ кадучки, или горшка. [До часу жбанъ воду носить.] (Посл.)
- Жбожже**, См. **Збѣжжа**.
- Жвавый**, П. *Żwawy*, веселый, бравый, оборотливый, скорый.
- Жваковати**, *жвакую*, жрать, жвакать, глодать.
- Жвяхтати**, *жвяхтаю*, чваркать. [Жвяхтали мокры лычаки.]
- Же**, что. Слово, составляющее Полонизмъ въ Малоросс. языкѣ, вмѣсто *що*.
- Жебры**, Галицк. съ П. *Żebrać*, просить милостыни, *Żebrak*, нищій. [Пойшовъ дѣдъ на жебры.]
- Жебы**, П. *Żeby*, чтобы.
- Жевжикъ**, **Жевчикъ**, вертопрахъ.
- Жеврѣти**, *жеврѣю*, П. *Rozpalać*, *-lam*, тлѣть, горѣть, разгорѣться.
- Жекгнане**, съ П. *Rożegnać*, *Rożeganie*, (прик. сл.) прощаніе, благословеніе. [Жекгнаніемъ сердца исполнилъ.] (Лѣт. Густын.) отъ того: **Пожегнане**, **Пожегнатися**.
- Жегляръ**, П. Испорч. *Żeglarz*, *Żieglarz*, съ Нѣм. *Segler*, *Schiffer*, (приказ. сл.) плаватель, морякъ, матрозъ, мореходецъ. [И зна-

- ковъ (маяковъ) жегляромъ Король позволить надъ Двиною... и вольно имъ плаваніе.] (Величко.) См. Нава.
- Желво́вый. См. Жолвовый.
- Желѣзнякъ, желѣзный, чугу́нный. См. Спижовый, Залі́зный.
- Женихане, любовная интрига.
- Жениха́тися, женихася, Заже́нихався, амуриться.
- Жерелò, Джерело, водяной ключъ, источникъ.
- Жерéтія, змѣя.
- Жеруха, Кресь-салатъ. *Lactuca, Lepidium sativum.*
- Жёртка, вѣшалка, жердка, жердь.
- Живіти, живлю, (Чигирин.) кормить. [Чѣмъ намъ волòвъ живити?] (Пѣс.).
- Живіть, Живòтъ, П. *Żóładek*, желудокъ, брюхо. Синонимы: Черво, Пузо, (въ насмѣшку.) Животъ въ Славянск. Жизнь. [И живота укоротила.] (Котляревск.) прекратила жизнь.
- Живі́ця, П. *Żywica*, бѣлая, чистая смола.
- Жівность, П. *Żiwność*, пища, кормленіе, провіантъ, продовольствіе, состоящее изъ домашней и дикой птицы и проч.
- Животѣти, животию, жить; подобно Нѣмецк. *Er lebt und leibt*, животѣе.
- Животы́, Русск. имѣніе.
- Жидова́, Жиды. См. Волощина.
- Жидòвство, П. *Żydowstwo*.
- Жі́жа, огонь. Въ Русск. жидкость.
- Жі́жка, Жі́жки, Лытки, икры на ногахъ. [Жижки у ёго дрò- жать,] ему сильно хочется.
- Жизнѣ́йшій край, (Величко.) неразоренный войною.
- Жінка, См. Жòнка.
- Жінóчій, Жонóчій, же́нскій.
- Жировати, жирую, П. *Żegować, Żygować, żegcie*, Сербск. *жирити*, ѣсть плоды, говоря о птицахъ; пастись на лугу, искать корму; объѣдаться [Налѣтъли сѣры гуси, стали жировати.] (Пѣсн.)
- Житѣ́чный, житейскій; отъ того Пожитечный. (П.) полезный.
- Жі́тло, жительство, жилище, осѣдлость. [Обрали собѣ мѣсто на житло. (Лѣт. Самов.) Идутъ зъ Украины въ Слободы (Харьков. губ.) на житло.] (Скоропадск. 1721 г.)
- Жі́то, Славян. Польск. *Żyto*, рожь, хлѣбныя растенія. Славян. Житница.
- Жі́чити, Зичити, П. *Życzyc, Życzliwy*, желать, имѣть расположеніе.
- Жичли́вый, Зичливый, расположенной.
- Жлуктіти, жлукчу, Выжлуктити. (въ насмѣшку) выпить что. [Бачъ, якъ вони брагу жлуктятъ.]
- Жлúкто, кадушка, выдолбленный стволъ дерева, въ которомъ парятъ или бучать бѣлье. См. Жолòбъ.
- Жмѣ́ня, отъ слова *жму*, пригорщъ, горсть, и въ П. *Garść*. [Нема що въ жменю взяти.] (И въ Галицк.)
- Жмúрити, Жмуритися, Русск. Сер. щурить, закрывать глаза. Отъ

- того играть въ жмурки.
- Жмутъ**, умень. **Жмутокъ**, охапокъ, охватокъ, свертокъ. [Жмутъ шовку.]
- Жмы́крутъ**, скряга, скупецъ, круто жметъ.
- Жвѣць**, умень. **Жѣньчикъ** [Двору женьчикѡвъ займае] (Пѣс.)
- Жнѣвное время**, жатвенное.
- Жнѣво**, П. *Żniwo*, жатва.
- Жовкнѣти**, *жовкнѣлю*, П. *Żółknieć*, *żółknieę*; *Żółknać-knę*, постепенно желтѣть, вянуть. [Трава все жовкнѣе.] (Галицкое.)
- Жѡвнѣръ**, **Жовнѣръ**, П. *Żolnierz*, *Soldner*, наемникъ, солдатъ. См. **Жолнѣръ**.
- Жѡвны**, желваки.
- Жѡвтый**, желтый.
- Жовты́нцѣй**, желтые хорошіе сапоги. [Чоботы одни жовты́нцѣй, а други юхови.]
- Жовтянѣця**, желтуха.
- Жѡдный**, см. **Жадный**.
- Жолвѡвый**, **Желвовый**, П. *Żółwiowy*, *żółwi*, принадлежащій черепахѣ, черепаховой, отъ П. *Żółw*, черепаха. [Ишолвѡвойскомъ желвовымъ] (Величко.) т. е. шагомъ, подобнымъ ходу черепахи; это особый военный маневръ.
- Жолдакъ**, П. *Żoldak*, 1) солдатъ, козакъ жолдакской роты, 2) у помѣщиковъ сторожъ, швейцаръ.
- Жолда́кская**, пѣхотная рота содержала караулъ въ Генеральной Войсковой Канцеляріи.
- Жолнѣрство**, П. съ Француз., солдатство.
- Жѡлнѣръ**, солдатъ. См. **Жѡвнѣръ**.
- Жѡлобъ**, Р. **Желобъ**, П. *Żłob*. См. **Жлукто**.
- Жѡнка**, **Жѣнка**, жена, **Жоноцкій**, **Жѡночій**, женскій. **Жончинъ**, принадлежащій женѣ, женинъ.
- Жѡрна**, Славян. **Жерновъ**, мельничный камень.
- Жѣжелиця**, окалины, изгарина, огарки желѣзныя. Славян. **Жупель**.
- Жупа́нъ**, П. *Żupan*, мужской кафтанъ, собственно Польское платье, носимое подъ **Контушомъ** мѣщанами и зажиточными крестьянами изъ сукна разныхъ цвѣтовъ, съ рукавами; похожее на халатъ. Красный жупанъ былъ съ бархатными зелеными отворотами, а синій или зеленый съ красными. Есть и до селѣ. (Срезневскій.) Чиновники и купцы носили жупанъ гораздо меньше и короче, наподобіе длиннаго жилета, сверхъ котораго надѣвали **Контушъ**. (Максимовичъ.)
- Жупа́нъ** женскій вмѣсто *свиты* носятъ мѣщанки и зажиточныя крестьянки, разноцвѣтный, суконный или китайчатый; это есть кафтанъ съ перехватомъ на бокахъ, покроемъ коего проще женскаго **Кунтуша**. Есть и до селѣ. (Бантышъ-Каменскій.)
- Жѣпище**, гробъ, яма. (Берында.) Славянск.
- Жѣпель**, сѣра горячая. П. *Żurpu*, выкапываніе соли.
- Журавель**, П. *Zoraw*, журавель, также хороводная игра и танецъ, особенно послѣ сватьбы. Отъ то-

го: *вести журавля*. [Та внадывся журавель, та до нашихъ конопель.] См. Приданка, Гречка.
Журавліна, П. Żogawina, клюква ягода, Журавина, Vaccinium oxococcos. См. Брусныця.
Журавлыця, журавль самка; журавка.
Журба, **Журьба**, **Журбота**, печаль. [Нехай твоя головонька одъ журботы одстане.] (Пѣсн.)

Сборникъ Мордовцова. 285)
Журлівый, печальный.
Журъ, П. Żug, мука съ водою скиснувшая, (въ Галиціи.) Саламата у Русскихъ [Ой Журъ, мата, журъ, лѣпшій Русинъ, якъ Мазуръ.] (Пѣсн.) См. Джеръ.
Журытыся, *журуся*; **Зажурывся**, печалиться, горевать, тосковать.
Жучный [Чигиринск.] опасный. И въ Русск. жудко, страшно.

З.

За, при, про, о, послѣ, по; за [Асе було за старого Гетмана. — Я скажу за себе. — За царыцѣй ѣли паляныцѣй. — Скоро за прибытіемъ въ Малороссію. — За приѣздомъ Гетмана объявленъ ему гнѣвъ Монаршій. (Кониск. 254) А сходитъся мають за обысланемъ знамени Братского.] (Чин. Львов. Бр. 1668 г.) См. За-для.
Забавитися, *забавлюся*, П. Bawić się, **Забаритися**, замедлить. См. Бавитися.
Забажати, пожелать. См. Бажаю.
Забаянтрасити, болтать. См. Бааянтрасити.
Забаритися, *забарюся*, **Забавитися**, замедлить. См. Баритися. [Ажъ, ось, незабаромъ,] вскорѣ потомъ.
Забачити, *забачу*, въ Галиц. **Зобачити**, увидѣть. См. Бачити.
Забѣрати путь, трактъ, направляться. [Одѣхаль зъ Глухова, забѣраючи путь къ Москвѣ, до

Кочеровки.] (Ханенко.) См. Простоваги.
Забити, *забыю*, П. Żabic, *zabię kogo*, убить. [Забитый въ шаньцяхъ.]
Забобтатися, *таюся*, **забрязгаться**. См. Бовтатися.
Заборона, П. Zabrona, оборона.
Заборонѣти, *забороняю*, П. Zabronić, запрещать.
Забрѣнути, **Забрнути**, **забрестъ**. См. Каникула.
Забрець зѣлье, полезное для зубовъ. [Марковичъ].
Забрнѣти, *забрну*, П. Zabrnąć, *zabrnę*, (прик. сл.) **Забренити**. 1) забрестъ въ воду; 2) погрузиться, попасть въ порокъ. [Кды южъ тамъ забрнулъ.] (Величко.)
Забрудити, — ся, *забруджу* — ся, П. Zabrudzić, — się, замарать — ся, запачкать — ся.
Забрызкотѣти, *забрызкочу*; **забрызчати**, *забрызчу*, **завзвѣнѣть**. См. Брызкати.
Забувати, *забуваю*; **Забути**, *забу-*

- ду*, забывать, забыть.
- Забузovaný, (въ насмѣшку) П. Zbrudzić, замаранный, покрытый чѣмъ. [Борода ему забузована.] П. Wuzować, прибить, поколотить.
- Забулькотѣти, Забулькотати, *забулькочу*, клекотать. Говорится вообще о жидкостяхъ.
- Забѣгъ, П. Zabieg, (прик сл.) скрытіе, учрежденіе, оборотъ. (Величко.)
- Забѣжати, П. Zabizeć, -bieże, (приказн сл.) забѣгивать, предупредить. [Абы Конституціею сеймовою тому забѣжено было.] (П Могила, 1640.)
- Завадити, *заважу*, П. Zawadzać, затощнить. См. Нудити.
- Заважати, *заважая*, тяготить.
- Заважатись, *-жаюся*, обремениться, отяготиться.
- Заваловати, *завалую*, кричать, шумѣть. [Собаки загавкають, завалують.]
- Завалящій, валяющійся; въ пренебреженіи оставленный.
- Завартый, П. Zawarty, (прик сл.) заключенный. [Завартый зъ Шведомъ покой.] (Величко.)
- Заварювати, *заварюю*, заговорить. [Соняшныці заварюе,] заговаривать, отшентывать.
- Завбѣльшки, Завбѣльшкѣ, величиною съ кого, съ чего.
- Заввишкѣ, въ высоту; высокою съ кого, съ чего.
- Завдатокъ, задатокъ.
- Завдовжкѣ, Завздовжки, въ длину; длиною съ кого, съ чего. [Завдожки буде зъ локоть.] См.
- Удовжъ, Завтовжки.
- Завдячати, *завдячаю*, П. Zawdzięcam. (прик сл.) съ благодарностію отелуживать. [Завдячати трудитимемся.] (Величко.) См. Дяковати.
- Завдѣчне, П. Zawdzięczyć и проч. принять за благо; не прогнѣваться. (Мазепа.)
- Заведія, Галиц. П. Zawodca, обманщикъ, зачинщикъ. [Загрѣбаймо воробѣя; бо бувъ заведія.] (Пѣсн.)
- Завербовати, Завербоватися. См. Вербунокъ.
- Завередовати, *завередую*, заприхотничать. См. Вередовати.
- Заверещати, *заверещу*, раскричаться. См. Верещати.
- Завернѣтися, *завернуся*, воротиться.
- Завѣруха, П. Zawierucha, Szaruga, Zamięć, Zadymka, 1) вьюга, мятель, буря. 2) Суматоха.
- Завѣштатися, *завѣштаюся*, зашататься.
- Завжде, Завше, Галицк. съ П. Zawsze, завсегда, всегда, безбреданно. [Завше жіе зъ нами сполечна.] (Пѣсн.)
- Завзятый, П. Zawzięty, неустрашимый, смѣлый, дерзкій, задорный, сердитый.
- Завзяте, П. Zawziętosć, смѣлое, дерзкое преднамѣреніе, предпріятіе. [И на тымъ тое завзяте скончалося. (Кочубей.) Гнѣвъ завзяти,] разгнѣваться.
- Завивало, Завивайло, Завивайлечко, П. Podwika, Zawicie, по-

- крывало. [Ой бѣлее да завивайло, да вѣчнее покрывайло.] (Метлинск. Пѣсн. 207.)
- Завѣвало, знамя, флюгеръ, флагъ. П. *Zawiewać*, повѣять.
- За-вѣдна, свѣтло. [Прійшовъ ще за-видна,] пока еще свѣтло.
- Завѣзно, недосужно, нѣтъ времени. [Бо теперечки геть-то завѣзно]
- Завикланный, П. *Zawiklany*, (прик. сл.) запутанный. См. Подзорный.
- Завируха, П. *Zawierucha*, *Метелиця*, вьюга, мятель, самая дурная зимняя погода.
- Завѣсы, П. *Zawiasy*, петли, крючья у дверей. [Хвѳртка на поржавилыхъ завесахъ.] (Квитка.)
- Завитати, *завитаю*, П. *Zawitać*, отъ сл. *витать*, пребывать, зайти, быть приятнымъ гостемъ, посѣтить.
- За-вищо, За-що? за что? [А за вищо оце оддавъ?]
- Завласный, (Чигиринское.) См. Власный.
- Завѳна, Завѳйна, Завѳйныця, боль въ желудкѣ. [Завѳйныця всунулася въ боки.] *Завѳйныця*, *Уроки* и другія болѣзни происходятъ, по понятію поселянь, отъ того, если у кого глазъ дурной. См. Уроки.
- Заводѳтися, *завожуся*, собираться, приготовляться. [Тогожь року 1699 войска козацкіи никуда не ходили на войну; же зъ Шведомъ тѳлькѳ заводилися.] (Лѳтоп. Самовидца.)
- Завѳоды, сколько мочи. [Ставъ на уси заводы кричати.]
- Завѳѳдъ, заводъ, тяжба, процессъ. См. Справа.
- Завѳлати, *завѳлаю*, П. *Zawołać*, возгласить, воскликнуть.
- Завѳлѳка, Галиц. съ П. *Zawłoka*, бродяга.
- Завѳлокати, медлить, тянуть. [Завѳлоки и проліонзаціи.] (Величко.)
- Завѳрушѳтися, *завѳрушуся*, зашевелиться. См. Рушити.
- Завѳстягнути, удержать. [Абы збытки и разоренія мандатомъ были завѳстягнены.] (Величко.) См. Тягти.
- За всѳ гѳловы, за всю братію.
- Завѳтовжки, Завѳтовшки, въ толщину; толщиною съ кого, съ чего. [Завѳтовшки буде зъ дерево.] См. Завѳдовжки, Удовжѳ.
- Завѳчасу, П. *Zawezasu*, заблаговременно, кстати. [Заздалегѳдъ, Вчеснѳ, Въ часу, За вчасу, Загоды. Абыстеся вчеснѳ обачили, (или) Абы вчеснѳ обачили ся есте,] т. е. Чѳобы заблаговременно осмотрѳлись. (Янъ казимиръ, 1654) Теперъ завѳчасу еще положишемъ. (Духовн. Скоропад.) Треба завѳчасу запѳбѳгти.]
- Завѳше, см. Завѳжде.
- Завѳрѳати, *завѳраю*, П. *Zawierzać*, - гаи, увѳрять.
- Завѳсѳати, *завѳсаю*, П. *Zawieszać*, *zawieszam*, (прик. сл.) 1) зависѳть отъ кого, чего. 2) лежать на отвѳтственности чѳей. [Чѳого Уманьцѳи не зхѳтѳли, то на ихъ

- тое нехай завѣсаетъ сумненю.] (П. Дорошенко.)
- Завѣсистый. П. Zawiesisty, (прик. сл.) висячій. [Листъ на пергамѣне писанный съ печатью завѣсистою.] (Чинъ Львовск. Брат.).
- Загáвкати, *загавкаю*, залаять.
- Загадáти, *загадаю*, 1) предложить загадку, 2) велѣть, приказать, П. Zagadać, заговорить. [Загадавъ пару коней сѣдлати.] См. Гадати.
- Загальмовáти, *загальмую*, навязать себѣ что, приобрѣсть. [А тобѣ загальмовавъ собѣ на лихо.] См. Гальмовати.
- Загамовáти, *загамую*, П. Zahamować, zahamuje, (приказн. сл.) прервать, перебить, препятствовать. См. Ошкалѣвати.
- Загáнити, Зганити, -ню, охулить, осудить. См. Ганити.
- Загáрбати, Згáрбати, (въ шутку) захватить въ руки, завладѣть. Гарбати. Въ П. Zagarbić, сдѣлажь горбатымъ.
- Загартовáти, Загартую, П. Zahartuię, съ Нѣм. Härten, сдѣлать крѣпкимъ, стальнымъ.
- Загáтъ, (Галицк.) гать. См. Грѣбля.
- Загáяться, *загаюся*, промедлить. См. Гáяться.
- Загвоздѣти, *загвозджю*, загнуть, сказать колкость.
- Загибáти, *загibaю*, погибать. [Чи зъ коханья загибати?] (Пѣсн.)
- Загíнути, Згíнути, *гину*, пропасть, околѣть. погибнуть.
- Загирготáти, *загиргочу*, читай zagigotali, заговорить на чужомъ языкѣ. См. Гиргочу.
- Загнѣчовати, *загнѣчую*, Славян. вознести, П. Zapalić, развести огонь, зажечь дрова.
- Загну́здити, *взнуздывать*. См. Гнузда, Гнуздечка.
- Загнущáтися, - *щаюся*, пренебрегать, гнушаться, издѣваться.
- Зáговíны, Рóзыгры, заговѣнье.
- Зáгоды, См. Завчасу.
- Загомонѣти, *гомону*, заговорить громко.
- Загóпъ, П. Zagop, мѣсто, куда загоняють скоть. [Си вси булы въ другомъ загонѣ, якъ бы лошаата, або кони.] (Котляревскій.)
- Загòнець, (Галицк.) мѣсто на пахатномъ полѣ.
- Загорнѣти, - *горну*, закрыть, завернуть.
- Загорѣти, (Галицк.) угорѣть.
- Загрáти, *заграю*, заиграть. См. Граги.
- Загрѣти, П. Zagrzać, zagrzeię, нагрѣть. [Шотоцкій загрѣль лобъ свой сикеромъ.] (Величко.)
- Загромáдити, - *громажу*, зарыть, закопать.
- Загрúзнути, *загрузну*, погрязнуть. См. Твань.
- Загубѣти, - *гублю*, потерять.
- Загукáти, - *гукаю*, позвать.
- Загúменокъ, (Галиц) мѣсто за гумномъ. [Посѣяла ленечку на загуменку.] (Пѣсн.)
- Загуркотѣти, *загуркочу*, застучать, загремѣть. См. Гуркотѣти.
- Задвóрокъ, садикъ при домѣ.
- Задерѣха, Задирáка, (общ. род.) привязчивый челоуѣкъ.
- Задзежчѣти, *задзежчу*, жужжать.

- [Задзежчить роботяща бджола.]
(Гребѣнка.)
- За-для, для, [За-для тебе одного.
За для потреби. — За для про-
мыслу. — За для языка. (Ив.
Гусакъ 1684).
- Задóбре, (Чигиринск.) поготову,
слова нѣтъ.
- Задрѣжати, - *дрожу*, задрожать.
Задрѣпаный, Задрѣпанка, за-
пачканный, обрызганный; по-
рочная.
- Задрѣпатися, забрызгаться. См.
Заліопатися.
- Задрочѣтися, - *дрочуся*, ссорить-
ся, вздорить.
- Задрѣтець, (Чигиринск.) муче-
никъ, страдалецъ.
- Зажартость, П. *Zažartóść*, (прик.
сл.) злоба, злость. (Величко.)
- Заженихатися, амуриться.
- Заживати, *заживаю*, Уживати.
П. *Zażyć, zażywać, Używać*, упо-
треблять. См. Уживати.
- Зажѣти, *заживу*, П. *Zażyć, - żyć*,
выслужить, приобрѣсть. [Заживѣ
еси великой славы.] (Думы.)
- Зажнѣвныя пѣсни, поють въ то
время, когда жнуть рожь. (Мак-
симовичъ.)
- Зажонъ зробити, П. *Początek
żniwa, Żęcie*, начало жатвы,
жнива.
- Зажурѣтися, - *журуся*, запеча-
литься.
- Заздалегѣдь, Зазделегѣдь,
Завчасу, заблаговременно, за-
ранѣ.
- Заздрóвна и пámятна начást-
ка, вынута изъ просфоры часть
- за здравіе и за упокой. См. *На-
частка*.
- Зáздрость, П. *Zazdrość*, зависть,
жадность. *Несытство*.
- Зазира́ти, *зазираю*, П. *Zazierać,
Zaظرzeć, zaظرze*, заглядывать. См.
Дозирати, Назирати, Обзирати,
Озиратися.
- Зáзле на мене маешъ, (Мазе-
па) сердисься на меня.
- Зазлемѣне, Заятрѣне, Брыд-
кость. Негодование. (Берында.)
- Зазна́ти, давно знать. [Хто скóль-
кó нѣ зазна: то Сотниками бу-
лы усе Забрѣхи.] (Квитка.)
- Зáзначка (Чигиринск.) знакъ,
замѣтка, начертаніе.
- Зазу́ля, (Галицк.) См. *Зозуля*.
- Займа́нщина, свевольное завла-
дѣніе землею.
- Займа́ти, *займаю*, трогать, при-
касаться.
- Займище, всякое мѣсто, занятое
садомъ, огородомъ, сѣнокосомъ
и проч. (Статьи 1666 г.)
- Зайськувати, *заискуую*, заиски-
ваться
- Закаблѣ́ки, П. *Kabłak*, каблукъ,
также дугообразная кривизна.
- Закавра́ши, Закарва́ши, П. *Kar-
wasz*, обшлаг. [Закавраши у
кафтана тожъ довги.] (Квитка.)
См. Карва́ши.
- Зака́зовати, *заказую*, П. *Zakazy-
wać, - zuić* 1) запрещать, 2) со-
общать, давать наказъ. [Зака-
зуемъ тебе яко збега, о то, ижъ
ты ...] (Справа 1605 г.)
- Зака́лець, П. *Zakalec*; если хлѣбъ
нехорошо выпечень, то нахо-

- дѣющийся обыкновенно въ нижней части его сыроватый мякишъ называется Закальцемъ. — [Закалецъ на палець.]
- Зака́ль, П. *Zakał*, высохшая грязь, невыпеченное тѣсто, нечистота, пятно, порокъ, грѣхъ.
- Закамáрокъ, уголь, особое мѣсто. (Енеида, IV.)
- Закамешíтися, - *камешуся*, зашевелиться, кишѣть.
- Закапéлокъ, уголь, уголокъ. [Той ихъ и у хату уведе и у комору, и на горѣще, и де еякій закапелокъ, усуды усимъ покажетъ. (Квитка.) Живуть людцѣ, по хугорскихъ закапелкахъ.] (Кулѣшь.)
- Закарлю́чка, Карлю́чка, 1) крючокъ. 2) острота, придирка.
- Закаря́вити, Загорявити, *закарвяю*. Покрывается струпомъ, хирѣть. [Вонъ загорявивъ въ недолѣ.] (Кулѣшь,) и въ Русск карявий.
- Закацубити, *закацублю*, - *бишь*, (Чигир.) одеревенѣть, оцѣпенѣть.
- Заквылѣти, *заквылю*, закричать по птичьему. [И вѣчну память заквылили.] (Енеид. VI.) См. Квилити.
- Заквитѣти, *заквичу*, Заквѣтити, *заквѣчу*, убрать голову цвѣтами.
- Заквитати, дать квитанцію, описать.
- Закепковати, *закепкую*, пренебречь, охулить. См. Кепковати.
- Закишати - *кишу*, зашумѣть, закопошиться
- Заклекотати, Заклекотѣти, - *клекою*, клекотать, кишѣть.
- Заковѣ́лый (Чигиринск.) угрюмый, несообщительный.
- Закомезíтися, - *комежуся*, закапризиться.
- Закомешíтися, - *коmeshуся*, закишѣть.
- Закомóры, отъ Латин. Славянск. Камора, закоулки.
- Закопош́тися (Чигиринское.) См. Закомешитися.
- Закопѣ́лити губы, надуться. См. Копыль.
- Закрѣ́нтъ, П. *Zakręć*, (прик. сл.), дѣло, хитрость, лукавство.
- Закрѣ́вати, 1) кроить, 2) присвоивать. (Величк. П. 500.)
- Закуто́къ, (Чигиринское.) См. Кутокъ.
- Закштáловати, дать видъ. См. Кшталь.
- Залáсье, (Чигиринск.) увлеченіе, стремленіе.
- Залéговати, *залéвую*, Галиц. П. *Czatować*, высматривать, подстергать. [Старый младой не вѣровавъ, одъ краю ей залéговавъ.] (Пѣсн.) См. Чатовати.
- Залédво, П. *Zaledwie*, (прик. сл.) едва, съ трудомъ, съ нуждою.
- Залежати, *залезу*, П. *Zależeć*, зависѣть. [Хоча тое въ вашей волѣ залежить, однакъ.]
- Залескотати, - *лескою*, Защекотать. См. Лоскотати.
- Залецати, Залѣцати, *зальцаю*, П. *Zalecić, zalecam*, (приказ. сл.) поручать, завѣщать, похвалить. См. Полеценіе, Излецити.
- Залѣ́жъ, тогда П. (приказ. сл.)

- См. Азажъ.
- Залізный, П. Żelazny, желѣз-
ный. См. Желѣзнякъ.
- Зализнѣкъ, П. Żeleźnik, прода-
вецъ желѣзныхъ вещей.
- Залізо, П. Żelazo, желѣзо.
- Залискотати. См. Лоскотати.
- Залицати, *залицаюся*, П. Zalicac
sie, присвататься, засматриваться,
приволакиваться. Залицане, П.
Zalicanie, сватовство. [Не до ко-
зацького залицання, було убо-
гому бурлацѣ.]
- Заличкова́ти, *заличкую*, (отъ сл.
лице,) дать видъ, наружность.
[Ханъ прислалъ Голицину по-
дарунку 6 бочалокъ червоныхъ
злотыхъ, которыи наполнены
были фальшивыми червонными,
то есть личманами, а то́лько по
концахъ бочалокъ были залич-
кованы правдивыми златниками.]
(Величко. III. 73.)
- Залишній, лишній.
- Залионатися, *паюся*, забрызгаты-
ся, замараться. См. Задріпати.
- Залиотный, П. Złoty, залетѣв-
шій, удалой, влюбленный, при-
сватывающійся, строящій куры.
- Залиоты, П. Złota, любовная
связь, стараніе привлечь любовь
женщины, сватовство.
- Зало́га, П. Załoga, стража, гар-
низонъ, отрядъ, засада, препят-
ствіе. [Всю тамъ въ фортеці
драгунскую залегу вырубили.]
(Величко.)
- Зало́га, Залогъ, (Галицк.) гра-
ница. [Гей ѣхали Козаки зъ за-
ло́га.] (Пѣсн.)
- Зало́зы, боль горла, опухоль же-
лѣзь.
- Заломъ, край блюда, тарѣлки.
[Вокругъ же щита на заламахъ.]
(Енеида V.) Въ П. Załom, от-
ломъ, загибъ.
- Залучати, *залучаю*, приганяеть,
отыскивать.
- Залучіти, - *лучу*, привлечь, по-
пасть.
- За любкѣ, съ радостію, охотно.
[Залюбки наѣвса.]
- Залякати, - *лякаю*, испугать.
- Залящати, - *лящу*, раздаваться,
отдаваться эхомъ.
- За малымъ, безъ малаго.
- Заманути *заманю*, заманить.
- Заману́тиса, Заманулося, (глаго-
л. недостат.) захотѣлось [Намъ
чого-сь иного заманулося.] (Ку-
лѣшъ.)
- Замáхъ, 1) замахъ, 2) намѣреніе.
(Величко. II. 477.)
- Замёрти, Замирати, *заміраю*, об-
мирать, помертвѣть.
- Заметушійтиса, замѣшаться. (Ку-
лѣшъ.)
- Зáметъ, употреб. Въ заметъ, въ
запуски.
- За мѣжъ, за мужъ выйти.
- Замитітиса, П. Zamiećle, 1) стать
мутнымъ, 2) заболѣть. [Други
замитились и померли.] (Величко.)
- Замѣській, загородный, находя-
щійся въ предмѣстїи; въ проти-
вуположность слову *Городовой*,
П. Mieyski, городской. (Марко-
вичъ.)
- Замѣсьць, Намѣсьць, Замѣсьць,
П. Zamiasć, вмѣсто, намѣсто.

- Замкнѹти, П. Zamknać, запереть замкомъ.
- Замовити-мовлю, заговорить, начать говорить.
- Замовка, П. Zamowa, ум. Zamowka, 1) порученіе 2) (прик. сл.) разладъ, предлогъ, сердитыя рѣчи, колкія слова. См. Розтирка.
- Замовляти, заговаривать.
- Заможный, Можный, П. Zamozny, достаточный, зажиточный.
- Замордовати, -мордюю, замучить.
- Заморозки, П. Zamróz, начало морозовъ [Въ осені, въ заморозки.] (Величко.)
- Заморóка, Чарóвница, П. Zamogoka, 1) очаровательница, волшебница, 2) темнота вечерняя.
- Замрѣти, замрѣю, мелькать. [Ажъ замрѣе уочахъ.] (Пѣсн.) См. Мрѣти.
- Замудровати, -мудрюю, капризничать.
- Замуровати—ся, см. Мурованый.
- Замыкати, Замкнѹти, запираť на замокъ.
- Замѣшане, П. Zamieszanie, замѣшательство, безпорядокъ, раздоръ, междоусобіе. [Домовое замѣшане.]
- Занавѣтъ [испорч. съ П. Чигиринск.] подавно, безсомнѣнія.
- Занапасти́ти, *занапащу*, сдѣлать несчастнымъ.
- Занедба́ти, -дбаю, забыть, пренебречь.
- Занедужати, заболѣть, захворать, См. Недужати, Нездужати.
- Зане́же, (Слав. Чигирии) такъ какъ, поелику.
- Занехáяти, *занехаю*, П. Zaniechać, оставлять, презрѣть, хулить, оставить безъ вниманія, отвергать Отъ слова *Нехай*. — Зане́хивати. П. Zaniechywać. [Не занехиваемъ елекцій.] (Петр. Могила. 1640.)
- За нѣ-за-що, ни-зачто. [Вони Уніатовъ за нѣ-за-що вважають.]
- Занѣтовати, См. Нѣтовати.
- Занѣшкнуги, *занишкну*, умолкнуть. [Закивавъ головою та й занишкъ.]
- Занóза, палка, посредствомъ которой съ боку придерживается шея вола въ упряжкѣ. [Противъ чумака въ возы й занозы.] (Пѣсн.) См. Пóдоски.
- Заносѣти, говорить вздоръ, лгать.
- Зану́дити, -нужу, тошнить, тосковать, принуждать. См. Нудити, Вадити.
- Заня́ти, *займу*, 1) взять. 2) полонить. [Чи ёе убито, чи ёе занято?] (Пѣсн.)
- Западнѣя, ловушка.
- Запалѣти, -палю, П. Zapalić, зажечь, затопить. [Запалити въ печи.] (Уставъ Луцк. Школы. 1624.)
- Запáлъ, ссора, несогласіе.
- Запamятáльий, П. Zapamiętały, (прик. сл.) 1) забывчивый, задумчивый, 2) отчаянный. [Отъ тебе, (Петрика) злочачальника, запамяталого чоловѣка.] (Мазепа.)
- Запанка, женскій головной уборъ. [Запанки головяни.]
- Запа́рѣвати, *запарюю*, размѣсить тѣсто на горячей водѣ.
- Запа́ска, Запа́сочка, Запасчи́-

- на, П. Zapaska, въ Галиц *Онін-ка*, родъ передника, собственно кусокъ шерстяной матеріи, который Малороссіянки носятъ вмѣсто Фартука. См. Плахта.
- Запа́стися, *западуся*, провалиться, пропасть.
- Запа́шный, П. Zapaszysty, душистый, пахучій, благовонный. [Зъ запашного василѣчку.] (Пѣсн.).
- Запéвне, П. Zarewne, навѣрно, безъ сомнѣнія. См. Певно.
- Запéканка, П. Zariekanka, вино, а чаще водка, настоящая въ теплѣ на пряныхъ кореньяхъ.
- Запéклый, П. Zariekly, пригорѣлый, закоснѣлый, упорный, ожесточенный. [Запекла душа,] грубой характеръ, ожесточенное сердце.
- Запéртѣ, П. Zapiertzenie, запертіе, заключеніе, [Были въ городскихъ запертяхъ нуженіи.] (Самойловичъ.)
- За́пéчокъ, За́пйчокъ, П. Zariések верхняя часть печки, возлѣ трубы, гдѣ хранятъ сѣрники, огниво; у Поляковъ, мѣсто за печкою. *Пріпéчокъ*, припечникъ, очагъ. [Ты въ запйчку кихи, кихи, я зъ молодыми хихи, хихи.] (Пѣсн.)
- За́писъ, П. Zapis, (прик. сл.) за— подписываніе, обязательство. [До запису руки наши подписали.— Который то записъ посылаю.] (Величко.) См. Выпись.
- Заплакнѹти, *заплакну*, заплакать немного.
- Заплѣшовати, *заплъшую*, утвер-
- дить, укрѣпить, обвязать, обмотать. [Були пляшки засмолюваніи и дротомъ позаплѣшованіи. (Квитка.) Заплѣшуе и приправляє дверці коло кошары.] (Номисъ.)
- Заплѹщити, *заплюшу*, закрыть глаза. См. Плющити.
- Заплѣмити, (Чигиринск.) покрыть пятнами. См. Пляма.
- Запобѣгати, Запобѣгане, Запобѣгнути, Запобѣгти, П. Zarobiegac, предупредить, склонять, предохранять, помочь См. Пересторога.
- Заподіти, *заподію*, П. Zapodziać, дѣвать, причинить. [Смерть заподѣти,] умертвить. См. Подѣти.
- За-пѹдъ, (Галиц.) подѣ. [Чайка взяла за-пѹдъ боки Сойка за чупрыну.] (Пѣсн.).
- Запѹзнитися, *запѹзнюся*, опоздать.
- Запѹла, пола у платья. [Носывъ дрова у заплѣ.]
- Заполоніти, брать въ плѣнъ. См. Полонити.
- Заполѹха, пугалище, страшилище, страхъ. [Ще ты Козакамъ не заполоха.] (Дума) см. Полохати.
- Заполочъ, красная бумага, которою вышиваютъ бѣлье, на пр. *рушники*, *сорочки*, *комиры*. См. Выстрочити.
- Запѹлье, концы полъ у платья, завороты полъ. [Терновы вѣнки въ запѹлье рубайте.] (Дума.) См. Приполы.
- Запопа́сти, попасть.
- Запорожець, Козакъ, принадле-

- жавшій къ *Сьчи*, бывшей ниже Диѣпровскихъ пороговъ.
- Запорѳзье, жилище, земля Запорожскихъ Козаковъ. См. Сѣчь.
- Запорѳщити, *запорощу*, закричать, затрещать.
- Запотѣтися, (Величко.) вспотѣть.
- За правды, въ правду.
- Заправляти, *заправляю*, править, управлягь, распорядиться, начинать, замѣсить. [Вѳнъ самъ усѣмъ дѣломъ заправляе. — Брагу заправили.] См. Зарядити.
- Заприсягáтися, присягать. См. Присягатися.
- Запровáдити, *запроважу*, провесть, отвести, доставить, сослать. [Запровáдили, де козамъ роги правлять. — Але мя Богъ въ ласку свою до вѣчной хвалы запровадити (удостоить)рачить.] (Илья Торскій.)
- Запропáле, напрасно. [Тыслужишь намъ не запропале.] (Енеида. V.)
- Запропастьитися, *запропащуся*, запропастился. Пропасть безъ вѣсти
- Запросити, *запрошу*, П. *Zaprosić*, позвать, упросить, пригласить. Запрошeный, приглашенный. [Запрошены были на обѣдъ]
- Запрѳторити, *запрѳтору*, куданибудь дѣвать. Русск. прѳторы, убытки.
- Запускаючійся, пускающійся, отпавляющійся. [Ни единой души отсюду за границу для житла запускающейся, не пропускалибъ.] (Скоропадскій.)
- Зáпусть, Зáпуски, П. *Zapusty*, Пу́щeннѳя, Рѳзыгры, Заговѣннѳе.
- Запхнѳти, заткнуть. (Полковникомъ Мурашкою, вмѣсто себе, запхнулесь дѣрку.) (Сѣрко.)
- Запѣнитися, - *пѣнюся*, 1) покрыться пѣною, запѣниваться, 2) взбѣситься. [Запѣнилась, посаганѣла, неначе дурману извѣла.] (Котляревскій.) См. Пѣнявий.
- Зáразъ, П. *Zagaz*, тотчасъ, немедля.
- Зарáннѳя, Зарáннѳи, П. *Zaganie*, пораньше.
- Зарѣкатися, *зарѣкаюся*, закататься, съклятвою вознамѣриться, чего либо не дѣлать. См. Рочитися.
- Зарѣкъ, обѣщаніе, обѣтъ. [Зарѣкъ Боговѣ вѳддавати. — Зарѣкъ положивъ не женитися.]
- Зарѳбити, *зарѳблю*, П. *Zarobić*, заработать, покорить. См. Робити.
- Зарѳблѳти, *зарѳбляю*, заработать.
- Зарѳбитокъ, П. *Zarobek*, услуженіе, для прѳобрѣтенія денегъ; выработанныя деньги.
- Зарѳбитися. См. Рѳнитися.
- Зарѳченый, П. *Zaręczony*, зговоренный, обрученный женихъ.
- Зарѳчины, П. *Zaręczenie*, зарученіе, обрученіе; послѣ договора ударить по рукамъ, ручательство, сватовство.
- Зарѳчитися. П. *Zarękować*, *Zaręczyć*, засвататься обручиться.
- Зарѳзъ, Рѳзаніе. [Отъ сѣи гусѣи поросята для зарѳзу.]
- Зарѳмати, *зарѳмаю*, заплакать (въ насмѣшку.)

Заря́, см. Зоря.

Заряди́ти, *заряжу*, зарядить, так-
учинить, сдѣлать что. [Брагу за-
разъ зарядили.] См. Заправляти.

Засаждáтися, - жаюся, П. Za-
sadzać, zasadzam. 1) засаживать
деревьями и пр. 2) основываться.
[Шкода дарма мовити и на кон-
диціяхъ неслухныхъ засаждати-
ся.] (Величко.)

Засáпатись, задыхаться. См. Са-
патый, П. Zasepić, нахмуриться.

Заска́ба, заноза.

Заска́блювати, *заскаблюю*, заноз-
ить.

Заскавучáти, - *скавучу*, завиз-
жать, завывать.

Заскóчити, *заскочу*, П. Zaskoczyć,
zaskoczę, поймать, предупредить.
[Орда людей живцемъ брала, где
кого заскочила.] (Величко. 1696.)

Заскреготáти, якъ сорока, за-
кричать по сорочьему.

Заслáти, П. Zasyłam, посылать.
[Заслать ординаць Козакамъ.]
(Величко.)

Заслóна, П. Zasłona, защита, обо-
рона.

Зáслонка, П. Zasłonka, деревян-
ная закрышка къ Русской печ-
кѣ; вообще покрытие, крышка.

Заслуговáтися, *заслугуюся*, П.
Zasługować, заслуживать.

Заслúшный, дѣльный, стоящій
вниманія. См. Слушный.

Засма́жовати, Сма́жити, под-
жаривать. Отъ слова *Смага*. За-
смажити, Засмажовати борщъ,
забѣлить борщъ пшеномъ или
яйцомъ.

Засмальціованый, запачканный.
См. Смалець, жирь.

Засмо́лювати, *засмолюю*, засмо-
лить, облить смолою.

Засмо́триватися, высматривать,
выжидать, слѣдить вниманіемъ.
(Величко.) См. Вызирати.

Зáсовка, задвижка. [Хижку поки-
нувъ на засовку.] (Шишацкій.)

Засорóмитися, - *соромлюся*, за-
стыдиться.

Заспати, - *сплю*, П. Zaspać, 1) про-
спать, 2) прозѣвать, пропустить.
[Не заспаемъ того, але ровно
былемъ на конвокаціи.] (Петръ
Могила, 1640.)

Застáва П. Zastawa, залогъ, за-
кладъ. Заставити, П. Zastawić
заложить. [Дала въ заставу лан-
цюжокъ золотый.]

Зáставка, 1) закладка въ книгѣ,
2) возможность. См. Кобенити.

Застановíти, отдать въ закладъ,
заставить, приказать. Позаста-
новити. П. Zastanowić, остано-
вить, преградить.

Заставля́тися, *заставляюся*, заи-
скиваться. [И въ ёго пріязнь за-
ставлявся.] (Котляревскій.)

Застебну́ти — ся, *застебну* — ся,
застегнуться.

Застолѣтній, имѣющій болѣе ста
лѣтъ.

Застромити, *застромлю*, заткнуть.
См. Стрómити, Застромляти, На-
стромляти

Застра́нути, завязнуть, торчать.

Засту́кати, *застукаю*, застучать,
прижать, застать.

Засука́ти, *засукаю*, засучить. [По

- локоть руки засукавъ.] (Котляревскій.)
- Засумова́ти, запечалиться. См. Сумовати.
- Засурми́ти, -млю, затрубить. [Литва на трубы засурмила.] (Котляревскій.) См. Сурма.
- Засыла́ти, -лаю, П. Zasyłać, посылать, отправлять. См. Вступь.
- Зась, Дзúски, врешь, кукишь. А зась тобѣ! Вотъ тебѣ шишь, молчать.
- Зась, П. Zaś, но, напротивъ, опять, также; соотвѣтствуетъ Русскому же, (прик. сл.) [Козакѣвъ передернути, народъ зась Малоросійскій вѣчно собѣ поработити. (Мазепа.) Мало зась забавившись, отѣхаль.] (Ханенко.)
- Засѣва́ти, *засѣваю*. См. Сѣяти.
- Засѣвкѣ, поле пахатное, пашня. [Давъ млинъ и домъ съ засѣвками.] (Брюховецкій) отъ П. Zasiw, присѣивать.
- Засѣвѣ. Въ новый годъ мальчики, ходя по хатамъ съ поздравленіемъ, посыпаютъ рожью, пшеницею, ячменемъ и прочъ Въ Чернигов. г. назыв. это *Засѣвомъ*, а въ Полтавской *Посыпати*.
- Засѣ́ка, прегражденіе дороги, прорубка лѣса. *Засѣкъ*, закромъ, большія ящики, или отдѣленія въ сараяхъ, для храненія хлѣба.
- Засяга́ти, заимствовать. [Не разъ помочь засягали.]
- Затала́нити, *заталаю*, приобрѣсть. См. Талань.
- Затамова́ти, запрудить, загатить. См. Тамовати.
- Затарасова́ти, -сую, П. Zatarasować, -suie, загромоздить. См. Твань.
- Затѣлѣпата́ся, (Галицк.) забрызгаться. См. Тѣлѣпата́ся.
- Затемперова́ти, *затемперую*, П. Zatemperować, очинить перо.
- Затемъ. П. Zatem, (прик сл.) слѣдовательно, потому, затѣмъ.
- Затина́ти, *затиною*, Затнути, отхватывать, бойко играть, начать что разомъ, громко, также ударить, сѣчь. *Затинали невольника*, сѣкли. *Затиная орлицы* играетъ орлицу, танецъ. П. Scinać, zetnę.
- За тѣмъ, За тѣмъ. П. Zatum, за тѣмъ, при томъ, слѣдовательно, въ слѣдствіе того
- За́тирка, тертая ланша.
- Зати́шный, Заты́шный, (Берында,) спокойный, защищенный отъ вѣтра.
- Затлуми́ти, П. Zatlumić, загородить, задушить, раздавить, заглушить, отуманить.
- Затну́тися, *затнуся*, Затявсь, заупрямиться.
- Зато́нь, мѣсто, заливаемое водою, во время наводненія.
- Затопа́ти, *затоплю*, затопить печку; крѣико ударить
- Затопотѣти, *затопочу*, затопать ногами.
- Заторохтѣти, *заторохчу*, шумѣть чѣмъ либо.
- Затра́чувати, отъ глаг. тратити.
- Затрѣ́щати, Затрѣ́щати, зашумѣть. См. Трѣщати.
- Затрѣ́мтѣти, задрожать. См. Трѣ́мтѣти.

- Затрѣмовати, *zatrzymać* П. *Zatrzymać*, сохранить, сдержать. [При давнихъ правахъ ненарушене затрѣмовати общуемо.] (Янъ Казимиръ, 1654.)
- Затуліти, *zatułu*, закрыть, зажать.
- Затупотѣти, затупать ногами. См. Тупотѣти.
- Затуркати, *zaturkać*, заворчать, оглушить, ошеломить.
- Затушковати, *zatuškować*, 1) прикрыть печку дверцами и замазать глиною. 2) Окончить. [Отъ постановивши по печамъ страву, затушковали. — А дѣло важнее треба ёго затушковати.] (Квитка.) См. Тушковати.
- Затѣору дати, бить на поваль.
- Затѣвы, затѣи.
- Затюкати, крикомъ напугать кого. [Затюкали ёго.] См. Тюкати.
- Затюпати, скоро идти (въ насмѣшку.) См. Тюпати.
- Затягати, П. *Zaciągnąć*, Затягнути, набирать, призывать въ помощь, приглашать. [На хлѣбъ, на соль затягати.]
- Затягавый, Затягнѣный, новобранный, нанятой. [Ижъ будучи затягненымъ войскомъ.] (Величко.)
- Затягъ, П. *Zaciąg woyska*, вербованіе, набраніе рекрутъ. [На зятягъ вѣйскъ. — Не изволили на тыи Турецкій пойти зятяги.] (Величко.) См. Грошовый.
- Затяжець, Лыцарь, рыцарь, кавалеръ, молодець.
- Затягитися, *zatygnąć*, Опираь стати,
- Опиратися; противиться, не слушаться.
- Завгетъ, [Чигиринск.] исключая.
- Заужати, связать. Отъ Славян. *Уже*, веревка.
- Заушницѣй, боль въ ухахъ. П. *Zausznica*, серьга.
- Зафрасоватися, *zafrasować*. П. *Zafrasować*, опечалить, запечалиться. (Мазена.) См. Фрасунокъ.
- Захарастрытисся, *zastroszyć*, застрынуть. [У зубахъ захарастрылось.]
- Захистити, заплестъ, загородить, защититъ, прикрыть. [Нѣчѣмъ хлѣва захистити.]
- Захистъ, защита, прикрытіе. См. Пригулокъ.
- Захланный, (Галицк.) бѣдный, несчастный.
- Захлюстатися, *zachłusnąć*, *-стаюся*, *-стався*, замараться, обрызгаться.
- Захлясти, Охлясти, Захлянути, *-хляну*, *-хлявъ*, занемочь, околѣть.
- Заховати, *zachować*, также *zachować*, *-ешъ*, *-вуетъ*, П. *Zachować*, *zachować*, *zachować*, (прик. сл.) спрятать, соблюсти, оставить, сохранить, сдержать, избавить, [Такое право мѣеть быти вѣчно въ войску Запорожскомъ заховано. Ведлугъ давнихъ правъ и привиліевъ ту фортецу при войску Запорожскомъ заховати. (Орликъ. Бант. Каменск. IV. с. 214.) Чого, Боже, рачъ заховати.]
- Заховати, погребать мертвеца, похоронить. [Батька заховали.] См. Ховати, Овшемъ, Рачити.
- Заховывати, наблюдать, сохранять, прятать.

- Заході́тисѣ, (и въ Русск.) начать что, предпринять. [По ёго кончинѣ духовенство заходилося о елекціи новаго пастыря.] (Величко.)
- За́ходъ, Галицк. П. *Zachod*, хлопоты, занятіе, безпокойство. [Больше заходу, нѣжъ празнику. Заходъ сонця,] захожденіе солнца. См. Сходъ
- Захрѣ́снути, - *снѹ*, погрязнуть.
- За́хысть, защита, занавѣсь, навѣсь.
- За́цный, П. *Zasny*, (приказ. сл.) честный, многоуважаемый, превосходный. См. Цный
- Зацѣ́дити, - *цѣжу*, крѣпко ударить, цѣдить
- За́цѣпка, Зачѣнка, придирка. [Безъ вшеякои зачекки и затриманя.] (Величко.)
- За́чавліти, *зачавлю*, захирѣть, заболѣть.
- За́чатисѣ, начатисѣ.
- Зачепі́ти, - *плю*, Почепити, П. *Zaczepić*, зацѣпить [Та не возомъ же зачепили.] (Посл.)
- Зачервонѣ́ти, - *вонню*, П. *Zaczegwienić*, покраснѣть.
- Зачині́ти, - *чиню*, затворить. Одчинити, отворить. Зачиняти, Чинити.
- Зачудова́тисѣ, *зачудуюся*. (Галицк.) удивлятисѣ.
- Заша́рытисѣ, покраснѣтисѣ. Отъ Славянск. *Шары*, краски. [Ввесь зашарывъ, мовъ жаръ въ печи.]
- Зашѣ́рхати, - *хаю*, покрытисѣ плесенью. [Волиця у корытѣ зашерхас.]
- Зашипотѣ́ти, зашипѣть. См. Шипотѣти.
- Зашкандыба́ти, хромать. См. Шкандыбати.
- Зашко́дити, - *шкóжу*, П. *Zaszkozić*, повредить.
- Зашморгну́ти, - *моргну*, завязать петлю. См. Шморгнути.
- За́шморгъ, петля. [И косо, зашморгомъ дививсь.] (Енеида. VI.)
- За́шпоры, боль въ пальцахъ отъ холода. [Що й до́сѣ зашпоры щимлять.] (Енеид. VI) Шпары.
- Зашпува́ти, *зашпую*, подуть сильнымъ и холоднымъ вѣтромъ. См. Шпувати.
- Зашпунтова́ти, см. Шпунтовати.
- Зашрубово́ати, *зашрубую*, П. *Zaszrubowac*, завинтить.
- Зашупотѣ́ти, - *шупочу*, шелестѣть. [Зашупотѣли листья на березахъ.] (Квитка.)
- Заще́мити се́рце, влюбитисѣ. [Вона защемила серденько.]
- Защи́бнути, - *бну*, Застѣбнути, застегнуть.
- За́щипка, За́щѣпка, защелка, крючокъ у дверей, у книгъ церковныхъ.
- За́щитъ, П. *Zaszczyt*, (прик. сл.) защита. [На защитъ цѣлости.] (Величко.)
- За́ѣдливый, П. *Zajadły*, злой, задорный, сердитый, неотвязный.
- За́ѣдлость, П. *Zajadłość*, злость.
- За́ѣдокъ, *Zajadek*, закуска, десертъ послѣ обѣда.
- За́ѣды, П. *Zaiady*, болѣзнь, плесень, гной въ углахъ губъ.
- За́ѣхати, (прик. сл.) занять, овла-

- дѣть, присвоить. [Заѣхвши малъ не половину Литвы.] (Величко.)
- Зáѣчій холодóкъ, Спаржа, Перекоти поле. *Asparagus officinalis*. См. Козельцѣй.
- Заюрíти, -*юру*, шалить, бѣситься. [Дидона крѣпко заюрила, горшокъ зъ вареною разбила.] (Котляревскій.)
- Заюшíти, *заюшу*, П. *Zaiuszać, -szam*, взбѣситься. Заюшене: -ный. См. Розстервитися.
- Заятрéнѣ, П. *Zajątrzenie*, озлобленіе, ожесточеніе, воспаленіе, воспламененіе, — покрытіе гноемъ, гноеніе раны. См. Розъятрене.
- Зáяча крѡвця, П. *Zaięcza poga*, Заячы лапки, растеніе однолѣтнее съ красными цвѣтами. *Trifolium Lagopodium rubens*. См. Смѡлка.
- Збáвити, *збавлю*, лишать.
- Збавлѣти, *збавляю*, убавлять, уменьшать.
- Збáгнути, *збагну*, рѣшить, постигнуть, догадаться, понять. [Чого собою не збагне. (Котляревскій.) Хтожъ збагнувъ таємности людського житья и горюванья?] (Кулішъ.)
- Збáнокъ, Галицк. съ П. *Dzban, Dzbanek, Кухоль, Глечикъ*, ведро, сосудъ. [Досѣ збанокъ воду носить, докѣ му ся ухо не урве.]
- Збентéжить, - *тежу*, обезкуражить. (Енеид. VI.) ошеломить, обидить, оговорить.
- Збивáти грóши до кúпы, копить деньги.
- Збижжа, Збѡжже, Жбожже, П. *Zboże, Боротно, Пашня*. Хлѣбъ всякаго рода. [Не було урожаю на збѡжже.] (Лѣтоп. Самовид.)
- Збирáти, собирать.
- Збírжа, дрожки; мѣсто, гдѣ стоять извошки въ городѣ. См. Биржаникъ.
- Збíтый. П. *Zbić, zbiję*, побитый, поколоченный. *Збитый на голову*, разбитый совершенно. *Ошкалёвали и збили*, очернили и поколотили. См. Ошкалевати
- Зблѡ́знути, -*зну*, [Чигиринск.] попрасть, утѣснить, ограбить.
- Зблѣ́кнуги, *зблѣкну*, поблекнуть, вянуть.
- Збогатíти, *збогачу*, П. *Zbogacić*, обогатить. [Пожитками збогатили] (Самойловичъ.)
- Зборонíти, -*роню*; Зборонѣти, -*роняю*. П. *Zbraniam, zbronię*, (приказ. сл.) воспрещать отказываться. [А когда бы братія выбрали...а онъ бы ся зборонялъ безъ причины слушное, виненъ дати три безмѣны воску.] (Чин. Львов. Братст. 1668.) См. Боронити.
- Збрехáти, -*брешу*, солгать.
- Збрѡ́дня, П. *Zbrodnia*, злодѣйство, порокъ, преступленіе. [Зъ межи васъ выросла збрѡдня.] (Самойловичъ.)
- Збувáти, - *ваю*, съ рукъ сбыть.
- Збудовáти, *збудую*, П. *Zbudować*, соорудить, выстроить, основать.
- Збурéне. П. *Zburzenie*, разореніе.
- Збурмáти, *збурмаю*, разсердиться. [Бояре збурмали, на море стрѣ-

- ляли.] (Пѣсн.) *Збурматися*, соединиться военной дружиною.
- Збўти*, *збуду*, сбуть, потерять. [Збула власти,] потеряла власть.
- Збытѣчный*, П. *Zbyteczny*, (прик. сл.) излишній, оставшійся, отяготительный. [Чиняться збытечныи тяжести.] (Орликъ.)
- Збытне*, П. *Zbytni*, *ia*, *ie*, (прик. сл.) много, черезъ чуръ. [Якъ пьяныи збытне оказалисьмося.] (Кочубей.)
- Збытокъ*, П. *Zbytek*, (прик. сл.) 1) остатокъ, излишекъ. 2) пресыщеніе сладострастіемъ. 3) придирки. См. Вшетечный. Пренагабати.
- Збѣгати*ся, - *гаюся*, сбѣжаться, спохватиться.
- Збѣглый*, П. *Zbiegły*, (прик. сл.) убѣжавшій.
- Збѣгъ*, П. *Zbieg*, бѣглець, дезертеръ. См. Ускока.
- Звѣбити*, *звѣблю*, Галицк. П. *Zwabić*, отъ Славян. *Вабити*, звать, приглашать, сманить.
- Звѣда*, П. *Zwada*, ссора, раздоръ, брань.
- Звѣжити*, П. *Zważyć*, размыслить, обсудить, угадать, [Зважте, що вѣнь думае.]
- Зваръ*, см. Узваръ.
- Зваснїтис*я, *зваснюся*, П. *Zwasnić się* на кого, (приказн. сл.), злобиться на кого. *Zwasnić* поссорить кого. [Зваснивъшисе, невинне хотечи, до непотребное трудности приводить.] (Репротестъ на Тышкевича 1619 г.)
- Звѣати*, *звѣу*, *звѣшь*, *звѣ*, *звѣтъ*, звать.
- Звѣрхность*, *Звѣрхность*. П. *Zwierchność*, поверхность, начальство, преимущество, высшая власть. [Противъ зверхности нашей твое неповиновеніе.—Пѣль которого звѣрхностью и владзою естемъ.] (Справа 1605.)
- Зверхнѣйшій*, П. *Zwierchni* (прик. сл.) высшій, главный.
- Зверцадло*, *Верцадло*, *Дзѣркало*, П. *Zwierciadło*, Славянск. *Зерцало*, зеркало. См. Верцадло.
- Звести́ духъ*, отдохнуть, освѣжиться и въ Русск. перевести духъ.
- Звѣтис*я, сойти. *Звѣвся нї на-що*, опустился, пропаль, сдѣлался бѣднымъ, негодяемъ.
- Звѣтяжство*, *Звѣченъство*. П. *Zwycięstwo*, (прик. сл.) побѣда. [Послѣ битвы и звѣтяжства надъ Шведами.] (Скоропадскій.)
- Звладѣти*, совладѣть.
- Звлѣща*, П. *Zwłaszcza*, (прик. сл.) особливо, особенно, тѣмъ болѣе, не говоря. [Выправили до боку Короля 2,700 товариства, звлѣща не видячи зъ стороны Россійской военной службы.] (Величко.)
- Зводи́ти*, на пр. *жѣнокъ*, П. *Zwodzić*, обманывать, прельщать, соблазнять.
- Зводникъ*, П. *Zwodnik*, сводникъ, обманщикъ, соблазнитель.
- Зволя́тис*я, *зволяюся*, П. *Zezwolić*, изволить [Уже зволялисячитати.]
- Звѣнтптити*, *Звѣмптити*, *звѣмплю*, съ П. *Wątpić*, усумниться, струсить, окотнфузиться, отчаяться. [Варшава три штурмы отразила

- але звонтпивши, на аккордъ задла-
лася.] (Величко.) См. Вонтпити.
- Звоны́ця, колокольня, См. Дзвон-
ни́ця, Дзвонь.
- Зворохну́ти — ся, *зворохну*, —ся,
встрепенуть — ся, подать знакъ.
См. Ворушити.
- Зво́щикъ, П. *Zwoszczyk*, *Хур-*
щикъ, извощикъ.
- Звы́клый, П. *Zwykły*, обыкно-
венный, употребительный, См.
Обыклый.
- Звы́чай, П. *Zwyczaj*, обычай,
приличіе.
- Звыча́йный, иногда Извычай-
ный, П. *Zwyczajny*, учтивый
обыкновенный. *Звычайненько*, у-
чтиво. См. Ввичливый, Учливый
- Звышъ, выше. [Звышъ менова-
ный], выше именованный.
- Звѣсно извѣстно.
- Звѣствовати, *звѣствую*, знамени-
вать, означать.
- Звѣрье, звѣри.
- Звя́нскъ, съ П. *Związek*, связь,
союзъ, заговоръ.
- Звязати, связать.
- Звязка, П. *Związek*, 1) связь,
соединеніе, 2) намѣреніе, [Жол-
нѣрство гнѣвне выслухавши, за-
разъ звязку своего одступило.]
(Величко.)
- Згадати, *гадаю*, П. *Zgadać*, *Zgad-*
nąć, вспомнить, напомнить. См.
Гадати.
- Згадовати, *гадую*, вспомнить, П.
Zgadywać, отгадать. См. Гадати.
- Згамкати, *гамкаю*, съѣсть, сож-
рать.
- Зганьбіти, Поганьбіти, П.
- Zhańbić* *Zhabić*, осрамить, обез-
честить.
- Згарбъ.... сугробъ (?) [Чи ихъ
згарбомъ занесло?] (Дума).
- Зга́рище, (Галицк.) пожарище.
См. Пожарина.
- Згарцюва́тись, потѣшить себя
удальствомъ, молодечествомъ. См.
Гарцювати.
- Згвалтовати, *звалтую*, П. *Zgwał-*
cić, *zgwałce*, насилить, насило-
вать, притѣснять. См. Гвалть.
- Згвалчѣный, преборимый. (Бе-
рында.)
- Згѣдзатися, Згѣдзкатися, бѣ-
ситься, отказываться. См. Гед-
затися.
- Згѣбель, гибель. [Сей блазень
(Петркъ) принесеть людямъ шко-
ду, а себѣ згѣбель.] (Мазепа.
1692.)
- Згѣнути, П. *Zginać*, погибнуть,
изчезнуть, См. Гинути.
- Згнуца́тись, См. Загнуцатися.
- Зго́да, П. *Zgoda*, согласіе, миръ;
пардонъ, пощада; [Не давали
згоды.]
- Згодли́вый, въ Галиц. П. *Zgod-*
liwy, услужливый.
- Згоди́тись, *згожуся*, 1] П. *Zgo-*
dzić się, уговориться, согласиться.
См. Зъеднатися. 2] Пригодиться.
3] случиться. [А Козакъ тутъ и
згодився.] (Пѣсн.)
- Згодовати́ся, взрости. См. Годо-
вати.
- Зго́жій, употребительный.
- Згола, см. Зъ гола.
- Згоржа́ти, - *жаю*; Згордити, - жу,
П. *Zgardzić*, (приказ. сл.) пре-

- презирать, пренебрегать. [Же згоржати рачишь, (Ис. Копинск.) А если Ханъ тымъ згордить.] (Величко.) См. Гордита.
- Згорну́ти, П. Zgarnąć, собрать, согнуть, уложить, укласть. [А я затымъ згорну сорочку.]
- Зготова́ти, Зготововати, *-готую*, П. Zgotować приготовить.
- Зграсова́ти, *зграсую*, Зграсованный, стоптать, смести, скосить. [И жовте, косою зграсоване, поле колышется въ парй якъ синее море.] (Левченко.)
- Згрома́дити, П. Zgromadzić, сгresti, собрать, составить. [Лексиконъ, згромаженный Берындою.] См. Громадити.
- Згу́ба, П. Zguba, погибель, потеря, пагуба. [Видячи отчизну до крайней приходячую згубы.] (Мазепа.) См. Потреба.
- Згуби́ти, *згублю*, Zgubić, погубить, потерять. См. Губити.
- Згу́бца, П. Zgubca, губитель, извергъ, душегубецъ. (Кочубей.)
- Здава́тися, *здаюся*, П. Zdawać się, ссылаться. [Здався Цыганъ на свои дѣти.] (Посл.).
- Здава́тися, (глаголь безличный) казаться. [Здаетьця, що тамъ.]
- Зда́тися, *здаюся*, П. Zdać się, 1] быть способнымъ. [Здався на выребеньки.] 2] положиться, сослаться.
- Зда́тний, П. Zdatny, способный. [Що здатный бувъ довечерницъ.] (Енеид. V.) См. Придатный. Хисткій.
- Здешперова́ти, отчаяться. См. Дешперовати.
- Здирство, Сдирство, Здырство, грабительство. [Конис. 256.]
- Зди́рщикъ, Здырщикъ, грабитель. См. Здырца.
- Здобыча, Здобыченька, П. Zdobycz, добыча. См. Обухъ, Ясырь.
- Здола́ти, *здолаю*, П. Zdołać, Здолѣти, *здолю*, одолѣть, побороть, попрасть, превозмочь. [Я самъ бѣдный не здолаю. (Мазепа.) Налоговъ двигати не здолюють.] (Скоропадскій.)
- Здо́ровый, Здоровенный, великорослый, дюжій, сильный.
- Здо́ровъ бувъ; Здоровы булы, здравствуй, здравствуйте. [Такъ, якъ сама здорова знаешь.— Нехай здоровъ знае. — Нехай здоровъ зносить.]
- Здо́ровкаться, Поздоровкаться; *-каюся*. Поздороваться.
- Здо́рство. См. Здырство, грабежъ.
- Здо́хнути, *здохну*, П. Zdychać, Славян. *здхнути*, издохнуть, околетъ.
- Здра́да, П. Zdrada, Зрада, Израда, измѣна.
- Здраде́цькій, П. Zdradziecki. измѣннической. [Здрадецьки рѣчи супротивъ Социка!]
- Здра́дити, П. Zdradzić, Зрадити, *зражу*, Израдити, измѣнить, предать, обмануть.
- Здрадлі́вый. П. Zdradliwy, Зрадливый, Израдливый, обманчивый, предательскій, измѣннической, лукавый, лстивый.
- Здрай́ца, П. Zdrajca, Зрадца. Зрайца, измѣнникъ, предатель

- Здрѣбненька, (Галиц.) нарѣч. очень мелко. [Иде дощикъ здрѣбненька.] (Пѣсн.) см. Дрѣбный.
- Здригáтися, -гаюся, вздрагивать. [Многій здригалися.] (Величко.)
- Здрѣгнути, здригну, вздрогнуть.
- Здѣжати, здѣжаю, быть въ силахъ. *Не здѣжаю, я болѣнь.*
- Здѣбáтися, П. Zdybać, сойтись. См. Дыбати.
- Здѣрца, Здирщикъ, П. Zdzierca, грабитель. См. Старостка.
- Здѣковатися, Здѣкуватися, *здѣковуюся, здѣкувуюся.* Многократно благодарить. [Не здѣкувавсь я любѣй паній.] (Кулѣшъ.)
- Зезволѣне, П. Zezwolenie, (приказ. сл.) соизволеніе, согласіе.
- Зезвѣлитися, *зезволюся*, П. Zezwolić, согласиться. [Але Запорожцѣ не зезволилися у радѣ.] (Лѣт. Самовид.)
- Зѣйсте, П. Zeyscie, (приказ. сл.) исходъ, захожденіе и проч. [Зейсте изъ того мизерного свѣта.]
- Зѣйшлий, П. Zeysć, прошлый, прошедшій.
- Зелѣнѣ Святкѣ, П. Zielone Swiãtki, или *Клечальна недѣля*. Пятидесятница, Духовъ или Троицынъ день. См. Грена
- Зелжѣти, П. Zelżyć, zelże, (прик. сл.) 1) облегчить, 2) Zelżyć kogo, поругать, издѣваться. См. Ошкалевати.
- Зелжѣне, П. Zelżenie, униженіе, безчестіе, поруганіе. [Такое поносити зелжѣне.] (Кочубей.)
- Зелѣно, П. Ziele, Славян. Зеліе, трава.
- Зело, П. Ziolo, зеліе, трава. [Тихая роса сѣдала надъ зелемъ и дровомъ.] (Макаровск.)
- Зѣлье, Зѣльлѣ, Слав. *Зеліе*, П. Ziele, зелень, травы. [Тройзѣлля варила.] (Пѣсн.)
- Зѣмство, земское начальство.
- Земянинъ, П. Ziemiańin, владѣлецъ земли, помѣщикъ.
- Зѣднати, *зѣднаю*, Поеднати, условиться, сторговаться, договориться. Зѣднатися, соединиться.
- Зигнѣтися, согнуться.
- Зѣльлѣ, См. Зѣлье.
- Зѣмный, Галицк. съ П. Zimny, холодный. [Зѣмну воду пити.]
- Зѣмныця, твердая яблоки и груши, которыя въ погребу на зиму хранятся. Въ П. Zimnica, лихорадка.
- Зимѣвля, Зѣмѣвля, П. Przezimowanie, зимованіе.
- Зѣнька, Зѣнечка, Зѣновія.
- Зѣнькѣ, Зѣновій.
- Зѣньске щеня, животное, родъ крота. [Вона зъ молоду давила зиньске щеня.] (Квитка.)
- Зиптѣнка, негодная женщина.
- Зѣпхнѣти, Зѣпхнѣти, *зѣпхну*, сопхнуть.
- Зѣрка, см. Зѣрка.
- Зѣркѣй, зоркѣй, бойкѣй, [Говѣрка, зѣрка, моторна.] [Макаровск.]
- Зиркѣ, (междуметіе отъ *зрѣти*) [Зѣркѣ да зѣркѣ,] поглядывать, бросать взоры. *Глядь!* Синонимъ Гулькѣ.
- Зирнѣця, Зорнѣця, Зѣронька, звѣзда.

- Зичі́ти, Зичлі́вый, Сравни: Зыч-
ливый, Зычити. Жичити.
- Зказы́тися, взбѣ́сься. См. Ка-
зытися. [Кадыло, що бабу зака-
зыло.]
- Зкню́чити, [Чигиринск.] вымолить
униженно.
- Зкоза́читися, *зкозачуся*, сдѣлать-
ся, стать Козакомъ. Пойти въ
Козаки. См. Козаковати.
- Зко́битися, *зкоюся*, совершиться.
[Загойтия, поки весѣлья зкойти-
ся.] См. Коити.
- Зколóтины, родъ скоромнаго ку-
шанья.
- Зкомпоновáти. сочинять, См.
Компоновати.
- Зкрутъ, см. Скрутъ.
- Зла́пати, *злапаю*, П. *Złapać*, схва-
тить, поймать. См. Лапати.
- Златоглáвъ, Среброглáвъ, П.
Złotogłow, Нѣм. *Brocat*, *Goldstoff*,
парча, газеть, матерія дорогая
съ золотыми и серебряными узо-
рами; изъ оной шили парадную
одежду. [Купивъ кунтушь сре-
броглавый и спóдницью златогла-
ву на табинѣ] (Марковичъ.)
- Зледащíти, *-ледащю*, избаловать-
ся, стать негодеємъ, также сдѣ-
латься старымъ, хворымъ.
- Злеца́ти, См. Залецати.
- Злі́знути, *злизну*, исчезнуть, про-
пасть.
- Злі́зувати, *злизую* переполюхъ,
колдовствомъ избавить отъ бо-
лѣзни.
- Зловíти, поймать.
- Зло́дій, Злоді́яка, Злоді́юга, П.
Złodziey, воръ, воришка; злодѣй.
- См. Старостка.
- Зло́пати, *злопаю*, *Лóпаю*, сожрать.
- Злослі́вый, П. *Zlosliwy*, (прик.
сл.) злой, злобный. [Злосливый
зрайця.]
- Зло́то, П. *Złoto*, золото.
- Злочíнець, П. *Złoczyńca*, злодѣй,
разбойникъ.
- Злудáньне, П. *Złudzić*, злоба,
интрига.
- Злупíти, П. *Złupić*, содрать, см.
Лупити.
- Злучéне, Куплене. (Величко,)
соединеніе. Злученеся.
- Злучíтися, *злучуся*, (въ П. нѣтъ)
соединиться, сойтись, встрѣтиться.
[Злучившись зъ панею, Гет-
манъ купно пообѣдалъ.] (Ханенк.)
- Злы́гати, *злыгаю*, проглотить, со-
жрать.
- Злыгáтися, *-гаюся*, стакаться, уго-
вориться, *злыгався*, согласился (въ
насмѣшку.) Польгати. См. Лы-
гати.
- Злы́годнй, см. Злыднй.
- Злыдѣ́нный, горестный, нищен-
скій.
- Злы́дни, Злыгоднй, т. е. злые-
дни; несчастное время; бѣдняки.
[Вѣнь звивається помѣжь що-
денними невгамованными злыгод-
нями и полохливимъ щастьемъ]
(Кулішъ.)
- Злы́нути, взлетѣть. См. Лынути.
- Злю́ка, злой, злодѣй. Подобно
сему: Падлюка.
- Злю́чій, злой. См. Невѣхна.
- Зляка́ти-ся, Ляка́ти, испугать-ся.
- Злякнú́тися, *-кнуса*, *-кнуса*, испу-
гаться.

- Зляпати, *зляпаю*, кое какъ сдѣ-
лать. [Ихъ Нѣмцѣ будувать умѣ-
ють, а вже не зляпае нашъ братъ.]
(Гребѣнка.) См. Ляпати.
- Змага, П. *Zmagac*, упрямство.
- Змагати́ся, *-гаюся*, упрямиться, со-
противляться. [Нужь бо, иди, не
змагайся!]
- Змагну́тися, *змагнуся*, однократн.
отъ Змагати́ся. [Всяке обиждає,
а воно и не змагнеться.]
- Змайструва́ти, *-струю*, смастерить.
- Змазати, П. *Zmazac* (прик. сл.)
замазать, замазать.
- Змазли́вый, *-ли́ва, -ли́ве*, краси-
вый, брюнетъ. См. Огрядный.
- Змазь, П. *Zmazza*, *Plama*, *Skaza*, пят-
но. [Зане и въ самомъ солнцу
нѣкія суть змазѣ] (Богородице
Дѣво. Максимовича, ст. 300.) См.
Пятка. Пляма.
- Змарні́ти, *змарнію*, П. *Zmarnić*,
Zmarnowac, похудѣть, известись,
промотать. См. Марный, Охлянути.
- Змасти́ти, вычистить, [И мыски
змастили.]
- Зме́жи (приказн. сл.) между. [Зме-
жи себе.] См. Сполне.
- Змерлы́й, *-ла, -ле*, П. *Zmarły*,
умершій.
- Змилова́тися, *-лююся*, П. *Zmilowac*
się, помиловать, умилосердиться.
[Змилиуйся, Пани благородна, не
дай загинуть головою!] (Котля-
ревскій.)
- Змірковати, сообразить. См. Мир-
ковати.
- Змо́ва, Змо́вины, П. *Zmowa*, сто-
воръ, заговоръ. Тайное совѣ-
щаніе.
- Змо́вити, *змовлю*, П. *Zmowić*,
произнести, сказать. См. Мова.
- Змовля́ти, *змовляю*, уговаривать,
подговаривать, проговорить.
- Змо́га, возможность.
- Змо́рщитися, наморщиться.
- Зму́лити, П. *Zmulić*, намулить, на-
терѣть.
- Змусова́ти, *змусую*, выдумать.
- Змутыкова́ти, *змутыкую*, выду-
мать, изобрѣсть.
- Змысль, смыслъ, умъ. [Змысль
стративъ.]
- Змѣ́на, *измѣна*. [Вже не буде жад-
ной змѣны межи нами.] (Шен.)
См. Зрада.
- Знагоді́тися, случиться.
- Знадво́ру, см. Зъ надвору.
- Зна́добитися, *знадоблюся*, пона-
добиться. [Хлѣбъ въ дорожѣ зна-
добится.]
- Знайдова́тися, П. *Znajdowac*. См.
Найдоватися.
- Знайті́, *знайду*, сыскать.
- Зна́тися, *знаюся*, П. *Znac się*, знатъ-
ся, обходиться. [Знайся конь зъ
конемъ.] (Посл.)
- Знатный, заслуженный, *emeritus*.
[Знатный Войсковый товарищъ.
Знатный Козакъ.]
- Знахожа́тись, Знаході́тися,
знахожуся, находится, быть
- Зна́хоръ, Знахуръ, Зна́ха, Зна-
хорка, Знахурка, ворожей, во-
рожея.
- Значко́вый, чиновникъ, служив-
шій при войсковомъ знамени.
- Зна́чный, П. *Znaczny*, изрядный,
великій, вельможный. [Значнее
здоровья моего сокрушеніе.] (Ко-

- чубей.)
- Знева́га, П. Zniewaga, униже́ние, безче́стие, бѣда — Та й видно, що вѣнь бувъ въ зневазѣ. Зневажаю, П. Zniewazyć-żam, деспектую, зпотворяю, кривжу, сромочу, обѣждаю, досаждаю, (Берында.) Позневажати.
- Знемага́ти, знемагаю, (Чигирин.) бо́льть, хворать.
- Знена́цька, П. Zniepacka, *Знезнімки*, нечаянно, какъ будто, мало по малу. [Якъ бы зненацька Ангель зъ неба зъ рѣзкою злетѣвъ.] (Котляревскій.)
- Знеобáчка, П. Znieobaczka, внезапно, нечаянно. См. Знечевья, Спотыньга.
- Знести́, снести́, истребить. [До останка знесено.] Въ П. Znieść собрать, составить.
- Знечѣвья, нечаянно; съ дуру. См. Спотыньга. Зненацька.
- Зни́вичить, Ни́вичить, Ни во что ставить, испортить.
- Зника́ти, *зникаю*, и Зникнути, *зникну*, П. Znikać, исчезать, проходить, стать невидимымъ.
- Зникчѣмни́ти, *зникчѣмнию*, стать ничѣмъ, погибнуть. [Николи вѣдъ тыхъ работъ не зникчѣмніе.]
- Зникъ, Зникчѣмный. См. Ни́кчемный.
- Знима́ти, снимать. Зниматися, подняться.
- Знища́лый, П. (прик. сл.) ограбленный, доведенный до нищенства.
- Знище́не, разореніе. [До великого знищеня пришли.] (Источ. М. Истор. I. 213.)
- Зни́щенный, П. Zniszczenyć, Галицк., разоренный. [Людь порабованный и до конца знищенный.] (Мазепа.)
- Зни́щити, *знищу*, П. Niszczyć, niszczyć, съ предл. Wy, Z, уничтожать, искоренить, разорить, привести въ нищету. [Знести и всѣхъ вынищити.] (Кочубей). См. Вынищити, Внищити.
- Зноше́не, истребленіе. Зносити, *-шу*, въ П. Znieść, сносить и пр. [Едныхъ мечемъ зносили.] (Самойловичъ.)
- Знужнѣ́лый, П. Znędzieie; dzny, обѣднѣвший. [Волохи навсе знужнѣлыи.] (Величко.)
- Знуща́тися, *-щюся*, Глумитися, издѣваться. См. Вычитувати.
- Зни́дити, *зидію*, похудать.
- Зни́юхатися, *зюхаюся*, 1) обнюхать, 2) согласиться (въ насмѣшку.) [По гетманъ зъ Княземъ зюхавшися, не благоволилъ...] (Величко.)
- Зобáчити, *-бачу*, (Галицк.) увидѣть. [Грицко зобачивъ, що то кепска справа.] (Шѣсн.) См. Забачити, Бачити.
- Зобга́ти, *зобгаю*, свернуть. См. Бгати.
- Зобопѣ́лній, П. Zovorolny, (пр. сл.) обосторонній [контрактъ, милость, покой.] (Величко.)
- Зобути, обути. См. Зодѣвати, Обути.
- Зови́ця, золовка, мужнина сестра. См. Рѣдня.
- Зогна́ти, согнать. [Зогнати зъ

- свѣта,] лишить жизни.
- Зодѣвати, Зодягати, одѣвать.
[Дѣтки зобути, зодягненій.] См. Одягати.
- Зозвóлитися; [А Сомко не зозволився.] См. Зезволитися.
- Зозу́ля, Зозу́ленька, Зозу́лька, Богемск. Zezhulicka, Галиц. Зазуля, Зазулечка, кукушка. Въ словѣ о Полку Игоря *Зезица*. П. Kukawka, Kukułka. [Зозуля, кукле, ковала.]
- Зозуля́стый, пестрый, говоря о птицахъ. См. Рябий.
- Зойти, Зійти, сойти.
- Золотáрь, Славян. Злáтарь, П. Złotarz, серебрянныхъ дѣлъ мастеръ.
- Золотый. П. въ счетѣ двадцать коп. ассигн. (Золотыхъ пять,) рубль ассигнаціями.
- Зомлѣти, *зомлю*, сомлѣть, упасть въ обморокъ.
- Зомя́ти, *зомну*, сомять, [Зомнувъ на кабаку.]
- Зопиніти, Зопиня́ти, Спинити, Упинити, остановить. См. Впинь.
- Зопсовáти, Зпсовати. П. Zepsować, испортить. См. Псовати.
- Зорѣвати, зорюю, смотрѣть на звѣзды.
- Зорити, зорю, высматривать. [Вони зорять кругомъ, де що лежить.]
- Зоря, [ум. Зорка, Зйрка, Зорочка, Зоронька, Зоряньця,] звѣзда, зоря, *Зорка свѣтова*, утренняя звѣзда, *Зорка зъ мѣтлою*, комета; также растеніе Любистокъ.
- Зорѣти, зорюю, (гл. сред. недост.) свѣтитъ. [Мѣсяць свѣтитъ, зоря зорѣе.] (Пѣсня.)
- Зосóбна, П. Zosobna, въ особенности, (прик. сл.) въ частности. [Всѣмъ вообще и каждому зособна, кому належить, объявляемъ, (или) ознаймуемъ.] (Форма универсаловъ.)
- Зоставáти-ся, *зостаю-ся*, П. Zostawam, и Зостáтися, *зостану-ся*. П. Zostać, оставаться. См. Благати.
- Зострѣ́ти, Зустрѣ́ти, встрѣ́тити *Зустрѣ́чь* на встрѣ́чу.
- Зочити, *зочу*, П. Zoczeć zocze, увидѣть. [Ты караулы зочивши войско Днѣпромъ плынуное.] (Величко.)
- Зошлый, П. Zeyszć, Zeiście, Schodzić, Zeyszly, (прик. сл.) сошедшій, бывшій, умершій. [Привиліями и поприсеженемъ Королей Польскихъ и В. Княжатъ Литовскихъ зошлыхъ и теперешняго Короля.] (Репротестъ 1619 г.)
- Зпині́ти, *зпину*, удержать. См. Впинь.
- Зписьмѣнна, съ висока, высокоумно.
- Зпокúтовати, *зпокутую*; — Покута, понести эпитимію.
- Зпотворя́ти, -ряю (Берында) обижать, досаждать.
- Зправды, въ самомъ дѣлѣ.
- Зпрозорити, (Чигирин.) сглазить. [Зпрозорили людѣ.]
- Зпсовáти. См. Зопсовати.
- Зпытáти, Спытати, *зпытаю*, спросить. См. Пыгати.
- Зрада. См. Здрада, Зрадити.

- Зрадити.
- Зрадѣцко, измѣнничести. [Козакѣвъ зрадецко розгромленыхъ.] (Величко.)
- Зрадѣти, *зрадлю*, Израдѣти, возрадоваться.
- Зрадѣцъ, отъ радости.
- Зрадѣти, *зражу*, измѣнить. См. Зрадити. [Не зражу своѣй дѣвчѣ, поки живѣ буду, поки свѣтъ сонця.] (М. Вовчокъ.)
- Зрадливый, См. Зрада и проч.
- Зражати, *зражаю*, измѣнить; правильнѣе: Зрадѣти. П. *Zgażić*, опрокинуть, сбить, свалить на низъ.
- Зразовый, отъ П. *Zgaz, Zgazy*, блюдо изъ мелко изрѣзанной или битой говядины, котлеты, родъ жаркаго. [Зразову до рѣжкѣвъ печѣнку.] (Котляревскій.)
- Зразы, часть говядины.
- Зрайця, измѣнникъ, предатель. См. Зрада.
- Зрамѣня, см. Раме.
- Зранку, (Польск.) съ утра.
- Зраховати, *зрахую*, П. *Zrachować*, вычислить.
- Зрикъ, П. *Zrok*. Р. Срокъ, назначенное свиданіе, опредѣленное мѣсто и время.
- Зробѣти, *зроблю*, сдѣлать. См. Робити.
- Зровнане, П. *Zrownanie*, сравненіе, равенство.
- Зросливый, способствующій росту; П. *Zrosły*, сросшійся. Л. *compatus*.
- Зрость, ростъ. [Зростомъ собою невеличка.]
- Зрубъ, строеніе деревянное, сру-
- бленіе лѣса.
- Зруинѣти, *зруиную* П. *Zruinować* съ Латинск. [Зруйновати, Руинѣти,] разрушить, опустошить, разорить.
- Зручний, удобный. [Не зручно батѣгъдержати; борукава довги.]
- Зряжати, см. Изряжати.
- Зтескнути, П. *Stęsknię*, соскучиться. [Зтескнивши войною,] (Величко.)
- Зтинати, *зтинаю*, П. *Scinać, -am*, срублывать. См. Тяти.
- Зторжѣтися, сторговаться.
- Зтѣмитися, Тямити, опомниться, прійти въ чувство.
- Зубополосканьнѣ, напитокъ порядкомъ водки. См. Проводы.
- Зубъ, зубъ. — Также родъ пѣсни.
- Зубцѣ, родъ кушанья.
- Зугарній, [Чигиринск.] тароватый, годный, способный.
- Зупелный П. *Zupełny*, (приказ. сл.) весь, совершенный. [Маючи зупельную вѣру.]
- Зупинѣти, *зупиню*, Перепинати, унять, удержать, останавливать, поперець стать.
- Зустрѣвати, *зустрѣваю*, встрѣчать.
- Зуполный, Зуповный, П. *Zupełny*, полный.
- Зусѣлье (?). [Тѣлько святой Бѣгъ державъ на велики зусѣлья и на вѣдповѣдья.] (Дума Наливайко.)
- Зустрѣчъ, Назустрѣчъ; Стрѣчати, на встрѣчу.
- Зухвальный, Зухвальный, П. *Zuchwały*, непокорный, смѣлый, дерзкій. Зухвальство, хвастовство.

- Зѹхо, П. Zuch, хватъ, молодець, дерзкій, храбрый, отчаянный. Ma bydz zuch straszny. См. Дзѣнь-дзиверь.
- Захамену́тисѧ, Схамену́тисѧ, -*нуса*, Охамену́тисѧ, одуматься, опомниться. См. Схамену́тисѧ.
- Зхилѧ́ти, склоня́ть. См. Хилиги.
- Зховѧ́ти, спря́тать. См. Ховати.
- Зхои́ти, -*плю*, схватить. См. Хапати.
- Зхотѣ́ти, *зхочу*, захотѣть.
- Зчесѧ́ти, *зчешу*, (Галицк.) почесать, вычесать. См. Драпачъ.
- Зчнѹ́тисѧ, *зчнуса*, очнуться.
- Зчѹ́тисѧ, опомниться. [И не зчуvsѧ.] См. Чути.
- Зшпѳ́ртати, *зшпортаю*, кое-какъ сшить, смастерить. (Номисъ.)
- Зъ, изъ, отъ, [Зъ матки Руски рожденый.] (Величко.)
- Зъ вѳдсѣ́ль, зъ вѳдсѣ́ля, отсюда.
- Зъ го́ла, П. Zgoła, совершенно, почти, вообще, однимъ словомъ, кратко. [Згола не возможно чоловѣку убогому свободне на ярморокъ появиться.] (Орликъ.) См. Вь голѣ.
- Зъ голоду вь кулакъ трубити. (Котлярев.) не найти помощи.
- Зъ гурту, вмѣстѣ. [Книши зъ гурту поробили.]
- Зъеднѧ́ти, *зъедняю*, П. Zjednać, договорить. *Зъеднатисѧ*, договориться. См. Згодитисѧ.
- Зъедночене , П. Zjednoczenie, соединеніе, возстановленіе. [До зъедноченѧ пріязни.]
- Зъ малку съ младенчества. [Зъ малку бувъ вѳнъ собѣ хирень-
- кій.] (Кулѣшъ.)
- Зъ мѣжи. См. Збродня.
- Зъ надвору, знадвору, содвора.
- Зъ наско́ка, вспрыгнуть съ размаху.
- Зъ нена́цька. См. Зпенацька.
- Зъ ору́жьемъ, съ оружіемъ.
- Зъ плыгу збѣ́тисѧ, съ толку сбитисѧ. См. Плыгъ.
- Зъ покѳ́нъ вѣ́ку, искони, съ самага начала. И вь Русск.: Изъ покѳнъ вѣ́ка. Славян.: Искони бѣ́ слово. *Конъ*, начало, цѣль. П. Копа́с, привести къ концу.
- Зъ ро́ду, зро́ду, отъ роду.
- Зъ се́рдця, съдосады, съ серцѳвѳ.
- Зъубожа́лый, П. Zubozalósć, обѣднѣвшій. [Для старыхъ, зъубожалыхъ и ранами скалеченыхъ Козакѳвѳ.] (Орликъ.)
- Зъ уздрѳ́мъ, со всѣмъ приборѳмъ.
- Зъупинѣ́ти, унять.
- Зъ или Зо, (предлогъ) изъ, съ, со, вь слѣдствіе, по силѣ, на пр. [Мы зъ того пришли до тебе, щѳбъ роспытатисѧ. — Кочубей и Искра посылаются водою зъ Смоленска сюды до мене — Буду зъ тобою усе дѣлити. (Мазепа.) Кожный умѣрати мусить зъ декрету Божого.] (Густынск. Лѣт.)
- Зъ чо́хомъ [Чигирин.] съ излишкомъ.
- Зъюртовѧ́тисѧ, -*зъюртуюся*, собраться вь кучу. [Бо на дворѣ зъюртовались, и на що-сь дивились.] (Макаровскій). См. Юрта.
- Зызовѧ́тый, П. Zyz, Zez, кривоокий, косою, косоглазый.
- Зыкратый, разноглазый копь;

- глаза разнаго цвѣта. [Скрѣзь на зыкратому гасавъ.] (Котляревскій.)
- Зысьскъ (Галицк.) находка.
- Зыскъ, П. Zysk (приказ. сл.) выгода, прибыль, польза, искательство, стремленіе, цѣль. [Зыскъ относити.] (Ис. Копинск.) имѣть намѣреніе.
- Зычѣти, *-зычу*, Зичити, Узычити, желать. См. Жичити.
- Зычлівость, Зычливый, П. Zyczliwość, благопріятство, доброжелательство, благопріятный.
- Зять (Русск.) сестринъ мужъ. См. Рѣдня.
- III.
- Ивасъ, Ивашенько, Ванюша, См. Янъ, Ясь, Ясько.
- Ивга Ийвга, Евгенія.
- Игрáшки, П. Igraszki, игры, забавы.
- Ийжакъ, П. Ież, ёжъ, животное Eginaceus europaeus.
- Ижбы, П. Jżby (прик. сл.) чтобы.
- Ижъ, П. Jż, (прик. сл.) что, что бы. [Не вымазано то снать зъ памяти Вашихъ Милостей, ижъ столица Митрополитанск.] (Петр. Могила 1640.)
- Издбà. П. Jzba, изба.
- Избавенный, спасительный. (Луц. Брат. 1619 г.)
- Изближåтися, приближаться.
- Извѣдѣть тобѣ Бѣгъ, Богъ тебѣ судья.
- Извѣль, произволь, охота, [Пили горѣлку до изволу,] пили водку, сколько хотѣли. (Котляревскій.)
- Извѣмпити, испорченное съ Пол. См. Вонтпити.
- Изверещѣ, Слав. П. Wygzić, извергнуть, исключить. [Мають волю изверещи его отъ чреди, и иного увести, его же изберуть.]
- (Чин. Львов. Братства 1668 г.)
- Извучѣти, выучить, научить *Извученый*, наученый.
- Извычайный. См. Звычайный.
- Извѣчный, обькльй, обькновенный.
- Изгѣнути, *изгину*, погибнуть. См. Загинути.
- Изживåти, издерживать.
- Изрåдити, *изражу*, Израда. См. Зрада и проч.
- Изконебѣ, изстари, испоконъ.
- Излецѣти, поручить. См. Залецати.
- Излѣчѣти, сосчитать. См. Лѣчѣти.
- Измоцненый, Мѣцный, П. Mocny, укрѣпленный, укорененный.
- Измѣничѣй, *измѣническій*. П. Zdradny, Zdrayczy.
- Изнебѣтися, *изнебудуся*, прѣйти въ упадокъ. [Я за тобою изнебулася.] (Шѣсн.) П. Ugorzać się.
- Изновъ, снова, съ изнова.
- Изпинѣти, *изпину*. Изпиняти, *изпиняю*, удержать удерживать. [Дѣтей малыхъ изпинили.] См. Впинъ.
- Изпотыньгà, Спотыньга, нечаянно.

Исправити, Справити, *-правлю*, П. *Sprawić*, исправить, исполнить, сдѣлать.

Израдѣти, возрадоваться, см. Зрадѣти.

Израда, см. Зрада.

Изрухнутися, *-хнуся*, двинуться, встрепенуться.

Изряжати, Израджати, Зряжати, наряжать, убирать.

Изслызнуги, *-зну*, исчезнуть.

Изъ = И зъ = съ, [Дворъ мой власный и зъ пляцомъ въ мѣстѣ Кіевѣ. (Фундушъ Анны Гулевичевны, 1615.) Плавала лебедонька и зъ малыми лебедятами. — А вже-жъ тая дѣвчинонька и зъ иньшимъ заручена.] (Пѣсни.)

Изъ промѣжъ; Избирати изъ между себе вольными голосами. (Хмельницк. Кониск. 95)

Изъвьѣлити, *извьѣляю*, (вялый, П. *Zwiędniały*), засушить.

Изъ просонья, сквозь сонъ.

Икавка, П. *Szczawka, Czkawka, Szczkanie*, икота. — Имѣть икоту, *Szczkać, szczkam*. [Его икавка напала.]

Иклы, клики.

Икъ = И къ = къ.

Ильля, Илькò, Илья.

Имати, (Славянск.) взять, схватить.

Имбрикъ, П. *Imbryk*, чайникъ. [Купивъ имбрикъ сребный и порцеляновый, и млынокъ до кавы.] (Марковичъ.)

Имѣнья, названіе, имя.

Имжити, мелкій дождь въ видѣ тумана.

Имля, мгла, мракъ, туманъ. [Ой имгла по полю лягла.] (Пѣсн.).

Импетъ, П. съ Л. *Impetus*, (прик. сл.) буйный, наглый

Импрэза, П. *Impreza*, (приказ. сл.) цѣль, намѣреніе, прожектъ козни. (Величко.)

Индікъ, Индѣйскій пѣтухъ. *Индічка*, Индѣйка.

Индуктаръ, (Латин.) собиратель пошлины съ привозимыхъ товаровъ на ярмаркахъ; обыкновенно собирателями были откупщики. — *Индуктъ*, сборъ податей; пошлина съ товаровъ привозимыхъ. *Эвекта*, пошлина съ товаровъ отпускаемыхъ. [Индуктари и ихъ факторы одъ тыхъ только товаровъ, и таковыя экзакціи, эвекты и индукты до скарбу войскового отбирали бы, якии будутъ выражены въ интерцигахъ,] и проч. (Орликъ.)

Ино, Ено, Галиц. съ П. *Ieno, Iedno*, Тулко, только, но. [Не мають зъ собою мовити простою мовою, ено Словенскою и Грецкою.] (Устав. Луцк. школ. 1624.) См. Лемъ, Иноди.

Иносы, ладно согласенъ. См. Сількѣсь, Байдуже.

Инстиговати, *инстигую*, Инстиговати. — Инстигаторъ, Инстигаторъ, (прик. сл.) съ Латинск. въ Польск. *Instygować, instyguje*. — *Instygator*. — По силѣ Статута въ бывшихъ Малороссійскихъ и Литовскихъ Судахъ, какъто: Трибунальномъ, Гродскомъ, Земскомъ, Магистратѣ и пр. докладываніе,

- (Instygacya,) просьбъ, объявленій, притязаній, требованій, тяжбъ и проч. называлось *Истиговати*; а чиновникъ, который въ судѣ объ этихъ дѣлахъ докладывалъ, *Истигаторъ*. [Самижъ тые Попы, которые теперь на мене инстикгуютъ, и иные братишковые, руки свое поѣдписали.] (Справа о Грековичѣ 1605 г.)
- Интеллигаторъ**, переплетчикъ книгъ.
- Интѣнція**, (Латинск.) мнѣніе, намѣреніе, цѣль.
- Интерцигъ**, П. *Intercyza*, судебское описаніе, законное положеніе. См. *Индуктаръ*.
- Интерциза** арендова. П. *Interciza*, обязательство, договоръ; въ Малорос.: доходъ въ казну съ откуповъ. Деньги собираемы были въ казну для жалованья войскамъ *охотницкимъ*, конному и пѣшему, съ отчади на откупъ: а) продажи водки въ шинкахъ, б) торговли тютюномъ, в) дегтемъ и г) пользованія мельницами. (См. у Величк Унив. Самойловича 1685. г.)
- Интрага**, доходъ, угодье, аренда. (Лат. *Intrage*, входитъ.) [Добрами Почеповскими и иными интрагами, якіи здавна ухвалены и постановлены на урядъ Гетманскій. (Орликъ.) Скѣлькѣ и якихъ на Полковничій урядъ збѣрається интрагъ.] (Ханенко.)
- Инфамія**. П. съ Л. *Infamia*, (приказ. сл.) безчестіе, поруганіе. См. *Ображати*.
- Инфлянты**, П. *Inflanty*, Лифляндія, [А въ Инфлянтахъ чи не оказалась Пана Искры одвага.] (Кочубей.) См. *Волощина*.
- Информация** (Л. прик. сл.) объясненіе, поученіе, предначертаніе. Информоватися.
- Иншій, Инчій, Ынчій**, П. *Inszy, Inny*, иной. [Хоть гѣршій, абы иншій.] (Посл.)
- Иокнути, тѣкнутъ**. Йокне сердце. (Шишацк.)
- Ирей, Ирій, (Чернигов. г.) Ирай**, мѣсто, куда отъ насъ птицы на зиму улетаютъ. См. *Вирій*.
- Ириця**, старая вѣдьма.
- Иржати, иржу**, ржать, (лошад.)
- Ирликъ**, палка, длиною почти въ двѣ сажени съ желѣзнымъ крючкомъ. Оружіе *Чабановъ*, то есть овечьихъ пастуховъ.
- Искаляти, замарать**. См. *Каляти*.
- Исквапнѣйшій, способный**. См. *Квапитися*.
- Исный, йсна, йсне, йсно**, ум. иснесенько, П. *Istny*, истинный подобный, истинно, существенно.
- Исполникъ**, Галицк. испорч. съ П. *Społnik, Wspolnik*, сотоварищъ, компаніонъ. [Та ѣдь право до Лукина, исполника своего.] (Пѣсн.)
- Истый, а, е, съ П.** *Istota*, существо, дѣйствительность; *Isty, ista, iste*, настоящій, существенный, капиталъ, истое. [Нетѣлькѣ ростъ, да и исте пропало.] (Квитка.)
- Истовный, извѣстный, несомнѣнный**.
- Истыкъ**. (?). [Въ рубяхъ, боса, неохайна, истыкомъ пѣдперта.] (Макаровскій.)

Исходцѣй, ступени, сходы, дѣст-
ница. См. Сходцѣй.

Иськѣ. Исько, Юсыпъ, Осипъ.

Ище, Ще, еще.

Й, сокращенный союзъ И. —

[Вѣнь почита батька й матырь.]

■.

Йю!? въ самомъ дѣлѣ!

Ювхѣмъ, Ювхимко, Ефимій. —

Юго, его; Юму, ему.

Юлопъ, олухъ, дуралей, войлокъ,
волохъ.

Юнъ, вотъ видишь! [И юнъ же
вража мати.] (Котляревскій.)

Юрзати, юрзаю, метаться.

Юсыпъ, Исько, Исько, Осипъ.

Ю сыкашь! ю сычешъ! шутишь,
какъ бы не такъ!

Юсторія, Юсторія, Л. Historia, исто-
рiя. См. Дѣпись, Всѣдѣйма.

■.

Кабѣака, нюхательный табакъ; *Ю-
тионъ*, курительный табакъ. *Ка-
баки дати*, 1) поднести табаку;
попотчивать; 2) наказать кого.

Кабѣакъ, голова, башка, тыква.

Кабѣанячій, принадлежащій каба-
ну. [Кабаняча туша.]

Кабѣатѣрка, табакерка. [Якъ Туль-
скіи кабатырки.] (Енеида. V.)

Кабѣижъ, [Чигиринск.] грабежъ,
разореніе.

Каблѣчка, П. Kablak, дуга, коль-
цо, перстень.

Кабѣця, Малороссійское снадобье
для варенія пищи; подвижной
очагъ. См. Катряга.

Кава, П. Kawa, Л. Caffea, кофе,
кофій. См. Филижанка.

Кавѣлокъ, П. Kawalek, кусокъ,
часть. См. Груда, Шматокъ.

Кавдѣунъ, (Галицк.) мѣшокъ, кар-
манъ. См. Кавукъ.

Кавѣрзникъ, человекъ коварный,
строющій ковы, козни.

Кавѣрзы, интриги. [Тамъ вашихъ
каверзъ не вважають.] (Енеид.
VI.) и въ Русск.

Кавѣукъ, (Галицк.) мѣшокъ.

Кавѣунъ, П. Kawon, арбузъ. *Ка-
вунячье*, гряды съ арбузами. *Гар-
бузъ*, П. Arbuz, тыква. Арбузъ,
Cucumis Citrullus. Тыква, Cucur-
bita.

Кавѣяръ, Нѣмецк. П. Kawiar, со-
леная, рыба якра.

Кагѣалъ, П. Kaħaĭ, Жидовская шко-
ла, Жидовскій приходъ, обще-
ство. Кагѣальный.

Каганѣнь, П. Kagames, лампада,
ночникъ, плошка.

Кагѣгла, Вьюшка у печки, П. Zaty-
kadlo. (Сементов. Загадки № 105.)

Кадки, большіе чаны въ вино-
курняхъ.

Кадный, дымный. Кадѣти, П.
Kadzić, kadzē, курить; *Кадило*,
П. Kadzido, оиміамъ, ладонъ, ку-
реніе.

- Ка́добецъ, Кадабецъ, Кадов-**
бецъ, Кадовбъ. П. Kallub, 1) бо-
 ченокъ, 2) сосудъ, выдолблен-
 ный изъ дерева, 3) туловище,
 безъ рукъ и ногъ. [А вона така
 товста, якъ кадовбъ.]
- Кадúкъ, П.** Kaduk. бѣда, несча-
 стіе, чортъ. [За твое добро ка-
 дукъ тобѣ въ ребро.] (Посл.).
- Кажанъ, Летучая мышъ, Нето-**
пырь, П. Nietoperz.
- Кажанóкъ, короткій, легкій ко-**
жухъ.
- Кажный, Кóжный, П.** Každy,
 Koždy, каждый, всякій.
- Казáne, Казánье, Кáзань. Ра-**
ція, П. Kazanie. проповѣдь. —
Казнодѣя, П. Kaznodzieja, про-
 повѣдникъ.
- Казанъ, уменьш Казанокъ, Сербск.**
Котѣль. Кóтлы, Богемск. П. Ко-
 сioł. Sagan, литавры.
- Казáти, кажу, Славянск Сербск.**
 Богемск. говорить, сказывать.
 П. Kazac, повелѣвать. [Розказа-
 ти, якъ тамъ кажуть. — Запись
 пріймуючи, передъ собою читать
 казали. (Фундуш. Анны Гулеви-
 чевой 1615.) Мужа бо мудра
 посылай, мало ему кажи.] (Да-
 пило Заточн. Памятн. Русс. Слов.
 235.) Вѣдказувати.
- Кáзка, сказка; Пріказка, анек-**
дотъ, басня. См. Байка.
- Ка-зна що, Corruptio. Катъ зна**
що. — Щобъ не робили ка-зна-
чого. (Номисъ.)
- Казнодѣя. См. Казанъ.**
- Казы́тися, кажуся, Показытися,**
бѣситися. Сказывся. — Скажена
 собака, бѣшеная. П. Skażony
 pies Отъ Skażenie, порча, испор-
 ченность.
- Казя́вка, (и въ Русск.) такъ назы-**
ваются многія безкрылыя насѣ-
комыя.
- Кайданы, П.** Kaudy, оковы.
 [Держативелѣвно въ кайданахъ. —
 Окути въ кайданы.]
- Калавúрный, караульный. Кала-**
вуръ! Карауль! бѣда! насиліе!
- Калама́йка, П.** Kałamauka, Коло-
 менка. См. Китайка.
- Калама́ръ, П.** Kałamarz, черниль-
 ница.
- Каламúтный Коломítный, мут-**
ный. [Чогожъ вода каламутна?]
 (Пѣсн.)
- Калатáти, калатаю, (Галицк) ка-**
лякать, балагурить [Треба довго
калатати, що бы бабу ошукати.]
 (Послов.)
- Калáчики, П.** Slaz gęsi, L. Malva
 rotundifolia. Просвирнякъ, Прос-
 вирки, растеніе однолѣтнее.
- Калачницкій цехъ, булошники.**
- Калгáнѡвка, водка настоящая на**
калганъ.
- Калганъ, 1) П.** Galgan, корень,
 калганъ. Marantha galanga; 2) не-
 ряха, нищій.
- Калéникъ, Калинникъ.**
- Калі́тка, П.** Kaleta, Kaletka, ста-
 ринное Русское *Калита*. Мошна,
 мошенка, влагалище, кошелекъ,
 мѣшечекъ; Калитка же у воротъ
 называется *Хвóртка*. — Польск.
 Fórtka, Русск. и П. *Фортка* въ
 окнѣ, по Малороссійски *Кватыр-*
ка, П. Kwaterka.

- Калѣчити, *калѣчу* П. *Kalezić*, См. Скалѣчити.
- Калѣчь, Калѣчь, все, что искалечено.
- Калъ, Славян. П. *Kał*, грязь. Кальный, П. *Kalny*, грязный, сорный. *Кальна рѣчка* впадаетъ въ Днѣпръ.
- Калю́га, Калю́жа, П. *Kaluža*, Калюжка, лужа; въ Галиціи *Калюбуга*.
- Каля́ти, *калю*, Искаляти, Покаляти, Укаляти, Галицк. съ П. *Kalać*, замарать, запятнать, пачкать. Отъ славян. *Калъ*, грязь. [Честъ свою искаляти.]
- Камезы́тыся, *камежуся* капризиться.
- Камени́ця, Камяни́ця, П. *Kamienica*; Домъ, выстроенный изъ камня, кирпича.
- Камень, увеличительн. Каменюка 1) П. *Kamien*, камень, 2) вообще гиря для вѣсовъ, 3) гиря въ 24 и 32 фунта. [Я важилъ шесть камней ровно. — Вручено тютюну камней 100. (Марковичъ.) Повиненъ дать камень воску.] (Г. Дегиловскій, 1616.)
- Камяни́чна панна, дѣвица, у которой приданное составляетъ каменный домъ.
- Канава́ць, Каниваць, П. *Kanawać*, канифасъ, матерія.
- Кана́къ, П. *Kanak*, ожерелье, цѣпь. [Канакъ широзлотый въ 500 талеровъ.] (Величко.)
- Кани́кула, П. съ Л. *Kanikuła*, 1) отдыхъ лѣтомъ. 2) бѣшенство. [Вашъ Мостъ (Хмельниченко) въ канѣкулу впадши, забренульсь въ езеро грѣховное.] (Величко.)
- Кану́перъ, П. *Wroticz*, душистая трава *Кануферъ*, *Калуферъ*. *Tanacetum balsamita*, *Rainfarn*, *Frauen-Münze*. Рабинчикъ.
- Канцеля́риста: а) Старшій Войсковый, былъ Секретаремъ Генеральнаго суда. б) Войсковый, писецъ Генеральн. Суда; в) Полковой.
- Канцеровати — ся, канцерую — ся, П. *Kancerować—się*, *kanceruję*. *Skancerować*, (прик. сл.) стать ракомъ, испортиться. [Надеръ зканцероваными zostали.] (Пет. Могила, 24 іюн. 1640.)
- Канчу́къ, П. *Kańczug*, нагайка, плеть.
- Каня, увел. Каню́ка, Галицк. П. *Kania*, хищная птица, родъ ястреба, или кобца. *Milvius*. [Пищить, якъ каня; чихае (должно быть: *чихае*) якъ каня.] (Послов. Илькев. 74; 106. Акт. Зап. Росс. Т. I. 145.) Каню́къ Русск., въ П. *Kaniuk*, хищная птица, *Strix scops*.
- Ка́па, П. Кара, покрывало на голову. [Коні въ капахъ були при траурѣ.] (Марковичъ.)
- Капе́ма, (Греческ) родъ пирожнаго.
- Капелю́хъ, Каплю́хъ, шапка съ длинными ушами. *Капелюшъ*, П. *Kapelusz*, высокій киверъ, каска, шляпа.
- Капеля́нецъ, музыканъ съ Нѣм. *Capelle* оркестръ. [Поки стали капелянці рѣзати походной (марша). Капелянці гратъ козацки штуки принялися.] (Наталя, Ма-

- каровскаго.)
- Капелѣнъ, Капеллянъ, П. Kapellan, домашній священникъ, духовникъ. См. Каплиця.
- Капецъ, П. Karcie; plug.; Старые, изношенные сапоги. См Давецъ.
- Капкѣнъ, (Русск.) желѣзное оружіе, для ловленія волковъ, лисицъ, крысъ и проч.
- Каплиця, П. Kaplica, отъ Л. Capella, домашняя церковь, часовня; отъ того Капеллянъ, Капеллянецъ.
- Каплоухій, съ длинными ушами. [По голоцѣ каплоухи идутъ ажъ уши телѣпаются.] (Номисъ.)
- Капниця (?) Акт. Зап. Росс. Т. 1. 181.
- Капость, Капосныкъ, Пакость, пакостникъ.
- Капотѣти, *капочу*. капать, каплями падать. См. Мазка.
- Капшукъ, кошелекъ Отъ Нѣм. П. Kapsa, Kapsulka.
- Кара, Славян. П. — Карность, П. Karność, наказаніе, мука, дисциплина, порядокъ.
- Карабкаться, (Русск) — Одкарабковаться.
- Карабликъ, головной уборъ замужнихъ женщинъ, родъ чепчика или шапки, похожей на корабль; дѣлають изъ парчи, или бархату.
- Карабѣжъ. Бирка т. е. палка, на которой неумѣющіе писать, дѣлають для памяти замѣтки или зарубки, нарѣзки.
- Караанный, П. Karac, Karanie, Karanu, наказанный. Каранѣнъ,
- Карность, наказаніе.
- Карбóванецъ, монета цѣлковый, рубль серебромъ.
- Карбóванный; Карбóвати, *карбую*, намѣченный. Намѣчивать, надрѣзывать, надрубить, съ Нѣм. Kerben, Einkerben, начерчивать. Въ П. Karbować, Karbowanie, Karbowany. См. Покарбовати. Покарбовувати.
- Карбъ, П. Karb. съ Н. die Kerbe, нарѣзка, черта, замѣтка.
- Карвасаръ, Словесный Судъ, помѣщавшійся въ прежнія времена въ Малоросс. городахъ и селеніяхъ на ярмарочныхъ площадяхъ, въ раскинутой палаткѣ.
- Карваши, П. Karwasz, рукава у панцыра. [Панцырь зъ мисюрками и карвашиами.] (Величко.) См. Закарваши.
- Карвѣтка, рюмка, кружка. [Повна карватка ще торѣшної дѣлѣвки.] (Квитка.) П. Karwat, Кроатъ.
- Каркъ, Галиц. съ П. Karк, шея, затылокъ. [Крука ведутъ, въ карокъ го бють, не дають по правы.] (Шѣсн.)
- Каркльючка, Закарлючка, крючекъ. [Закарлючки гнути,] дѣлать крючки, уловки, говорить остроты.
- Карлючковѣтый, загнутый, крючковѣтый.
- Кармáзына, П. Karmazynowy, сукно красного цвѣта. См Едамашка.
- Карнавка, церковная денежная кружка, ящикъ, мѣшечекъ для собиранія въ церкви денегъ.

Кáрность, См. **Кара**.
Карпò, **Карпýсь**, **Карпъ**.
Кáрта, П. *Karta*, письмо, записка, листъ бумаги, игорная карта, страница, см. **Цедуль**, **Листъ**.
Картáцькій. См. **Плахта**.
Кáртникъ, П. *Kartownik*, картѣжникъ, любитель игры въ карты. [Ознаймиль товариству картникамъ... тихо въ карты гравшимъ.] (Величко.)
Картóплй, — } картофель. См. **Ба-**
Картóшка } раболя.
Карúкъ, **Карю́къ**, столярный клей, П. *Karuk*, рыбій клей.
Карúнка, позументъ. [Ладунка и золота на ней карунка.] (Ен. VI.)
Карунъ, сафирный, бенклёвый и проч. матерія (?). [Подаровавъ штуку каруну для слугъ. — Далъ карунъ рудый на кунтушь. — Бувъ золотый и сребный карунокъ.] (Марковичъ.)
Карúца, Галицк. Фр. *le carosse*, П. *Kocz*, *Kareta*, **Карета**. См. **Берлинь**.
Карúчити, *каручу*, клейть, въ П. *Kléic*, *kléie*.
Кáры, дроги водовозныя.
Кáрый, черный. Въ Русск. и П. *Kary* говорится *карый* только о черныхъ лошадяхъ; но въ Малоросс. выражаетъ это слово высшую красоту очей.
Касовáти, *касю*, съ Латинск. Нѣм. Польск. *Kasować*, уничтожать, истреблять. [До хундаменту касовати.]
Кателíкъ, католикъ; у Козаковъ это было самое поносное названіе. Теперь въ Галиціи слово

Лютрѣ.
Катовáти, *катую*, П. *Katować*, мучить, бить, сѣчь розгами. *Катувка*, П. *Katowka*, палачка. *Катъ*, палачъ, мучитель, тиранъ. [А дверей катъ - ма;] а дверей нѣтъ.
Кáтря, **Катруся**, **Катерина**. [Его жонка Катеринка, Катрусенька.]
Катрýга, **Котрага**, шалашъ, защита отъ солнца изъ чего либо, строила для будки, шатра. [Причепить катрягу. — Люди Катряги будують на жнивахъ. (Шишацкій.) Кто на стерни спать лѣгъ и одъ сонця котражку зробивъ, зъ свиты, або зъ рядна, на тринджкахъ напьявъ, або снопы поставивъ и на снопы накинувъ. — На катрягахъ чумаки варили кашу.] См. **Кабыця**.
Кáфа, **Конва**, матерія шерстяная. См. **Едамашка**.
Кáхельный, П. *Kachlany*, изразцовый.
Кахíкати, *кахикаю*, кашлять.
Кáхоль, **Кахля**, множ. **кашли**, Нѣм. П. *Kachel*. Изразецъ для печей.
Кацáпъ, отъ слова *Цапъ*, П. *Sap*, козель. Русской мужикъ съ бородою, (въ насмѣшку.)
Качáлка и **Рубѣль**, Скалка и рубль или валѣкъ.
Кáчка, П. *Kaczka*, утка, Англ. *Апэс*.
Качúръ, умень. **Качурикъ**, П. *Kaczog*, селезень. [Зморозъ того качурика, нехай качка кваче.] (Пѣсп.).
Кáшникъ, горшокъ для каши. — *Кашу зварити*. Около 1810 года

- бывшее еще и въ Кіевѣ, распро-
страненное изстари въ Малорос-
сіи обыкновеніе родителей, уго-
стить вкусною кашею товарищей
своего дитяти, которое окончи-
ло какую либо учебную книгу.
Потомъ дѣти торжественно ра-
збивали горшокъ. [Треба кашу
зварити, якъ котре (дитя) гра-
матку або часловець зкѣнчить.]
(Номисъ. См. Хата 1860 с. 188.)
- Каштáнчики**, Зѣрки, Цвѣтокъ
Барская спесь, *Ligustrum leviticum*.
Liebstöckel.
- Каю́къ**, лодочка.
- Квадрáнецъ**, П. *Kwadrans*, съ Лат.
четверть часа. [У одномъ квад-
рансѣ згорѣла.] (Лѣт. Самов.).
- Квáнитися**, *кваплюся*, П. *Kwaric*
się, Богемск. спѣшить, торопить-
ся, польститься, прельщаться.
[Я не покваплюсь на тебе,] я
не посмотрю на тебя [Нѣхто не
квапиться,] никто не хочетъ. См.
Исквапнѣйшій, Квапливый, скор-
рый, падкій.
- Квáрта**, съ Лат. Польск. *Kwarta*,
мѣра жидкости, кружка, четвер-
тая часть штофа, десятая часть
ведра.
- Кварцѣя́льне вѣйско**, П. *Żolnierz*
Kwarciany, получавше жалованье
изъ казенныхъ помѣстій. (Велич.
Ш. 533.—*Bantke*.)
- Кваснѣця**, (Галицк.) Дѣжа, Кваш-
ня. Кваснути, *квасну*, П. *Kwas-*
nieć, киснуть. [Шиплять и квас-
нуть буряки] (Котляревск.) П.
Kwasnica, Барбарисъ, *Berberis*.
- Кватéра**, П. *Kwatera*, квартира.
- [О росположенію войскъ по зи-
мовыхъ кватерахъ.] (Величко.)
- Кваты́ра**, П. *Kwatera*, квартира. —
Кватыра, продолженіе непогоды.
- Кваты́рка**, П. *Kwatera*, *Kwaterka*,
и окна, форточка у окна См. Ка-
литка.
- Квачь**, П. *Kwasz*, мазилка, чѣмъ
телѣги подмазываютъ; кисть ма-
лярская и проч.
- Квáша**, соложеное тѣсто. Отъ того
Розквашити, разбить. См. Брага
- Квилі́ти**, *квилю*, П. *Kwilić - się*,
Проквиляти, выть, завывать по
волчьему, визжать. [Вѣнъ заведе
пѣсню, а вона заразъ: Не квили,
геть изъ осѣлі.]
- Квѣ́тка**, см. Квѣтка.
- Квичáти**, *квичу* Галицк. съ П.
Kwiczec, звѣнѣть, брязчать, пи-
щать, мяукать.
- Квичáтися**, *чаюся* П. *Kwiesic się*,
kwiesę, украшаться цвѣтами. [Ро-
жею квичалася.]
- Квоктáти**, *квокчу*, П. *Kwakać*,
Сокотати, означаетъ крикъ на-
сѣдки.
- Кволиця**, *кволю*, болѣть, хворать,
страдать.
- Квѣ́та**, П. съ Л. *Kwota*, (прик сл.)
часть, количество. [Войска знач-
ная квота.] (Величко.)
- Квѣ́чка**, П. *Kwoczka*, насѣдка.
- Квыля́ти**, *квыляю*, П. *Kwilić*, кри-
чать по птичьему, приманивать
птиць, напоминать. Заквылити.
- Квѣ́тка**, **Квѣ́тка**, П. *Kwiatek*.
цвѣтъ, цвѣтокъ. [Вѣнъ таку
квѣтку пришилить, що и соро-
му не забудешъ.] Славянс. *Квѣтъ*.

- Отъ того Заквѣтити, Уквѣтити. Квѣчати, *кельчу* П. Kwiesić, украшать цвѣтами.
- Квѣтнучій, цвѣтущій. съ П. Kwі-паś, цвѣсти. См. Украина.
- Квѣтчáстый, Квитчáстый, П. Kwiatkowу, цвѣтной, узористый. Квѣтчаста скатерть.
- Кганкъ, читай Gank. Нѣм. Gang. П. Ganek, галерея, хоръ, крыльцо.
- Кгвалтъ, см. Гвалтъ, насиліе.
- Кгды, Кеды, П. Gdy, Kiedy, когда (прик. сл.) См. Теды.
- Кгли, (читай Gli, Литовское слово подлѣ.
- Кгля, (читай Glia) дя, подлѣ. [За кгля тебе. Блиско кгля дочки сядовиться.]
- Кгрунтъ, см. Грунтъ.
- Ке, дай; *кете*, дайте. — Соответствуетъ Русскому *ка*. [А говъ, Миколо, ходи ке сюды,] ступайка сюда.
- Кебѣтный, кебетнѣшій, Кибѣта, Кибетъ, умный, способный, способность. П. Kibitny, Kibitnosć хорошій ростъ, ловкій, хорошее тѣлосложеніе. [Да то лихо, що я въ танцяхъ кибету не маю.] (Шишацк.).
- Келепъ, П. Kosztur 1) толстая палка, посохъ съ металлическою рукояткою, въ видѣ молотка. Путешественники (Подорожніи люди) въ прошломъ столѣт. ходили съ келепами; 2) молотокъ съ топоромъ, родъ бердыша; *Келепъ* назывался и *Надлькомъ*. [Взявши келепъ въ руки, та й пойдю.]
- Ке-лишѣнь, а вотъ дай; лишь дай только.
- Кѣлихъ, Нѣмецк. Kelch, П. Kelich, чаша, сосудъ. [Келихъ, дискось лыжица, абы было все порядне.] (Ис. Копинскій.)
- Кѣндюхъ, желудокъ животныхъ. См. Тельбухи.
- Кепковати, *кепкую*. отъ П. Kier. Закепковати, дурачить, издѣваться.
- Кѣнскій, Галицк. съ П. Kiepski, дурной, худой. См. Зобачити.
- Кепъ, П. Kier, дуракъ. *Во кепати*. играть въ дурачки. Покепковати. См. Кпитися.
- Керѣя, П. Kiereia, *Кирея*, родъ епанчи, плаща, шуба *въ родѣ контуша, шинель на подобіе плаща съ рукавами. [Уповала, мамцю, на керею; думала бути попадею.] (Шѣсн.)
- Керовати, *керую*, Кировати, П. Kierować, Орудовати; править, управлять. Накеровати, направить, навернуть. [То бысмо оразъ и мы туда на Низъ, силы всѣ овіе монаршіе, на оборону Запорозжа накеровали.] (Самойловичъ. 1680.)
- Кгазета, П. Gazeta, газета. [Въ почтовыхъ авизіяхъ и кгазетахъ.] (Величко.)
- Кибалка, женскій головной уборъ. Какошиникъ, наподобіе Ярославскихъ, обвитый тонкою кисією и съ длинными съ зади концами. (Бантышъ Каменскій.) [Надѣла бѣлу кибалку. Сшіють кибалочку на твою головочку.] (Свадебн

- пѣсн.) См. Очипокъ.
- Кибѣта, Кибѣтний, Кебѣтний,** Склонность, способность, склонный. [Маючи таку велику кибету выняти зъ усть живе слово въ неписьменного люду.] (Кулѣшъ.) См. Снага.
- Кѣбець, см. Кобець.**
- Кивати, Закивати, Накивати.** [Пятами зъ Трои наживавъ.] (Котлярев.) ушелъ изъ Трои. Хвостыкомъ кивае, = вертитъ.
- Кивната, см. Комната.**
- Кивуха, Моргуха, Цокотуха, Ляскуха,** отъ глагола кивати, моргати, цокотати, ляскати, говорится о вѣтренныхъ женщинахъ.
- Кѣвшъ, Кѣвшикъ, кѣвшъ, кѣвшикъ** См. Корець.
- Киги,** голосъ птицы чайки. Кигѣкати, *кигичу, кигиче.* Въ Переясловѣ говорятъ *куги, кугичу,* и проч. [Киги, киги, чайко небого, що вывела дѣтокъ коло дороги.] (Пѣсн.)
- Кидальникъ, работникъ во время сѣнокоса.** См. Косовиця.
- Кизякъ, высушенный навозъ для топки.** П. Krowieniec, Krowianka.
- Кѣкти, когти.**
- Килимныця, умѣющая дѣлать килимы.** См. Ткаля.
- Кѣлимъ, Коць, коверъ** П. Kobierzec.
- Килишокъ, П. въ Галиц. Kieliszek,** рюмка, чарка.
- Кѣлько, нѣсколько. Килькодесять, нѣсколько десятковъ.**
- Кильканадцать, болѣе десятка.** [А меновите особъ кильканадцать.] (Устав. Луцк. Брат. 1624)
- Кильконедѣльный, въ теченіе нѣсколькихъ недѣль.** (Величко.)
- Киль, Кѣль, коль.**
- Кимната, Кивната, Свѣтлиця.** См. Кѣмната.
- Киндыбаль.** (Галицк.) См. Шкандыбаль.
- Кинѣць, Кѣнець, П. Коніес, конѣць, Кинь, брось, отъ глагола кинуть:** *Кинь, Кѣнь, Кѣнчикъ, Конь, конѣкъ. Кѣнчикъ, Кѣнчикъ,* одинаково произносимое уменьшительное отъ *Конь* и *Конѣць*. — [Кѣнчику мой, кѣнчику! се-жъ ты въ Бабинѣ Черевѣ заѣхавъ?] *Бабинѣ Черевѣ* есть названіе одного большого болота на лугу между Подоломъ и Вышгородомъ близъ Кіева.
- Кѣндѣй, Кѣндѣди, кендѣи, теплыя галоши.**
- Киндѣякъ, Киндякъ, бумажная ткань, употреблявшаяся на подкладку одеждъ.** [Галера, златосиними киндяками побивана. (Дума, Кушка. Сборн. Пѣсень Максимовича.) Куплено киндяку зеленого по 73 к., а красного по 1 р. 30 к. — Кафтанъ киндяковый — Слугѣ дано сукно киндякъ. — Писалъ въ Ромень о покупкѣ 10 киндяковъ. — Байбарокъ, съ покрытіемъ киндяковымъ.] (Марков.) См. Скиндякъ.
- Кирѣя, См. Керѣя.**
- Кѣркати, кѣркаю, говоря о крикѣ курей, дѣтей и пр.**
- Кѣрныця, Галицк. См. Крыница.**
- Кѣрпа, короткій, вздернутый носъ.** *Кѣрпу шутти,* гордиться, дуться

Кирпáтый, курносый.
 Кирпíчь, (въ Херсонской губ.) смятый и высушенный, въ видѣ пастоящаго кирпича, воловій навозъ, употребляемый для топления печей, по недостатку дровъ.
 Кировати, *кирую* См. Керовати.
 Кирь, П. Kir, Kier, черный траурный флеръ, также родъ легкаго плохаго сукна. Кировый, траурный. [Лѣтаврщикъ въ жалобу (трауръ) кировую убранный. Конь змершого Князя весь въ кирь обшитый.] (Ханенко.)
 Кисà, множ. киссà, П. Kiesa, веревочный мѣшокъ.
 Кислiця, дикое, лѣсное яблоко.
 Кислòбкiй, у котораго глаза заплываютъ гноемъ.
 Киснiкъ, Киснiчка, (собственно) Кòсникъ, Кòничка, женское головное украшенiе, т. е. лента, иногда съ бантами, вплетаемая въ косу, отъ того Кòсникъ. [Захотѣлося гырѣ противъ ночи киснычка (Квитка.) Зоставила простоволосу и киснычки собѣ взяла. (Александр) А въ конецъ косы вплела червонный, шовковый кòсникъ.] (Довгоносенко.) См. Скиндячка, Стѣнжка.
 Кiснути, 1) киснуть, 2) (въ шутку) плакать. [Годi тобѣ, жòнко, киснути!]
 Кистки, Кòстки, кости.
 Китáйка, Китáйчатый, П. Kitauczany, бумажная матерiя. Нанкинъ, Taffet. [Жупанъ чи съ китáйки, чи каламайковый.]
 Китель, П. Kitel, Letn.k, Parciak,

Нѣм. Kittel, балахонъ; у солдатъ родъ сертука, или пальто изъ холста.
 Кiтляръ, Кòтляръ, мѣдникъ.
 Китъ, Кòтъ, котъ.
 Кiтыця, кисть у заправса, у платья.
 Кить-кить, междуметiе отъ глагола *Котиться*. [Кить-кить клубочкомъ по долiвцѣ.]
 Кiчка, Кòчка 1) бугорокъ, холмикъ, обросшiй травою, или мхомъ. Оторванная часть корня отъ дерева. [Подъ кòчкою найшовъ.] 2) Кичка, пучекъ лену, завитый въ косу новобрачной. (Меглинск. пѣсни 208.) 3) П. Kicz, Kiczka, связка тростнику, соломы для крытiя кровли.
 Кишèня, П. Kieszeñ, карманъ.
 Кишити, *кишу*, когда множество чего шевелится См. Комешитися, Копошитися.
 Кiшка, Кiця, Нѣм. Katze, кошка.
 Кишкà, П. Kiszka, кишка.
 Кишъ-а-кишъ, П. Kysz a Kysz, этимъ крикомъ пугаютъ птицъ. См. Шуги.
 Кiй, П. Kiy, дубина, палка [Не кiемъ, палицею] т. е. развѣ это не одно и тоже? Кiяка, большая дубина. [Зѣ иньшихъ глупство кiями выгоняно.] (Величко.) См. Шiяка.
 Кiйло, см. Кѣйло.
 Кiевый, П. Kijowy, дубиновой, палочный, кiю принадлежащiй. [Знатного кiевого каранья не увòйдешъ,] не избѣгнешъ порядочнаго наказанiя дубиною, пал-

- ками. [Увѣче на здоровью кіевымъ боемъ учинити.] (Скоропадскій, 1720.)
- Кіяхи, П. Palki większe, растеніе, пшеничка, палочникъ болотный, Оробинець, *Typha latifolia*
- Кладвище, Кладовище, кладбище. См. Цвинтарь, Гробовище.
- Кладка, П. Kładka, перекладина. [Ой на рѣчки кладка, де дѣвчина гладка.] Пѣсн.)
- Кламство, П. Klamstwo, ложь
- Кламца, П. Klamca, лжець, Лгарь, (Берында.) [То хлопське кламство, дурню! (Кулішъ.) Не помогутъ тобѣ жадныи шалвѣрства и кламства, хочъ бы роспуклся складаючи оныи.] (Мазена.)
- Клапони́кій, лоскутны́й, висящій.
- Клапотъ, лохмотъ, лоскутъ, пласть.
- Клацати, *клацаю*, П. Кларасъ, щелкать зубами, какъ собаки.
- Клейтухъ, пыжь. [Отъ се вамъ заткнуло клейтухомъ уши.]
- Клекротъ, (съ П. прик. сл.) сколько, поколику. См. Тилекротъ.
- Клекотати, *клекочу*, П. Klekotać, Клекотіти, Заклекотати, шипѣть во время кипѣнія.
- Клектъ (Чигиринск. П. Lot.) полеть. [Клектъ орлячій]
- Кленіна, кленовое дерево, кленовина, клѣнь. *Acer Platanoides*. См. Берестина.
- Клепало, Славянск. П. Klepadlo, клення, кусокъ дерева, которымъ косы острятъ. — Въ XII столѣтїи и раньше: висящая доска въ монастыряхъ, вмѣсто колокола.
- Клепка, П. Klerka, доска или часть стѣнки, составляющей вѣдро, бочку и проч. [У ёго нема десятой клепки въ головѣ.] т. е. онъ глупъ.
- Клепсїдра, П. съ Л. Clepsydra, песочные или водяные часы. [Купивъ у Глуховѣ клепсидру за 5 алтынъ.] (Марковичъ.)
- Клесачка, инструментъ сапожника.
- Клечальна Недѣля или Зелены Святки. Духовъ или Троицынъ день.
- Клечанья, зелень, собственно древесныя вѣтки, срубленныя съ листьями для украшенія въ Троицынъ день.
- Клещъ, П. Kleszcz, жукъ, насѣкомое. *Asarus*. [Клѣщи зъ дуба поспадами, головоньку (комареві) постискали, Свѣрки зачали спѣвати, щобы болеть розбрати.] (Гал. Пѣсня.)
- Клікнути, *кликну*, (Русск.) позвать.
- Кликовщина городова (? (Акты Западн. Россїи, Т. I. 355.)
- Климъ, Климентій, Клементій.
- Клопотъ, П. Kłopot, хлопоты, попеченіе. [Одъ начала хлопотливого уряду моёго.] (Универс.)
- Клопотати, *клопочу*, хлопотать.
- Клопотатися, заботитися. [Клопочуться люде.]
- Клочья, Клочча, клочки, охлопки.
- Клунокъ, Оклунокъ, множ. Клунки, мѣшокъ, связка, укладка, узоль, ранецъ. [Оклунокъ цѣлый сухарей.]
- Клу́ня, П. Skunia, въ Галиціи Стадо́ла, хлѣбты́й сарай. [Хлѣба

- повна клуня.]
 Клѹшнѣя, см. Лучнѣя.
 Клы́на, Акулина.
 Клѣвчѣити, *кльичу*, П. *Kłęzcęć*, становиться, стоять на колѣнахъ.
 Ключа́, упорка при остромъ концѣ копья. [Чи не носить хто ключи списовѣи въ кишени? — «Я ношу; у мене й ратища постругани.»] (Кулѣшъ.)
 Ключа́, уменьш. Ключка. Русск. П. *Kluczka*, крючекъ, кривая палка.
 Ключа́ти, *кльокаю*, клевать. Слав. Переключати, перехитрить (Лѣт. Нестора. Т. I. с. 26.)
 Ключъ, Р. и П. *Klucz*, 1) ключъ отъ замка, 2) палка съ крючкомъ, посредствомъ которой вытягиваютъ ведро изъ колодца. 3) делящая стая дикихъ птицъ, [А гусей, справдѣ, цѣлый ключъ зъ-за кряжу по́днявся.]
 Кля́кнути, *клякну*, П. *Naginać*, гнуться. См. Поклякнути.
 Клякъ, граничный знакъ на деревѣ, или граничный столбъ.
 Кля́мка, Нѣмецк. *Klammer*, *Плямка*, рукоятка, крючокъ у дверей.
 Кля́снути, *клясну*, П. *Kłęснаć*, хлыснуть, подобно пузырю лопаться. [Бѣсъ перистый, свиснувъ, кляспувъ.] (Артемовскій.)
 Клязу́ля, Клявзу́ля, П. *Klauzula*, (прик. сл.) условіе. (Величко.)
 Кля́шторъ, П. *Klasztor*, монастырь.
 Кляшторъ паняньскій, дѣвичій.
 Кметъ, Славянск. П. *Kmieć*, въ Галиціи, слуга, мужикъ.
 Книга́рня, П. *Xięgarnia*, *Książnica*. Слав. Книжница, 1) собраніе книгъ, бібліотека; 2) книжная лавка. [Такъ самыхъ приказокъ нема по книгарняхъ.] (Кулѣшъ.) См. Друкарня.
 Кновати, *кнюю*, П. *Knuć*, *Knować*, *knuić*, 1) рубить, 2) замышлять, пытаться. [А ни явной, а ни по-таемной не масть кновати вражды.] (Величко.) См. Укновати.
 Кну́ръ, П. *Knug*, боровъ. [Дикій кнуръ.] (Енеид. VI)
 Кнура́чій, свиной. [У ёго козляча борода, кнурачій станъ.] (Пѣсн.)
 Кнутъ, множественное Кнутья.
 Кнышъ, Кнышѣ, стульни; родъ печеннаго хлѣба изъ пшеничной муки; пироги безъ начинки; обыкновенно ѣдятъ ихъ горячими съ масломъ.
 Кобеля́, отъ слова Кобыла, жеребенокъ.
 Кобенѣти, Кобенѣти, *кобѣню* (и въ Русск.) собачиться, лаять, корчиться, ломаться, хвастать, бранить, хулить. [Кобенила на всѣ заставки.]
 Кобенѣкъ, Кобынѣкъ, суконное, верхнее, длинное платье, родъ *свиты*. Кобенѣкъ носятъ лѣтомъ, въ холодную погоду поверхъ свиты; къ нему сзади на спинѣ пришиваютъ *видлогу* или капюшонъ, который служитъ часто вмѣсто мѣшка, а въ дождливую и дурную погоду носятъ видлогу поверхъ шапки. См. Габякъ.
 Кобѣръ, см. Коверъ.
 Кобецъ, ястребъ, копчикъ, ко-

- бець, Falco arivogus. П. Kobies, сѣть для ловленія птицъ.
- Кóбза, и въ Р. П. Kobza, бандура, древній музыкальный инструментъ съ восьмью струнами, употребляется особенно между нищими слѣпыми.
- Кóбзарь, бандуристъ, напѣвающій по деревнямъ и городамъ народныя пѣсни, акомпанируя себѣ на *кобзѣ*. См. Бандуриста.
- Кобѣльникъ, 1) любитель лошадей; 2) сластолюбець.
- Кобѣця. (Полтавск.) Крыничка, малый, незначительный источникъ.
- Кóбы, Галицк. когда бы, если бы Русск. простонародн. Кабы.
- Кобѣла, умень. Кобылка, съ презрѣнiемъ: Кобыльчина.
- Ковадло, П. Kowadlo, наковальня.
- Ковалѣвна, дочь кузнеца.
- Ковалѣнко, сынъ кузнеца.
- Коваль, П. Kowal, кузнецъ. Ковалѣха, жена кузнеца, [Ковальскій цехъ.]
- Ковати, *кую*, (Славянск. П. Kowac, Русск.) кромѣ обыкновеннаго значенія говорится всегда о звукахъ кукушки: [Зозуля кует, заковала.]
- Ковбаса, П. Kiszka, Kielbasa, колбаса. [Що ваши Гречески ковбасы?] (Котляревскій)
- Ковбана, увел. Ковбанюга, подводная яма.
- Ковбатка. (?) [Якъ разъ вгадавъ: дали ковбатку свинины, що була въ борщи.] (Вовкулака, Александра.)
- Ковбѣця (Галицк.?) [Е у насъ такой баранъ, що у него сорокъ ранъ.] (Загадка.)
- Ковганка, корчага.
- Кóвдра, Кóвдря, П. Koldra, одѣяло. [Купивъ штофу на ковдру.] (Марковичъ.)
- Ковѣрза, размышленіе. Коверзати, *коверзаю*, разсуждать, умничать. — Коверзнути. И митьтю таки коверзнула. (Котлярев.)
- Коверзовати, *коверзую*.
- Ковѣрныця, дѣлающая ковры. См. Коцарка.
- Ковѣрь, Коць, Килимъ, коверъ. Галицк. и Волынск. Коберъ, умень. Коберець. [Якъ пойдѣмо до церковцѣ, станѣмъ на коберѣ.] (Пѣсн.)
- Кóвзалка, чистое мѣсто на льду, для скользанія.
- Кóвзатися на лёду, дѣтская забава, скользить по льду толпою. См. Спускалка.
- Ковѣзнути, *-зну* [Чигирин.] коптѣть, хирѣть.
- Ковѣнка на рѣку, (Харьковск.) идетъ въ руку; счастливо.
- Кóвниръ, Кóмиръ, П. Kolnierz, воротникъ. Въ Кіевѣ *Комиръ*; въ Галиціи *Комниръ*. См. Выстрочити комиръ.
- Кóвóкъ, въ Малор. и Галиціи, впрочемъ не всегда, и не вездѣ, вмѣсто *кóлокъ*, *кѣлокъ*, [Та взявъ мужичище съ кóвка нагаище.] (Гал. пѣсн.)
- Ковтати, *ковтаю*, глотать. Прокотнѣти.
- Ковткѣ, (Екатериносл. Херсонск.

г.) серьги.
Ковто́къ, **ковткѣ**, **глотокъ**, **кусокъ** для глотанія.
Ковту́нъ, **ковтуны**, П. Koltun, Р. Колтунъ, клочки свалывшихся волосъ; родъ нагожной болѣзни, коей особенно подвержены Литвины т. е. Бѣлоруссы.
Ковы́зится, *ковыжуся*, (Полтав.) шалить, бѣситься.
Ковы́ла, П. Narduszek prostokłosowy, Лат. Nardus stricta. Русск. Кавыль, Ковыль, трава, на подобіе перьевъ. Нѣм. Pfriemengras. [Вѣтеръ ковылу та комышь по степу розсыпае.] (Думы.)
Ковырзати, *ковырзу*, болтать. См. Верзти.
Ковыря́ти, **ковырять**, **колупать**.
Когутъ, Галицк. П. Kogut, пѣтухъ. [Не знала того, що зѣлье умѣе, що Гриць знае, нимъ когутъ запѣе.] (Шѣсн.)
Кодло, родъ, фамилія, смейство, племя, поколѣніе; (въ презрѣнномъ смыслѣ.)
Кодоль, толстая веревка.
Кожанецъ, [устарѣл. П. Koża, кожа, вмѣсто skoga,] кожаный лапоть. [Господи благослови стару бабу на постолы, а молоду на кожанці.] См. Верзунъ.
Кожемя́ка, П. Kożemiak, Garbarz, кожевникъ, въ Слав. Усмарь. См. Чижмарь. Но шубникъ, Кушнѣръ.
Кожный, **Кажный**, **Жодный**, **каждый**. П. Kożdy, Każdy.
Кожухъ, **кожушокъ**, П. Kożuch, нагольная шуба, тулупъ; покрытый же сукномъ *Байбаракъ*. Ко-

жушина, шубенка. [Держитесь, якъ вошь кожуха. — Товариство Козацке похвативши (Чаплинского) и зъ ласки своей на ёго панскіе плечи, въ одной кошулѣ бывшіе, зъ сотню барбаръ нагайскихъ положивши, въ грубникову кожушину облекши....] (Величко.) См. Старостка.
Коза, Русск. и П. Koza, коза, вольника, боклага; — Русскій мужикъ съ бороною: *Козель*, или *Цапъ* носитъ за плечами боклагу, *Козу*. Въ Козу (тюрьму) посадити (съ Польск.)
Козаковати, *козакою*. вести козацкую жизнь. См. Зкозачитися
Козакъ, **Козаченько**, **человѣкъ**, несущій военную службу, воинъ, молодець, удалецъ. Козаки были: а) Выборные или Реестровые, б) Охочекомонные, в) Компанѣйцы и г) Сердюки. Выборные Реестровые, (испорч. Лейстровые) составляли постоянное войско. Прочія слова См. въ словарь.
Козачкѣ, родъ мухи, насѣкомое, красное съ черными пятнышками, живущее въ трухлыхъ пняхъ и въ землѣ. (Карамзинъ. И. Г. Р. Т. V. пр. 416.)
Коза́цтво, козачество, удалство.
Козарлю́га, удалой козакъ.
Козельцѣ, трава Холодникъ, Спаржа. Asparagus officinalis. См. Зафчій холодокъ.
Козикъ, П. Kozik, ножъ для снятія кожи. [Одъ козика до ножика.] (Послов.)

Козінячій, козлиный.

Козлячій, козлиный. [А чи въ тебе, старый дѣду, та козяча борода.] (Пѣсн.)

Козубѣнька, П. Kazub, Kozub, Kazubek, корзина, сплетенная изъ лубка, древесныхъ вѣтвей, или изъ ремней.

Кóити, кою, (въ дурномъ смыслѣ) дѣлать, причинять. Коитися, Зкотися, Укоитися, происходить, совершаться. [Се коилось у нашему селѣ.]

Кóкотень, шалунь, рѣзвое дитя. П. Kokot, Kokut, пѣтухъ. См. Пострѣбунчикъ.

Коли, Колы́, когда, если, *колибъ* еслибы, *колись*, когда то, нѣкогда. *Абыколы*, когда нибудь. *Деколы*, иногда. *Колы на те по́йшло*, если ужъ такъ.

Кóливо, Колево, Колыво, кутя, Рисъ съ медомъ, употребл. при похоронахъ.

Кóливо, такъ называли Запорожцы свои жилые шалаши и курени. (Ригельманъ.)

Колісчатый, П. Kolisty, узорчатый, (Полтавск.) клѣтчатый. [Запасочка моя колісчатая.]

Колішки, колѣни. На вкóлишки, на колѣни.

Колішній, когдашній. [Згадали, чортъ знае, колишне.] (Котляр.)

Коліівщина, П. Rzeź Humańska. Такъ названо возстаніе въ 1768 г. Малороссіянъ въ Кіевской, также частію Волынск. и Подольск. губерн., принадлежавшихъ тогда еще Польшѣ, на Польск. пановъ

и ихъ помощниковъ Жидовъ и Уніятъ за ужасныя преслѣдованія въ вѣрѣ и безчеловѣчныя варварства. (Ист. Мал. Н. Маркевича, II. 655 и др.) См. Харькóвщина.

Коліи, см. Коліівщина.

Коллегать, Л. Collega, (прик. сл.) сотоварищъ.

Кóло (Славянск. П. Кою, Галицкое) 1) колесо, 2) нарѣчіе, около, 3) округъ, границы власти, вѣдомство, 4) кружокъ, кругъ, составленный изъ людей. [Мовили, ижъ тую справу ихъ духовному колу розсуждати належить. (Справа 1605) Стоять умѣстѣ, одно коло дного. (М. Вовчокъ.) А такъ станьмо всѣ въ коло.] (Пѣсн.) См. Млинъ, Опкалѣвати.

Колобрóдити, *колоброжу* (Русск.) шутить, бѣситься.

Коловáти, *колюю* (Галцк.) колесить, ѣздить проселочными дорогами. [Хто колуе, той дома ночуе; а хто дуже простуе, той въ дорозѣ ночуе.] (Послов.)

Колóда, множ. колóдья, круглое бревно вообще, и родъ тисковъ на ноги для наказанія. [Ноги въ колоду забити.] Также *колода* означаетъ мѣру жита, пшеницы, овса и проч. отъ того *Полокодная*, помѣрная пошлина. *Колоду волочити*, на масляницѣ какая либо молодья — молодая замужняя женщина, привязываетъ какому нибудь парню къ ногѣ палку, въ наказаніе, что въ прошедшій мясоѣдъ онъ не женился, и тѣмъ заставляеть его

- выкупиться.
- Колодїй, большой ножъ. [Колодїя выковати.]
- Коло́дка, родъ тисковъ на ноги для преступника. [Въ колодки позабывавши.] (Скоропадскій.) |
- Коло́дязь, колодець. Славян. Кладязь, Студенець. [Колодяжна вода.]
- Коло́мазь, Русск. и П. Kołomaż, дёготь, смола въ повозкѣ на осяхъ и колесахъ.
- Коломїтный, мутный, см. Каламїтный.
- Колотїти, *колочу*, П. Kłocić, болтать, взбалтывать какую либо жидкость.
- Колотнѣча, (Величко.) ссора, драка, смугы.
- Колотнїкъ, вздорный человѣкъ, возмутитель.
- Колотнїя, П. Kłutnia, ссора, неустройство, споръ, брань.
- Коло́ши, Холо́ши, нижняя часть шароваръ, покрывающая голени. [Заткувъ колоши у халявы.]
- Колупати, - *пау*, (Русск.) ковырять. [Очи колупае,] попрекаетъ, надоѣдаетъ.
- Коль (Русск.) коль, увеличит. Коля́ка, дубина.
- Кóлыво, см. Коливо, Колево.
- Кольска, П. Kołyska, колыбель, люлька, также качели. Люлька трубка для курительнаго табаку. [Доконченъ за городомъ Сѣвскомъ, гдѣ колыски.] (Величко.) См. Вѣшалка, Гойдалка, Ореля.
- Колыхати, - *хаю-ся* (Русск.) П. Kołysać, качаться. Поколыхати, Выхати, Гойдати, Хитати.
- Кóльвекъ, П. Kołwiek, (прик. сл.) ни былъ. *Кто кольвекъ*, кто бы ни былъ. *Якъ кольвекъ*, что бы ни было.
- Кóлька, П. Kołka, колика, судорги. [Колька въ боки коле.]
- Колѣйщина, см. Колийщина.
- Колюшина Судейская(?) (Источ. Малор. Ис. 1. 165.)
- Коляда, Коля́дка, П. Kolada, Kołeda, Kolenda, поздравительныя пѣсни Декабря 24 и 31-го.
- Колядовати, *колядую*, пѣть поздравит. пѣсни подъ окнами съ 24 по 30 Декабря; а въ 31 Декаб. пѣніе это называется Щедровати, *щедрую*.
- Коля́ндра, Ки́шнець, Coriandrum sativum, однолѣтнее растеніе.
- Коля́са, П. Kolasa, повозка, экипажъ. Употреб. только въ пѣсняхъ отъ Славянск. Сербск. Коло, колесо.
- Комашка (Русск.) козявка.
- Камашнїя, мошки, муравьи, комашки, вообще множество насѣкомыхъ. [Дѣтворя на ковзалцѣ якъ комашня ворухиться.]
- Кóмєнъ, Кóминъ, П. Komin, Сербск. печная дымовая труба. См. Припѣчокъ, Дымаръ.
- Коменотрúсь, П. Kominiarz, трубочистъ.
- Комешїтися, *комешуся*; Закомешитися, зашевелитися, закишѣтъ. См. Кишїти, Копошитися.
- Кóмиръ, см. Кóвниръ.

Комисаръ, исправникъ.

Комлыкъ, Калмыкъ.

Комната, Кімната, Кивната.

Русск. П. Komnata, малая комната въ домѣ, а другая большая называется *Спѣтлиця*.

Комонникъ, всадникъ, кавалеристъ, отъ Слав. *Комонь*; конь.

Комора, уменьш. Коморчина, П. Комора, съ Л. Camera, Сл. *Камора*, кладовая, амбаръ, лавка съ товарами.

Коморный, Подкоморный съ П. Камерюнкеръ и проч.

Коморячій, кладовой, амбарный. [Коморячи двери.]

Компанія, П. Нѣм. Лат., рота солдатъ.

Компанійцѣ, Компаніецъ, бывшее легкоконное войско. См. Охочекомонные, Козакъ.

Композитѹра, испорч. П съ Л. Kompozycja, сочиненіе. [Сицевыи вѣрши своей композитурѣ.] (Величко.)

Компоновати, *компоую*, П. Komponować, выдумывать сочинять. Зкомпоновати, Розкомпонувати.

Комышь, П. Trzcina, Камышь, водяи, растен. См. Очереть.

Комышникъ, живущій въ тростникѣ. Низовый Комышникъ, такъ Козаки, въ шутку, называли Запорожцевъ.

Конати, *конаю*, П. Konas, konam, Skonas, окончить, умереть. [Хвора мати вмѣрае; не вернуса, хоть заразъ сконае.] (Пѣсн.) См. Выконати.

Конаръ, Конарище, Галицк. съ

П. Konar, толстый сучекъ.

Конва, Кафа, родъ шерстяной матеріи.

Конвалія, П. Konwalia, Ландышъ, Майскій цвѣтокъ *Lilium Convalaria majalis*.

Конвокація, П. съ Л. Konwokacja, (приказн. сл.) созваніе чиновъ. См. Заспати.

Кондїйка, ендова. См. Яндола.

Кондїція, (Л. пр. сл.) условіе

Конечне, П. Koniecznie, непременно, необходимо, всеконечно. [Конечне будемо у ёго.]

Коновъ, коновка, коновочка, (женск род.) Коновокъ (мужеск. р.) Сл. Конобъ, деревянный сосудъ, родъ кружки, ведра. [Куплю тобѣ коновъ меду и другую пва.] (Гал. пѣсн.)

Конопельныя, осенняя пѣсни, поются въ то время, когда собираютъ конопли. (Максимовичъ.)

Конопка (?) Галицк. Илькев. 123.

Консесъ, Консенсъ, П. съ Л. Concessio, Consensus, (прик. сл.) позволеніе, соизволеніе. [Смѣлемъ безъ консесу отѣхати. — За симъ консенсомъ позволяемъ.] (Величко.)

Контентоватися, *контентуюся*. Уконтентоватися. П. Kontentować się, съ Л. Contentus, 1) удовольствоваться, быть довольнымъ. См. Срогій. 2) заниматься, продолжаться. [Иноді недѣль зо три, або й зъ чотыри возятъзя та контитуються (Фран. Contigner, se) тымъ.] (Номисъ).

Контентъ, съ П. Kontent, (пр. сл.)

- замѣчаніе указаніе. (Ханенко.)
- Контровѣрсїи** [Латинск.] судебныя рѣчи, защищеніе въ спорномъ дѣлѣ.
- Контгушъ.** См. Кунтушъ.
- Конъ.** публичное мѣсто около суда; въ Русск. граница, цѣль, мѣсто игры. [Блудяжки у кона стояли.]
- Конь,** Кѣнь, Славянск. Русск. уменьш. Конику, увелич. Коняка, Конячина.
- Концѣптъ,** съ Лат. П. Концерт, періодъ, мысль, положеніе, правило.
- Кѣнче,** необходимо, непременно.
- Конятина,** лошадиное мясо, конина.
- Конячина,** трава Дятлина, *Trifolium pratense*.
- Кооперта,** П. Kooperta, съ Франц. Couvert, обкладка, обертка, конвертъ. [Пункты и листъ въ одной коопертѣ.] (Ханенко.)
- Копа,** П. Кора, въ деньгахъ: пятьдесятъ копѣекъ, полтина; въ вещахъ: 60 штукъ, и Копна, Куча. [Большъ копы лыха не буде. — Поважуть снопы, покладуть у копы. — Поневажъ оныи хуторы здавна черезъ копу (вмѣсто гроши) набытыи въ посессїи найдуются.] (Величко, III. 508.)
- Кѣпанка,** П. Коранка, яма, выкопанная для добытія воды въ походахъ. [Марковичъ.]
- Копаныця,** мотыка.
- Копательный,** старательный, [Прихильнїи и до хазяйскаго добра копательнїи.] (Номисъ.)
- Кѣпати,** копаю, брести, бродить.
- Копецъ,** см. Копыця.
- Коперсаты,** чесать, перебирать. [Руками коперсала у головѣ. (Квитка) Щось тамъ собѣ коперсае.]
- Копіѣвати,** копіюю, П. Kopіоваѣ, kopіиѣ, (прик сл.) копировать, списать. [Той листъ изкопіювавши, послали...] (Величко.)
- Копійка,** уменьш. Копійчина, копѣйка, копѣчка, деньги.
- Копотѣтися,** копочуся, дѣяться. [И такъ тое презъ цалую зиму копотѣлося.] (Лѣт. Самов.)
- Копошѣтися,** копошуся, рыться, копать. См. Кѣшпѣти, Кошеитися.
- Копыль,** колодка на сапогъ, на башмакъ. Въ Русск. копыль, знач. брусокъ въ санныхъ полозьяхъ. — Копылити, Закопылити, дуться, гордиться; Копылити рогъ, дѣлать гримасы. П. Корусіарзъ, дѣлающій колодки на сапоги.
- Копырсаты,** - саю, ковырять, долбить. [Палычкою копырса.] Копырсути, копырсну, стремглавъ упасть, полетѣть внизъ. [Або и самъ въ пекло копырсну.] (Енеид. VI.)
- Копыстка,** пестикъ, спичка; деревянная лопатка, чѣмъ мѣсятъ хлѣбъ.
- Копыця,** копна сѣна, Въ П. Коріес, земляное возвышеніе, сугробъ пограничный. [Сураѣ корсе. — Границу провадили, частые копыцы высыпаючи.] (Величко.)
- Корабель,** П. Okreṭ, корабль.
- Коргѣвщина.** (?) Акт. Запад.

- Росс. Т. I. 145.
- Кореніти, *кореню*; Ганити, Пере-коренити, злословить. Переби-рать бранью все до корней.
- Корѣнь, уменьш. Корѣнецъ ко-рень, корешокъ.
- Корець, Корець, Кйрець, ковшъ, ковшикъ. См. Кившъ.
- Коржъ, лепешка, сухая изъ пше-ничной муки съ саломъ. [Коржі зъ макомъ и изъ медомъ]
- Коріти — ся, *корю* — ся, Сербск. П. Korzuc, укорять, унижать, покоряться.
- Коркові чоботы; сапоги съ вы-сокими каблуками. Съ П. Korkowu, сдѣланный изъ пробки.
- Кормыга, ярмо, иго. [Зъ подъ кормыги Ляшской освободити.] (Думы). П. Komiega, корабль для арестантовъ.
- Корній, Корнійко, Корніецъ, Корнилій.
- Коровай, Русское и П. Koway, свадебный куличъ, раскрашен-ный, вызолоченный сусальнымъ золотомъ и убранный цвѣтами. [На чужій коровай очей не по-рывай, а свой дбай.] (Досл.)
- Коровайникъ, разносящій на сватьбѣ короваи. Подробнѣе см. Метлинскаго Южнорусск. Пѣсни стр. 160.
- Коровайныця, уменьш. Коровай-ничка, женщина приготовляю-щая короваи.
- Коровьякъ, трава однолѣтняя, въ Екатериносл. г. такъ называе-мая; въ Русск. Царскій скипетръ. Verbascum Thapsus.
- Корогва, П. Choragięw, уменьш. Короговка, Славянск. *Хорувъ*, знамя, [Товарищъ золотой ко-рогвы.]
- Королѣвати, — *люю*, П. Krolowac, -luic, королевствовать, царство-вать, (Величко.) См. Гетма-новати.
- Коропъ, коробъ, ящикъ, лубокъ.
- Короста, П. Swierzbiczka, Krosta, чесотка.
- Коробствый, чесоточный.
- Корпати, *корпаю*, ковырять, ко-лупать.
- Корпоушка, П. Uszna łyżeczka, Ohrlöffel, Уховертка; родъ ложеч-ки, для выниманія сѣры изъ ушей.
- Коррүпція (съ Лат. приказн. сл.) подущеніе, подкупъ.
- Кортити, — (глаголь безличн.) хо-чется, нетерпѣливо желать, [мѣ-нѣ, тобѣ, ёму, ей, кортитъ. Не скажемо, нехай кортитъ.]
- Корунный, коронный, отъ короны.
- Корхъ, мѣра въ ширину руки.
- Коршакъ (Черниг.) коршунъ пти-ца. [Коршакъ плавае въ небѣ.] (Шишацкій.)
- Корыговати, Скорыкговати, ко-рыкгую, П. Rygowac, (приказн. сл.) проводить на бумагѣ линей-ки, писать. Въ концѣ актовъ бы-ла приписка: скорыкговаль та-кой-то; т. е. контрастигироваль, свѣрять. См. Фундушъ.
- Корыстоватися, *корытуюся*. (Русск.)
- Коръ, Докоръ, Славянск. Корити. П. Zarzut, Zakat, укоризна. [Ко-

- ромъ зачепати. — Докору не чувъ.]
- Коръ, Кѳръ, Кѳръ, П. Odra, Л. Morbilli, коръ, дѣтская болѣзнь.
- Корякъ, ум. Корячокъ, чарка, рюмка, сосудъ для чего: [Корякъ рижкѳвъ.]
- Косара, П. Pokos, покось сѣнной.
- Косаръ, П. Kosarz, Kosiarz, сѣнокосецъ.
- Косачѳско, Галиц. П. Kosaciec, растен. и цвѣтокъ Косатникъ. Igideae. [Зограю я горнецъ воды, на припецку го положу, косачискомъ го приложу.] (Шѣсн.)
- Косиця, уменьь. Коса. П. Kosa, Warkocz, коса, косма. [Висять було косицѳ,] у пѣтуха перья на хвостѳ.
- Косматый, мохнатый. См. Волохатый.
- Космачъ, косматый, длинноволосый.
- Кѳсничка, См. Кѳснычка.
- Косовиця П. Kosowica, 1) время сѣнокоса, Кошеніе сѣна. См. Гребовиця. — Гребецъ, Тягальникъ, Кидальникъ, рабочіе при уборкѳ сѣна. [Нанявъ косарѳвъ до косовицѳ.] 2) Барышъ, прибыль. [Имъ одъ сеи выгадки булабъ косовиця.] См. Лахва. Вововиця.
- Кѳстнякъ, остовъ, скелеть.
- Кострубатый, П. Kostrubaty, вслокоченный, взѣрошенный, шерховатый. [Перья пѣтухове вѳдъ бучи покострубачено.] См. Покострубачити.
- Костырь, токаръ.
- Косьякъ, косо отрѣзанный кусокъ какой либо матеріи. [Покѳлькѳ косьякѳвъ лудановъ и бейберекѳвъ купивъ.] (Марковичъ.)
- Котеня, котенокъ. См. Кошеня.
- Кѳтлы, Богемск. П. Kociel, Kocioł, Kofu, литавры; а котѳль, Казань. См. Оголосити.
- Котляръ, П. Kotlarz, мѣдникъ.
- Котнарске вино. П. Kętnagowe wino, погребное. [Прислалъ вина Волоского 25 бутъ... Вина виборного котнарского буту невелику.] (Велич. I. приб. 34.)
- Котрага, см. Катряга.
- Котрый, котра, котрѳ, который, котора, которое.
- Кѳтыкъ, родъ игры.
- Кѳфта, спенцеръ, См. Кухта.
- Коханья, П. Kochanie, любви достойное, Любовь.
- Кохати, кохаю, П. Kochac, любить. — Коханый, милый, любезный. — Кохана, Коханка, возлюбленная. — Коханьѳ, любовь. — Выкохати, воспитать.
- Коцарка, мастерица ковровъ. См. Коверныця.
- Коць, Килымъ, простой коверъ. П. Kos, дурное конское покрытие.
- Коцюба, Галицк. См. Кочерга.
- Кочевѳще, П. Koczowisko, кочевье.
- Кочерга, П. Koczarga. См. Коцюба.
- Кошара. П. Koszara, огорода, плетень, загонъ, клѳвъ; мѣсто, куда загоняють овецъ. [Забрався, якъ вѳвкъ у кошару.] См. Обора.

- Коша́тина, кошечье мясо. [Нѣмецка ковбаса, що свиногою, кошатиною и конятиною начинена.] (Квитка.)
- Кошево́й, или Атаманъ кошевый, главный начальникъ Запорожскихъ Козаковъ. См. Кошъ.
- Коше́й, см. Батава.
- Кошеня́, Котеня, П. Kosieńko, котенокъ. Также: мышеня, поросля, теля, щеня, (уменьшительныя кончатся на *тко*) кошенятко, мышенятко, и пр.
- Коши́ця, П. Koszyśko, Л. Verbena officinalis. Растение, Желѣзникъ желтый. [Ой у лѣсѣ зацвѣли кошиці.] (Пѣсн.)
- Кошл́атый, Покошланный, всколоченный. См. Кудлатый.
- Коштов́ати, *коштую*, Нѣм. Kosten, П. Kosztować, отвѣдывать, прикушивать, пробовать, стоить, имѣть цѣну. Покоштовати.
- Коштóвный, П. Kosztowny, стоящій, дорогой.
- Коштъ, П. съ Н. Koszt, счетъ, издержки, сумма. См. Сумптъ.
- Кошúля, умен. Кошулька, П. Koszula, сорочка, рубашка.
- Кошúръ, растение (?) [Бодай тая рѣчка кошуромъ заросла.] (Укр. пѣс. Максимов. 1. 169.)
- Кошъ, (Татарск.) укрѣпленный станъ, лагерь, обозъ, таборъ, Запорожская сѣчь, и большая лодка. Кошъ, т. е. капитуль ордена Запорожцевъ, могъ быть вездѣ, гдѣ былъ Кошевой Атаманъ со Старшинами. Потому въ повѣствованіяхъ о Гайдамакахъ говорится: [А вони собѣ стояли кошемъ у Великихъ Кургановъ.]
- Кошъ, Славянск. П. Kosz, Корзина; умен. Кóшикъ.
- Кощ́авый, костлявый.
- Кпíти-ся, *кплю-ся*, Накпитися. Галицк. отъ П. Кіер, дуракъ, Керкуіє, дурачить, почитать глупцомъ, гордиться, чваниться, издѣваться. См. Кепъ.
- Кравч́ина, такъ, называло себя Запорожск. войско при Наливайкѣ. Этотъ Гетманъ прежде шилъ кожухи (тулупы).
- Кравéць, П. Krawiec, портной
- Кравч́иха, жена портнаго; портниха. — Кравецкій цехъ.
- Краглі́, Кракли, Скракли, (П. Kregel, Нѣм. Kegel) кегли.
- Кралькомá, Ніщечкомъ, тихонько, тайно, крадучись, тихомолкомъ.
- Край, (имя сущ.) страна, область. [А що се за край?]
- Край, (нарѣч.) возлѣ. [Край Тятяны. — По край моря.] См. Биля, Побиля, Поручъ, Упоручъ, Поплечъ, Поузбóчъ.
- Кра́йка, П. Краука, покромка, окраина у сукна.
- Крайни́ця, (Чигиринск.) рубежъ, граница, предѣлъ
- Крайнякí, часть обитателей Галиціи. См. Бойки.
- Кра́ля, П. Krolowa, 1) королева, 2) величественнаго вида женщина.
- Кра́марка, П. Крамарка, Крамарщиця, торговка, купчиха.
- Кра́маръ, П. Крамарz, мелкій торговецъ. — Крамный, торговый,

- кунеческій.
- Крамъ, Крамніна, Нѣмец. П. мелкій товаръ; Лавка съ мелкимъ товаромъ (*крамомъ*). Крамовати, *крамую*, Въ Малоросс.: *Товаръ*, значитъ, рогатый скоть. *Крамный*, купленный въ лавкѣ, хорошій [Дай мѣнѣ, милый, крамную сорочку. Дежъ тобѣ, мила, крамнини шукати? Будешъ, миленька, въ плоскунней лежати.] (Шѣсн.) См. Плоскинный.
- Крапати, Накрапало, П. Kropić, капать.
- Крапка [Чигиринск.] точка.
- Крапля, Крöpfля П. Kropła, капля.
- Краплистй, П. Kroplisty, содержащій много капель, частый. [Да пѣйшовъ дощикъ краплистый. Да уродивъ черчикъ черчистый.] (Метл. Шѣсн. ст. 233.)
- Крапчастый, покрытый точками, каплями, пестрый. [Крапчастый барвинокъ.] У Метлинск. Шѣсн. 361. опечатка: *кратчастый*.
- Красоля, Красовуля П. Rzeżucha, Крессъ, Красоля, *Lepidium*.
- Красти, красть. —Крадькомà, крадучись.
- Красоуля, Красовуля, большая рюмка.
- Красчій, Красче, лучшій, краше.
- Крашанка, красное яйцо на Пасху; а разрисованное — *Писанка*.
- Крайнинъ, Галицк. П. Kraiowiec, землякъ, соотечественникъ.
- Краяти, *краю*, П. Kraiać, кроить, рѣзать на куски, разрѣзать на части. [Вѣнъ мясо краявъ — Кра-си на тарелѣ не крають.] (Посл.)
- Крѣвный, П. Krewny, родной, родственный, кровный.
- Кредѣнць, (Нѣмецк.) буфетъ.
- Крѣйда, (Нѣм.) мѣль. Крейдяный, мѣловой.
- Крѣймахи, уменьш. Креймашки, родъ игры Обдѣланные кружки изъ разбитыхъ тарелокъ или кафлей, величиною съ грошъ; подбрасывая ловятъ. (Квитка)
- Кремязный, крѣпкій, какъ кремь. [Хочъ и бѣльшъ 60-ти було, кремязный ще дѣдъ бувъ.] (Номисъ.)
- Кренѣця, см. Крыница, источникъ.
- Крепакъ, Крепачка, (съ през.) крѣпостной человекъ, крѣпостная. П. Krepak. Карпатскія горы.
- Кресало, Кресиво, Кресево, П. Kzesiswo, огниво. —Кресати, *кресу*, Сербск. П. Kzesać, огонь высѣкать. Древнее славян. *Кресити*, воскрешать.
- Кресъ, П. Kres, (пр. сл.) кругъ, граница, конецъ цѣль. [Же часу остатнего кресу живота нашого.] (Илія Торскій.)
- Кірвда, П. Krzywda, неправда, ложь, обида, несправедливость.
- Кривжу, обижаю. (Берында.) Отъ того Укривжене, П. Krzywdzić.
- Кривый, хромоу.
- Кріль, Крѣль, кроликъ.
- Кринджолы. см. Грынджолы
- Крѣхта, Крѣхта, кроха, крошка.
- Крѣця, Крѣця, чистая сталь.
- Кричати на пупъ, что есть мочи кричать.
- Кришанецъ медовый, родъ пряничныхъ конфетъ.

- Кришѣти, Крѣштити, *кришу*, П. Krszyc, krsze, крошить. [Да все локшину кришать.] (Кулѣшъ).
 Кришталъ, хрусталь, кристалъ.
 Крий Крѣй, Крѣй Боже, сохрани Богъ!
 Крѣвавіця кровавый потъ, трудъ. [Чоловѣкъ крѣвавіцею добува той насущникъ.] (Номисъ.)
 Крѣгулецъ, Галиц. съ П. Krogulec, копчикъ, родъ ястреба, Falco nisus.
 Крѣквы, П. Krokwy, *Шпаны*, стропила. См. Бантина.
 Крокъ, П. Krok, шагъ. [Въ милѣ замыкается 1000 кроковъ.] (Берында.)
 Крѣлѣвецъ, П. Krolewies, 1) Кенигсбергъ въ Пруссіи (Величко.) 2) Уѣздн. г. Черниг г.
 Крѣпля, Крѣпля, П. Kropła, капля.
 Крѣпкова водка, настоянная на укропѣ.
 Крѣпъ, П. Корг, Koper, Anethum graveolens, растеніе укропъ. [Борщъ зъ мясомъ до капусты, кропу и петрушки.] (Макаровскій.)
 Крѣхналъ, П. Krosnal, крахмалъ.
 Крукъ, П. Kruk, черный воронъ, брюкъ. [Круковъ и мыло не може.] (Посл.) См. Сойко.
 Круна, Сербск. Богемск. П. Круна, мелкій градъ.
 Крутити, *кручу*, вертѣть. [Крутити мордою, носомъ. — Коле въ носъ. — Завернувъ носъ.] Не люблю, не по нутру ему.
 Круть-Верть, междумет. отъ *Крутитъ*. [Круть-верть; въ черепочку смерть.] (Загад.) См. Верть.
- Крѣча, крутое мѣсто; крутизна, глубина, водоворотъ.
 Крѣченый, свернутый, бѣшенный.
 Крѣчены панычѣ, Царскіе кудри. П. Złotogłow, Kozie jayka, Lilium romponium asphodelus. Турецкая лилія, чалмы, растеніе.
 Крушина. (и въ Русск.) П. Krszyna. [Прихлюся до крушины.] (Шѣсн.)
 Кры, возлѣ, подлѣ. [Кры свои царыны.] (Бодянскій.)
 Крыга, П. Кра, льдина.
 Крѣй Боже, сохрани Богъ.
 Крыластый, П. Skrzydlaty, крылатый. [Полинувъ орломъ крыластымъ.]
 Крыніця, крыніченька, П. Крѣніца, источникъ, ключъ, родникъ, колодязъ, въ Галиціи: Кирныця.
 Крыничовина, источникъ.
 Крыша, кровля.
 Крыянка, съ П. Крѣс, Крѣје, Крѣсѣ, Крѣювка, скрывать, скриваніе, лазейка, тайный уголь. [У пятницу невѣдоме крыянкою зъ монастыра утѣкъ.] (Справа 1605.)
 Крюкъ, черный воронъ. [Галокъ, воронъ крюкѣвъ сила.] (Артемовскій.)
 Крѣчокъ, утка.
 Крѣонже, П. Książę, князь; *Крѣоньдзь*, священникъ.
 Ку, П. Ку, вмѣсто, къ, для, [Дочки свои влаючи ку воли людской.] (Кочубей.) См. Актыковане.
 Крѣблится, (глагол. недостат.)

- П. Gniazdo budowac, scielić, дѣ-
лать, вить гнѣздо. [Курка куб-
литься, а друга вытовче кубло.]
См. Кукóблится, Окукобитися.
- Кублò, уменьш. Кубéлечко, Ку-
бельце, П. Gniazdo, гнѣздо. [На-
вѣдала кубелечко, де утка не-
сється.] (Пѣсп.)
- Кубокъ, П. Kubek, Кубушка,
большой стаканъ. [Имъ повну
налили кубушку.]
- Кувѣкати, *кувѣкаю*, кричать какъ
поросенокъ.
- Кугляръ, П. Kuglarz, фигляръ,
фокусникъ.
- Куда луча, куда попало, куда
глаза глядятъ. [Прочане..прóчь
за рубежь, куда луча запуска-
ются.] (Скоронадек.) См. Лучити.
- Кудэли, кудри. *Куделя*, мычка,
часть льна, приготовленная для
пряжи; въ насмѣшку такъ назы-
ваютъ шиньоны, букли.
- Кудлáтый, П. Kudłaty, Патлáтый,
космáтый, кудрявый, кучерявый.
См. Кошлáтый, Пскошлáный.
- Кудлò, Бровкò, Лапкò, Рябкò,
Сѣркò, названія собакъ.
- Кужель, уменьш. Кужѣлка, П.
Kadziel, 1) роль пряслицы, 2) *Вы-
сукати кужель*, сучить нитки на
кужели. [Пряде кужилку.]
- Кúзня, П. Kuznia, кузница.
- Кузубéнька, Козубенька (Русск.)
лукошко.
- Кузюкъ, горестное положеніе;
(въ насмѣшку.) [Винъ сáвъ до-
ли, по неволѣ въ кузюкъ изог-
нувшись — Въ Кузюкъ изгор-
нути;] свернуть въ бараній рогъ.
- Куйóвдити, *куйóвжу*, *куйóвдишь*,
надоѣдать, наскучать, причинять
безпорядокъ.
- Кукóблится, кукоблюся, при-
водитъ гнѣздо въ порядокъ.
[Стара на возѣ кукоблиться, не-
наче курка.] См. Кублится.
- Кúкòль, Кукѣль, Сл. П. Како,
негодная въ хлѣбѣ трава. [Ше-
ницю полоти, куколь выбирати.—
Но и куколь унѣяцкога заблуж-
денія весьма не испразднися.]
(Величко.) См. Бадылье.
- Кúкольванъ, приманка для ло-
вленія рыбы.
- Кулэчница, хранилище для пуль,
собств. патронташъ. [Зъ трома
шабельтасами и кулечницами Ко-
зацкими.] (Величко.)
- Куликáти, *-каю* (Русск.) пьянство-
вать.
- Кульбаба, П. Brodawnik mleczowu,
Leontodon taraxacum, растеніе
Соломонова печать, Одуванчики,
Волчья трава.
- Кульбака, П. Kulbaka, сѣдло.
[Якій конь, така й кульбака.]
(Посл.)
- Кульбáчити, *кульбачу*, Галиц. П.
Kulbaczić, -bacze, сѣдлать коня.
[Ой, кульачъ сá, чесный отче,
коня вороного.] (Пѣсп.) См.
Окульбачити.
- Кульбачникъ, Сѣдляръ, П. Siod-
larz, сѣдельникъ.
- Кульшà, П. Kulsze, лядвія. [Дру-
га куля въ кульшѣ.] См. Про-
буртыти, Стегно.
- Кулѣшъ. Кулѣшъ, каша, [Ку-
лѣшъ гречаный.]

Кúля, П. Kula, пуля. [Кули льѣ, Холоневъ сердць, Дзыгары быють.] трусить, боится.

Кумáнда, Кумáновати, команда.

Кумáнь, бокаль, сосудъ; [Лѣжки та срѣбны куманы] (Кочуб)

Кумédный, комическій, веселый, занимательный, непонятный, странный. [Кумедна казка.]

Кúмство, кумовство. [Умерла дитина, та й кумство пропало.] (Посл.)

Кúна, уменьш. куница, куночка, звѣрь куница.

Кúна, тюрьма, церковное наказаніе, П. Купа, желѣзная цѣпь на шеи. [Зъ молоду не разъ сидѣла у кунѣ Въ куну посадити,] для покаянія, или для наказанія у ограды церковной приковать виновнаго за руку.

Кúндель, П. Kundel, домашняя, простая косматая собака. [И ширый кундель-степовикъ.] (Енеид. V.)

Кунпáнія, общество, компанія.

Кúнтушъ, или Черкеска, П. Kuntusz. Малороссіяне заимствовали одежду свою отъ Поляковъ и Черкесъ. Чиновники и купцы носили кафтанъ, собственно *жупанъ*, до колѣнъ, суконный, но большею частію шелковый и притомъ фіолетоваго цвѣта, или даже глазетовый, т. е. золотой или серебрянной парчи. Сверхъ сего жупана носили *Кунтушъ* или *Черкеску* изъ тонкаго сукна, по большой части зеленаго цвѣта, длиною до колѣнъ съ короткимъ стоячимъ воротникомъ. Всѣ

швы обкладывались золотымъ шнуркомъ; рукава носили на *вылѣтъ*, т. е. прорѣзные рукава отбрасывались на спину и скрѣплялись крючкомъ; сквозь прорѣзы проходили рукава нижняго кафтана (жупана), опоясывались дорогими кушаками.

Кúнтушъ женскій было верхнее длинное платье, со складками назади, и плотно обхватывающее талию; покрой онаго почти такой же, какъ и теперешней женской *свиты*, но изъ тонкаго сукна, или дорогихъ шелковыхъ матерій и парчи. Кунтуши женскіе были съ длиннымъ, лежащимъ узкимъ воротникомъ и съ усами, или безусные, т. е. у нихъ на перехватѣ талии, вверху складокъ, по сторонамъ лифа были нашиты накрестъ широкіе золотые галуны; а другіе не имѣли сего украшенія и назывались *безусными*. Естьи доселѣ (Котляревскій.)

Кúнштъ, Кúнштикъ, съ Нѣм. Kunst-Stück, Картина, гравюра, въ П. Kunszt, шутка.

Куня́ти, *куняю*, дремать.

Кúпа, Славян. П. Кира, куча, толпа, *Укупъ* вмѣстѣ, *Докупы*, въ кучу. [А мы кúпцемъ коло Минихи.] (Номисъ.)

Кúпка, кучка, *Купитися*, собираться.

Купáла на Ивана, родъ хорожденной игры на кануфъ дня Рождества Іоанна Предтечи, іюня 24.

Купáловыя пѣсни, поють въ день Купала еще отъ мифологіи.

- Купервасъ, Синій камень, П. Kopperwas, купоросъ.
- Купецкій, купеческій, [Купецкій гандель.]
- Купина, (Славян.) кустарникъ.
- Куплене, Злучене. (Величко.) Соединеніе. Купленеся.
- Куповати, *купую*, П. Kupowac, покупать, Подкуповати, подкупать.
- Купрій, Кипріанъ.
- Купрыкъ, ум. отъ П. Kureg, задница, задняя часть тѣла, говоря о птицахъ.
- Кúra, Кúрево, Курява, П. Kurzawa, все то, что курится, дымъ, пыль. [По дорогѣ курево. Курява стовпомъ стоитъ.] Также *кура* означ. куреніе, подкуриваніе, [Отъ чумы, холеры лѣкари людей и товаръ курили.—Пѣшла кура отъ моровицѣ.] (Макаров.)
- Кúрва, П. Kurwa, непотребная женщина.
- Курганъ, большой курганъ, малый же — *Могила*.
- Кургыкати, - *гыкаю*, пѣть подынось.
- Курдупель, П. Kurdupel, (въ насмѣшку) малорослый, уродливый человекъ.
- Кúрево, См. Кура.
- Курецъ, (Галицк.) куритель табаку.
- Курзѹ-верзу, (междум.) вздоръ, чепуха. [Отъ се несе курзу-верзу.] См. Нисенитница.
- Куринь, Курень, Холѣва 1) Часть города, кварталъ въ Запорожской Сѣчи. 2) Будка; соло-
- менный или тростниковый шалашъ, лѣтомъ на лугахъ. 3) Общество. [Обѣдали у Паней Ясневельможной, цѣлымъ куренемъ.] (Марковичъ.)
- Куринный, принадлежащій куреню.
- Куріозный, (Латин.) занимательный, странный, любопытный.
- Куріпка, (Чигирин.) умень. Куррѣпочка, птица, куропатка (?)
- Курити лихо, вричинитъ бѣду. [Троянцѣ лихо тамъ курили.] (Енеид. I.) т. е. кутили.
- Кúрка, П. Kurka, курица. Въ Галиц. *Кúря*, множ. *курье*.
- Курлюкати, - *люкаю*, подраженіе звуку журавля. [Перепелы пѣдпѣдмкуютъ, журавли дееъ курлюкаютъ на тырлахъ, вѣвчарикъ посвистуе.] (Номись.)
- Курполѣхъ, П. Kurpoloch, трусь, лѣнтыяй.
- Курохватъ, крадущій курей. [Мовъ въ школу зъ торгу курохватъ.] (Котляревскій.)
- Курча, Курчата; Курченя, Курченята, П. Kureczę, Галиц. Курятко, цыпленокъ.
- Кúря, см. Курка.
- Кúрява, см. Кура.
- Кúряча слѣпога, 1) П. Iaskoteze ziele, Glistnik, растен. Курачья слѣпога, 2) болѣзнь глазная. Въ шутку: [Вѣнъ бувъ куряча слѣпога, а не человекъ.] (Кулишъ.)
- Кúсый, Галиц. съ П. Kusy, короткий, коротко отрѣзанный. [Ажъ ту бѣжить медвѣдь кусый.] (Пѣсен.) См. Куций.

Кусі́тися, *кушуся*, покушаться.

[Хочь кусилися воевати, однакъ мало имѣли щастя.] (Величко.)

Кúтній, задній. [Кутній зубъ.]

Кутóкъ, уголь.

Кутъ, П. Кат, Węgiel, уголь, сторуна. Небольшой острый мысъ, выдавшійся въ рѣку, или озеро. П. Pokatny, угловой, сторонній, побочный. Pokucie 1) кованіе, 2) область: Покутіе. См. Подгоріе.

Куты, они же *Гуцулы*, часть обитателей Галиціи. См. Бойки.

Кутя́, П. Kusa, кутя, родъ каши изъ рису или ячменныхъ, также пшеничныхъ крупъ съ сытою. Кутя́ слѣдуетъ всегда *Узваръ*. Отъ слова *Куть* происходитъ *Покутьтъ*, заднее, или лучшее мѣсто въ комнатѣ за столомъ, подь образами. На этомъ мѣстѣ, которое покрывается сѣномъ, ставится кутя. [Кутя безъ путьтя. (Посл.) Бо дуже вили и нищали, по́сля кути мовъ на живóтъ.] (Котляревскій.) Также *молодую* (новобрачную) сажаютъ на посадѣ [покутьтъ за короваемъ.] Обыкновенно Кутю и Узваръ ставятъ на покутьѣ въ сочельникъ, т. е. на канунъ Р. Х. (24 декаб.) который называется *багатымъ* или *святымъ вечеромъ*, и на канунъ Брещенія (5 января,) называемаго, по причинѣ строгаго поста, *голоднымъ вечеромъ*; а вечеръ на канунъ Новаго Года — *щедрымъ*.

Кúфа, См. Кухва.

Куха́ръ, П. Kucharz, поварь. Ку-

ховарка, П. Kucharzka, кухарка, повариха.

Кúхва, П. Kufa, 1) родъ кадки, похожая на опрокинутую дномъ къ верху бочку. Большая кадка. Половина перерѣзанной бочки; 2) Мѣра жидкости. [Не смѣйся барило, само кухвою станешь.] (Посл.) т. е. когда его надвое перепилятъ. [Ащо збирається зо всякою куфи вина отъ Малорос. людей ..] (Скоропадскій.)

Кухенный, П. Kuchenny, принадлежашій кухнѣ. [Пустилисьмо... Іосифу Токальскому... Пастыревѣ нашему на кухенное выставчене (на столовое содержаніе) мѣстечко Стайки.] (Петръ Дорошенко, 1669.)

Кúхоль, П. Kufe, простая глиняная кружка.

Кúхликъ, кружечка. См. Глечикъ, Збанокъ.

Кúхта, Чигирин. съ П. Kuchta, Kuchcik, поварь, кухарка, поваренокъ. [А я кухцѣ въ плечи; геть но, вража, до печи.] (Пѣсн.)

Кúхта, Кофта, (Галиц.) спенцеръ. [Куды кухтѣ до патыны.] (Посл.)

Кúхтыкъ, П. Kuchcik, (Марковичъ) См. Кухта.

Куцѣньба, (Чигирин.) шутка, шалость, обида.

Кúцый, Кúцо, П. Kusy, короткій. Въ Галиц. Кусый.

Куць, кто бы то ни былъ. [Куць програвъ, куць выгравъ справу, щейкъ доведеться.] (Артемовскій).

Куцюба́, П. Kociuba, Koczerga, кочерга.

- Куцюба́ба, (въ Кіевѣ) П. Ciuci-baba, Siera babka, Мзук, Нѣм. Blinde Kuh, игра въ жмурки. См. Папась.
- Куцюру́бъ, Гусарь, Материнка, Ой ненько, названіе разныхъ танцовъ.
- Куче́ри, (Богемск.) кудри. — Кучерявѣй, кудрявѣй, курчавѣй.
- Кучи́ти. *кучу*, П. Kuczyć, kucze, (приказн. сл.) докучать, досаждать. [Я се обещаю вшелякого стараня приложить, и кучити паномъ Посломъ, абы домовляли ся . .] (П. Могила 1640.)
- Кучма́, П. Kuczma, родъ овчинной круглой шапки; въ переносномъ смыслѣ: насмѣшка, обида, издѣваніе, хлопоты, забота.
- Кучугу́ръ, бугоръ. [Вѣнъ живе на кучугурахъ,] на буграхъ. См. Горбъ, горбикъ.
- Ку́шати, (Подольск.) пробовать.
- Кушнѣ́ръ. П. Kuzniarz, съ Нѣм. Kürschner, шубникъ, скорнякъ, мѣховщикъ, дѣлающій шубы и тулупы. [Кушнирскій цехъ.] Но кожевникъ, *Кожемяка*.
- Кущъ, (Славян.) Кустъ.
- Кштальтъ, П. Kształt, съ Нѣм. Gestalt, видъ, подобіе, фигура, манера. *На кштальтъ*, на подобіе. Закштальтовати.
- Кѣйло, (Галицк.) Кійло, лилія, трава. [Часомъ и межи крапивою росте кѣйло. (Послов.) Юрасько кійло косить, та до коника носить.] (Пѣсн.)
- Кэ, см Ке.



- Лабѣтъ, западня (въ насмѣшку) [Попався въ лабетъ.]
- Лабза́, Лабзю́къ, мальчикъ, попрошайка.
- Лабзюковати, *лабзюкую*, просить милостыни.
- Ла́ва, П. Lawa, 1) скамья, лавка. [Лежить на лавѣ.] 2) П. Oblawa, Лава, куча, толпа, фронтъ, рядъ. *Лавою ити*, идти кучею, фронтомъ. См. Батава.
- Ла́вица, П. Lawica, судейская скамья. (Величко. Ш. 548.)
- Лавка, П. Lawka, скамейка.
- Лавникъ, П. Lawnik, одинъ изъ бывшихъ магастратскихъ чиновниковъ; Присяжный Засѣдатель въ Судѣ.
- Ла́годити — ся, *лагожу* — ся, П. Łagodzić, начинять-ся, снаряжать-ся. Полагодити, Налагодити, Облагодитися, Улагодити.
- Ла́годный, П. Łagodny, исправный, милостивый. [Не хотячи добровольне на лагодное упоминаніе и обнадеживане милостию здатися, хотѣли.] и пр. (Скоропадскій.)
- Лагоми́ны, Лагоми́нки, Лагоми́нці, Лигомины, Ласощи, П. Łakotki, Łakocie, лакомства. [Книши, вареники и всяки лагоминки.]

- (Гребѣнка.)
- Лагоръ, испорч. П. Lagier. Нѣм. Lager, лагерь [Цыганьски шатры порозстановлѣвани неначе салдацьки лагори.] (Довгоносенко.)
- Лада, Галицк. съ П. Łada, первый встрѣчный, также дуракъ. [То-то мене ѿ губить, що ёе лада-дурень любить.] (Пѣсн.) См. Ляда.
- Ладанъ, ладанъ *На ладанъ дыше,* скоро умереть.
- Ладки, ладоши. *Неще ладки,* въ ладоши бѣгать, аплодируетъ, уменьшит. *Ладусеньки,* битие въ ладоши, аплодисманъ, радость, восхищеніе. [А въ рученьки — ладусеньки.] (Колыбельная пѣсня.) См. Долоня.
- Ладнати, -наю, прилаживагь.
- Ладѣвниця, Ладивныця, умен. Ладѣвничка, П. Ładownica, лядунка. [У ладѣвницѣ нѣ однісѣнького набою.] (Пѣсн.)
- Ладунка, Лядунка, сумка.
- Ладусеньки, см. Ладки.
- Лазня, П. Łaznia, баня. Въ Мало-россійск. съ П. *Баня*, знач. куполь, глава на церкви. [Мывся въ лазнѣ, и кошулю нову взявъ.] (Марковичъ.)
- Лайно, Галиц. съ П. Łauno, чело-вѣчeskій или скотской калъ, пометъ, испражненіе. [Власне лайно ий смердить, нѣ пахне.] (Посл.) Czartowe łauno, Чортовъ калъ.
- Лакѣюватый, низкій льстець, чело-вѣкоугодникъ. [Де яки людцѣ лукавы, лакеювати.]
- Лакѣзка, (въ насмѣшку) лакей См. Басовати.
- Лакнути, П. Łaknać, чувствовать голодь. (Берында.)
- Лакомка, см. Ласуха.
- Лакоты, П. Łakotki. Łakoć, лакомство. [Есть страсть, абы лакоты все ѣдати, хоть троха, а подлыми потравами взгоржати.] (Берында.) см. Ласоци, Лыгоминка.
- Ланецъ, Ланцѣ, бездѣльникъ, подлецъ.
- Лантухъ, (Нѣм.) большіе мѣшки изъ толстаго сукна, употребляемые въ деревенскомъ быту для перевозки овса, ржи и проч. [Веретень. — Стягавъ для вьюку лантухи.]
- Ланцюгъ, Ланцюжокъ. П. Łan-cuch, Сербск. *Ланцъ*, цѣпъ, цѣпочка. См. Ретязъ, Ретязокъ.
- Ланѣве, П. Łanowe, подать отъ десятины на содержаніе войска. [Лановы поборы.] (Величко.)
- Ланъ, П. Łan, поле пахатное, участокъ земли. По Сербск. *Ланъ*. [Увесь ланъ и зжали и повязали и у копы поклали. (Квитка.) А чїи жъ то ланы позасѣваны?] (Пѣсн.)
- Лана, ум. Лапка, Р. П. Łara. [До тебе всѣ лапки мостягь,] за то-бой ухаживаюгь.
- Ланати, П. Łanać, Мацати, Щупати, Зланати, Полапати, Наланати, хватать, схватить.
- Ланкѣ, названіе собакъ См Бровко.
- Ларивѣнъ, Иларіонъ.
- Ласитися, *лашуся*, (Галицкое) льститься, желать.
- Ласка, П. Łaska, милость, распо-

- ложеніе. [Уживати угодія до ласки войскової.] (Марковичъ.) т. е. владѣть помѣстьемъ до указу изъ Войскової канцеляріи.
- Ласкавецъ, ласковій, П. Łaskawca, благодѣтель. Также растеніе.
- Ласкати́ся, см. Лащитися.
- Ласовати, ласую, лакоми́ться. Ласуха, лакомка.
- Ласостохлы́сть, Ласощохлы́сть, сластолюбець.
- Ласоци, Лакогы, Лагомины, Лагоминыцѣй Лигоминки, Лигоминцѣй, Ласоци, лако́мство.
- Ластѡвка, Ластѣвка, П. Łaskówka, въ Галиц. Ласѡчка, птица ластѡчка.
- Ласу́ха, Лакомка, лакомая.
- Ласы́й, П. Łasy, лакомы́й. [Ласы́й кусо́къ.]
- Лата, Нѣм. Latte, шесть.
- Латати, латаю, П. Łatać, почи́нять бѣлье, платье, пришивать заплатки. См. Залатати, Прилатати, Подлатувати.
- Латвѣй, латво, П. Łatwy, легкій, легко.
- Латка, П. Łata, Łatka, заплатка.
- Лавѣа, П. Łafa, пожива. См. Косовиця.
- Лавѣай, П. Łachman, бѣднякъ, оборванецъ. См. Голькъ.
- Лавѣанѣина, П. Łachmanu, изношенное платье, обноски.
- Лавѣно, Лавѣный, легко, П. Łasny, хорошій безъ затрудненія, легкій. (Берында.) [Лавѣно дурѣти, колы пристуае.] (Посл.)
- Лавѣнь, П. Łasina, Лавѣнь.
- Лавѣовати; лавѣую, Лавѣова-
- тися, П. Przystosować, -suie, прилаживать. См. Налавѣовати, Прилащовати.
- Лавѣтитися, лавѣтуся П. Łasić, Łaszczę, лавѣтаться. [Чогожъ такъ лавѣтисся до мене?] (Гребѣнка.)
- Лавѣтити—ся, лавѣю—ся П. Łajać, Налавѣтити, Розлавѣтити, Брехати, 1) брехать—ся, 2) лавѣть по собачему, 3) лгати. [Лавѣла ёго на всѣ заставки. Въ батѣка й матѣрь отамана и громаду лавѣ.] (Артемовецъ.)
- Лавѣгарь, П. Łgarz, лавѣецъ. См. Старостка, Клавѣца.
- Лавѣбедаха, бѣдняга. (Муж. и ж. р.)
- Лавѣбѡнь. см. Либѡнь.
- Лавѣвада, ум. Лавѣвадка (и въ Галиц.) бакша, сѣнокосное мѣсто; усадѣба, земля около нея.
- Лавѣвенець, рослый челоуѣкъ, дубина, негодѣй, мерзавецъ
- Лавѣвѡ, Лавѣу́сь. Лавѣвь.
- Лавѣвѡнъ, Леонтѣй.
- Лавѣвь. [Послѣ баталіи Полтавской зо Шведомъ, (Петръ I) монету старовѣчную Польскую, то есть лавѣвы, орлянки, чвертки, полталярки, орти, тимфы, шостаки, шаги, чеги, осмачки зо всей Малой Россіи вывелъ; тилько тавляровъ да червоныхъ памятка осталася; а натомѣсть своєю мѣдною и сребною дробною и твердою, краснымъ кунштомъ изданною, наполнилъ Малую Россію монетою.] (Величко.) См. Шацовати, Спеціаль, Дудка.
- Лавѣгація, Лавѣгація, съ Л. П. Legat, (прик. сл.) завѣщаніе. (Скоропадск.) Запись. [Ее Ми-

- лости, Панее, Анны Мельницкой легкація, року 1638.] См. Цессія.
- Легкодѹхъ, слабый здоровьемъ.
- Леговати, *legую*, П. *Legować, leguję* (въ приказ. сл.) завѣщевать, завѣщать по смерти. [Ахенталь червоный золотый завѣсити *legую*.] (Гедеонъ Кн. Четвертеньск. 1690.)
- Легце важити, (съ П. приказ. сл.) брать слегка, не уважать.
- Леда, Лада, см. Ляда.
- Лѣдарь, дрянные, пустые люди; отъ слова *ледачій*. См. Ляда.
- Лѣдачій, негодный; Лѣдачій сынъ, Блудный сынъ, негодяй, П. *Ladziaki*. См. Ляда.
- Лѣдащо, ум. Лѣдащїка; негодяй. [Пустывся въ лѣдащо.] См. Старостка.
- Лѣдащити. Злѣдащїти, сдѣлаться негодяемъ.
- Лѣдащїца, Лѣдаща, негодница. См. Ляда.
- Лѣдвн; Лѣдво, Лѣдве, Леда, П. *Ledwo, ledwie*, едва.
- Лѣжень, П. *Lezeń*, лѣнивецъ, стражъ. Также особый родъ печенаго хлѣба.
- Лѣйка, Лїйка (и въ Русск.) воронка. П. *Leu, Syrien*—большая, *Leuka*—малая воронка.
- Лейстеръ, реестръ, регистръ. [А по́пъ по лейстрамъ заквитавъ.] (Макаровск.)
- Лейстрóвый, испорчен., вмѣсто Реестровый Козакъ; т. е. принадлежащїй къ Украинскимъ козачьимъ полкамъ, постояннымъ и опредѣленнымъ въ числѣ. Кроме того были еще Охочокомонные, Компанїицы и Сердюки.
- Лѣйтарь, испорч., съ Нѣм. *Reuter*, всадникъ, ѣздокъ, конный солдатъ.
- Лектїка, Лектїчка, родъ легкаго экипажа. [И до карецъ колѣсь треба и на лектики.] (Климентїй. 1700.) См. Табинъ.
- Лелѣка, птица, родъ цапли; [Облѣтавъ скрòзь, якъ лелека.] (Макаровскїй.)
- Лѣле, Лѣлечко, горе, бѣда. [Якъ буде доля, то буде й лѣля.] (Посл.)
- Лѣмбикъ, П. *Alembik*, мѣдный сосудъ для перегонки и очистки водки.
- Лемѣшъ, П. *Lemiesz*, лемешъ, сошникъ. См. Лемїшъ.
- Лемїнъ, [испорч. П. *Lament*. съ Л. *Lamenta*, вопль] шумъ, крикъ. См. Подневòдити, Ляментъ.
- Лемїшка, П. *Lemieszka*, саламата, заваренная мука. [Гречана лемїшка зъ молокомъ.]
- Лемїшъ, П. *Lemiesz*, плужникъ, рѣзакъ въ плугъ. [Полагодивъ чи вòзь, чи колесо, або лемишъ.] (Метлин.) См. Лемѣшъ.
- Лѣмки, часть обитателей Галиціи. См. Бойки.
- Лемъ, вмѣсто Ино, но, только. (Галицк. въ Ясловскомъ и Сандецкомъ уѣздахъ.) [Не болитъ ты твоя главка, Лемъ ты чекать фраерь вонка.] (Пѣсн.)
- Лапеховатый, вялый.
- Лепóртъ, репортъ.
- Лѣпскїй, П. *Lepski*, хорошїй. Слав. Лѣпо. [Лѣпскїй то-дѣсь городъ!]

Лескотати. см. Лѣскотати.
 Лѣстоци, лѣсть, лицемѣріе.
 Лѣстунъ, лѣстець.
 Лѣщина, Лѣщина, П. Leszczyna.
 Cogytus, Орѣшникъ. [Знайшовъ въ
 зеленѣй лещинѣ.] См. Берестина.
 Лѣськò, Алексѣй.
 Летяга П. Chudeusz, Mizerak, бѣд-
 някъ, козакъ.
 Лѣхъ, Ліохъ, Нѣм. Loch, погребъ,
 дыра, яма, отверстіе.
 Лечъ, П. Lecz, (союзъ, приказн.
 сл.) но. [Лечъ тая надѣя наша
 значне насъомилила.] (Величко.)
 Лѣщата, тиски. — Лѣщета, длин-
 ныя клещи.
 Либастеръ, алебастръ.
 Либѣрія, П. Liberya, Франц. la
 livrée, ливрея одежда слугъ, родъ
 шинели.
 Либонъ, Лебонъ, кажется, или,
 чуть ли, можетъ быть, вѣроятно.
 [Бо вонъ лебонъ зъ ума звезде.]
 Либра, П. Libra, дѣсть бумаги.
 См. Секстернъ.
 Лйверъ, П. Heber, Lewar, насосъ.
 Лигати, Лыгати, *лыгаю*, упле-
 тать, сожрать, ударять. См. Злы-
 гатися.
 Лигоміни, Лыгомінки, Лигу-
 мены. [Повиненъ на каждый
 рѣкъ по 10 золотыхъ, такъ тежъ
 и лигумены даваты.] (Д. Стры-
 биль. 1616.) См. Лагомины.
 Лйжка, лѣжка, ложка.
 Лйжко, Лѣжко, П. Łożko, кро-
 вать, ложе. См. Ложе.
 Лйжныкъ, Лѣжникъ, шерстяное
 одѣяло, коверъ, покрывало, въ
 П. Łożnik — колонисть.

Лйзинь, Лызень, бычачій языкъ.
 [Телячій лызень.] (Енеид. V.)
 Лйкъ, см. Лѣкъ.
 Ліна, П. Lina, съ Нѣм. Leine, ка-
 натъ, веревка [И изъ стѣнъ Ка-
 зикерменскихъ линами въ лотки
 Запорожскія попускавшися.]
 (Величко.)
 Линіна, рыба Линь [На рыбку
 линину просити.]
 Линія, Линѣя, козацкая сторо-
 жевая черга, или оборонитель-
 ный валъ отъ набѣговъ Татар-
 скихъ. Начатый въ 1731 г. меж-
 ду Днѣпромъ и Дономъ, длиною
 болѣе 400 верстъ. (Б. Каменск.
 III. 164. Лѣт. Самовид. ст. 104.
 и въ нашемъ Бандуристѣ, стр. 77.)
 [На *Линіи* були крѣпости: 1 Бо-
 рисоглѣбска при г. Орели, 2 при
 Китай г, 3 при Царичанкѣ, 4
 при Маягцѣ, 5 Нехвороща, 6
 Ливенска, 7 Раска, 8 Св. Тео-
 дора, 9 Козловска, 10 Бѣлевска,
 11 Св. Іоанна, 12 Орловска,
 13 Св. Параскевіи, 14 Тройчата
 или Ефремовска, 15 Берена или
 Св. Алексѣя, 16 Лозовая, 17
 Бузовая, 18 Донецака. Промежъ
 крѣпостями реданты, а наши зо-
 вуть *кручки*.] (Записн. Як. Мар-
 ковича.) Сравни. карту при Лѣ-
 тописн. Повѣствованіи А. Ри-
 гельмана.
 Линтавръ (Полтав.) овечья шку-
 ра. [А ну, лишень, свои линтав-
 ры сюды.] [Номись.]
 Лйнути, См. Лынути.
 Ліпа, П. Lira, дерево, Tilia europaea
 и родъ длинной лодки. См. Дубъ;

- Чайка; Шугалія.
- Ліпець, бѣлый медъ. П. Lipiec Юль.
- Липскъ, Ліпецкъ, П. Lipsk, городъ Лейпцигъ.
- Лискотати. См. Лѣскотати, щекотать.
- Лиснѹти, *лисну*, блестѣть, сверкать. Миготѣти. Лыснитися, Польскуватися. Пролисковатися. См. Пучка
- Листатый, (Галиц.) многолиственный. [Липкалистата.] (Пѣсн.)
- Листовня, (съ П. List, Listowny, Listowy, письмо, письменный) собраніе писемъ, Portfeuille [Который то листъ у мѣей коморцѣ, у листовнѣ.] (Якимовичъ.)
- Листъ, П. List, письмо, листокъ, *Листовый*, письменный. [Ссыланія листового, ни словесного не имѣю.] (Брюховецк.) См. Карта, Цедуль.
- Лисъ, Славян. Галицк., П. Lis, лиса, лисица.
- Літки, Лытки, Жіжки, икры на ногахъ.
- Ліхва, Славян. П. Lichwa, прибилъ, проценты.
- Ліхвити, *лихвию*, П. Lichwować, lichwie, братъ проценты. См. Позычати.
- Лихій, чортъ, лѣшій, злой.
- Ліхо, Лихота, П. Licho, Lichota, бѣда, несчастіе, худо. [Се лихо мѣни. — Тогда вдару лихомъ объ землю.] перестану печалиться.
- Лиховати, Лоховодити, (Чигир.) злодѣйствовать.
- Лихованецъ, любовникъ.
- Лиховодити, злодѣйствовать.
- Лихоманья, Лихоманка, Трясьця, лихорадка.
- Лихословити, -*словлю*, злорѣчить, злословить.
- Ліхтарня, фонарь, *Ліхтаръ*, Нѣм. П. Lichtarz, подсвѣчникъ, люстра, паникадило.
- Лихота, П. Lichota, горькая бѣдность. См. Бѣдолага.
- Лицѣваный, Лиціованый, Перелицѣваный, вывороченный на другую сторону.
- Лицѣвати, *лицюю*, выворотить на изнанку.
- Лічба, П. Liczba (приказ. сл.) число, счетъ. [Мають чинити личбу о приходѣ и расходѣ] (Чинъ Львовскаго Братства.)
- Личина, Лычина, маска, пугалище, привидѣніе. См. Мана, Мара, Машкара.
- Личити, считать. См. Лѣчити,
- Личманъ, 1) особое состояніе людей въ простомъ быту. 2) родъ медалей изъ мѣдной жести. 3) П. Liczman, сосчитанныя деньги, 4) счетоводецъ, бухгалтеръ, 5) передовой человекъ. [Такъ туды нехай веде, а самъ попереду, якъ личманъ иде.] (Довгоносенко.) 6) фальшивая монета. См. Заличковати.
- Лишень. Ходимо лишень. Пойдемъ-ка.
- Лишѣти, *лишу*. Галиц. 1) остаться, оставить, 2) убить, доконать, [Лишилалася Полька дома. Бери — квичпть, лиши — мовчить. (Загад.) Не лишивъ го на доро-

зѣ.] (Гал. Пѣсн.) См. Облишити.
 Лішка, лишнее. См. Чѣтъ, чѣтъ.
 Лій, свѣчное сало. См. Лой.
 Ліозный, Люзный, П. Lózný,
 Luzny (прик. сл.) праздноша-
 тающійся мужикъ. (Величко.)
 См. Спикатися.
 Ліолечка, Лѣлечка, дѣтская ру-
 баха.
 Ліондъ, испорч. съ Нѣм. Land,
 земля, берегъ. [Окренты ліонду
 достигши.] (Величко.)
 Ліонга, См. Люнта.
 Лободà, Славян. Сербск. П. Lo-
 boda, Лебеда, растеніе, Chenopo-
 dium atriplex.
 Лобуръ, Лобуряка, повѣса, ду-
 бина, бродяга.
 Лѣбъ, Лѣбъ. (Русск.)
 Лѣвный, Галик. съ П. Lowny,
 умѣющій ловить.
 Лѣгво, логовище, П. Legowisko.
 Лѣже, Лѣжко. Славян. и П. Lože,
 Lóžko, кровать, постель.
 Ложити, ложу, П. Łożać, Łożyć (пр.
 сл.) предлагать, употреблять, из-
 держивать. [Кошты ложенныи
 пропали туне.] (Величко.)
 Лозà. Славя. П. Łoza, Лозина, 1)
 Лоза, раст. 2) Двега лоза, родъ
 дѣтской игры. См. Дучка.
 Лѣй, Лій, Болгарск. П. Łoy, свѣч-
 ное сало. (Опис. Рукоп. Восто-
 кова. 267.)
 Лѣкшина, П. Łokszyn, лапша,
 Лѣкшити, локшу, мелко рѣзать,
 бить.
 Ломàка, дубина, толстая палка.
 [Ломакою по спинѣ оперѣшити.]
 Ломати право, употреблять во-

зло законы.
 Лопати, лопая, П. Łopacь, -ram,
 жрать. Налопатися, обожратся.
 Лопотѣти, лопочу, стучать, шу-
 мѣть, бѣгать неповоротливо. [По
 токамъ лопотять цѣпы. — Шаб-
 люкою лопатить.]
 Лопухъ, П. Łopuch, Łopian, расте-
 ніе Лапухъ, Лапушникъ. Argemone
 Lappa.
 Лопуціокъ, очищенный (облу-
 пленный) стволъ растенія, кото-
 рое ѣсть можно, на пр. Козельці.
 Лѣскомъ, Покотомъ полягали,
 рядомъ на поваль. П. Łoskot,
 шумъ.
 Лѣскотати, лѣскочу, Лѣскотати,
 Лѣскотати, Залѣскотати, щѣко-
 тать. Лѣскотъ, П. Łaskotanie Łas-
 kotka, щѣкотня, щѣкотаніе.
 Лѣтоки, стокъ у водяной мель-
 ницы.
 Лѣтръ, П. Łotr, негодяй.
 Лѣшиця, (Галицк.) Лошакъ. [Взявъ
 карую лошицу.] (Пѣсн.)
 Лугарь, принадлежащій лугу; изъ
 луга произшедшій. [Вѣтре брате!
 зъ лугарями ты носывся надъ
 степами.] (Щоголевъ.)
 Лугъ, лѣсъ, собственно лугъ, по-
 крытой лѣсомъ. [Въ темномъ лу-
 гу. — Не шуми луже. — Луго-
 вый гомонъ.] (Пѣсн.)
 Луданъ, родъ матеріи блестящей.
 [Будутъ кумы у жупанахъ, побра-
 тимы у луданахъ. (Сбор. Укр.
 Пѣс. Максимов.) Кунили 2 ко-
 сяка лудану.] (Марковичъ.) У
 Нестора Луда.
 Лукà, поемный лугъ, сѣнокосъ.

[До лукъ справы трудно мѣти...; бо вкупѣ зъ Трипольскими луками въ аренду пущены.... о, лукахъ старатися.] (Юс. Токальскій, 27 мар. 1669.)

Лукъ янѣ, Луцькѣ, Лукіянь.

Луна, луна, эхо, П. Łuna, Łona, отраженіе свѣта, огня.

Луна́ти, *лунае*, (гл. недост.) отражается звукъ. [То що-сь гукне: Химо! Химо! Та й по́йде гукъ по темному бору, ажъ лунае.] (Марко Вовчокъ.)

Лунь ёго вхопивъ, онъ околѣлъ.

Лу́пати, *лупаю*, лупнути, *лупну*, мигать, открыть. *Лунае очима* магаеть глазами. [Не вепѣшь двѣчи очима лупнути.] П. Łupać, колоть, на пр. дрова.

Лупётка, см. Луста.

Лупі́ти, облупі́ти, *луплю*, драть, содрать. [Головы луплено.] (Марковичъ.)

Лупъ, П. Łup, добыча. См. Ясырь.

Лускà, П. Łuska, чешуя. [Шльве шука зъ Кременчука, луска на ёй сяе.] (Пѣсн.);

Лу́снути, *лусну*, трѣснуть, лопнуть. См. Репнути.

Лу́ста, Лу́стка, Скибка хлѣба, лупетка, ломоть хлѣба. [Не позычала нї лусточки хлѣба, нї ложечки соли.] (Пѣсн.)

Лусь, междумет., означающ. если что трещить [Трись та лусь.]

Лу́тка, оконный или дверной косякъ въ избѣ.

Лутóвый. (?) По мужичи постолы лутови. (Метлинск. Пѣс. 382.)

Лучі́ти—ся, Влучі́ти, Улучити,

лучу—ся. Залучити, случаться, попадать, привлечь. (Старинный Русск. глаголъ.) [А буде кому лучится у кого занять. (Уложен. 2. 247.) Якъ на тежъ лучилася у хатѣ подорожня пани яка-сь, и вмлѣва съ простымъ людомъ розмовляти.] (Кулішъ.) См. Куда-луча.

Лучнѣ, Клущнѣ, Люшнѣ, П. Łuczniа, въ крестьянской телѣгѣ кривое дерево, одинъ конецъ коего утверждёнъ на оси и придерживаетъ затычкою (*чекою*) колесо, а другой верхній конецъ прикрѣплёнъ къ бокамъ повозки.

Лучо́къ, П. Łuczek, 1) малый лукъ, 2) скрипичный смычокъ. [Сказавъ вѣнъ мажучи лучокъ.] (Александровъ.)

Лу́чшъ, лучше.

Лушпáйка, см. Лушпина.

Лушпíна, множ. Лушпинья, П. Łuska, Łuszczka, лущина. Шкара-луна, скорлупа. [Лушпынья, зъ орѣховъ.] См. Высѣвки.

Лу́щити, *лущу* [насинья, горѣхи.] П. Łuszczyc, ѣсть сѣмена, орѣхи, очищать ядро орѣха изъ скорлупы.

Лыгáти, *лыгаю*, трѣскать, жрать. Злыгатися, Польгатися согласиться (въ насмѣшку.)

Лыгомíнець, лыгоминці; Ласощохлысть, Лягомынець, сластолюбець.

Лыгомýнки, Ласощи, лакомства, см. Лагомины.

Лы́жица, (испорч. отъ Славянскаго *лжица*.) ложка. См. Келехъ.

Лы́зень. см. Лизень.

Лы́нути, Линути, *лину*, летѣть, исчезать. Употребл. только въ производныхъ: *Полынути*, полетѣть.

Злынути, взлетѣть; отсюда въ Русск. *улынуть*, ускользнуть.

Лы́са гора, возлѣ Кіева, гдѣ, по повѣрью народному, вѣдьмы слетаются. Берында переводитъ: «Лобное или Краніево мѣсто» (??).

Лыснѣ́тисѧ, *лыснѣюся*, сверкать, лосниться. [Отъ, що-сь лыснѣеться, чи не вода?] См Лиснути, Миготѣти, Полыснуватисѧ.

Лы́сый, П. *Łusy*, плѣшивый. Лысый дѣдько, домовый, демонъ

Лы́тка, П. *Łyta*, *Łytka*, голень, икра. Славянское Глезни, Лысто.

Лыцарковáтый, по рыцарски, храбрый. [Козакъ лыцарковат.]

Лы́царскій, рыцарскій; Лыцарь, Затяжець, рыцарь; см. Рыцерь.

Лыча́къ, лапоть, отъ слова лыко. См. Жвягтати П. *Łuczak*, веревка изъ лубка.

Лыча́ный, 1) лыковой, 2) дрянной. [Лычанный чоловікъ.]

Лычи́на, См. Личина.

Льны́ця, сѣяніе льна.

Лѣ́къ, Лѣ́къ, П. *Łik*, счетъ, число, лѣченіе. См. Лѣчити. [О лѣки ся постараю, щобъ ты раговати] (Галицк. Пѣсн.)

Лѣ́новáтисѧ, *лѣнуюся*, лѣниться.

Лѣ́пше, Лѣ́чче, Славян. П. *Lepszy*. [Лѣпши слышати прѣвнѣе умныхъ. — Лѣпши есть камень долотити.] (Данило Заточникъ.)

Лѣ́тепло, Лѣ́тепло, теплая вода П. *Létnieś*, теплѣть.

Лѣ́тнікъ, (Волынск.) устар. Русское и П. *Letnik*, женское лѣтнее полосатое платье, родъ юбки.

Лѣ́тній, 1) лѣтній, 2) пожилой. [Цѣмохъ лѣтній вже чоловікъъ бувъ] (Номисъ.)

Лѣ́товáти, *лѣтую*, бояться, лѣниться. [Не лѣтуючи праці].

Лѣ́топись; Исторія по годамъ расположенная. См. Вседѣйма.

Лѣ́топровóдъ—Семень, 1-го Сент.

Лѣ́ць, П. *Leś*, *Leuś*, возжи. (Брату купилъ пару лѣцовъ съ чубами и сергами.) (Марковичъ.)

Лѣ́чѣти, Лѣ́чѣти, *лѣчу*, П. *Liczyc*, *licze*, считать. *Гоити*,

гою, какъ и въ Сербск., лѣчить болѣзни наружныя. *Излѣчити*,

Полѣчити, посчитать; *Розлѣчитисѧ*,

расчитаться. Также *Лѣчити*, *Лѣчѣти*, пользоваться болѣзнии.

Лѣкъ, *Лѣки*, счетъ, счеты.

Лѣ́чозóръ, звѣздочеть.

Лѣ́щи́на, см Лесчина.

Любе́нько, хорошо. [Позкладайте жъ любенько, що зосталося.]

Люби́ менé.—Не забудь мене. Незабудка, растеніе. *Myosotis palustris*. П. *Plaszce oczko*, *Pacierzyczka*.

Люби́тисѧ, любить другъ друга.

Люби́стокъ, Зоря, П. *Lubistek*, трава Заря, *Ligusticum*, *Levisticum*.

Любкѣ́, За любкѣ́, изъ любви, по охотѣ, [За любки напився.]

Любкò, (Галицк.) любовникъ. [Де бы мы ся, файный любку, обое набули?] (Пѣсн.)

Любля́знò, полюбовно, любезно. Любля́знѣ́й.

Лю́бо, Лю́бъ, Слав. П. *Lubo*, (пр.

- сл.) хотя если, либо. [Любь дай помѣчь. — Который любо крѣпкій градъ свой мѣли: однакъ устрахнувшись, браму отворили. — Любо Ханъ самъ и не рушалъ зъ Крыму, однакъ выправилъ былъ ...] (Величко.)
- Лю́бощи, П. Lubosé, наслаждение любви, самая любовь. Также волшебный напитокъ, возбуждающій любовь. Въ Русск. отъ слова радость происходитъ радости. [Дати любощивъ, щобъ ёго усяка любила.]
- Лю́брика, П. Lubryka, красный мѣль столярей и плотниковъ.
- Лю́бый, П. luby, любезный, милый. — Люба, Любка, милая. — Любка, растение *Orchis bifolia*, въ Русск. Стагачка.
- Лю́ди, иногда въ пѣсняхъ для римы люде, Людцѣ, люди, сватовья, Людъ П. Lud, народъ. [Наемнаго люду досить.]
- Лю́дина, человекъ, люди. [Той панъ людина добра була.]
- Лю́дяка, П. Ludzaka, человекъ, [простой человекъ.]
- Лю́дяный, (Галицк.) людской, порядочный. [Зъ бабиного сына а дочки нічого людяного не буде.]
- Лю́зный, см. Ліозный.
- Люлѣшникъ, Табашникъ, употребляющій, курящій табакъ.
- Лю́лька, П. Lulka, трубка. [Люльку тягти, курити.] Но Люлька или колыбель знач. *Колыска*. См. Тютюнь.
- Лю́нта, Ліонта, П. Lont, Lunt, фитиль. [Зъ запалеными при мушкетахъ ліонтами.] (Величко.)
- Лю́стрина, родъ шелковой, а чаще шерстяной тонкой матеріи. [Люстринова запаска. — Взяла очіпокъ грезетовый и кунтушъ зъ усами люстровый. (Котлярев.) См. Едамашка.]
- Лю́стровати, -рюю; П. Lustrować, -guić, (прик. сл.) ревидовать, осматривать. (Величко.)
- Лю́товати, *лотую*, П. Lutować, злоститься, злобствовать, сердиться, бѣситься.
- Лю́тръ, собственно Лютеръ, Лютеранинъ. Въ Галиціи составляетъ бранное слово, какъ, нѣкогда въ Малоросс, *кателикъ*. [Вѣдъ чорного Крука Лютра таку шкоду маемъ.] (Пѣсн.)
- Лю́шня, см. Лучня.
- Лю́штикъ, (испорч. П. Luszyk, съ Нѣм. Lustig, весело) увеселение. [А для чернѣ войсковой былъ данъ отъ Гетмана горѣлчаныи люштикъ.] (Величко.)
- Лябері́нтъ, съ Греческ. П. Labirynt, 1) лабиринтъ, 2) запутанность, смуга.
- Ляга́ти, *лягаю*, ложиться. [Лягай же дочко спати.] (Квитка.)
- Лягоми́нець, проказникъ.
- Ля́да, Лада, Лѣда, Ледáщо, П. Lada, Leda. 1) окончина въ лавкахъ, въ органахъ и проч. 2) (какъ нарѣч.) пустыки, дрянь, мерзость. [Леда плѣтками фалшиве панамъ своимъ оскарживши. (Величко.) За леда яку вину зруйновали его зовѣмъ. — Ляда дурень вѣзме.] (Пѣсн.) т. е. вый-

дешь замужь за дурака.

Ля́дина, П. Ladaiki, дрянь, мерзость. [Ставы лядиною зарослые.] (Величко.)

Ля́дскій, Славянск. — Въ древности въ Кіевѣ одни изъ городскихъ воротъ назывались Лядскими, т. е. Польскими. [Бо Царь зъ подь нежноснои неволи Лядскои освободилъ насъ.] (Скоропадск.) См. Ляхскій.

Лядчи́на, Ляхи́, Ляхва́ Поляки. [По зьеднаню Литвы зъ Лядчиною.] (Куций.) См. Волощина. Ляхъ.

Ляду́нка, См. Ладунка, П. Ladunek. Ляка́ти, лякаю, П. Lekać, пугать, страшить, грозить. — Лякаться, пугаться. Залякати, Злякаться, П. Zlekać się, Перелякати-ся, Налякати, Жахаться, Полохаться, Переполохати—ся.

Лякли́вый, боязливый. [Заецъ есть лякливый. (Вирша 1709.)

Лякъ, Перелякъ, П. Lekanie, испугъ. — Зъ переляку, отъ испуга.

Ля́ля, ум. Ля́лька, Ля́лечка, П. Lala, Lalka, кукла.

Ляментова́ти, ляментую (съ Лат.,) вопить, вопіять. — Ляментъ, вопль. См. Лемінь

Лямпа́ртový, П. Lampartowy, леопардовый. См. Вильчура.

Ляпа́сь, (Польск.) пощечина.

Ля́пати, ляпаю, бить, ударять, пачкать. Отъ того Ляпась, ударъ, пощечина. Зляпати, Наляпати.

Ляпъ, междуметіе, и въ Русск. тяпъ да ляпъ. [Вонъ заразъ ляпъ

себе по кишени.] (Квитка.)

Ля́рво [Чигиринск.] бранное слово, негодница.

Ля́ска, П. Laska, палка.

Ля́скати, ляскаю П. Klaskać, батогомъ, Trzasnąć, хлопать плетью, хлыстать. См. Тряскати.

Ляску́ха, см. Кивуха.

Ля́сь, П. Las, лѣсь. [Та й давъ до лясу,] ушелъ, струсилъ.

Ля́сы по́дпускати, лѣстить.

Ляха́вка, подоль женской рубахи, вышитый также, какъ и рукава.

Щиголихи выставляють этотъ подоль изъ подь плахты, юпки.

Ляхскій, Польскій. См. Лядскій.

Ляхъ, (Славян. Лехъ,) зват. Ляше, умень. Ляшо́къ, въ шутку Ляшуга́, Полякъ. [Скоро вражіи Ляхъ забачивъ, приставъ мнѣ до душки. (Пѣсн. 81). Знай, Ляше, по Случъ наше. (Посл.) Бхавъ Ляшокъ морквяный, а ко́нь бураковый. (Гал. пѣсн.) Подай, Хлопче, батого, научу тя, Ляшуга, якъ шапку здѣмати, магай Бо́гъ казати.] (Г. Пѣсн.) См. Лядчина.

Ля́шка, Полька. [Ой обѣзветься друга пани Ляшка.] (Дума 116.)

Ляшуга́, См. Ляхъ.

Ляща́ти, лящу, раздаваться. [Въ ухахъ лящить. — Ажъ по за ушами залящало.]

Лящъ, лещъ, рыба. [Ляща́ у пыку даты,] дать пощечину. Въ послѣднемъ смыслѣ слово Лящъ происходитъ отъ глагола лящати, подобно тому, какъ Ляпась отъ Ляпати.

M.

- Ма, или *Мае*, имѣть. См. Мати.
- Ма-бусть. (съ Польск.) имѣть бытъ, т. е. можетъ бытъ; стало бытъ. [Мабусть кѣнці не зтикають] (Посл.)
- Мавка, русалка, сирена. [Щобъ Мавки не залѣскотали.]
- Магѣрка, (въ шутку) небольшая шапка.
- Маѣтнѣсть, Маѣнтокъ, П. *Majątek* *Majątność*, владѣніе, имѣніе, помѣстье, имущество.
- Мажа [Чигиринск.] большой, походный чумацкій возъ.
- Мажный, принадлежащей къ чумацкому возу.
- Мажъ (Галицк.) возъ съ солью, запряженный волами. [И высыпавъ на рогожѣ чтыры мажи соли.] (Пѣсн.)
- Мазѣлка, Бвачь, кисть, которою красятъ. *Мазѣлка*, чѣмъ телѣги мажутъ. П. *Mazidło*, мазъ.
- Мазка, Пасока, кровь, сокъ, су-кровица. [Мазка капотить.]
- Мазныця, Мажныця, П. *Mazni sa*, дегтярня, сосудъ, въ котомъ хранится деготь для подмазыванія телегъ. См. Мазѣлка. Дрюкъ
- Мазурѣвка, Мазурѣвка, часть города Полтавы.
- Майданъ 1) заведеніе для гонки смолы и дѣгтю. Майданщикъ, работникъ при гонкѣ смолы, 2) П. *Maudan*, публичная, площадь, лугъ, [Стояли въ шикахъ посредь майдану сѣчового.] (Величко.)
- Майдебурское право (испорч. сл.) Магдебургское право. [При судахъ и вольностяхъ права Майдебурскаго оставить.] (Хмельниц. 1654.)
- Майка, П. *Maik*, Шпанская муха.
- Майнути, *майну*, скоро пойти. [А дѣвчина за козакомъ майнула] (Пѣсн.)
- Майстеръ, (Нѣмецк.) Майстриха, мастеръ, мастерица. Майстерно, мастереки, искусно.
- Майталатися, *майталаюся*, (Полтавск., въ шутку) болтаться.
- Маки́тра, большая глиняная ендова; горшокъ, въ которомъ трутъ сѣмена.
- Маковѣй, 1-е авг. св. Маккавеевъ.
- Маковникъ, родъ лакомства изъ маку и меду.
- Макогонъ, большой пестъ, котрымъ растирають пшено, макъ и другія сѣмена въ ендовѣ, [Маки́трѣ.]
- Макотѣртъ, Маки́тра, большая глиняная ендова.
- Маку́ха, П. *Małuch*, збоины, лепѣшка изъ битыхъ маковыхъ семянъ. [Макуха сѣмянная до вареникивъ.]
- Малай, просяный хлѣбъ; т. е. изъ проса.
- Малахай, простая Татарская плеть; въ Русск. большая овчинная шапка съ четырьмя концами. [Чи Татаръ, бесурменѣвъ малахаями, якъ череду, у полонъ загоняе-

- те.] (Метлинск. Пѣс. 444.)
- Малáшка, Меланья.
- Малжéньство; Малженскій союзъ П. *Malżeństwo*, бракъ, брачныи союзъ. — Малжонокъ, *Małżonek*, мужъ, супругъ.
- Мáлити, *малоу*, Славян. Сербск. Помалити, дѣлать меньше, уменьшать.
- Малёвáти, *малоу*; Маліованный, Русск. П. *Maliować*, съ Нѣмецк. *Mahlen*, рисовать.
- Мальконтентъ, П. съ Фр *Mal-kontent*, (прик. сл.) недовольный (Величко.)
- Мáльство, младенчество; употреб. только: зъ *мальстеа*, съ младенчества, съ младыхъ лѣтъ.
- Малярство, П *Malarstwo*, живописное искусство. — Маляръ, (Нѣмецкое) живописецъ. — Маляръха, жена живописца.
- Мáма, П. *Мама*, маменька. Зват. пад. *Мамо!*
- Мáмій, маменькинъ сынокъ, бадовень. [Мамій сынку].
- Мáмрати, *мамру*, Пол. *Mamrać*, *mamrze*, *Mamranie*, (приказ. сл.) ворчать, бурчать, кричать. [Мамрять не мене.] См. Ошкалевати
- Мамсъ. (Величко. П. 383.) матерія.
- Мамúла, Мурмыло, повѣса, болванъ.
- Мана, Манія, Мара, призракъ, привидѣніе, наважденіе, пугалище. *Пустити ману*, обаять, одурить, околдовать, пустить пыль въ глаза. См. Личина, Машкара. Омана. П. *Pokusa*, *Poczwarą*, *Widowisko*.
- Манáтъѣ, Манáтье, лохмотье, платье. Славян. Лат. Мантия П. *Manatki*. — И манатье на немъ оторгоша. (Несторъ. Пол. Соб. Русск. Лѣт. Т. I. 90.)
- Мандáтъ (П. съ Л. Прик. сл.) приказъ, указъ.
- Мáндзя, умень. Мандзѣйка, Галиц. женское имя (Какое?) [Мандзя богата, въ Мандзейки жовиѣровъ повная хата.] (Пѣсн.)
- Мандовóшка, П. *Mędowoszka*, Н. *Filzlaus*, площадь.
- Мандрі́ки, сырныя лепешки. Ихъ пекутъ особенно къ Петрову дню. (Бантышъ-Каменскій.)
- Мандровáти, *мандрую*, идти, странствовать, путешествовать, бродить. П. *Wędrować*, Нѣм. *Wandern*. Помандровати.
- Мандрóвный, захожій.
- Манія, Минія, сурикъ, П. *Mania*, сумашествіе.
- Манóвцѣмъ, Манивцѣмъ, П. *Manowiec*, *Manowcamі*, стороною, не по дорогѣ, на попадь, куды глаза глядятъ. См. Навманы.
- Мáнокъ, [Чигиринск.] достояніе, имущество.
- Мáнути, [Чигиринск.] быстро скрыться, улизнуть.
- Маню́сенкій, самый малый.
- Маня́чити, *манячу*, вдали казаться, виднѣться. См. Бованѣти, Маячити, Мрѣти, Мрѣяти.
- Мара̀, П. *Maга*, призракъ, привидѣніе. См. Личина, Мана, Машкара.
- Марè, шелковая матерія, волнистая, но не столь лоснящаяся, какъ Полутабенокъ, См. Едамашка.

- Марево [Чигиринск. и Русск. про-
стонародн.] призракъ, миражъ,
обманчивое видѣніе. *Fata Morgana*.
- Марець, Галицкое съ П. *Marzec*,
мѣсяць мартъ.
- Марне, Марно, П. *Marnie*, напра-
сно, тщетно. Змарнѣти, Марный.
- Марнѣгный [Чигирин.] напрасно
пропадающій.
- Марнѣти, *марнію* 1) покрываться
тѣнью, блѣднѣть, блекнуть. 2)
бѣднѣть, гибнуть. Змарнѣти.
- Марнотравецъ, П. *Marnotrawca*,
въ Славян. Лотыга, пустой че-
ловѣкъ, мотъ, блудный сынъ.
(Величко.) См. Ледачій.
- Марнотравити, -*влю*, П. *Marnotra-
wić - trawię*, употребляютъ по пус-
тому, во зло; мотать.
- Мартоплѣсь, Франтъ, пустой че-
ловѣкъ, шукарь.
- Маруна, Галицк. съ П. *Maruna*,
Ромашка, Маточная трава. *Matri-
caria*. См. Пахнучій.
- Маруся, Марусенька, Маша,
Машинька.
- Марцыпанъ, П. *Marcypan*, пирожное.
- Маршалки, родъ игры.
- Марщити, *маршу*, Галицк. съ П.
Marszczyć, наморщить брови, лобъ.
- Мары, П. *Maru*, носилки для мер-
твыхъ тѣлъ; также родъ носи-
локъ, на коихъ становится вы-
гнутая крышка и покрытая чер-
нымъ сукномъ. Эти носилки упо-
требляютъ при погребеніи; не-
сутъ ихъ предъ гробомъ; каждый
цехъ имѣетъ свои носилки (Ма-
ры); чѣмъ болѣе ихъ соберутъ,
тѣмъ пышнѣе похороны. [Затимъ
тѣло на марахъ слуги и гайдуки
Гетманскіе несли.] (Ханенко.)
См. Віко, Домовина, Труна.
- Марына, Марина.
- Маслакъ, кость; окончность ко-
сти, также напухнувшій мускуль.
[Тлѣвъ, та тлѣвъ, поки остались
маслаки на полѣ. (Наталя, Мака-
ровскаго.) Посмектати маслаки.]
- Масліны, Оливки, отъ Маслич-
наго или оливкаваго дерева.
- Маслякъ, родъ кушанья, [Та гор-
щочокъ масляквивъ, що у мас-
личку.]
- Масна недѣля, Масныця, П. *Masla-
nica*, масляница, сырная недѣля.
- Масный, П. *Maslny, mastny*, ма-
сляный, жирный. [Слова масніи,
а пироги пѣсніи.] (Посл.)
- Мастакъ, (Руск.) искусникъ, ма-
стеръ.
- Матерізна, (составлено по подо-
бію Польск. Братовизна,) имѣ-
ніе, доставшееся отъ матери. См.
Батькѣвщина.
- Матерінка, П. *Macierzycza pospolita,
Majeran dziki, Origanum vulgare*.
Растеніе Душица.
- Матерінка, Гусаръ, Куцюрубъ,
Ой ненько, названія разныхъ
танцовъ.
- Матерювати. См. Батьковати
- Мати, П. *mać*, Славянск. *имати*;
Маю, маешь, мае; маемо, маете,
мають. Мавъ, мала, мало. Мы
мали; буду мати. — Имѣть. Гла-
голь вспомогат. по примѣру Сла-
вян. Польск. Нѣмец. и проч.
*Якъ ся маешь, маете; какво по-
живаешь, поживаєте. Якъ я маю*

- прити до ёго*: если я къ нему прииду.... [Имами прийти и судити. Ich habe noch zu bezahlen: ще маю заплатити. — Сердюки впредь мають мѣти станцію.] (Скоропадск) и возвр. *Матися*. [Вѣнь собѣ мається добре.] Онъ здоровъ, богатъ.
- Мати**, **Матыръ**, **Матиръ**, **Матёръ**, **Матѣнка**, П. *Matynka*, **Матуся**, **Матусенька**, **Матѣночка**, **Неня**, **Пайматка**, **Паниматка**, **мать**, **матушка**, **маменька**, **почтенная мать**, **госпожа**.
- Матнѣ**, П. *Matnia*, **ширинка**. **Рыбачья сѣть въ видѣ мѣшка**.
- Маторжѣникъ**, общее названіе всякаго рода испеченныхъ сухихъ лепешекъ, коржѣвъ, пирожковъ кнѣшовъ. и проч.
- Матузѣкъ**, **Мотузѣкъ**, **веревочка**
- Матчинъ**, П. *Matczyn*, **материнъ**.
- Махайлыкъ**. (Чигиринск., въ шутку) **рюмка**. [Выпивъ горѣлки махайликъ и другій.]
- Махъ**, П. *Mach*, **мигъ** отъ *Махати*, Русск. **размахъ**.
- Маца**, **Жидовскіе опрѣсноки въ воспоминаніе изхода изъ Египта**.
- Мацапѣра**, **уродъ**, **чучело**, **пугалище**.
- Мацати**, *мацаю*, **Лапати**, П. *Masać*, **щупать**. — **Намацати**, **Обмацати**, **Помацати**, **Домацатися**.
- Мачуха**, П. *Masocha*, **мачиха**.
- Машкара**, съ **Италіанск.** П. *Maszka*, 1) **маска**; **переодѣваніе**, 2) **привидѣніе**, **пугалище**. [Вдѣваетъ на себе машкару невстыду и превротности.] (Величко.)
- Машталіръ**, П. *Masztalerz*, **кучеръ знатнаго барина**, **который**, **правя цугомъ**, **сидѣль верхомъ**.
- Маяти**, *маю*, **двигать**, **помавать**. Русск. **маяться**, **маятникъ**.
- Маячити**, *малчу*, **неявственно казаться призракомъ**. См. **Бованѣти**, **Мапячити**, **Мрѣти**, **Мрѣяти**.
- Медвѣдь**, ум. **Медвѣдикъ**, **Медвѣдичокъ**; но чаще **Ведьмѣдь**.
- Медикаментъ**, П. съ **Л.** (прик. сл.) **лѣкарство**.
- Медіація**, П. съ **Л.** *Medyacya*, **посредничество**. См. **Глупство**.
- Медлякъ**, **большая борзая собака**.
- Медовчѣкъ**, (Галицк.) **Пасичникъ**, **пчеловодъ**. [Медовчикъ ѣде, вѣзь меду везе.] (Пѣсн.)
- Медяныкъ**, **родъ медоваго пряника**.
- Медянышнѣ горѣхи**, **медовыя орѣхи**.
- Межи**, **между**. См. **Змежи**.
- Мекетати**, **блеять**. [Мекечуть вѣвцѣ.] Также **Мекнути**, *мекну*.
- Меланки**, (Полтавск.) **канунъ новаго года**, (31 дек.) св. **Меланіи**.
- Менѣнный**, **именованный**. — **Вышменѣнный**.
- Меновати-ся**, *меную-ся*, **именовать-ся**. П. *Mianować*, *mianuje-sie*, [Звышьменованный.] См. **Звышь**.
- Меновите**, Галицк. съ П. *Mianowicie*, **именно**, **то есть**.
- Мѣнджовати**, **Мынджовати**, *мѣнджую*, **мѣнять лошадей**, **барышничать лошадьми**, **говоря о Цыганахъ**.
- Меніѣкъ**, **Налимъ**, **Вьюнъ рыба**.
- Мерѣжанный**, **полосатый**, **узорча-**

- тый, узористый.
- Мерѣжка, узоръ, отъ Слав. *мрежа*, П. *Mgżeża*, сѣть.
- Мерѣжованый, См. Мережаный.
- Мережовати, *мерезую*, проводить полосы, дѣлать узоры.
- Мержити, Мерѣжити, дѣлать что пестрымъ, бить, ударять чѣмъ. См. Померезити, Повымерезувати.
- Мерзѣный, омерзительный. Мерзѣно, скверно.
- Мертвенецъ, Мертвякъ, мертвецъ. [И такъ помянена бысть кровь многихъ мертвенцовъ.] (Конииск. 232.)
- Мертвечина, трупы, мертвецы.
- Мертвякъ, множ. Мерціѣ, мертвецъ.
- Мерщій, Мерщѣй, скорѣе, поскорѣй; въ Чигиринск. Мерчій. См. Борзый, Хуткій.
- Метѣ, родъ дѣтской игры. См. Дучка.
- Метѣликъ, П. *Mentelek*, *Motył*, насѣкомое мотылѣкъ.
- Метѣлиця, Завируха, вьюга, метель. Названіе пѣсни: [Ѹи на дворѣ метельця.]
- Метѣлка, метла.
- Метнѣтися, *метнуся*, отъ глагола метаться, бросаться.
- Метушитися, *метушуся*, копаться, дѣлать, заниматься. [А воно собѣ, одиноке, метушиться по подвѣрью.] (Анна Барвѣнокъ.)
- Мешканье, жительство, мѣсто, П. *Mieszkanie*, (приказн. сл.) [Якъ тое статися можетъ, жебы Царь, своихъ подданныхъ румуючи, зъ
- мешканя ихъ въ нашъ край, а насъ за Волгу пересылати похотѣлъ.] (Скоропадскій.)
- Мѣшкати, *мешкаю*, П. *Mieszkać*, жить, обитать.
- Мешты, Татарскіе туфли. [Въ мештахъ жовтыхъ.]
- Мжити, Имжити, П. *Pokrapiać*, мирячить, накрапать. [Дрѣбень дощикъ имжить.] (Пѣсн.)
- Мигдѣли (читай *migdali*, съ Лат.) миндаль.
- Миготѣти, П. *Migotać*, -*gocę*, сверкать, блистать. [Щось противъ свѣчки миготѣло, то певне косы польскувались.] (Кулішъ.) См. Лиснути, Лыснитися.
- Мигтѣти, см. Миготѣти. [Цѣлу дорогу мигтѣти мѣнѣ въ очу, якъ сонце.] (Кулішъ.)
- Мижовщикъ, Мѣжовщикъ, землемѣръ.
- Мижъ, между, промежъ. [Якъ мижъ гадюки чорный ужъ.] (Котляревскій.)
- Мизѣрія, (съ Латинск.) малое, бѣдное имѣніе, пожитки.
- Мизѣрный, презрѣнный, жалкій.
- Мѣзковати, см. Мѣзковати.
- Мѣзокъ, см. Мозокъ.
- Микита. Никита.
- Микѣла, (съ Польск.) Николай.
- Миледанъ, любовникъ, (въ насмѣшку.)
- Милозѣркій, съ милымъ взглядомъ. [Та встань, милозорка!] (Пѣсн.)
- Милѣстникъ, П. *Miłośnik*, (прик. сл.) любитель, ревнитель.
- Мѣмо, П. *Mimo*. [Бысть отъ Па

- новъ Польскихъ, мимо волю Королевскую, веліе утѣсненіе.] (Величко.)
- Мѣмрити, *мимру*, очень не внятно говорить.
- Минія, П. *Minija*, Манія, сурикъ.
- Минѹція, Мѣнуція, П. *Minusye*, pl. (прик. сл.) 1) календарь, 2) бездѣлка, 3) карманные часы. (Величко. III. 487.)
- Мѣркованье, П. *Miarkowanie*, 1) разсужденіе, 2) просьба о пищѣ.
- Мѣрковати, *мѣркую*, П. *Miarkować*, 1) смѣкать, разсуждать, рассчитывать, совѣщаться; 2) просить подѣ окнами, поя духовныя стихи, какъ дѣлали прежде бѣдные студенты въ Малороссіи и Германіи. [См Истор. Кіевск. Акад. Becker's Weltgeschichte. T. VII.]
- Змѣрковати. Помирковати.
- Мѣрошникъ, см. Мѣрошникъ.
- Мѣршавый, незавидный, дрянной, болѣзненный; то же, что въ Нѣм. *Winzig*, въ П. *Szczupły*. См. Шуплыйй.
- Миска, П. *Miska*, глубокая тарѣлка, блюдо. См. Мыса.
- Мисливецъ, см. Мысливецъ.
- Мислѣте по земли писавъ. (Котляревскій) говорятъ о пьяномъ человѣкѣ, когда онъ идетъ, качаясь.
- Мистецъ, П. *Mistrz*, мастеръ, молодецъ.
- Мисто. см. Мѣсто.
- Мисюрка, П. *Misurka*, желѣзная шанка съ кольчатою сѣткою, покрывавшею лице, шею и плеча. См. Сисюрка.
- Мѣтка, Мѣтка, мотокъ нитокъ. [Пряжа бѣла и крашена, въ мѣткахъ и клубами.] (Наталя Макаровскаго.) См. Пѣвмѣтка, Пѣвмѣтка, Намѣтка.
- Мѣтью, Латинск. *Momentum*, опрорметью, скоро, мигомъ.
- Михѣничникъ, зѣльетемноблакитное, цвѣте въ осени, полезно на головныя болѣзни. (Марковичъ.)
- Мѣцный, Мѣцный, П. *Mocny*, крѣпкій. — Измоцнѣный, укрѣпленный.
- Мѣй, мѣй, мой.
- Мѣиво, П. *Miwo*, измолотая въ мельницѣ всякаго рода рожь, разнаго сорта мука. [Велика тамъ вода, хочъ е и багато млива.] (Гребѣнка.)
- Млинѣць, Млинцѣй, блинъ, блины, въ Славян. Скворадный млинъ, т. е. блинъ (2 Царствъ, гл. 6, ст. 19)
- Млинѣвый, П. *Młynski*, мельничный.
- Млинъ, Млынъ, П. *Młyn*, Сербск. мельница, большею частію водяная, а вѣтряная: *Вѣтрякъ*. [Куплю тобѣ и ставокъ и млинокъ. (Пѣсн.) У млинѣ Валькѣвскѣмъ двѣ колѣ, одно мучное, а другое ступное.] (Лѣтоп. Густын. Мон.)
- Млодь, П. *Młodź*, (приказ. сл.) молодость, молодые люди. См. Свѣчитися, Молодь.
- Млѣсно, жарко, обомлѣть. [Ему млѣсно стало.] Нѣм. *Aufwallung*.
- Млѣсть, жаръ, обморокъ, томленіе. [Якъ млѣсть пошла по всему тѣлу.]
- Млѣвый, слабый, млѣющій.
- Мнѣшки зѣ сметаною, лепешки

- изъ творогу. Отъ Славян. и П. Mnich, монахъ; Mniszek, монашекъ.
- Многократно, многократно.
- Многоча́стне, многожды, многократно, часто.
- Мнѣ́жій, мягкій.
- Мнѣ́со, мясо, говядина.
- Мнѣ́ти, Мнѣ́ти, *мну*, мять; отъ того Помнѣти, сомнѣть
- Мо́ва, П. Mowa, рѣчь, нарѣчіе. *Вымова*, условіе; *Змова*, *Змо́вини*, уговоръ; *Розмова*, бесѣда; *Умова* договоръ; *Безъ мовы*, не говоря ни слова. [По сѣй мовѣ, будьте здоровы, да ѣ вышьемо.]
- Мо́вити, *мовлю*, *мовиши*, *мовиеш*, П. Mówić, mówię, говорить, сказывать. Съ предлогами: Вы, До, За, З, На, Про, У. и проч.
- Мовля́ти, *мовляю*, *мовляешъ*, *Розмовлявъ*; разговаривать.
- Мовля́въ, *дискать*, *де*, *будто бы*; *говориль*, *словно*.
- Мо́вній, Галицк. П. Mowny, краснобай, болтунъ.
- Мовча́ти, *молчать*. [Мовчи та дышь.]
- Мо́вча, Мо́вчки, *молча*. См. Взяти.
- Мовчо́къ, *молчаніе*. [Мовчкомъ увесь вѣкъ изжило. (Кулішь.)
- Мовчо́въ! *Розбивъ* батько горщокъ.] (Посл.)
- Мовчя́зній, *молчаливый*. [Вона стала мовчязна.]
- Мо́въ, *Нѣбы*, *Тымушь*, *словно*, *будто*, *дискать*.
- Мо́га; *Якъ мога*; *сколько можно*, *сколько силъ*.
- Мо́гіла П. Mogiła.
- Мо́гілки, *Гробовище*, *Кладбище*, *кладбище*.
- Могорі́чь, *часть задатка*, *которою пропиваютъ при покупкѣ и продажѣ чего либо*; *угощеніе водкой*; *послѣ сдѣлки*.
- Моготà, *силы*. — *Не въ моготу*, *выше силъ*.
- Модеру́нокъ, *испорч.* П. Modereunek. съ Нѣм. Montirung, *уборъ мужской и женскій*.
- Модосвѣ́тка, *модница*.
- Може, П. Мо́же, *можетъ быть*.
- Мо́жне, *мужественно*, *сильно*.
- Мо́жній. См. *Заможній*.
- Мо́зковати, *Мѣзковати*, *мизкую*; *Мудровати*, *капризничать*, *размышлять*, *обдумывать*.
- Мо́зковня. П. Mozgownica, (*въ насмѣшку*) [Що въ своихъ думновынеслыхъ мозковняхъ *Ляхи* постановили.] (*Величко*.)
- Мо́зокъ, *мозгъ*. Отъ того *Мозчити*, *мозжить*, *размозжить*.
- Мо́кльця, *мертвая гнида*; *также насѣкомое* *Стоногий*.
- Мо́крѣць, *Мо́крїця*, *Vogelgrass*. — *Alsine media*. *Трава однолѣтняя*, *Курачь* и *Червячки*.
- Мо́кру́ха, *Оковита*, (*и въ Галиціи*) *водка*. [Колибъ не та горѣлиця, не тая мокруха, Не такъ хутко я збавився бѣ во́дь свого кожуха.] (Пѣсн.)
- Мо́лестовати, *молестую* П. съ Латин. Molesto, molestare (*приказ. сл.*) *безпокоить*, *докучать*, *досаждать*, *огорчать*, *тревожить*. [Да не трудится...все...оставшуюся по мнѣ *малжонку мою* о семь *молестовати*.] (*Духовная*

- Скоропадскаго.)
- Молодѣнь, Молодѣкъ, молодой человекъ, козакъ. [Турчинъ выбиралъ дань человѣческую молодиками и дѣвками, хлопцами и дѣвчатами.] (Величко.)
- Молодѣнокъ, множ. молодѣга. См. Помѣчати.
- Молодѣй, Молодѣ, молодой, -ая. Также Новобрачный, -ная
- Молодѣкъ, молодой мѣсяць; первая четверть луны.
- Молодѣця (Славян. Юпотка;) молодая женщина.
- Молодѣ, П. Młodzieź, молодые люди, отроки. См. Цвичене.
- Молодѣти, *молодлю*, молодѣть [До вѣку вѣчнаго слава Хмельницкого молодѣтеме.]
- Молодѣиво, Молодѣво, свѣжее, сладкое, ослѣвшееся молоко
- Моль, Галиц. съ П. Mól, 1) червякъ, 2) бѣдствіе. [Každy na swiecie ma swego móla.]
- Моноксіла, Греч. Monoxylus, (прик. сл.) судно, лодка, выдолбленная изъ одного пня, дерева. [Богданъ Хмельницкій на мору Чорномъ воюючи въ своихъ моноксилахъ.] (Сѣрко)
- Мономѣхія, Греч. Monomachia, (прик. сл.) поединокъ, единоборство.
- Моргѣти, *морѣю* П. Mrgać, мигать глазами, усомъ. *Дѣвка моргѣ*, дѣвушка кивнула. — Пѣдморгувати, Моргнути.
- Моргунъ 1) кто часто мигаетъ, дѣлаетъ мины, кривлянья, 2) родъ кушанья. [На закуску да-
- ли моргунѣвъ.]
- Моргуха, См. Кивуха.
- Морда, П. Morda, *Пыка*, рожа, харя, образина.
- Мордѣрство, П. Morderstwo, съ Нѣмец. Morden, Рубанка, убіеніе.
- Мордовати, *мордюю*, Нѣмец. Mordern, П. Mordować, Замордовати, мучить, бѣсить. [Щобъ мѣнѣ взяти мордовану дѣвку?] т. е. бѣшеную, сумашедшую.
- Морѣгъ, П. Rdest ptasi, мурава, трава спорышъ, Polygonum aviculare. См. Спорышъ.
- Морква, морковь П. Marchew, Daucus Carota; въ переносномъ смыслѣ досада, выговоръ. [А вже-жъ мѣнѣ ся морква! (Ахъ какъ мнѣ это надоѣло.) Моркву скребти, (или) скромадити,] выговоры, упреки дѣлать.
- Морквяный, изъ морквы. [Бувъ собѣ Ляхъ морквяный, коникъ ёго буряковый; а шабелька зъ пустернаку, жупанъ лопуховый.] (Гал. пѣсн.)
- Моровіця, моръ, чума, моровая язва. [Курею моровицю заморили.] См. Примерки.
- Морозъ гречій, сильный морозъ.
- Морока, затрудненіе, безтолковщина. [Що за морока!]
- Мороковати, *морокую*, разсуждать, мыслями углубляться.
- Морочити, *морочу*, (и въ Русск.) Заморочити.
- Морскій, см. Хвиській.
- Моръ, Славянск. П. Mог, См. Примерки.
- Мосій, Мусіецъ, Мусійко, Моисей.

- Москалёвъ, -ва, -ве, Солдатовъ, -скій.
- Москаль, П. Moskal, Русской чело-вѣкъ, Великороссіянинъ, особли-во съ бороною; также солдатъ, [ѣго отдали въ Москалѣ.]
- Москалѣ везти, обманывать, лгать.
- Московка, Солдатка, Великорос-сіянка.
- Московскій, Русскій. — Москов-щина, Московщина, Великорос-сія, Moscovia. (Источн Малор. Ис. I. 184.) См. Волощина.
- Мостивый, см. Мостивый.
- Мостина, половица.
- Мостовѣ, подать при проѣздѣ черезъ мосты; мостовья.
- Мость (Славянское.)
- Мосулбѣсъ, (Величко. II. 383), матерія. См. Мусалбѣсъ.
- Мосці, П. Mosć, Ии Мосці, Ея Милости.
- Мосцивый, П. Mosciwy, вм. Mi-łosciwy, высокопочтенный, вы-сокородный, знатный, вельмож-ный, милостивый. [Шане добро-дію мостивый.] (Кулишъ.)
- Мотати-ся, мотаю-ся, Тилипати-ся, болгаться, качаться.
- Мотлохъ, хламъ, дрянъ, П. Molloch, чернь, мужики.
- Мотнѹтися, мотнуса, кинутся. Та й мотнемось, кинемся, кач-немъ. [Шатнувсь, мотнувсь нашъ Хома, такъ що ну!] (Квитка)
- Мотовило, Русск. П. Motowidło, [Накупивъ веретень, нема мото-вила.] (Шѣси)
- Моторный, проворный, удалой, расторопный.
- Моторошно, печально, жудко, уныло.
- Мотря, Матрена.
- Мотузокъ, см. Матузокъ, снурокъ бичевка, веревочка.
- Мотъ, (Русское.)
- Мохъ, (Славянское.)
- Мощный, Мѣцно, П. Моспу, Из-моцнѣный, мощный, крѣпкій, сильный, крѣпко. См. Мѣцный. — Моць, П. Моć, сила, власть.
- Мошѣльникъ, мошенникъ.
- Мрѣти, мрѣю, За мрѣти, Мрѣти, ка-заться, неясно быть видимымъ, мелькать. [Гараздъ не видно, що воно, тѣлькѣ все мрѣе та мель-кае.] См. Бованѣти, Манячѣти, Маячѣти.
- Мрѹкати, мурлыкать.
- Мрѹчати, мрѹчу. П. Mruczeć, mrucze, ворчать. [Немало мрѹчали и ше-мрѹли.] (Величко.)
- Мугѣкати, мугичу, пѣть про себя, мычать.
- Мугѣръ, Гевѣль, простой, грубой мужикъ.
- Мудрація, капризь, причуда
- Мудрагѣль, П. Mudrahel, Stareczak, различный родъ соколовъ, обу-ченныхъ для охоты. (Галицкое) хитрець, лукавецъ.
- Мудроваѣти, мудрую, Вередовати, капризничать, прихотничить. [За-мудровати. — Вѣнъ такъ мудруе, що заставитьъ себе у решитѣ во-зыти.] См. Умудроваѣтися, -юся. Въ П. Mądrość, мудрость. Mądrzeć, становитея мудрымъ.
- Мѹдроци, капризы. — Мудрый

- хорошіи . [Наварыла мудраго борщу.] См. Мудрація.
- Мудрѣчій, ча, че, мудрствующій, умный. См. Недоумокъ.
- Мужіцтво, крестьянскій бытъ.
- Мужный, (приказ. сл.) мужественный.
- Мужчѣръ, ступка, малая мортира.
- Музыка, музыкантъ. — Музыцтво, музыка. [А веселыи паче веселыми бывають, когда музыки въ скрипку и въ цымбалы грають.] (Климентій. 1700 г)
- Мулить, глаголъ безличный. Натереть ногу сапогомъ; намозолить. [Намулило чоботомъ; намудливъ.]
- Мулко, жестко. Мулко сидѣти.
- Мулькованный (Чернигов. губ.) вышитый. [Рушникъ бѣлый, мулькованный.] (Шишацкій)
- Мультианска замля, Multany, Молдавія, Multańsky, молдованскій.
- Мультианщина, Молдавія. См. Волощина.
- Мундыкъ, (въ шутк.) лакомство. [Вонъ любить толькѣ пундыки та мундыки.] Въ Нѣм. Es mundet ihm, это ему по вкусу. См. Панійка, Ласоци.
- Мунька, Маша.
- Муравскій шляхъ, главная дорога изъ Крыма въ Россію шла отъ Перекопа на Ливны и Тулу. См. Книга Большаго Чертежа.
- Мурѣй, зват. Мурѣю, болванъ, глупецъ.
- Мурашка, Галицк. П. Mrowka, муравей. [На той бенкетъ комара зъ мурашкою вбили.] (Пѣсн.)
- Муринь, Сл., П. Murzyn, Арапъ, Негръ. Есть въ Кіевск. Патерикѣ Моисей Муринь. [Муринь николи не буде бѣлымъ.] (Посл.)
- Мурло, большой старый котъ.
- Мурмотати, *мурмочу*, Мурмотѣти, бормотать, роптать
- Мурмуръ, ворчаніе, ропотъ. [Заразъ великое возмущеніе и мурмуръ стался.] (Величко.)
- Мурмыло, Мамыло, Лѣвенець, повѣса, болванъ.
- Мурованный, выстроенный изъ кирпича.
- Муровати, *мурую*, П. Murować, 1) строить что изъ кирпича, 2) окрѣпнуть. Замуровати, Вмуровати. [Море крѣпкимъ замуровалоса лёдомъ.] (Величко.)
- Муровщикъ, Мурѣвщикъ, каменщикъ. Мурѣвця, жена каменщика.
- Муругій, темнорыжіи съ черными полосами. См. Мурый.
- Муръ, П. Mur, съ Лат. каменная стѣна. См. Гора.
- Мурый, темнорыжіи. Котъ Мурый.
- Мусалбесъ красный, [Марковичъ.] Матерія. — Мосулбесъ. (Величко.)
- Мусиньдзіовый, (съ Нѣмецк. Messingener) изъ зеленой мѣди. — Мосыжный, Мосяжный. (Опись Луцк. Брат. 1627.)
- Мусити, *мушу*, *мусишь*, (Нѣмецк. müssen, Польск. musić, Богемск.) долженствовать. Отъ того: Примусити, Примушати, заставлять, принуждать. *Примусъ*, неволя. [Збивсь зъ дороги, а другу не

- мусыть (не можетъ) попасть.]
- Мусовати, *мусую*, Змусовати, думать, выдумывать. [То я приймаю мусовати.] (Котляревскій.)
- П. Musować, пѣниться.
- Мусульбесь, Мусалбесь, П. Musulbas, гладкій красный каттунъ, для подкладки. См. Едамашка.
- Мусулѣць, напитокъ, подобный Ратафіи.
- Мусъ, (съ П. отъ глагола *Мусити*) нужда, насиліе. [Которые черезъ мусъ крестъ цѣловати мусили.] (Якъ Казимиръ, 1654.)
- Мухояръ, П. Muchair, Турецкій камлотъ, шерстяная матер. [Мухояру 53 локтя.] (Марковичъ.)
- Муцыкъ, П. Muć, Мусук, собака, мопсъ.
- Мушкѣтъ, П. Muszkiet, съ Фр. Mousquet, ружье. [Що Хмельницкій одобривши, велѣлъ Козакамъ своимъ пити, гуляти, и частѣйше зъ мушкетѣвъ палити.] (Величко.) См. Будымка.
- Муштра, П. Musztra, военное ученье.—Муштровати, *муштрую*, Mosztrować, учиться военному ремеслу; учить солдатъ; издѣваться.
- Муштукъ, Нѣм. Mundstück, муштукъ, удила.
- Мущиръ, П. Moździerz 1) мортира. [Зъ мущира гатили,] 2) Иготь. [Товкти перецъ въ мущиру.]
- Мчалка, Свѣшкя, вѣстница.
- Мшаникъ, Омшаникъ, мѣсто, гдѣ зимою содержатъ пчель. [Заховати своихъ бджолокъ у омшаникъ.] (Мордовцовъ.)
- Мыкѣтися, *мыкаюся*, мыкаться, соваться.
- Мѣлиця, деревяшка, костыль. [Коло пустки на мылицѣ москальшкандыбае.] (Шевченко.)
- Мѣльное, бѣлое; Дуже мыльный, очень бѣлый. [Булы свиты простого Уразѣвскаго и Мыльного сукна. (Квитка) Доставъ изъ скрынѣ мыльну свиту.] (Александровъ.) Въ П. Mylny, ошибочный, обманчивый.
- Мынджовати, См. Мѣнджовати.
- Мѣса. Славянск. П. Misa, мыска, большая глубокая чашка, блюдо.
- Мысливецъ, П. Mysliwiec, охотникъ, егеръ, ловчій, человекъ ловкій. [Молодой та ба, мысливецъ, бувъ и у столицяхъ.] (Макаровскій.)
- Мысливство. П. Mysliwstwo, охота. См. Полѣване.
- Мысникъ, полка съ тарѣлками, *мысками*. [Шоклала на мысникахъ, та на полицѣ.] П. Misnik, раздающій обѣдъ.
- Мыта хата, опрятная, чистая.
- Мытель, для мытья головы теплая вода, иногда съ квасомъ, или мятою.
- Мыто, Слав. П. Myto, Mytnik, денежный сборъ въ казну на заставахъ и пр.
- Мычка, Кудѣля, часть льна, приготовленнаго на гребнѣ для пряжи. [Бѣдна Ева, одну зъ древа зорвала кисличку; збула власти, треба прясти на гребенѣ мычку.] (Изъ *Вирши*: Христосъ воскресъ). П. Муска, съ Н. Mütze, шапка.

- Мышакъ, мышьякъ.
 Мышеня, П. *Myszka*, уменьш.
 Мышеня́тко, мышенокъ. См. Кошениа
 Мышоло́вки горѣхи, Орѣхи, собранные мышами, бѣлками.
 Мышка, родъ игры.
 Мѣдень, мѣдный котель.
 Мѣдякъ (Полтав.) какая либо мѣдная монета [Давши мѣдяка трудоваго.] (Кулишъ.)
 Мѣнѣтиса, *мѣнюся*, перемѣняться, затмѣваться. [Мѣнився свѣтъ по небосклону. — Того-же року о полуднѣ солнце мѣнилось.] (Величко.)
 Мѣньба́ (Галицк.) мѣна, промѣниваніе.
 Мѣня́йло, мѣновщикъ, мѣняло.
 Мѣрошникъ, Мѣро́чникъ, П. *Młynarz*, мельникъ. [Стоявъ колісь млинокъ, и въ нимъ мѣрошникъ живъ.] (Гребѣнка.)
 Мѣсьскій, мѣстный. [Начальникъ мѣскій.] См. Тутешвій.
 Мѣсто, Мѣсто; Ити на Мѣсто; иди на рынокъ. — Мѣсце, также и въ Галиц. съ П. *Miasto*, означаеть городъ. См. Городъ.
 Мѣйце, Мѣйсце, мѣсто. [На мѣйце въ Богу зейшого Гетмана.] (Орликъ.)
 Мѣхонѣша, (Кіевск.) множ. Мѣхонѣши, служители, ходящіе съ мѣшкомъ за Духовенствомъ на праздн. Рождест. и Воскр. Хр. для отбирания пироговъ и калачей у прихожанъ.
 Мѣхъ, мѣшокъ. Ковальскій мѣхъ. — [Вонъ якъ мѣхъ съ пашнею повалився.]
 Мѣшанѣця, путаница, суматоха.
 Мѣщанчѣкъ, мѣщанинъ, въ презрительномъ смыслѣ.
 Мяснѣцѣй, мясоѣдъ.
 Мясѣво, мясо, говядина, мясное блюдо. [Воно було бѣ зовѣмъ не диво, колибъ вѣнь фѣвъ собѣ мясиво.] (Гребѣнка.)
 Мята, Мѣята, П. *Miętkiew*, однолѣтнее душистое растеніе Мята. *Mentha Crispa*.
 Мякій, Славянск. Мяккій, П. *Mięk*, мягкій.
 Мякішъ, мягкая часть хлѣба, булки.

Н.

- На, предлогъ, на, о, объ. [Спомни только на свои слова, на свою присягу. — На тое болѣю,] огомъ печалюсь. (Мезепа) [Спомни Ваша Княжая Милость на святой памяти родители свои, яко они были побожности. (Ис. Копинск.) Горѣлку отдали на вѣру до Покровы. (Марковичъ.) Ой, хто у борѣ, чуйте новину, а хто у селѣ, кайтесь на менѣ.] (Пѣсн.) т. е. Да будетъ вамъ мой несчастный примѣръ предостереженіемъ. [Всѣ свѣтовые люде, кайтесь на насъ;] пишетъ монахъ Климентій. Около 1700

- г. См. На горлѣ, Сохрани.
- Набáзграти, напачкати
- На бáкирь шапку надѣти, на бокъ.
См Бакирь, Навспакъ.
- Набгáти, *набгаю*, напихать.
- На бѣзбашъ, (Чигиринск.) безъ пастыря, пастуха.
- Набѣти, *набью*, П. *Nabić, nabieć*, 1) набить, наполнить, 2) зарядить. [Зъ набитымъ огнистымъ оружомъ.] (Кочубей 1708 г.)
- Набѣтокъ, см. Набытокъ.
- Наближáти—ся, Набли́житься, приближать—ся.
- Набожѣнство, П. *Nabożenstwo*, набожность.
- Набóй, П. *Ładunek*, зарядъ. См Ладóвница.
- Набóръ, на вѣру, въ долгъ
- Набрѣднути, См. Брѣднути, Обрѣднути.
- Набúти, Обúти, прош. набувъ, П. *Obuć*, надѣть. См. Шкаповый, Роззутѣ.
- Набúтисѣ, *набудусѣ* (Галицк.) пожить, пребывать, сойтисѣ. [Набудемъ сѣ у моёмъ горóдѣ.] См. Любка.
- Набúхатисѣ, *набухаюсѣ*, наѣстисѣся, нажратисѣся. См. Бухати.
- Набы́токъ, П. *Nabytek, Nabycie*, имѣнїе, имущество. [Господарскій набытокъ. — Набытки всѣ забрати.] (Скоронадскій. 1721.)
- На́ва, 1) П. *Nawa*, съ Лат. *Navis*, (приказ. сл.) корабль, судно. [До берегу, де ихъ Шведскіе дождутсѣ навѣ.] (Величко.) См. Жегляръ. 2) Въ смыслѣ гробъ. [Не той же теперъ свѣтъ наставъ,
- щобъ умершій зъ навѣ вставъ.] (Пѣсн., соб. Костомар.) Въ Славян. Се навѣ (мертвецъ) пришесть. (Лаврент. Лѣтоп. 89.)
- Навáльность, П. *Nawalność*, буря, напоръ. [А Силичичъ въ одномъ дому запершисѣ, любо (хотя) отстрелювалсѣ людскою навальности, однакъ не оборонилсѣ.] (Величко, Т. II. с. 338.)
- Навáльный, П. *Nawalny*, бурный, стремительный.
- Наванта́жити, *навантажю*, (испорч. съ Фр. *l'Avantage*, прибыль) навьючить, навалить. [Хочъ якъ було навантажишь вóзъ зъ снопами, чи на гору, чи въ долину, кобылѣ все одно, що по рóвному.] (Кулішъ.)
- Наввишкѣ, выотою съ кого, чего.
- Наверзтисѣ, наверхзлось, наумъ взойти.
- Навернúти—ся, *наверну—ся*, обратить—ся.
- Навернѣкати, наболтать. См. Вернякати.
- Наветъ, П. *Nawet*, даже. См. Пырей.
- Навѣдѣти, *навижу*, П. *Nawiedzić*, навѣстити.
- Навизначный [Чигиринск.] главный, замѣчательный.
- Навѣсть, (устарѣл.) клевета.
- Навзáводы, въ скачекъ, въ галопъ.
- Навзнакъ П. *Nawznak*, задомъ.
- Навзнакъ упавъ. См. впакъ, вспакъ, навспакъ, сторчака, шкеребертъ. Въ Славян. *Взнакъ*. И паде Илій съ престола взнакъ близъ дверей. (Кн. 1. Царст. IV. 18.)

- Навзничъ лежати. До горы черева, лежать на спиць.
- Навиженый, Нависный, юридивый, полоумный. *Нависноголовый*, горделивый. *Нависна* дѣвка, которую многимъ женихамъ навязываютъ. Дура. См. Нависный.
- Навильня, куча свитаго сѣна. [Сѣно давали не хунтами, а навильнями.] (Довгоносенко.)
- Навинутися, навернуться, попасться. См. Пень.
- Навиняти, *навиняю*, навивать. [На кіечку навиняный лёнь.]
- Навкруги, вокругъ, кругомъ, [Ажь луна навкруги йде.]
- Навманы, Навманя на угадь на удачу, на обумъ, См. Мановцемъ, Попасъ.
- Навѡй, Навѡйчикъ, Навій, Навійчикъ, небольшой свитокъ, свертокъ холста.
- Наволѣкати, П. *Nawłocze*, (приказ. сл.) навлечь. См. Помсть.
- Наворочати, *наворочаю*, П. *Nawgasać*, *nawgasać* 1) направлять, 2) имѣть намѣреніе. [До бунту наворочати.] (Кочубей.)
- Навпаки, на противъ, съ другой стороны.—На впаки сонця, противъ движенія солнца, т. е. отъ запада къ востоку. [Одинъ иде по сонцю, а другій на впаки сонця.] См. Паки.
- Навпйкъ [Чигиринск.] и противъ, наперекоръ
- На впередъ будущее время, впередъ на будущее время.
- Навпрѣкъ, сбоку, со стороны, (*en profil.*)
- Навпростецъ, прямо, напрямикъ.
- Наврочити, *наврочу*, испортить глазомъ. Отъ того: *Не врокѣ вамъ!* Да не будетъ вамъ порчи.
- Навспакъ, П. *Nawspak*, задомъ, наоборотъ, назадъ, наспину. См. Впакъ, вспакъ, навзнакъ, сторчака, шкереберть.
- Навспынячки, быстро, скоро, также поперекъ, или догоняя. См. Вспиняги, Пинити, Упынити.
- Навспражки, Навспражнѣ, серіозно, нешутя.
- Навстѣжъ, Навстйжъ, Навстѣжъ, Русск. настезь, отворенный [Двери навстижъ составивъ. Ворота въ двѡръ навстѣжъ стоять.] (Александров.).
- Навтйкача, науходъ. См. Утйкати. Навтйки, уйти.
- Навчунье, Навчунку, (Чигиринск.) въ услышаніе.
- Навѣсный, сумашедшій, шальной, безтолковый, неумѣстный. [Оженився навѣсный, та взявъ бѣсновату; одъ нѣчого робити, запалили хату.] (Пѣсн.) См. Навиженный.
- Нагабати, *нагабаю*, П. *Nagabać*, отъ *Gabać*, нападать, дразнить. См. Габати, Пренагабати.
- Нагавиця, Галицк. съ П. *Nogawica*, *Nogawka*, полосатые длинные штаны.
- Нагадати, *нагадаю*; Нагадовати, Натякнути, напомнить, намекнуть. П. *Nagadać*, много говорить. См. Гадати.
- Нагайскій, Нагаёвый, прилаг. отъ Нагай, Нагайка. См. Ко-

- жухъ.
- Нагарбати, П. Nagarbic, нахватать, завладѣть. См. Гарбати.
- Нагѣдки, П. Nogietek, цвѣты, Ноготки, Calendula officinalis.
- Нагло, внезапно.
- Наглумлѣться. Глумлѣться (Славянск.) издѣваться.
- Нагодовати, Годовати, накормить.
- Наголо, всѣ вообще.
- На горлѣ караный, (приказное выраженіе) съ П. Na gardle, осужденный на смерть. [Тые, которые караны бывають отъ свѣцкаго уряду на горлѣ, абы были сповѣданы] и проч. (Ис. Копинск.) См. На.
- Нагорода, Галицк. П. Nagroda, награда.
- Нагородѣти чепухѣ, наговорить вздору.
- Нагородѣти—ся, нагорожу—ся, Галицк. съ П. Nagradzam. Nagroda, Наградить—ся, вознаграждать—ся
- [надѣлать—ся. См. Осолодити.
- Нагорюватися, нагорююся, много печалиться, горевать.
- Нагосподарювати, хозяйничать. См. Господаровати.
- Нагробокъ, П. Nagrobek, См. Надгробокъ.
- Надаремный, Галицк. П. Nadaremny, Марный, тщетный, пустой.
- Надати, надати, наданный, дать, пожаловать. [Привелегіи, въ той часъ наданы.]
- Надаремне П. Daremny, напрасно.
- Надбѣнокъ [Чигиринск.] нажитое имущество. См. Дбати.
- Надбѣти, -баю, приобрести.
- Надвередѣти, Надверезѣти, П. Nadwerezac, -zam, повредить. [Вольности войсковыи надвередити и разрушити.] (Орликъ.)
- Надвередѣтися, Увередѣтися, надрывать.
- Надвѣрный, П. Nadworny, 1) дворовой, 2) придворный. [Якъ панъ и зъ надвѣрными наскочить, то.]
- Надвѣрная Корогва, Гетманское знамя, даваемое Королями и Царями. Особливая конная команда охраняла оное подъ началомъ Генеральнаго Хорунжаго. П. Nadworny, придворный.
- Надвреждѣный, поврежденный. (Величко.)
- Надгробокъ, П. Nadgrobek, надгробный камень, надпись.
- Надеръ, П. Nader, (пр. сл.) очень, весьма. [Надеръ до роспачи приходити мусѣло.] (Гр. Самойловичъ.)
- Надѣти, нажу, Унадитися, Понадѣти, Перенадѣти, повадѣтися, приманивать. [Унадився журавель до бабиныхъ конопель.] (Пѣсн.) П. Przywabic, Przyłudzac. См. Принада.
- Надлежѣтый (испорч. съ Русск.) надлежащій, порядочный. [Безъ надлежащего догляду.] (Кочуб.)
- Надпись, П. Napis, надпись. [Поставили камѣнь зъ выбитымъ надписомъ.] (Ханенко.) См. Выпись.
- На догадъ бурякѣвъ, дайте капусты. Дали ложку, дадутъ и хлѣба. [Стань ей на догадъ за-

- кидати, а вона уже и знае.] (Квитка.)
- Надѡлка, пожны для сабли, шпаги. [Шаблями, надѡлками суходѡль копали.] (Дума.) См. Похва.
- Надѡслати, *надѡшлю*, прислать [А коли сѡго нема, надѡшле другого.] (Довгоносенко.)
- Надрубати, *надрубая*, подрубить нѣсколько.
- Надсада, поврежденіе.
- Надсадітися, *надсажуся*, Надсѣдати, *надсѣдаюся*, надрываться, уверидитися. [Хоть надсѣдася, та дай.] См. Сѣдатися.
- Надѣтити, *надѣиду*, прійти, приблизитися [Надѣшовши близко къ ея границямъ.] (Самойловичъ 1686 г.)
- Надъ, надъ, сверхъ того, выше, болѣнежели, противъ. (П. прик. сл.) [Се есть надъ звычай и порядокъ правный. (Справа, 1605)]
- Надъ тое видячи и тое, же потенція та не сильна и не военна. (Мазепа.) Надъ слушность и право.] (Орликъ) т. е. сверхъ приличія и виѣ всякаго права. [Томужь тиранови надъ умысль и волю вашу присягати васъ примушалъ.] (Янъ Казимиръ, 1654.)
- Надыбати, *надыбаю*, приподнятися на ноги, найти. См. Дыбати.
- Надѣвоватися, *надѣваюся*, пожити въ дѣвствѣ. См. Дѣвовати.
- Надѣлокъ, см. Келепъ. — [Шаблями, надѣлками землю копали.] (Пѣсня о Федорѣ Безродномъ.)
- Надѣя, П. *Nadzieja*, надежда.
- Нажаклый, (Чигиринск.) губительный. См. Жаковати.
- Назбытъ, П. *Nazbyt*, (нарѣч. прик. сл.) весьма, очень. [Назбытъ сердца наши печалію наполнило.] (Величко.)
- Назвіско, П. *Nazwisko*, названіе
- Наздогнати, догнать.
- Наздогонѣтъ, вдогонѣ, догоняя.
- Назѣмокъ, теленокъ, родившійся осенью; годовалый бычокъ. [Якъ годованый подѣвинокъ, або якъ добрый назѣмокъ.] (Кулішъ.)
- Назѣрати, *назѣраю*; Назѣрнути, *назѣрну*, Сл. П. *Nazierać, Nayrzec, nayrze*, над, — при, — вы, — сматривать. [Разъ гаспѣдска змѣя назѣрала еѣ дитину.] (Бодянский.) См. До, — За, — Об, — О — зирати.
- Назирцемъ, подсматривая, П. *Nazierać*. Тайно, украдкою высматривая.
- Назнарошне, нарочно съ умысломъ.
- Назустрѣчъ, на встрѣчу. [Ажь тутъ мѣнѣ невѣстка назустрѣчъ.] (Анна Барвѣнокъ). См. Зустрѣчъ.
- Най, (Галицк.) сокр. *нехай*. Пусть, пускай, П. *Nay*, весьма; *Naydaley*, весьма далеко.
- Наибольше, всего болѣе.
- Найгѡршъ, Найгѣршъ, (Чигир.) наиболѣе
- Найгравати, *найграваяю*, поругаться, издѣваться. (Берында.)
- Найдоватися, *найдуояся*, Знайдоватися, П. *Naydować — się*, находится, обрѣтаться. [Батуринъ найдуется въ Малороссіи. — Въ правой вѣрѣ найдуючися. (Ис. Копинск.) Доситъ mezi вами]